



AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ  
AKDENİZ DİLLERİNİ VE KÜLTÜRLERİNİ ARAŞTIRMA MERKEZİ

---

FORSCHUNGSZENTRUM FÜR SPRACHEN UND KULTUREN DES MITTELMEERRAUMES  
AN DER AKDENİZ UNIVERSITÄT

**Araştırma Merkezi GEPHYRA Bilimsel Çalışma Grubu**  
**Wissenschaftliche Arbeitsgruppe GEPHYRA beim Forschungszentrum**

Prof. Dr. N. Eda AKYÜREK ŞAHİN (Antalya), Prof. Dr. Feriştah ALANYALI (Eskişehir), Prof. Dr. Hüseyin ALANYALI (Eskişehir),  
Yrd. Doç. Dr. Mehmet ALKAN (Karaman), Arş. Gör. Fatma AVCU (Antalya), Prof. Dr. Alexandru AVRAM (Le Mans),  
Prof. Dr. Jan BREMMER (Groningen), Prof. Dr. Kostas BURASELIS (Atina), Prof. Dr. Burcu CEYLAN DUGGAN (Antalya),  
Dr. Victor COJOCARU (Iaşi), Prof. Dr. A. Vedat ÇELGİN (İstanbul), Yedigâr DOĞAN (Antalya), Prof. Dr. Boris DREYER (Erlangen),  
Prof. Dr. Serra DURUGÖNÜL (Mersin), Prof. Dr. Denis FEISSEL (Paris), Prof. Dr. Michaela FUCHS (München), Selçuk GÜR (Antalya),  
Prof. Dr. Bülent İPLİKÇİOĞLU (Ankara), Prof. Dr. Andreas KÜLZER (Wien), Doç. Dr. Dinçer Savaş LENGGER (Antalya),  
Prof. Dr. Katerini LIAMPI (Janina), Prof. Dr. Stephen MITCHELL (Berlin), Prof. Dr. Johannes NOLLÉ (München),  
Dr. Marta OLLER GUZMÁN (Barcelona), Doç. Dr. Fatih ONUR (Antalya), Prof. Dr. Andreas RHOBY (Wien),  
Prof. Dr. Marijana RICL (Belgrad), Prof. Dr. Kent J. RIGSBY (Durham), Prof. Dr. Charlotte ROUECHÉ (London),  
Prof. Dr. Mustafa Hamdi SAYAR (İstanbul), Dr. Hertha SCHWARZ (München), Arş. Gör. Erkan TAŞDELEN (Antalya),  
Prof. Dr. Oğuz TEKİN (İstanbul), Arş. Gör. Hüseyin UZUNOĞLU (Antalya), Dr. Hans-Christoph VON MOSCH (München),  
Prof. Dr. Emmanouil VOUTIRAS (Thessaloniki), Dr. Bernhard WOYTEK (Wien), Yrd. Doç. Dr. M. Ertan YILDIZ (Antalya)

GEPHYRA dergisinin yayımlanması için verdiği destekten dolayı Sayın Nezih BAŞGELEN'e ve derginin baskı sürecindeki teknik desteğinden dolayı Sayın Serdar KIRAN'a teşekkürlerimizi sunarız.

---

Wir danken Herrn Nezih BAŞGELEN für die Unterstützung, die er der Zeitschrift GEPHYRA immer gewährt hat,  
und Herrn Serdar KIRAN für die technische Unterstützung, die er bei den Druckvorbereitungen geleistet hat.

# ΓΕΡΗΥΡΑ

DOĐU AKDENİZ BÖLGESİ ESKİÇAĐ TARIĐI VE KÜLTÜRLERİNİ ARAŐTIRMA DERĐİSİ  
ZEITSCHRIFT FÜR DIE GESCHICHTE UND KULTUREN DES ANTIKEN ÖSTLICHEN MITTELMEERRAUMS

**SAYI / BAND**

15, 2018

**YAYIMLAYANLAR / HERAUSGEBER**

N. Eda AKYÜREK ŐAHİN

Boris DREYER

Stephen MITCHELL

Johannes NOLLÉ

Fatih ONUR

Charlotte ROUECHÉ

Mustafa H. SAYAR

# G E P H Y R A

Doğu Akdeniz Bölgesi Eskiçağ Tarihi ve Kültürlerini Araştırma Dergisi

Sencer ŞAHİN ve Johannes NOLLÉ tarafından kurulmuştur

Zeitschrift für die Geschichte und Kulturen des antiken östlichen Mittelmeerraums

begründet von Johannes NOLLÉ und Sencer ŞAHİN

## **Bilimsel Danışma Kurulu | Wissenschaftlicher Beirat**

Feriştah ALANYALI, Hüseyin ALANYALI,  
Jan BREMMER, A. Vedat ÇELGİN,  
Angelos CHANIOTIS, Victor COJOCARU,  
Serra DURUGÖNÜL, Denis FEISSEL,  
Christian MAREK, Marta Oller GUZMÁN,  
Andreas RHOBY, Marijana RICL,  
Kent J. RIGSBY, Oğuz TEKİN,  
Emmanouil VOUTIRAS, Bernhard WOYTEK

## GEPHYRA

hakemli bir dergidir.	ist eine peer-reviewed Zeitschrift.
2017 itibari ile SCOPUS tarafından taranmaktadır.	wird seit 2017 von SCOPUS indexiert.
Yayın ilkeleri için son sayfaya bakınız.	Zu den Publikationsrichtlinien siehe die letzte Seite.

## **Baskı | Druck**

Vip Dijital Baskı Hizmetleri Ltd. Şti.  
Litros Yolu 2. Matbaacılar Sitesi 1BB24, Topkapı-İstanbul

## **İletişim | Kontakt**

Akdeniz Üniversitesi  
Akdeniz Dillerini ve Kültürlerini Araştırma Merkezi  
Edebiyat Fakültesi  
Eskiçağ Dilleri ve Kültürleri Bölümü  
Kampüs 07058  
Antalya / TÜRKİYE  
Tel: (+9) 0 242 310 61 84/97  
Fax: (+9) 0 242 310 22 87  
<http://edergi.akdeniz.edu.tr/index.php/Gephyra>  
E-mail: [gephyra@akdeniz.edu.tr](mailto:gephyra@akdeniz.edu.tr)  
[n.eda.akyurek@gmail.com](mailto:n.eda.akyurek@gmail.com); [Johannes.Nolle@dainst.de](mailto:Johannes.Nolle@dainst.de)

## **Yayıncı | Verlag**

Arkeoloji ve Sanat Yayınları  
Hayriye cad. Cezayir Sok.  
Mateo Mratoviç Apt. No:5/2,  
Beyoğlu 34425  
İstanbul / TÜRKİYE  
Tel: (+9) 0 212 293 03 78 (pbx),  
Fax: (+9) 0 212 245 68 77  
<http://www.arkeolojisanat.com/>  
[nezihbasgelen@gmail.com](mailto:nezihbasgelen@gmail.com)  
ISSN 1309-3924  
Copyright 2018 © All Rights reserved

## İçindekiler / Inhaltsverzeichnis

<i>Diether SCHÜRR</i>	
Gibt es ‚Ergative‘ im Lykischen?.....	1
<i>Wilhelm MÜSELER</i>	
Beyond the Xanthos Valley: Rulers and mints in Eastern and Central Lycia at the time of the “dynasty of Xanthos” .....	11
<i>Novella VISMARA</i>	
Due monete del signore licio Trbbēnimi riconiate su terzi di statere di Evagora di Salamis: nuovi elementi numismatici relativi alle relazioni tra Lycia e Cyprus.....	29
<i>Ioan PISO</i>	
Kleinasiatische Götter und Kolonisten in Dakien.....	37
<i>Serdar AYBEK – Boris DREYER – Christina SPONSEL</i>	
Der Kultplatz des Zeus Krezimos in Metropolis in Ionien .....	71
<i>Tolga ÖZHAN</i>	
A Dedication to Βασιλεὺς Ὀσπιρίς from the Inner Troad.....	95
<i>Hale GÜNEY</i>	
New Inscriptions from Northeast Phrygia: The Cult of Hosios and Dikaios.....	101
<i>Altay COŞKUN</i>	
Brogitaros and the Pessinus-Affair. Some Considerations on the Galatian Background of Cicero’s Lampoon against Clodius in 56 BC (Harusp. Resp. 27–29).....	119
<i>Mehmet ALKAN</i>	
A new Late Antique property inscription from the Isaurian city of Germanicopolis recording a landlord by the name of Nikopssianis owner of a <i>proastion/topothesia</i> .....	135
<i>Esengül AKINCI ÖZTÜRK</i>	
Some Greek Inscriptions from Caria and Phrygia.....	145
<i>Erkan DÜNDAR – Ayça GERÇEK</i>	
Imported Hellenistic Stamped Amphora Handles from Tatarlı Höyük (in the Province of Adana-Turkey).....	153
<i>Eva CHRISTOF</i>	
(K)eine Marmorstatue des Kaisers Mark Aurel, zur Skulptur im Archäologischen Museum Istanbul “124 T” (Kat. Mendel Nr. 1390).....	175
<i>Peter ROTHENHÖFER</i>	
Mantias – an eye doctor of the emperor Tiberius.....	191
<i>Klaus BELKE</i>	
Stêlaria, Estilar, Destillaria: Bistum, Siedlung, Kloster: in Asia oder in Hellespont?.....	197
<b>Kitap Eleştirileri / Rezensionen</b>	
<i>Kostas BURASELIS</i>	
Nathan BADOUD, <i>Le Temps de Rhodes. Une chronologie des inscriptions de la cité fondée sur l’étude de ses institutions</i> [Vestigia 63], München 2015.....	207



## Gibt es ‚Ergative‘ im Lykischen?

Diether SCHÜRR\*

Im Hethitischen und im Luwischen erhalten Neutra, wenn sie als Subjekt eines transitiven Verbs fungieren, das Suffix *-ant-* und die Nominativ-Endung des Genus commune, Singular oder Plural (Melchert 2011). Ein begleitendes Adjektiv (nur im Hethitischen belegt) kann ein solches Suffix auch aufweisen, muß es aber erst im Junghethitischen (so Goedegebuure 2013, 30): ‚böses Wort‘ ist also *[i]dālus uddānanza* (*-za = /t-s/*) oder *idālauwanza uddānanza*, wobei aber zu berücksichtigen ist, daß Adjektive öfters mit *-ant-* erweitert sind, so daß es sich um eine Scheinkongruenz handeln kann.

Von solchen ‚Ergativen‘ (Laroche 1962) unterscheidet Melchert 2011, 162 das nicht von einem Neutrum gebildete heth. *linkiyantes*. Es bezeichnet außerdem keine Personifikation der Eide, wie das Laroche 1962, 32 annahm und auch Melchert ebenda annimmt, sondern ‚Eidgötter‘:

„Während der Eid als Kommunikationsform und rechtliche Praxis mit dem hethitischen Ausdruck *lingai-* oder dem Akkadogramm *NĪŠ DINGIR-LIM* bezeichnet wird, wird auf die Eidgötter mit der davon abgeleiteten personalisierten und individualisierten pluralischen *-ant-*Form *linkiḡanteš*, der Genitiv-Verbindung *linkiḡaš DINGIR<sup>MEŠ</sup>* (= *linkiḡaš šiuneš*) ‚die Götter des Eides‘ oder dem Akkadogramm *NĪŠ/ NĒŠ DINGIR<sup>MEŠ</sup>* Bezug genommen.“<sup>1</sup>

Illustriert wird das etwa von der folgenden Passage aus den Militärischen Eiden, wo es erst von einer Figur heißt:

„Er hat vor den Göttern [*DINGIR<sup>MEŠ</sup> DS*] ge[schw]oren und dann die Eide [*NI-IŠ DINGIR-LIM DS*] ge[bro]chen. Daraufhin haben ihn die Eidgötter [*linkiyantes DS*] gepackt, und er schwoll in seinem Innern an.“

Darauf folgt:

„So sollen nun den, der diese Eide [*NI-IŠ DINGIR-LIM DS*] übertritt, diese Eidgötter [*NI-IŠ DINGIR<sup>MEŠ</sup> DS*] ergreifen und sein Inneres soll anschwellen“ (Christiansen 2012, 368).<sup>2</sup>

Auf die unvermindert kontroversen Ansichten über die hethitischen ‚Ergative‘, in die mich Heiner Eichner eingeführt hat<sup>3</sup>, gehe ich im folgenden nicht weiter ein<sup>4</sup>; es soll nur darum gehen, ob es im

---

\* Diether Schürr, Katharina-Belgica-Str. 22b, D-63450 Hanau/Deutschland (diether.schuerr@freenet.de).

<sup>1</sup> Christiansen 2012, 112. Zum personifizierten Eid S.114, siehe auch die Zitate S. 103. S. 190f., 357 und 371 wird darauf hingewiesen, daß im Hukkana-Vertrag, teilweise in den Militärischen Eiden und anderswo auch *NĪŠ DINGIR-LIM* für die „Eidgötter [...] in der Rolle des strafenden Agens“ belegt ist.

<sup>2</sup> Freilich ist es auffällig, daß „*linkiyant-* is never marked with the divine determinative“ (Melchert brieflich am 3. 9. 2016). Er weist auch auf andere Paralleltex te hin (CTH 447), wo *NĪŠ DINGIR-LIM linkiyanza* entspricht.

<sup>3</sup> Außerdem danke ich für Literatur Birgit Christiansen, Max Gander, Massimo Poetto, David Sasseville (dem ich außerdem für Kritik danke), Zsolt Simon und Susanne Zeilfelder (Lykien ist ja mit Bibliotheken nicht gesegnet) und für zwei Stellungnahmen Craig Melchert. Siehe nun auch Jäntti 2017.

<sup>4</sup> Ich will aber nicht verschweigen, daß mir die Kritik der Annahme von „split ergativity“ im Hethitischen bei Zeilfelder 2014 einleuchtet.

Lykischen wirklich Vergleichbares gibt, wie weithin angenommen wird: Es hat ein Suffix *-ēti*, das ebenfalls ‚Ergative‘ bilden soll. Zusammen mit dem luwischen Suffix dient das lykische sogar als Argument gegen die Erklärung des hethitischen *-anz(a)* als Endung des Ablativ-Instrumentalis durch Patri 2007, 34-49 (Melchert 2011, 164).

Die beiden als ‚Ergative‘ gedeuteten lykischen Belege finden sich in Fluchformeln:

(1) *s'-ēne: tesēti: qāñti: Trm̃milijēti* [ (TL 149, 10 in Rhodiapolis)<sup>5</sup>

„und ihn sollen die termiliendischen Tesendi vernichten“.

*se-ne teseti: tubeiti: Trm̃mili* (TL 135 in Limyra)

„und ihn sollen die termilischen Tese(n)di schlagen“.

Zuerst hat darin Houwink ten Cate (apud Bryce 1976, 185) ‚oath gods‘ gesehen, nachdem die Trilingue vom Letoon gezeigt hatte, daß *tasa* ‚Eide‘ sind:

„Houwink ten Cate suggests that the suffix *-ēti* is comparable to the Hittite and Luwian suffix *-anti* which is used to convert a neuter noun into a personal term. This can be illustrated by the Hittite doublet *linkai* (‘oaths’)–*linkiāntes* (‘oath gods’). [...] Since *tasa* literally means ‘oaths’, then perhaps *tesēti* means ‘oath gods’. In Hittite treaties, the oath gods are frequently called upon to punish transgressors“. „Similar in TL 135 and 149 the owners call upon the *tesēti* to protect their tombs by the threat of retribution against tomb violators.“

Dann allerdings bemerkte Laroche 1979, 89 Anm. 12 überaus lakonisch zum ersten Beleg: „Je crois que *tesēti Trm̃miliye* [sic! DS] signifie «serment lycien», nom. sg. animé“, offenbar ebenfalls nach dem Muster von *linkiyantes*.

Carruba 1982, 14 führte anscheinend unabhängig von Houwink ten Cate und Laroche die Fluchformel von TL 149 an und bemerkte:

„Dabei können die Formen auf *-ēti* kaum andere als Ergativa sein, da Nom. und Akk. normal *tesī* und *trm̃mili* lauten. Weitere Formen lassen sich auffinden: [TL] 135, 2 *se ne teseti* (entnasaliert) *tubeiti Trm̃mili* (als Adj. nicht suffigiert)“.

Er übersetzte „die termilischen Gesetze“, kannte also sonderbarerweise auch die Trilingue noch nicht.

Garrett 1990, 275 schloß sich dann Laroche an, übernahm also die Hypothese, daß *tesēti* ein ‚Ergativ‘ sei und ebenso ‚Eide‘ bedeute wie *tasa*, als eine Tatsache, die keiner Begründung mehr bedurfte.

Eine Ausnahme machte Hajnal 1995, 159 Anm. 172, der allerdings nur beiläufig von einem „individualisierenden *nt*-Suffix“ spricht, „wie etwa in *tesēti* TL 149.10 ‚Eidgötter“.

Melchert 2004a, 63 setzte ebenfalls für *tesēti*- ‚oath‘ an wie für *tese-*, zu dem er bemerkte: „Presence of ergative (next entry) argues for neuter base, thus no ‘i-mutation.’“ Die Form *tesī* faßt er als „LSg“ oder Erstglied eines Kompositums *tesimiñti* auf, aber mit dem Wegfallen der angeblichen griechischen Entsprechung gibt es für diese Annahme keinen Grund mehr (Schürr 2008b, 162).

<sup>5</sup> Lykische Inschriften werden nach Kalinka 1901 mit TL zitiert, außer TL 74d (Neumann 1985, 96f.), N 310 und die Trilingue (N 320) nach Neumann 1979.



Einmal ist *tesī* aller Wahrscheinlichkeit das direkte Objekt von *adē* ‚machte‘ wie in der Trilingue der Plural *tasa* von *aitē* ‚machten‘:

(2) *Esedeplēmeje: me-j-adē: tesī: miñti<sup>2</sup>awahai: χupa: ehbi* (TL 114 und mit *ebehi* 115)

„Dem Esedeplemi nun machte einen Eid die Mindis, *awahai* seinem/diesem Grab“<sup>6</sup>.

*se-ije-hri-aitē: tasa: mere: ebette: teteri: Arñnas: se-j-epewētlmñmēi: Arñnāi*

„und ihm *hri*<sup>7</sup> machten Eide (bezüglich) dieser Bestimmungen die xanthische Stadt und die xanthischen Umwohner“ (N320a, 30ff.).

Hier dürfte *tesī* also Akk. Sg. c. sein. *Tasa* ist zwar Nom./Akk. Pl. n., aber dabei kann es sich um einen ‚Kollektivplural‘ (oder ‚Komprehensiv‘ Eichner 1985) nach dem Muster von gr. κύκλα versus κύκλοι handeln. Der klarste lykische Beleg dafür ist *uwa* (TL 111 und 131) zu *wawa-* ‚Rind‘ und analog *puwa* (TL 102) ‚Ziegen‘. Von der Personenbezeichnung *θurtta-*, m. E. ‚Onkel‘, gibt es in TL 106 den ‚Kollektivplural‘ *θurtta: señnaha* (Schürr 2008a, 180). Neben drei Göttinnen im Giebel eines Grabes in Hoyran steht *ebēi: me[?] [.]keriwa: ssaha*, „Diese (Nom. Pl. c.) nun (sind) die Soundso von *ssa-*“ (TL 74d; Schürr 2005, 151). Und in den lykischen Gedichten erscheint *Trqqiz* (...) *sebe-masa* (TL 44c, 64f.) neben *Trqqiz seb'-uwedriz* (...) *masaiz* (TL 44d, 14) und *Trqqiz* (...) *seb'-[u]wedriz* (...) *masa<i>z* (TL 55, 5), wie in der Prosa *Trqqas: se-māhāi huwedri* (TL 88), *Trqas* (...) *se-muhāi huwedri* (TL 93): „der Wettergott und die Götterschaft“ (Eichner 1993, 144 Anm. 125) statt „der Wettergott und alle Götter“.

Der Schluß aus dem angeblichen ‚Ergativ‘ auf ein Neutrum ist zirkulär; es wird also trotz *tasa* besser ein Stamm *tese/i-* mit ‚i-Mutation‘ und *genus commune* anzusetzen sein, vergleiche auch *mere/i-* ‚Bestimmung, Gebot‘, für das neben dem ‚Kollektivplural‘ *mara*, dem Dat. Pl. *mere* und den Abl. *meredi* auch *meri* (TL 55, 1) belegt ist, wahrscheinlich Akk. Sg. (Schürr 2005, 144)<sup>8</sup>. Auch bei dem TL 149 folgenden *Trmñmilijēti* setzt Melchert 2004a, 70 „ErgPl“ an, bei der gleichen Form in TL 44d, 57, die weiter unten in (6) angeführt wird, S.131 „erg.“, weil es in der Dichtersprache kein Nom. Pl. sein kann. Aber auch für einen Nom. Sg. spricht nichts.

Vor allem aber paßt die von Laroche angenommene Bedeutung nicht: „Lykische Eide“ wären sonderbar – sollten denn das von allen Lykiern geschworene Eide sein? Oder Eide in einer spezifisch lykischen Form? Beides wäre nicht plausibel, und das Vorkommen als Strafinstanz bei unberechtigter Belegung von Gräbern erst recht, im Gegensatz zu den „Eiden der Mindis“, die in (3) erscheinen. Zu vergleichen sind vielmehr die häufiger belegten *itlehi Trmñmili (huwedri)*, bei denen es sich um lykische Heroen handeln dürfte (Schürr 2013, 37 im Anschluß an Heubeck). In TL 149 schließen sich nach der Lücke auch *itlehi* an, die hier aber ausnahmsweise mit dem Ethnikon *Punemedē<z>i* (oder *-eñ<n>i?*) bezeichnet sind.

Die Regel, daß Neutra als Subjekt eines transitiven Verbs das Suffix *-ant-* erhalten, gilt im Lykischen augenscheinlich nicht, denn in den Fluchformeln der Grabinschriften erscheinen auch Neutra – und gerade auch Eide in dem schon besprochenen ‚Kollektivplural‘:

<sup>6</sup> Schürr 2008b, 156.

<sup>7</sup> Erst von Adiego 2012 richtig gelesen, der es als Präposition zu *mere: ebette* zieht. Mir scheint die Funktion unklar (Schürr 2014, 20).

<sup>8</sup> Lykisch B *marāz* (Akk. Pl. c.) ist m. E. ein davon abgeleitetes Adjektiv, etwa ‚loyal‘ (Schürr 2005, 144).

(3) *m' -ēne tubidi: q[l]a[j]eb[i s]e-Malija: se-t[asa]<sup>9</sup>: miñtaha* (TL 75 in Tyberissos)

„dann soll ihn schlagen das Heiligtum und Malija und die Eide der Mindis“.

Die Inschrift läßt sich kaum anders ergänzen, und da die Mindis eine für den Schutz der Gräber zuständige Organisation war, deren diesbezüglicher Eid öfters erwähnt wird, ist es vollkommen in Ordnung, wenn die personifizierten „Eide der Mindis“ sich hier der Gottheit anschließen. Ebenso erscheinen auch die *marazija*<sup>10</sup> der Mindis in Fluchformeln, dreimal:

(4) *me-'ne: itlehi: tubeiti: <T>rmñmi<l>i: huwedri: se-marazij[a]: miñtaha* (TL 118 in Limyra)

„dann sollen ihn alle termilischen Heroen schlagen und das Gericht(?) der Mindis“

*m' -ēne tubidi h[p]pñte<r>[us] mähāi: se-marazija miñtaha:* (TL 139 in Limyra)

„den nun soll der Soundso der Götter schlagen und das Gericht(?) der Mindis“

*se-'ne teseti: tubeiti: Trmñmīlī s[e-ma]r[az]ī[ja]: miñt[ah]a:* (TL 135 nach Friedrich 1932, 85)

„und ihn sollen die termilischen Tese(n)di schlagen und das Gericht(?) der Mindis“.

Da würden also zwei Neutra mit und ohne ‚Ergativ‘ gepaart sein, falls *teseti* einer wäre.

Freilich ist in allen diesen Fällen das Neutrum nicht direkt Subjekt des vorausgehenden Verbs, sondern mit *se-* angehängt. Melchert (apud Garrett 1990, 276 Anm. 23) führt Beispiel (3) an, und beide nehmen ad hoc an, daß die ‚Ergativ‘-Regel für „postverbal subjects preceded by the conjunction *se*“ nicht gelte. Das entscheidende Argument ist ein Postulat: „There cannot be any semantic difference between *tasa* here and *tesēti* above.“ Aber „termili(endi)sche *tesēti*“ und „mindische Eide“ sind jedenfalls nicht dasselbe.

Was *Trmñmīlijēti* angeht, läßt sich m. E. noch eine Fluchformel rekonstruieren, bei der dem gleichen Wort eine graphische Variante von *itlehi* (das seltene Zeichen <τ> wechselt im Prosatext von TL 44 mit <t>) vorausgehen dürfte (Schürr 2013, 36):

(5) *me-[ne?] itl[ehi? tubeiti? T]rmñm[il]ijēti* (TL 71 in Kyaneai)

„dann [sollen ihn] die \*termiliendischen \*Itl[ehi schlagen]“

Kalinka hatte angenommen, daß auf *itl* noch vier Zeichen am Zeilenende folgten. Die Oberfläche ist da aber glatt, so daß hier wohl keine Zeichen zu ergänzen sind, und die zwölf Zeichen, die er am Beginn der folgenden Zeile annahm, passen gut zu der hier versuchten Rekonstruktion.

Für das Verständnis von *Trmñmīlijēti*, das in den Fluchformeln also mit dem gewöhnlichen *Trmñmīli* wechselt, sind ein Beleg im ‚Westgedicht‘ und eine Parallelstelle im ‚Nordgedicht‘ auf dem Agorapfeiler in Xanthos aufschlußreich:

(6) *Trmñmīlijēti: 'ripssē: tmñewēti:* (TL 44d, 57, Beginn der Str. XVIII)

*Arpaxus: ēti: tmñewēti* (TL 44c, 57f., Ende der Str. XI)

<sup>9</sup> Vgl. TL 31 *tasa: miñta* statt *miñtaha*, m. E. nicht direktes Objekt von *ñta-tātē*, sondern von dem folgenden *meleme* abhängig (Schürr 2008b, 156).

<sup>10</sup> Kein ‚Kollektivplural‘, siehe das analoge *kumezija*, zu dem auch der Nom./Akk. Sg. n. *kumezijē* belegt ist, und vergleiche auch *isbazijē*, Liege im Grab.

Da gibt es also im ersten Beleg reimende Wortausgänge wie in TL 149, aber *tm̄pewēti* ist sicher kein Ergativ, sondern wahrscheinlich eine Bildung mit dem Suffix \*-went- (so auch Melchert 2004a, 130), weil mit *χuzruwāta* in d, 56 bzw. *χuzruwētiz* in c, 53<sup>11</sup> eine analoge Bildung vorausgeht. Und *ēti* ist m. E. nicht nur Präposition, sondern auch ein Nomen mit der Bedeutung ‚Platz‘ (o. ä.). „Des Arppaxu *tm̄pe*-reicher Platz“<sup>12</sup> legt nahe, daß *Trm̄milijēti* eine Zusammenrückung aus *Trm̄mili(je)*- und *ēti* ist: ein ‚Termilerplatz‘ (Schürr 2009, 113). Und *ripssē* dürfte hier analog *Arppaxus* ein Gen. Pl. sein.

‚Termilerplatz‘ wird auch als Ortsname belegt sein, nördlich vom eigentlichen Lykien: „von Balboura nach Kibyra über Τριμυλιν[δω]ν 136 Stadien“ (Stadiasmus Patarensis, Strecke 24, Şahin – Adak 2007, 39). Der Name lebt als *Tremeely* (Spratt – Forbes 1847, 266) bzw. heute *Dirmil* fort, wenn auch der Ort amtlich leider in Altınyayla umgetauft worden ist. Trimilin[d]/a/ist eine plausible Ergänzung und kann auf lykisch *Trm̄milijēti* zurückgehen (Schürr 2009, 113), wie Τριυδ/a/ auf *\*Tbijēti* (wohl ebenfalls ein Kompositum, ‚Zweiplatz‘: Schürr 2009, 107) und Μολλις auf *Mullijesi* (TL 6).

Gegenüber dem *Trm̄milijēti* des ‚Westgedichts‘ dürfte es sich bei dem gleichlautenden Beleg in den Fluchformeln um eine adjektivische Ableitung *Trm̄milijēti(je)*- handeln. Das müßte sich dann wohl nicht auf einen bestimmten Ort beziehen, sondern auf das ganze Termilerland, so daß *Trm̄milijēt(e)i-* selbst auch als Umschreibung von *Trm̄mis* ‚Lykien‘ verwendet worden wäre.

Was schließlich *tesēti* betrifft, ist innerlykisch *esbēte* in TL 44c, 10 zu vergleichen: eine Ableitung von *esbe-* ‚Pferd‘ wohl im Dat. Pl., für die Melchert 2004a, 17 ‚horseman, knight‘ annimmt<sup>13</sup>. ‚Individualisierend‘ ist das Suffix hier also nicht. Analog gebildet scheinen das Theonym Σο(υ)μενδς in Istlada, an einem kleinen Kultplatz dieses Gottes über Finike und in Arykanda sowie der Personennamen Μαρανδς in Arykanda (Schürr 2008b, 162), der von *mere/i-* ‚Bestimmung, Gebot‘ gebildet sein kann. Außerlykisch könnte damit außer hethitisch *linkiyantes* auch lydisch *Sfardânt-* ‚Sarder‘ zu vergleichen sein, von dem der Nom. Pl. c. in Nr. 22,1 vorkommt:

(7) *ešt mrud Sfardânz fadviris*

„Diese Stele die Sarder errichteten“<sup>14</sup>.

<sup>11</sup> Bezogen auf *Tuburiz*, das in c, 57 wiederkehrt.

<sup>12</sup> Es gibt m. E. keinen Grund, mit Melchert 2004a, 92 in *Arppaxusēti* zu korrigieren, was eine singuläre Bildung wäre. Diese Korrektur geht auf Gusmani 1964b, 49 zurück, der darin den „Abl. des Possessivs“ sehen wollte, kongruierend mit *tm̄pewēti*, das also ebenfalls ein Ablativ sein sollte. Ablative haben aber die Endung -a/edi. Korol’ov – Ševoroškin 1969, 535 nahmen dann „eine auf dem s-Adjektiv (vgl. lyk. *arppaku-h* [das aber ein Gen. ist DS]) gebaute Adjektivform“ im Akk. Sg. an. Eichner nimmt in Borchhardt et al. 1997/99, 82 mit *ēti* als Präposition eine Entsprechung zu den Datierungsformeln in TL 77 und N 310 an: „unter der (oder: für die) Macht des Harpagos“. Zu „des Arppaxu Platz“ vergleiche *ēti*: *Malijahi* ‚Platz der Malija (= Athene)“ (TL 44c, 5), *ēti*: *qlahi ’bijehi*: *se-Malijahi* ‚Platz des Heiligtums und der Malija“ usw. (TL 44c, 7f.), aber auch *ēti*: *prñn[ezijehi] kbijehi* ‚Platz eines anderen Hausgenossen“ im Grab (TL 149, 7f.).

<sup>13</sup> Vergleiche dazu vielleicht am Karabel bei İzmir den Königsnamen EQUUS?-*wa/i-ti* (Schürr 2002, 174 Anm. 18), womöglich auch den pamphyliischen Stadtnamen Ασπενδος, auf den frühen Münzen ΕΣΤΦΕΑ- (Zgusta 1984, § 107-1): von *\*Eswend-*? Nach Arrian, Alex. I 26 züchteten die Aspendier Pferde als Tribut für den Großkönig, und Münzen des 4.-3. Jhs. v. Chr. zeigen eine Pferdeprotome (Brixhe 1976, 199f.). Auf ein iranisches *\*Aspa-wanda* ‚reiche en chevaux“ will den Namen Locatelli 2015, 105ff. zurückführen.

<sup>14</sup> Schürr 1997, 203, mit Berichtigung der Annahme einer 1. P. Pl. Prät. nach Melchert 2004b, 147 Anm. 14. Bei Gusmani 1964a, 259 *est mrud sfardēnt facviris* geschrieben.

Am nächsten mit *Sfardânt*-vergleichbar ist von der Bedeutung her heth. *utniyant*- ‚Bevölkerung‘ von *utnē / utni*- (n.) ‚Land‘.

Entsprechend wird es sich – wie das schon Houwink ten Cate und dann Hajnal angenommen haben – bei den *tesēti* um ‚Eidgötter‘ wie die hethitischen *linkiyantes* handeln, was im Gegensatz zu ‚lykischen Eiden‘ Sinn macht (Schürr 2013, 37). Und Eidgötter sind nicht individualisierte Eide, sondern deren Hüter. Garrett 1990, 288 räumte übrigens ein, daß es sich bei den *linkiyantes* um ‚Eidgötter‘ handelt, erklärte aber dann „such an extension“ für trivial, wofür er sich auf *tesēti* und die dafür von Laroche wie für *linkiyantes* angenommene Bedeutung berief. Das war offenbar inkonsequent. Daß auch in Lykien Götter für die Einhaltung von Eiden zuständig waren, belegt am besten die Trilingue, wo geschworen wird, die auf der Stele festgehaltenen Bestimmungen einzuhalten und nicht zu ändern. Darauf folgt:

„Wenn irgendwer (etwas) änderte, dann (sei) er ein Frevler vor diesen Göttern und der Mutter des Heiligtums, der von Pñtre-, und ihren Kindern und den Nymphen.“<sup>15</sup>

Das sind hier allerdings die neu ins Letoon aufgenommenen und die dort heimischen Gottheiten. Daß es in Lykien auch speziell für die Einhaltung von Eiden zuständige Götter gab, ist sonst nicht belegbar; es gibt nur viel später bei Plutarch (*De defectu oraculorum* 21) die Überlieferung, daß die Lykier bei allen Flüchen „strenge Götter“ anrufen würden: Arsalos, Dryos und Trosobios. Und es ist auch zu beachten, daß es in den Grabinschriften TL 135 und 149 gar nicht um das Einhalten von Eiden geht.

Wir haben also in den Fluchformeln einmal „termilische Eidgötter“ wie „termilische Heroen“, einmal „Eidgötter des Termilerlandes“ und einmal vermutlich „Heroen des Termilerlandes“. ‚Ergative‘, die ein Neutrum zum Subjekt eines transitiven Verbs machen, hat es im Lykischen offenbar nicht gegeben; sie sind ein hethitisch-luwisches Phänomen.

### Bibliographie

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Adiego 2012               | I.- X. Adiego, Two reading notes to the Lycian text of the Letoon trilingual stele, <i>Kadmos</i> 51, 2012, 93-98.   |
| Borchhardt et al. 1997/99 | J. Borchhardt et al., Archäologisch-sprachwissenschaftliches Corpus der Denkmäler mit lykischer Schrift. <i>Anzeiger ÖAW, phil.-hist. Kl.</i> 134/2, 1997/99, 11-96. |
| Brixhe 1976               | C. Brixhe, <i>Le dialecte grec de Pamphylie. Documents et grammaire</i> (Bibl. de IFEA XXVI), Paris 1976.  |
| Bryce 1976                | T. R. Bryce, Burial Fees in the Lycian Sepulchral Inscriptions, <i>AnSt</i> 26, 1976, 175-190.   |
| Carruba 1982              | O. Carruba, Der Kasus auf <i>-sa</i> des Luwischen, in: E. Neu (Hg.), <i>Investigationes philologicae et comparativae</i> , Gs H. Kronasser, Wiesbaden 1982, 1-15.   |

---

<sup>15</sup> N 320a, 36ff., übersetzt nach Schürr 2007, 28f. und 2010.

- Christiansen 2012 B. Christiansen, Schicksalsbestimmende Kommunikation. Sprachliche, gesellschaftliche und religiöse Aspekte hethitischer Fluch-, Segens- und Eidesformeln (Studien zu den Boğazköy-Texten 53), Wiesbaden 2012.
- Eichner 1985 H. Eichner, Das Problem des Ansatzes eines urindogermanischen Numerus ‘Kollektiv’ (‘Komprehensiv’), in: B. Schlerath – V. Rittner (Hgg.), Grammatische Kategorien, Funktion und Geschichte, Akten der VII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Berlin, 20.-25. Februar 1983, Wiesbaden 1985, 134-169.
- Eichner 1993 H. Eichner, Probleme von Vers und Metrum in epichorischen Dichtungen Altkleinasiens, in: G. Dobesch – G. Rehrenböck (Hgg.), Die epigraphische und altertumskundliche Erforschung Kleinasiens: 100 Jahre Kleinasiatische Kommission der ÖAW, Wien 1993, 97-169.
- Friedrich 1932 J. Friedrich, Kleinasiatische Sprachdenkmäler, Kleine Texte für Vorlesungen und Übungen 163, Berlin 1932.
- Garrett 1990 A. Garrett, The Origin of NP Split Ergativity, *Language* 66, 1990, 261-296.
- Goedegebuure 2013 P. Goedegebuure, Split-ergativity in Hittite, *Zeitschrift für Assyriologie und vorderasiatische Archäologie* 102/2, 2013, 270-303.
- Gusmani 1964a R. Gusmani, Lydisches Wörterbuch. Mit einer grammatischen Skizze und Inschriftensammlung, Heidelberg 1964.
- Gusmani 1964b R. Gusmani, Die Nominalformen auf -z im Milyischen, *Die Sprache* 10, 1964, 42-49.
- Hajnal 1995 I. Hajnal, Der lykische Vokalismus (Arbeiten aus der Abt. „Vergl. Sprachwiss.“ Graz 10), Graz 1995.
- Jäntti 2017 O. Jäntti, Evaluating Anatolian ‘Ergativity’ (academia.edu, Download Februar 2017).
- Kalinka 1901 E. Kalinka, *Tituli Lyciae lingua Lycia conscripti* (Tituli Asiae Minoris I), Vindobonae 1901.
- Korol’ov – Ševoroškin 1969 A. Korol’ov – V. Ševoroškin, Lykische Wörter und Namen, *Archiv Orientální* 37, 1969, 523-542.
- Laroche 1962 E. Laroche, Un «ergatif» en indo-européen d’Asie Mineure, *BSL* 57, 1962, 23-43.
- Laroche 1979 E. Laroche, L’inscription lycienne, in: Henri Metzger (Hg.), *Fouilles de Xanthos VI: La stèle trilingue du Létôon*, Paris 1979, 49-127.
- Locatelli 2015 L. Locatelli, Le cheval dans l’onomastique du Sud-Oest de l’Anatolie, *BABELAO* 4, 2015, 101-110.
- Melchert 2004a H. C. Melchert, *A Dictionary of the Lycian Language*, Ann Arbor-New York 2004.
- Melchert 2004b H. C. Melchert, Second Thoughts on \*y and \*h<sub>2</sub> in Lydian, in: M. Mazoyer – O. Casabonne (Hgg.), *Studia Anatolica et Varia, Mélanges offerts au Professeur R. Lebrun*, vol. 2, Paris 2004, 139-150.

- Melchert 2011 H. C. Melchert, The Problem of the Ergative Case in Hittite, in: M. Fruyt – M. Mazoyer – D. Pardee (Hgg.), *Grammatical Case in the Languages of the Middle East and Europe. Acts of the International Colloquium Variations, Concurrence et Evolution des Cas dans Divers Domaines Linguistiques*, Paris 2-4 April 2007 (*Studies in Ancient Oriental Civilization* 64), Chicago 2011, 161-167.
- Neumann 1979 G. Neumann, Neufunde lykischer Inschriften seit 1901 (*Denkschr. ÖAW, phil.-hist. Kl.* 135), Wien 1979.
- Neumann 1985 G. Neumann, Die lykischen Inschriften, in: J. Borchhardt – G. Neumann – K. Schulz, *Das Grabmal des Sohnes des Ta aus Hoiran in Zentrallykien*, *Jahreshefte des Öst. Arch. Inst.* 55, 1985, Beiblatt Sp. 69-132, bes. 90-97.
- Patri 2007 S. Patri, *L'alignement syntaxique dans les langues indo-européennes d'Anatolie* (StBoT 49), Wiesbaden 2007.
- Schürr 1997 D. Schürr, Lydisches IV: Zur Grammatik der Inschrift Nr. 22 (Sardes), *Die Sprache* 39, 1997, 201-212.
- Schürr 2002 D. Schürr, Karische Parallelen zu zwei Arzawa-Namen, *Kadmos* 41, 2002, 163-177.
- Schürr 2005 D. Schürr, Das Piḫre-Poem in Antiphellos, *Kadmos* 44, 2005, 95-164.
- Schürr 2007 D. Schürr, Formen der Akkulturation in Lykien: Griechisch-lykische Sprachbeziehungen, in: Chr. Schuler (Hg.), *Griechische Epigraphik in Lykien. Eine Zwischenbilanz*, *Akten des int. Kolloquiums München*, 24.-26. Februar 2005 (*Ergänzungsbände zu den Tituli Asiae Minoris* Nr. 25, *Denkschr. der ÖAW, phil.-hist. Kl.* 354), Wien 2007, 27-40.
- Schürr 2008a D. Schürr, Lykisch *ḡurtta-* und *\*señnaha-*. *IF* 113, 2008, 176-186.
- Schürr 2008b D. Schürr, Zur Rolle der lykischen Mindis, *Kadmos* 47, 2008, 147-170.
- Schürr 2009 D. Schürr, Zwei atypische lykische Schreibungen, *ÖNF* 37, 2009, 105-119.
- Schürr 2010 D. Schürr, Eine lykische Fluchformel mit Zukunft, *Epigraphica Anatolica* 43, 2010 [2011], 149-158.
- Schürr 2013 D. Schürr, Über den Gebrauch der Schrift in Lykien: Dynasten, Familienväter und Poeten, in: Patrice Brun et al. (Hgg.), *EUPLOIA. LA LYCIE ET LA CARIE ANTIQUES. Dynamique des territoires, échanges et identités. Acte du colloque de Bordeaux*, 5, 6 et 7 novembre 2009 (*Ausonius Éditions, Mémoires* 34), Bordeaux 2013, 29-40.
- Schürr 2014 D. Schürr, Ein lykischer Volksbeschuß? *Incontri Linguistici* 37, 2014, 13-26.
- Spratt – Forbes 1847 T. A. B. Spratt – E. Forbes, *Travels in Lycia, Milyas, and the Cibyratis*, vol. I, London 1847.

- Şahin – Adak 2007 S. Şahin – M. Adak, *Stadiasmus Patarensis. Itineraria Romana Provinciae Lyciae* (Monogr. z. Gephyra 1), İstanbul 2007.
- Zeilfelder 2014 S. Zeilfelder, Probleme des hethitischen Nominativs: split ergativity und casus commemorativus, in: C. Brosch – A. Payne (Hgg.), *Nawa/i-VIR. ZI/A MAGNUS.SCRIBA. Fs H. Nowicki* (Dresdner Beitr. z. Hethitologie 45), Wiesbaden 2014, 199-210.
- Zgusta 1984 L. Zgusta, *Kleinasiatische Ortsnamen* (BNF NF, Beih. 21), Heidelberg 1984.

### Likçe’de ‘Ergatif’ hali var mıdır?

#### Özet

‘Yemin’ sözcüğünün Likçe karşılığı olup genus commune halindeki (*tese/i-*), bir neutrum cümleinin öznesi olarak işlev gördüğü zaman, Hititçe ve Luvice’de tespit edilen türden bir ‘ergatif’ gerektirmektedir. Aksine, ‘Mindis’in yeminleri’ ‘kollektif’ (yani neutrum) çoğul *t[asa]: miñtaha* (TL 75) bir kere cezalandırıcı kurumu olarak belgelenmiştir ve bu durum aynı şekilde neutrum çoğul olan *marazija miñtaha* (TL 118, 135 ve 139) için de böyledir. Yine cezalandırma kurumu olan *tesēti* (TL 149) veya *teseti* (TL 135) sözcüğü, kişileştirilmiş ‘yeminler’ değil, ‘yemin tanrıları’na işaret etmelidir ve ‘atlı’ anlamındaki datif *esbēte* ve tanrı ismi olan So(u)mendis ile karşılaştırılabilir.

*Trm̃milijēti* sözcüğü de ‘ergatif’ değildir, fakat TL 44d, 57’de büyük ihtimalle ‘Termillerin yeri’ anlamında bileşik bir sözcük olup, ayrıca Trimilin[d]/a/ şeklinde yer adı olarak da kullanılmıştır. Bu sözcükten, TL 149 ve büyük olasılıkla TL 71’de belgelendiği üzere bir sıfat türetilmiştir.

*Anahtar Sözcükler:* ergativ; Likçe; Hititçe; Luvice; Likçe’de *tese/i-*, *tasa*, *tesēti* ve *teseti*; *trm̃milijēti*.

### Do ‘Ergatives’ Exist in Lycian?

#### Abstract

The Lycian word for ‘oath’, (*tese/i-*), being genus commune, should therefore not require an ‘ergative’ suffix of the kind attested in Hittite and Luwian, when a neuter is functioning as the subject of a sentence. On the contrary, the ‘collective’ (i.e. neuter) plural *t[asa]: miñtaha* (TL 75), ‘oaths of the Mindis’, is once attested as a punishing agency, as is *marazija miñtaha* (TL 118, 135 and 139), also neuter plural. The word *tesēti* (TL 149) or *teseti* (TL 135), also a punishing agency, should signify ‘oath gods’, not ‘oaths’ personified, comparable with *esbēte*, probably ‘horsemen’ (dative), and the theonym So(u)mendis.

*Trm̃milijēti* is also not an ‘ergative’, but probably a compound, ‘place of the Termilians’, in TL 44d, 57, used also as a place-name Trimilin[d]/a/. From this would have been derived an adjective, attested in TL 149, and probably TL 71, too.

*Keywords:* ergative; Lycian; Hittite; Luwian; Lyc. *tese/i-*, *tasa*, *tesēti* and *teseti*; *trm̃milijēti*.





## Beyond the Xanthos Valley

### Rulers and mints in Eastern and Central Lycia at the time of the “dynasty of Xanthos”\*

Wilhelm MÜSELER\*\*

While the rather compact sequence of coin issues by members of the so-called “dynasty of Xanthos”, that is by Kheriga and his western successors, provides a more or less coherent image of developments in Western Lycia during the second half of the 5<sup>th</sup> century BC, our knowledge of contemporary events and political structures in the Centre and in the East of the Lycian peninsula is only fragmentary and far less definite.

After the death of Kuprlli sometime around 440 BC coins continued to be struck not only by the Xanthian rulers and their immediate neighbours but also by a number of lesser known dynasts at several mint places in Eastern and Central Lycia in direct succession to the issues in the name of Kuprlli, thus indicating the persistent presence of independent political units beyond the Xanthos valley. Key-figures for the history of these regions during the time in question are the dynasts Teththiweibi, Kheriga and Khinakha.

#### 1. Khinakha in Eastern Lycia

Far to the east the town of Limyra near the mouth of the Arykandos, which had apparently been one of the first mint places for Kuprlli<sup>1</sup>, maintained a considerable coin production also after the end of his rule. Over the years two distinct groups of issues in the name of Kuprlli had evolved at Limyra, one showing a walking or kneeling goat with different symbols in the field<sup>2</sup> and the other showing a flying Pegasus<sup>3</sup>, both types occasionally placed on raised rectangular squares or more often on round shields. The coins of the Pegasus-group seem to be the latest issue of Kuprlli at Limyra, since this motif was directly adopted by the coinage of a successor called Khinakha. The flying Pegasus is the only type of Khinakhas Limyrean coinage but there are numerous variants and the whole group is apparently much larger than the total of the respective issues in the name of Kuprlli:

I/1 **Fig. 1.** Stater (Limyra). Pegasus to l. on round shield / Triskeles in incuse square, in the field legend  $\chi$ ina (last two letters ligated).

Müseler IV, 73\* (9, 70 g)

I/2 **Fig. 2** Stater (Limyra). Pegasus to l. on round shield, in the field linear symbol  $\sqcap$  / Triskeles with 7 pearls in central ring in incuse square.

SNG v. Aulock 4087\* (9, 79 g)

---

\* A short draft of this article has been published under the title “Khinakha in Kandyba?” as the introductory essay of *Hanseatischer Sammlerkurier* 24, Bremen, May 2016.

\*\* Wilhelm Müseler, Wettsteinallee 83, CH-4058 Basel, Switzerland (wilhelmmueseler@gmail.com).

<sup>1</sup> Müseler 2016, IV. 14.

<sup>2</sup> Müseler 2016, IV. 5-18.

<sup>3</sup> Müseler 2016, IV. 10-13.

- I/3 Tetrobol (Limyra). Pegasus to l. on round shield, in the field linear symbol  $\Gamma$  / Triskeles in incuse square.  
Müseler IV, 75 (2, 97 g)
- I/4 **Fig. 3** Stater (Limyra). Pegasus to l. on round shield, in the field linear symbol  $\Gamma$  / Triskeles with one pearl in central ring in incuse circle.  
Müseler IV, 77\* (10, 01 g)
- I/5 **Fig. 4** Stater (Limyra). Pegasus to l. on round shield, in the field uncertain linear symbol / Triskeles in incuse circle, in the field legend  $\chi\text{in}$ .  
Babelon, *Traité* II/2, 228\* (9, 77 g)
- I/6 **Fig. 5** Stater (Limyra). Pegasus to l. on round shield / Triskeles in incuse circle, in the field pearl and linear symbol  $\text{☪}$ .  
Müseler IV, 80\* (9, 95 g)
- I/7 Diobol (Limyra). Pegasus to l. on round shield / Triskeles in incuse square, In the field uncertain linear symbol.  
Müseler IV, 85 (1, 34 g)
- I/8 **Fig. 6** Stater (Limyra). Pegasus to right on round shield, in the field linear symbol  $\text{☪}$  / Triskeles in incuse circle, in the field linear symbol  $\text{☪}$ .  
Müseler IV, 81\* (9, 71 g)
- I/9 **Fig. 7** Stater (Limyra). Pegasus to right on round shield, in the field linear symbol  $\text{☪}$ , above shield legend  $\chi\text{inaxa}$  / Triskeles in incuse circle, in the field linear symbol  $\text{☪}$  (*different position of symbol*).<sup>4</sup>  
Müseler IV, 84\* (9, 82 g)
- I/10 **Fig. 8** Diobol (Limyra). Pegasus to l. on round shield / Frog in incuse square.  
SNG Cop. Suppl. 380 (1, 41 g); Müseler IV, 86\* (1, 30 g)
- I/11 **Fig. 9** Hemiobol (Limyra). Linear Symbol  $\text{☪}$  / Horses head to l. in incuse square  
Müseler IV, 87\* (0, 33 g)

The number of variants and of dies employed for this coinage points to a rather extended production period. Although we are not able to fix a final point in time, this period may well have lasted far into the twenties of the 5<sup>th</sup> century if not even longer.

The full name of the dynast, Khinakha, is only preserved on one of these issues and on his lighter coins from Central Lycia<sup>5</sup>. The Limyrean coinage, which is generally based on the heavy eastern standard with an average weight of 9, 80 g to the stater, makes use of his personal name only occasionally and in abbreviated form. Instead a distinct linear symbol ( $\text{☪}$ ) is employed, which repeatedly appears also on Khinakhas issues from other mints, and obviously serves as a personal emblem,

<sup>4</sup> Novella Vismara has discovered the rare obverse-legend on two of the coins from this pair of dies (SNG v. Aulock 4090 and SNG Berry 1172), which is invisible on most of the specimens extant (cfr. Vismara 1999, 369 ff.). Her considerations regarding the whole issue are mainly correct. They are, however, somewhat obscured by her belief in a confederation of some cities in Central Lycia under the name of **wedrēi** and her assumption of a Lycian mint at the town of Lagbe in the Milyas.

<sup>5</sup> See below pp. 21-24.

similar to the use of the diskeles on the coinages of the two Wekhssere<sup>6</sup>. The series of pegasi from Limyra, however, ends with the issues of Khinakha and apparently, no later coins can be assigned to this mint before the introduction of a reformed coinage by the dynast Trbbenimi towards the end of the first decade of the 4<sup>th</sup> century BC<sup>7</sup>. Possibly the production of coins at this place has been temporarily suspended after the reign of Khinakha for reasons not yet explained<sup>8</sup>.

## 2. Teththiweibi in Central Lycia

In the center of Lycia, however, the situation appears far more complicated. Most relevant is the coinage of the dynast Teththiweibi. It was apparently struck at two or three different mints but no place-names are mentioned on the coins. The respective mints can only be identified by a comparison of their pictorial types with later coinages (namely coins of Kheriga), which bear such topographical indications. Two of the mints in question have been used earlier by other dynasts, by Kuprlli or by late contemporaries of his reign, and the respective coins have served as prototypes for the issues of Teththiweibi<sup>9</sup>. But for one important series in his name there are no apparent models to be found and it remains unclear, whether this was made at a separate place.

The rule of Teththiweibi, who apparently held the illustrious title *χῆτawati*, is also attested by the Inscribed Pillar of Xanthos, the burial monument of the dynast Kherēi<sup>10</sup>. The text mentions him in connection with a number of building projects and religious dedications in the area of Kandyba and Tymnessos<sup>11</sup>. It can therefore be safely assumed that Teththiweibi's domain enfolded the hills in the western part of Central Lycia with the various small streams that eventually feed the river Myros. The two mints that can be identified as working for Teththiweibi, Phellos and Kandyba, are both situated in this area. The coins in the name of Teththiweibi were struck on the basis of two different weight standards, a heavier one corresponding to the standard of Limyra with an average weight of 9, 80 g. to the stater and a lighter one corresponding to the standard of the Xanthos valley with an average weight of only 8, 40 g. to the stater, the so called intermediate standard with an average weight of 9, 20 g. to the stater once in force in Central Lycia having already become out of use during or soon after the reign of Kuprlli<sup>12</sup>. The different weight standards were certainly employed by different mint places.

Some heavy issues of Teththiweibi were actually copied by subsequent coinages of Kheriga and Kherēi, which carry the name of Phellos. Several of the lighter ones show iconographical parallels with an issue of Kheriga bearing the name of Kandyba. One important series of light weight coins,

---

<sup>6</sup> See W. Müsseler, The place of the two Wekhssere in the history of Lycia, in: *Atti del XV. Congresso Internazionale di Numismatica, Taormina 2015* (in preparation).

<sup>7</sup> Müsseler 2016, VIII. 1-27.

<sup>8</sup> A possible exception is the enigmatic issue of a dynast called Elmen = Müsseler 2016, III. 60.

<sup>9</sup> For the coinages of the immediate predecessors of Teththiweibi see below p. 16.

<sup>10</sup> For the discussion of the authorship of the Inscribed Pillar of Xanthos see Müsseler 2016, 54-59 with references to differing positions.

<sup>11</sup> TL 44, b. 48-61 and the interpretation of the respective passage by Schürr 2012, 124 ff.

<sup>12</sup> There are very few issues of the so called intermediate weight standard within the vast series in the name of Kuprlli (cfr. Mørkholm – Zahle 1972, 62, 35-39) and just one issue in the name of Kheriga (cfr. Hunterian Coll. II, 497, 1), which is dielinked to one of Kuprlli. There is, however, one later issue based on the same weight standard in the name of the dynast Khinakha, which is to be treated below (pp. 23-24).

however, served as a model for issues in the name of Kherēi, but here both issues do not show any indication of a mint place and therefore the origin of both coinages remains undisclosed<sup>13</sup>. Moreover, a general sequence of the different issues can not be established in each case: The respective coinages in the name of Teththiweibi, of Kheriga and of Kherēi seem to have been almost contemporary and several of them are so closely related that certain chronological overlaps can not be excluded, in particular between series from different mint places.

Since there is yet no comprehensive publication of the coinage in the name of Teththiweibi in existence and the various specimens extant are widely scattered between different collections a listing of the principal issues known up to now is attempted here:

- I/1 **Fig. 10** Stater (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
BMC 89-90 (9, 79 und 9, 81 g); Müseler V, 31-32\* (9, 86 und 9, 87 g)
- I/2 Stater (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
SNG v. Aulock 4161 (9, 84 g)  
*Like I/1 but of a completely different style.*
- I/3 Diobol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiwe**.  
Babelon, Traité II/2, 334 (1, 41 g); Müseler V, 34 (1, 50 g)
- I/4 **Fig. 11** Stater (Phellos). Female head with ornate hairstyle to r. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
BMC 92 (9, 82 g); Babelon, Traité II/2, 332\* (9, 87 g)
- I/5 Tetrobol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to r. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
Babelon, Traité II/2, 333 (2, 99 g)
- I/6 Obol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to r. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiwe**.  
Babelon, Traité II/2, 334 (0, 77 g)
- I/7 **Fig. 12** Tetrobol (Phellos). Head of Heracles to l. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
SNG v. Aulock 4162 (2, 50 g); Müseler V, 35\* (2, 59 g)
- II/1\* **Fig. 13** Stater (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l. / Standing owl to l. in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
Robinson 1936, p. 194, 43 (9, 65 g)
- III/1 **Fig. 14** Stater (Kandyba). Protome of boar to l. / Tetraskes in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
BMC 85 (8, 09 g); Babelon, Traité II/2, 320\* (8, 14 g)

---

<sup>13</sup> Müseler 2016, V. 36-39 and Mørkholm – Zahle 1976, 48, 18-21.

- III/2 Tetrobol (Kandyba). Protome of boar to l. / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **tethiweibi** (sic!).  
BMC 86 (2, 42 g); Babelon, *Traité* II/2, 321 (2, 52 g)
- III/3 **Fig. 15** Stater (Kandyba). Protome of boar to l. on round shield / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
Babelon, *Traité* II/2, 322 (8, 41 g); Müseler V, 41\* (8, 40 g)
- III/4 **Fig. 16** Stater (Kandyba). Seated griffon with raised paw to l. / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
BMC 87 (8, 29 g)
- III/5 **Fig. 17** Stater (Kandyba). Standing winged lion to r. on round shield / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
Babelon, *Traité* II/2, 325 (8, 48 g); Müseler V, 42\* (8, 61 g)
- III/6 **Fig. 18** Stater (Kandyba). Crouching winged lion to l. on round shield / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
Babelon, *Traité* II/2, 326 (8, 60 g); SNG Cop. Suppl. 427\* (8, 21 g)
- III/7 Diobol (Kandyba). Crouching winged lion to l. on round shield / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiwe**.  
Müseler V, 43 (1, 10 g)
- IV/1 **Fig. 19** Stater (unknown mint – Kandyba?). Two cocks facing one another on round shield, between them linear symbol  $\nabla$  / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
SNG v. Aulock 4158\* (8, 47 g); Müseler V, 37 (8, 35 g)
- IV/2 Tetrobol (unknown mint – Kandyba?). Two cocks facing one another on round shield, between them linear symbol  $\nabla$  / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiwe**.  
Babelon, *Traité* II/2, 328 (2, 50 g)
- IV/3 **Fig. 20** Diobol (unknown mint- Kandyba?). Standing cock to r. / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
Babelon, *Traité* II/2, 329 (1, 01 g); Müseler V, 39\* (1, 14 g)
- IV/4 Obol (unknown mint – Kandyba?). Standing cock to r., in the field linear symbol  $\nabla$  / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiw**.  
Müseler V, 40 (0, 54 g)
- V/1 **Fig. 21** Tetrobol (unknown mint). Facing head of Silenus / Tetraskeles in incuse square, in the field legend **teththiweibi**.  
BMC 88 (2, 58 g.); Babelon, *Traité* II/2, 327 (2, 53 g)\* (2, 67 g)

The mint, which produced the coins of heavy standard in the name of Teththiweibi, had already been used by a late contemporary of Kuprilli with the name Sppñtaza<sup>14</sup>. The equally heavy coins of this dynast all show a female head with an ornate hairstyle (Mallia, Aphrodite?) and a *tetraskeles*, a Lycian

<sup>14</sup> That the coinage of the dynast Sppñtaza is more or less contemporary with the late years of Kuprillis reign is demonstrated by the composition of the Kaş hoard: Cfr. Müseler 2016, 47, note 300.

sun-wheel with four arms instead of the usual three<sup>15</sup>. These coin-types were faithfully copied by the later issues in the name of Teththiweibi. In addition to his main series adopted from the coinage of his predecessor Teththiweibi issued yet another type of heavy coins with a similar female head on the obverse but with a standing owl on the reverse<sup>16</sup>. This type was later on continued by heavy coins of the dynasts Kheriga and Kherēi, who added the mint-name of Phellos on their respective issues<sup>17</sup>. On other coins of Kheriga showing the name of Phellos the different reverse-motifs of Teththiweibis heavy coinage are combined by placing a little standing owl in the central ring of a *tetraskeles*<sup>18</sup>. Therefore, the localization of the mint for the heavy coinages of Sppñtaza and of Teththiweibi at Phellos is the obvious solution.

But the coins of the lighter western standard in the name of Sppñtaza and of Teththiweibi must have been struck somewhere else: The motif chosen for the issue of Sppñtaza, a cow and a suckling calf, does not permit any conclusion as to the origin of his respective coinage<sup>19</sup>. But the types employed for the lighter coins of Teththiweibi show close parallels with certain issues of Kuprlli and of two less important dynasts with the name Tēnegure and Tññēmi. The common feature of all those issues is the use of winged mythical creatures, namely of griffons or of winged lions, which are often depicted on round shields, as obverse motifs<sup>20</sup>. Teththiweibi just places a *Tetraskeles* instead of the *Triskeles* used by the earlier dynasts on the reverse of the coins. Once more it is the subsequent coinage of Kheriga, which applies a mint name to this class of motifs<sup>21</sup>: Here the winged lions are connected explicitly to the town of Kandyba in the Kasaba valley, some 15 km north of Phellos. For Kheriga Kandyba was a mint place of considerable importance: While his earlier coins of the heavy standard were struck at Phellos, Kandyba became a center for the production of lighter coins in his name around the time of his conquest of Xanthos and the subsequent staging of his monetary reform there<sup>22</sup>. Therefore at least one of the mints, where the lighter issues in the name of Teththiweibi were struck, must be identified with Kandyba.

---

<sup>15</sup> Müseler 2016, V. 25-29.

<sup>16</sup> Robinson 1936, 194, 43 = Mattingly 1970, 144.

<sup>17</sup> Müseler 2016, V. 44 and VI. 1.

<sup>18</sup> Mørkholm – Zahle 1976, 47-48, 2-8.

<sup>19</sup> Müseler 2016, V. 30.

<sup>20</sup> Winged mythical creatures on light weight coins of Kurprlli: Mørkholm – Zahle 1972, 64, 59-67, 70-73 and 77-91, 66. 133-134, 68, 154-155, 173 and 179 a, 70, 180-190; – of Tēnegure: Müseler 2016, IV. 88-90 and Babelon, *Traité* II/2, 185-190; – of Tññēmi: Müseler 2016, IV. 91-93 and Babelon, *Traité* II/2, 212-213. The strange hybrid coin SNG Cop. Suppl. 428, which is of extremely low weight (6,71 g) and has an obverse-die of Tññēmi coupled with a reverse-die of Teththiweibi, is rather a contemporary imitation.

<sup>21</sup> Müseler 2016, V. 47.

<sup>22</sup> It is uncertain when Kheriga began with the production of his reformed issues at Xanthos (cfr. Mørkholm – Zahle 1976, 50, 26-31). We only have a *terminus ante quem* with the expedition of the Athenian commander Melesandros to Lycia in the year 430/429 BC. However, the beginning of Kherigas Xanthian coinage does not necessarily imply that the striking of coins in his name at Central Lycian mints was abandoned. At least one of his series from Kandyba is of the same period if not even later than his issue from Xanthos (cfr. Mørkholm – Zahle 1976, 50, 32-32a). On the other hand, a part of Teththiweibis coinage seems to precede immediately some corresponding issues in the name of Kherēi (see above note 12). The question is, therefore, whether a joint use of the mints in Central Lycia by Kheriga and by Teththiweibi has to be assumed, or whether the workshops of

This does, however, not necessarily apply to all the light issues of Teththiweibi. The series with the two cocks on a round shield, that is not continued by any coinage of Kheriga but by two issues of Kherēi may belong to Kandyba as well, but it may also have come from a third mint, that can not be named yet. The same is true for the enigmatic tetrobols with the facing head of a Silenus. But in any case, the mint in question should be located somewhere in Central Lycia; the compact sequence of issues from the mints in the Xanthos valley hardly leaves the space for any coinage of Teththiweibi.

### 3. The eastern coinages of Kheriga and Kherēi

In addition to their coin production at mints in the Xanthos valley both Kheriga and Kherēi had several series struck in their name at mints in Central Lycia. As pointed out above many of the types employed for these issues were clearly related to pictorial motifs used on the coins of Teththiweibi. But Kheriga and Kherēi occasionally added the name of a place to their own personal names on those coins, thus permitting a geographical attribution not only for their own coinages but also for earlier issues showing the same distinctive types<sup>23</sup>.

Apparently Kherigas original realm extended over the same area as the one once under the control of Teththiweibi, that is from the hills around the harbour of Antiphellos to the Kasaba valley in the north and to the main pass leading into the Xanthos plain near the town of Tymnessos in the west, whereas his conquest of the city of Xanthos and the takeover of its mint from the elder Wekhssere probably belong to a later phase of his reign. As a consequence, the overall volume of Kherigas coinage from Phellos and from Kandyba appears to have been considerable and the number of issues extant outweighs the single series in his name from Xanthos by far. For Kherēi, however, the opposite is the case: The base of power for his long reign was the Xanthos valley and almost all his vast coin issues come from mints in that area, – that is from Xanthos, from Tlos, from Pinara and later on also from Telmessos. Compared to those large and varied series his coinage from Central Lycia appears quite small and can hardly have covered a long period.

Once more a list of the principal issues in the names of Kheriga and of Kherēi from mints in Central Lycia is inserted here<sup>24</sup>:

#### Kheriga

I/1 **Fig. 22** Stater (unknown mint). Horned lion-griffin to l. / Triskeles in incuse square, in the field legend **χariga**.

Hunterian Coll. II , p. 497, 1\* (9, 62 g.)

(dielinked to an issue in the name of Kuprlli: *Babelon, Traité II/2, 276*)

---

one place were employed by Kheriga while others at a different location continued to work for Teththiweibi during a certain period.

<sup>23</sup> The simultaneous use of mints in the Xanthos valley and in Central Lycia by Kheriga and by Kherēi may actually have been the original reason for the application of mint names on some of their coins.

<sup>24</sup> Kherigas issue with a head of Zeus-Ammon on the reverse (cfr. Mørkholm – Zahle 1976, 48/50, 24-25) is like his main series from Xanthos omitted here: The denomination of these coins (attic hemidrachms) points to a Xanthian origin as well.

- II/1 **Fig. 23** Stater (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l., in the field uncertain linear symbol, on neck letter  $\chi$  (or linear symbol  $\Psi$ ) / Standing owl to l. in incuse square, in the field legend  **$\chi$ eriga**.  
Müseler V, 44\* (9, 75 g)
- II/2 Tetrobol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l., in the field flower / Standing owl to l. in incuse square, in the field ball and legend  **$\chi$ eri**.  
SNG Cop. Suppl. 446 (3, 21 g)
- II/3 Diobol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l., in the field flower / Standing owl to l. in incuse square, in the field legend  **$\chi$ erig**.  
Babelon, *Traité II/2*, 371 (1, 59 g)
- III/1 **Fig. 24** Stater, Phellos. Female head with ornate hairstyle to l., on the neck letter **t** / Tetraskeles with standing owl to r. in the central ring in incuse square, in the field legend  **$\chi$ eriga wehñte**.  
SNG Cop. Suppl. 440\* (9, 51 g)
- III/2 **Fig. 25** Stater, Phellos. Female head with ornate hairstyle to l., on the neck letter **t** / Tetraskeles with standing owl to r. in central ring in incuse square, in the field legend  **$\chi$ eriga wehñtezi** (sic!).  
Babelon, *Traité II/2*, 367\* (9, 71 g)
- III/3 Tetrobol, Phellos. Female head with ornate hairstyle to l., on the neck letter **t** / Tetraskeles with standing owl to l. in central ring in incuse square, in the field legend  **$\chi$ eriga wehñt**.  
Babelon, *Traité II/2*, 369 (3, 21 g)
- III/4\* **Fig. 26** Stater, Phellos. Female head with ornate hairstyle to r., on the neck letter **t** / Tetraskeles with standing owl to l. in central ring in incuse square, in the field legend  **$\chi$ eriga wehñteze** and linear symbol  $\Psi$ .  
Weber Coll. 7232\* (9, 64 g)
- III/5 Tetrobol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to r., on the neck letter **t**, in the field linear symbol  $\Psi$  / Tetraskeles with with standing owl to r. and linear symbol  $\Psi$  in central ring in incuse square.  
Müseler V, 46 (3, 08 g)
- III/6 Obol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to r., in the field linear symbol  $\Psi$  / Tetraskeles with standing owl to l. , in the field linear symbol  $\Psi$ .  
SNG Ashmolean 1162 (0, 71 g)
- IV/1 **Fig. 27** Stater, Kandyba. Head of Athena with attic helmet to r. / Crouching winged lion to l. in incuse square, in the field legend  **$\chi$ eriga  $\chi$ ãkbiñ**.  
Müseler V, 47\* (8, 42 g)
- IV/2 Obol (Kandyba). Head of Athena with attic helmet to r. / Crouching winged lion to l. in incuse square, in the field legend  **$\chi$ eriga**.  
Müseler V, 48 (0, 63 g)



- V/1 **Fig. 28** Stater (Kandyba). Head of Athena with attic helmet to r. / Protome of winged lion to r. in incuse square, in the field legend **[χe]rig[a]**.  
Müseler V, 49\* (8, 28 g)
- VI/1 **Fig. 29** Stater (Kandyba). Head of Athena with attic helmet to l. / Head of Athena with attic helmet to l. in incuse square, in the field legend **χeriga**.  
SNG Cop. Suppl. 443\* (8, 31 g)
- VI/2 Tetrobol (Kandyba). Head of Athena with attic helmet to l. / Head of Athena with attic helmet to l. in incuse square, in the field legend **χeriga**.  
Babelon, *Traité* II/2, 364 (2, 37 g)
- VI/3 **Fig. 30** Tetrobol, Kandyba. Head of Athena with attic helmet to l. / Head of Athena with attic helmet to l. in incuse square, in the field legend **χãkbih**  
SNG Cop. Suppl. 444\* (2, 52 g)  
*(dielinked to the previous issue)*
- VII/1 **Fig. 31** Stater, Tymnessos. Head of Athena with attic helmet to l. / Helmeted bearded male head to r. in incuse square, in the field legend **χeriga [t]uminehi**.  
SNG Cop. Suppl. 441\* (8, 48 g)
- VII/2 **Fig. 32** Stater (Tymnessos?). Head of Athena with attic helmet to l. / Helmeted bearded male head to l. in incuse square, in the field legend **χerig[a]**.  
SNG Cop. Suppl. 442\* (8, 12 g)

### Kherēi

- I/1 **Fig. 33** Stater, Phellos. Female head with ornate hairstyle to l., behind flower / Standing owl to l. in incuse square, in the field legend **χerēi wehñt**.  
Müseler VI, 1\* (9, 58 g)  
*(occasionally with additional linear symbol √ in reverse field = Vismara 1989, 167)*
- I/2 Tetrobol (Phellos). Female head with ornate hairstyle to l., behind flower / Standing owl to l. incuse square, in the field linear symbol √ and legend **χerēi**.  
SNG v. Aulock 4170 (3, 22 g)
- II/1 **Fig. 34** Stater (unknown mint – Kandyba?). Two cocks facing one another on round shield / Standing owl to r. incuse square, in the field legend **χerēi**.  
Müseler VI, 2\* (8, 24 g)
- II/2 Diobol (unknown mint – Kandyba?). Two cocks facing one another on round shield / Standing owl to r. in incuse square, in the field legend **χer**.  
Müseler VI, 3 (1, 09 g)
- III/1 **Fig. 35** Stater (unknown mint – Kandyba?). Two cocks facing one another on round shield, in the field linear symbol √ / Standing eagle to l. in incuse square, in the field legend **χerēi**.  
SNG Ashmolean 1184\* (8, 42 g)

- III/2 Tetrobol (unknown mint – Kandyba?). Two cocks facing one another on round shield, in the field linear symbol  $\Psi$  / Standing eagle to l. in incuse square, in the field linear symbol  $\Psi$  and legend  $\chi\epsilon\rho\epsilon\iota$ .  
Babelon, *Traité* II/2, 359 (2, 61 g)
- III/3 Diobol (unknown mint – Kandyba?). Two cocks facing one another on round shield, in the field linear symbol  $\Psi$  / Standing eagle to l. in incuse square, in the field legend  $\chi\epsilon\rho\epsilon\iota$ .  
Müseler VI, 4 (1, 05 g)

After one initial issue in the name of Kherēi, which adopted a coin type introduced by Teththiweibi and continued by Kheriga, the activity of the mint at Phellos seems to have stopped altogether for the rest of the 5<sup>th</sup> century BC. There is no sequel to this specific coinage, neither anonymous nor in the name of another dynast; furthermore, there are no other coins of the heavier weight standard, that can be attributed with any certainty to this place or to any other mint in Central Lycia before the beginning of the coinage in the name of the younger Wekhssere at Zagaba sometime around 395 BC.

However, coins of the lighter weight standard apparently continued to be struck in Central Lycia, – at least for some time. But their places of origin can no longer be exactly located. Teththiweibis and Kherigas main issues from Kandyba were not continued by Kherēi; the name of Kandyba is nowhere mentioned and there appear no winged lions or griffons on Kherēis coins. Instead the production of another coin type introduced by Teththiweibi but not adopted by the coinage of Kheriga was at least partly revived under Kherēi: The obverse-motif with the two standing cocks facing each other placed on a round shield got once more employed, while Teththiweibis distinctive *tetraskeles* was replaced by a standing owl or by a standing eagle on the reverse of the coins in the name of Kherēi. But as on the respective coins of Teththiweibi there is no topographical indication attached to this particular motif and a place of origin for all these issues can not be determined. Of course, the assumption that those series were struck at Kandyba as well is not to be excluded and has even some probability in its favour, but such an identification of the mint in question remains nevertheless uncertain.

A special case is the production of coins at Tymnessos, a small town near the mountain-pass between Phellos and the Xanthos valley. Although one of the most relevant innovations in the history of coinage in general, the application of symbolic personal portraits on coins as an expression of political authority, was eventually invented here<sup>25</sup>, this mint-place seems to have been used only on certain occasions and its output was comparatively small. The activity of the mint at Tymnessos is mainly attested at times, when an invasion from Central Lycia into the Xanthos valley was in progress, – that is under Kheriga, under the younger Wekhssere and once more under Mithrapata<sup>26</sup>. Kherēi apparently did no longer use this mint and had the production of coins with his portrait transferred to places in the Xanthos valley. None of his own issues or of the coins of his immediate successors can

---

<sup>25</sup> If the assumption of most scholars holds true that the helmeted or later on the kyrbasia-clad male heads on Lycian coins were in fact meant as portraits of the respective issuers, Lycia (if not even the small town of Tymnessos) has to be seen as the cradle of one of the most important inventions in monetary history, that is the introduction of (however symbolic) depictions of living people on coins. See Schwabacher 1968, Cahn 1975, Zahle 1982 and Müseler 2016, 18 sqq.






<sup>26</sup> However, coins from Tymnessos, which carry a “dynastic portrait”, remain limited to the issues of Kheriga listed above. Neither the issue in the name of Wekhssere II. (cfr. SNG Cop. Suppl. 437) nor the one in the name of Mithrapata (cfr. SNG Keckman II, 492) from this place show that particular feature.

be attributed to Tymnessos. Coinage seems to have been resumed there only at about 390 BC with an issue of the younger Wekhssere, whose coins from that place neither made use of his personal name and nor of any personal portrait<sup>27</sup>.

At any rate Kherēis eastern coinage comprises just a very small number of issues and has probably not outlasted the early years of his reign. Typologically the different series in his name were continued neither by himself nor by any other dynast, thus leaving an obvious gap in the coin production of Central Lycia following his issues.

#### 4. Khinakha in Central Lycia

But the production of lighter coins in Central Lycia did evidently not cease altogether during the last quarter of the 5<sup>th</sup> century BC. Actually, there are a number of coins based on the Xanthian standard in the name of the Limyrean dynast Khinakha, which can hardly have been struck in the Xanthos valley. However, the specimens extant of the coinage in question are extremely rare. We therefore add a comprehensive catalogue of all the respective issues yet known:

- I/1 **Fig. 36** Stater. Protome of winged stag to l. / Protome of winged stag to l. in incuse square, in the field linear symbol  and legend **χίναχα**.  
Müseler 2016, IV, 67\*-68. (8, 52 and 7, 58 g)
- I/2 **Fig. 37** Tetrobol. Protome of winged stag to l. on round shield / Liongriffon walking to l. in incuse square, in the field uncertain linear symbol, linear symbol  and legend **χίνα**.  
Vismara 1989, 176\*. (2, 61 g)
- I/3 **Fig. 38** Tetrobol. Protome of winged stag to l. / Triskeles with heads of geese in incuse circle, no symbol or legend.  
Vismara 1989, 82\*. (2, 43 g)
- I/4 Tetrobol. Protome of winged stag to l. / Linear symbol  in incuse circle, in the field legend **χίναχ**.  
Babelon, *Traité* II/2, 231. (2, 29 g)
- I/5 Tetrobol. Protome of winged stag to l. on round shield / Linear symbol  in incuse square, in the field legend **χίναχα**.  
Babelon, *Traité* II/2, 232. (2, 50 g)
- I/6 **Fig. 39** Diobol. Protome of winged stag to l. / Linear symbol  in incuse square, in the field legend **χίναχα**.  
Babelon, *Traité* II/2, 233\*. (1, 12 g)
- II/1 **Fig. 40** Stater. Seated lion with right paw raised to l., head turned front / Seated lion with left paw raised to r., head turned front, in incuse square, in left field legend **[χ]ίναχ**, in right field legend illegible.  
Müseler 2016, IV, 71\*; SNG Cop. Suppl. 400. (8, 72 g and 9, 12 g)

<sup>27</sup> The coin, that was struck under Wekhssere II. at Tymnessos carries beside the abbreviated and retrograde place name only the personal symbol used by this ruler on his early coinage from Zagaba: SNG Cop. Suppl. 437 ("Mutuse") and Müseler 2016, 8 and 34. Coins bearing a dynasts head, which can be assigned to Wekhssere II., were only issued from mints in the Xanthos valley: See Müseler 2016, VII.6-10 for Tlos and VII.42 for Xanthos.

- II/2 **Fig. 41** Diobol. Seated lion with right paw raised to l., head turned front / Winged stag (or goat) to l. in incuse circle, in the field uncertain symbol.  
Babelon, *Traité II/2*, 242\* (1, 39 g)
- III/1 **Fig. 42** Stater. Walking mule (or donkey) to r. / Triskeles in incuse circle, in the field legend **χίναχα**.  
Müseler 2016, IV, 72\*. (8, 25 g)
- IV/1 **Fig. 43** Stater. Head of Athena with attic helmet to l. / Triskeles in incuse circle, in the field legend **χίη**.  
Babelon, *Traité II/2*, 230\*. (8, 32 g)
- IV/2 Diobol. Head of Athena with attic helmet to l. / Triskeles in incuse circle, in the field legend **χίη**.  
SNG v. Aulock 4127. (1, 50 g)
- IV/3 **Fig. 44** Diobol. Head of Athena with attic helmet to r. / Triskeles in incuse circle, in the field legend **χίη**.  
Müseler 2016, IV, 70\* (1, 43 g)
- V/1 **Fig. 45** Tetrobol. Head of Athena with attic helmet to r. / Flying eagle with open wings front in incuse circle, in the field legend **χίη**.  
Müseler 2016, IV, 69\* (2, 66 g)
- V/2 **Fig. 46** Diobol. Head of Athena with attic helmet to r. / Standing owl with open wings front in incuse square, in the field 2 olive branches<sup>28</sup>.  
Auction CNG 93, 2013, 583\*. (1, 34 g)

Like on his better known Limyrian coinage most of the lighter coins of Khinakha bear his (often abbreviated) name and/or his personal linear symbol  $\chi\eta$ . On the main series winged mythical creatures make their reappearance, while the reverse motifs are sometimes adopted from earlier Central Lycian issues of the so-called intermediate weight standard, either anonymous or in the name of Kuprilli and Kheriga<sup>29</sup>. The protome of a winged stag on the obverse, which is often also placed on a round shield, corresponds to the issues of Teththiweibi and of Kheriga with the griffons or the winged lions. Hence there appears to be sufficient reason to attribute the whole series to the mint of Kandyba. Likewise the larger issue with the Athena head on the obverse shows some close parallels to the coinage from Kandyba in the name of Kheriga: The helmeted head of the goddess on the stater of Khinakha with the Triskeles on the reverse and the one on the stater of Kheriga with the winged lion-protome in the back are designed and executed in such a similar way that the same workshop if not the hand of the same die-cutter might be suspected. The other issue of Khinakha with a much coarser head of Athena on the obverse, of which only small denominations are known, eventually carries an allusion to Kherëis coinage from a yet unlocated mint in Central Lycia: Here the head of

<sup>28</sup> Mainly because of its peculiar style the coin was listed in the catalogue of the auction as a philisto-arabian issue and tentatively assigned to the mint of Ashkelon. However, the cataloguer was aware of the fact that the piece does not exactly fit into that series. Actually, the coin shares its obverse-die with an issue of Khinakha from the mint at Kandyba (Müseler 2016, IV. 70).

<sup>29</sup> Liongriffon: Mørkholm – Zahle 1972, 62, 38 (Kuprilli) and Hunterian Coll. II, 497, 1 (Kheriga); Triskeles with geese heads: SNG v. Aulock 4115 (anonymous from Zagaba).

the goddess has replaced the two opposing cocks on the obverse, but on the reverses appear a standing eagle and a standing owl, though turned into a facing position<sup>30</sup>. If this latter issue – mainly because of the head of Athena employed here – is likewise to be attributed to Kandyba it may even form a bridge between the enigmatic series with the two cocks and the coinage from this town.

The other issues listed above may however have been struck somewhere else. The mint of the issue with the walking mule or donkey can not be identified, although there is a coinage with a similar motif and based on the same weight standard in the name of Kuprlli<sup>31</sup>. Those coins could have come from any place in the western part of Central Lycia including Kandyba. But the issue showing a seated lion with a raised paw is of a different weight standard. Those coins are still based on the so-called intermediate standard with an average weight of 9,20 g to the stater that was no longer in use at all the mint places discussed hitherto. There is a model for this type among the coinages from Central Lycia that can roughly be dated to the time of Kuprlli<sup>32</sup>. The respective coins are all of the intermediate standard and are either anonymous or signed with the legend **amm**, which might be the abbreviation of a personal name or of a place name yet unknown. They show a seated lion with a raised paw on the obverse and a pegasus-protome placed in an incuse square or in an incuse circle on the reverse. Later on, during the eighties of the 4<sup>th</sup> century BC, a similar but somewhat altered motif with two such lions facing each other is employed for the light coinage of the younger Wekhssere from the reopened mint at Tlos after his conquest of Western Lycia<sup>33</sup>. Since there is no predecessor to this particular coin type among the issues of the Xantos valley and since Wekhssere originally came from Zagaba in the eastern part of Central Lycia, he may well have brought the iconographic subject of the lion with the raised paw with him to Tlos. Although this is one of the few issues not claimed for Zagaba by Frank Kolb and Werner Tietz<sup>34</sup> an attribution of Khinakhas single issue on the intermediate weight standard to this mint appears in fact tempting<sup>35</sup>.

## 5. Conclusion

Kandyba seems to have been the most important mint place in Central Lycia during the period in question. Almost all the successors of Kuprlli in the East struck coins there, which were adapted to the Xanthian standard, for the trade with the settlements in Western Lycia. A significant number of issues belonging to Teththiweibi, to Kheriga and finally to Khinakha can be attributed to this place. Apparently at some time in the twenties Khinakha had expanded his area of influence from Limyra deep into Central Lycia spreading it as far as to the mountains on the eastern border of the Xanthos valley. In the course of this process he had taken the control over the territory around Kandyba and

---

<sup>30</sup> The apparent models for the motif of the frontal owl with open wings employed on this tiny issue, the famous decadrachms from Athens, must have been quite well known in Central Lycia, given the massive appearance of those coins in the Elmalı hoard.

<sup>31</sup> Mørkholm – Zahle 1972, 64, 75-76.

<sup>32</sup> Müseler 2016, III. 25-26 and III. 27-28.

<sup>33</sup> Müseler 2016, VII. 11-16.

<sup>34</sup> Kolb – Tietz 2001, in particular p. 361 ff.

<sup>35</sup> There have been several attempts to decipher the legend on the stater of the issue that was once in Berlin and is now in Copenhagen, – all with no comprehensible results. The specimen from the Reuter Collection (Müseler 2016, IV. 71) allowed a reading of the legend on the left side of the reverse as a fragment of the name Khinakha but the part on the right side, which may have contained a mint name, remained completely illegible on that piece as well.

Phellos from Kherēi, presumably not very long after the accession of the latter. Thus he had become the eastern counterpart of the powerful Xanthian rulers and the activity of the mint at Kandyba under his rule may well have lasted into the final two decades of the 5<sup>th</sup> century BC.. There remains, however, still a certain gap between his coinage and the one, which the younger Wekhssere initiated at Zagaba soon after the beginning of the 4<sup>th</sup> century BC. But the intermittent period can be considered as rather limited after all.

### Bibliography

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| Babelon, <i>Traité</i> II/2 | E. Babelon, <i>Traité des monnaies Grecques et Romaines</i> , 2eme partie, tome II, Paris 1910.  |
| BMC                         | G. F. Hill, <i>A catalogue of the Greek coins in the British Museum 18: Catalogue of the Greek coins from Lycia, Pamphylia and Pisidia</i> , London 1897.  |
| Cahn 1975                   | H. A. Cahn, <i>Dynast oder Satrap</i> , <i>Schweizer Münzblätter</i> 25, 1975, 84-91.  |
| Hunterian Coll.             | G. McDonald, <i>Catalogue of Greek coins in the Hunterian Collection</i> , University of Glasgow, vol. I-III, Glasgow 1899-1905.   |
| Kolb – Tietz 2001           | F. Kolb – W. Tietz, <i>Zagaba: Münzprägung und politische Geographie in Zentrallykien</i> , <i>Chiron</i> 31, 2001, 347-416.   |
| Mattingly 1970              | H. B. Mattingly, <i>Epigraphically the twenties are too late...</i> , <i>Annual of the British school at Athens</i> 65, 1970, 129-149.   |
| Mørkholm – Zahle 1972       | O. Mørkholm – J. Zahle, <i>The coinage of Kuprlli</i> , <i>Acta Archaeologica XLIII</i> , 1972, 57-113.  |
| Mørkholm – Zahle 1976       | O. Mørkholm – J. Zahle, <i>The coinages of the Lycian dynasts Kheriga, Kherēi and Erbbina</i> , <i>Acta Archaeologica XLVII</i> , 1976, 47-90.   |
| Müseler 2016                | W. Müseler, <i>Lykische Münzen in europäischen Privatsammlungen (Gephyra Monographies 4)</i> , Istanbul 2016.  |
| Robinson 1936               | E. S. G. Robinson, <i>British Museum Acquisitions for 1933-1934</i> , <i>NC</i> 1936, 169-201.   |
| Schürr 2012                 | D. Schürr, <i>Zum Agora-Pfeiler von Xanthos III: Vom Wettergott und dem Dynasten Teththiweibi</i> , <i>Kadmos</i> 51, 2012, 114-142.   |
| Schwabacher 1968            | W. Schwabacher, <i>Lycian coin portraits</i> , in: C. M. Kraay – G. K. Jenkins (eds), <i>Essays in Greek coinage presented to Stanley Robinson</i> , Oxford 1968, 111-124.   |
| SNG v. Aulock               | <i>Sylloge Nummorum Graecorum Deutschland, Die Sammlung Hans von Aulock</i> , Heft 10, <i>Lykien</i> , bearbeitet von O. Mørkholm, Berlin 1964, und Heft 18, <i>Nachträge IV</i> , bearbeitet von P. R. Franke, Berlin 1968. |
| SNG Berry                   | <i>Sylloge Nummorum Graecorum America, The Burton Y. Berry Collection, part 2, Megaris to Egypt</i> , published by M. Thompson, New York (ANS) 1962.   |

- SNG Cop. Suppl. Sylloge Nummorum Graecorum Danmark, The Royal collection of coins and medals, Danish National Museum, Supplement Acquisitions 1942-1996, published by S. Schultz & J. Zahle, Copenhagen 2002.
- SNG Keckman II Sylloge Nummorum Graecorum Finland, The Erkki Keckman Collection in the Skopbank, Helsinki, part II, Asia Minor except Karia, published by R. Ashton, Helsinki 1999.
- Vismara 1999 N. Vismara, Considerazioni sulle emissioni della Lycia arcaica a nome di Xinaxa, in: M. Amandry – S. Hurter (eds), Travaux de numismatique grecque offerts à George Le Rider, Wetteren 1999, 369-374 + pl. 39.
- Zahle 1982 J. Zahle, Persian satraps and Lycian dynasts: The evidence of the diadems, in: T. Hackens – R. Weiller (eds.), Proceedings of the 9<sup>th</sup> International Congress of Numismatics, Bern 1979, Löwen 1982, 101-112.

### Ksanthos Vadisi'nin Ötesi

#### “Ksanthos Dinastlığı” Dönemi'nde Doğu ve Merkezi Lykia'daki yöneticiler ve sikke basımları

#### Özet

Batı Lykia'da İ. Ö. 530'larda “Ksanthos Dinastlığı”nın kurulmasının ardından, iddia edildiği üzere Doğu ve Merkezi Lykia'nın sikke basımında yaşadığı duraklama Teththiweibi sikke darısı, Kheriga ve Kherēi'in doğu baskıları ve nihayetinde, aynı yüzyılın sonuncudan bir önceki 10 yılı içlerine kadar girmiş olması gayet olağan olan Khinakha sikke basım süreci ile doldurulmalıdır. Böylelikle bu sikke basım süreçleri ile Zagaba'daki genç Wekhssere tarafından yak. İ. Ö. 395 civarında başlatılan süreç arasında bir boşluk kalmaktadır, fakat bu kesinti süreci aslında görüldüğünden çok daha kısadır.

*Anahtar Sözcükler:* Lykia, dinastik sikke basımı, politik coğrafya.

### Beyond the Xanthos Valley

#### Rulers and mints in Eastern and Central Lycia at the time of the “dynasty of Xanthos”

#### Abstract

The alleged intermission in the coin production of Eastern and Central Lycia after the establishment of the so-called “dynasty of Xanthos” in Western Lycia during the thirties of the 5<sup>th</sup> century BC is to be filled with the coinage of Teththiweibi, the eastern series of Kheriga and Kherēi and, finally, with the coinage of Khinakha, which may well have lasted deep into the penultimate decade of that century. There remains a certain gap between those coinages and the one initiated by the younger Wekhssere at Zagaba around ca. 395 BC, but the intermittent period is much shorter than it originally appeared.

*Keywords:* Lycia, dynastic coinage, political geography.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15



Fig. 16



Fig. 17



Fig. 18



Fig. 19



Fig. 20



Fig. 21



Fig. 22



Fig. 23



Fig. 24



Fig. 25



Fig. 26



Fig. 27



Fig. 28





Fig. 29



Fig. 30



Fig. 31



Fig. 32



Fig. 33



Fig. 34



Fig. 35



Fig. 36



Fig. 37



Fig. 38



Fig. 39



Fig. 40



Fig. 41



Fig. 42



Fig. 43



Fig. 44



Fig. 45



Fig. 46

### PHOTO COPYRIGHTS

Archiv Dr. Busso Peus Nachfolger, Frankfurt / W. Müseler: 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 15, 17, 20, 23, 27, 28, 33, 34, 36, 40, 42, 44, 45.

Bibliothèque Nationale de France: 4, 11, 14, 21, 25, 39, 41, 43.

Dansk National-Museet København: 18, 24, 29, 30, 31, 32.

The Trustees of the British Museum: 13, 16, 26.

Ashmolean Museum Oxford / W. Müseler: 19, 35.

Heinrich Heine Universität Düsseldorf / J. Wienand: 37, 38.

University of Glasgow, Hunterian Museum: 22.

Archiv Classical Numismatic Group, Lancaster PA: 46.



## Due monete del signore licio Trbbēnīmi riconiate su terzi di statere di Evagora di Salamis: nuovi elementi numismatici relativi alle relazioni tra Lycia e Cyprus

Novella VISMARA\*

Di recente sono comparsi sul mercato antiquario due terzi di statere lici del signore Trbbēnīmi<sup>1</sup> con tipologia:

Diritto: Scalpo leonino senza lettere o simboli;

Rovescio: Triskeles, con anello centrale decorato da globetto, in circolo leggermente incuso e leggenda TRB BĒN IMI con le lettere orientate verso l'interno del campo.

1) Triskeles Auction, Electronic Auction 326 (29/09/2017), n. 118, gr. 2,31<sup>2</sup>; Ømm 15 (fig. 1).

2) Savoca Numismatik GmbH, Blue Auction 1 (23/09/2017), n. 585, gr. 3,15; Ømm 17 (fig. 2).

Gli esemplari sono stati prodotti dalla stessa coppia di conii già identificata nello studio condotto da Olçay e Mørkholm sulle monete ritrovate nel Podalia Hoard<sup>3</sup>; all'apparenza, quindi, l'elemento di maggior interesse dell'emissione consiste nella particolare forma epigrafica della lettera impiegata per rendere ⟨ē⟩ (fig. 3)<sup>4</sup> nella leggenda del rovescio<sup>5</sup>, diversa<sup>6</sup> da quella abitualmente in uso (fig. 4)<sup>7</sup> non solo nella maggior parte delle emissioni dello stesso Trbbēnīmi, ma in genere nelle serie monetali licie, quali quelle a nome di Kherēi<sup>8</sup> o di Êkuwēmi<sup>9</sup>. Tale elemento venne notato e descritto da Olçay e Mørkholm<sup>10</sup>, senza che fosse posto in relazione con possibili varianti fonetiche; in seguito, lo stesso Mørkholm, nello studio condotto con Neumann dedicato alle leggende monetali licie, non registrò

---

\* Novella Vismara, Viale Sabotino 19/2 20135 Milano & Università Milano Bicocca Sociologia-STCL, Piazza Ateneo Nuovo, 1 20126 (novella.vismara@unimib.it).

<sup>1</sup> Si tratta naturalmente della cronologia delle sole emissioni monetali, che possono coprire un arco cronologico abbastanza ampio, compreso tra il 390 ed il 370 a.C. circa, come estensione massima (Vismara 1989, 343) e non possono esaurirsi, per gli stretti contatti con Perikle, nello spazio di pochi anni da circoscrivere al 390 a.C. (Borchhardt 1996-1997, 1).

<sup>2</sup> L' esemplare (1) compare anche in una presentazione sulle monete contromarcate di Licia e Cappadocia a cura di F. de Callataÿ e D. MacDonald nell'ambito del progetto GOD, senza identificazione del sotto-tipo. Ringrazio F. Callataÿ per la documentazione inviata sul tema.

<sup>3</sup> Olçay – Mørkholm 1971, 9, coppia di conii d9-p17, nn. 192-219.

<sup>4</sup> Particolare tratto dalla moneta Dr. Busso Peus Nachfoger Auktion 407 (7/11/2012), n. 799.

<sup>5</sup> Olçay – Mørkholm 1971, n. 157 ad esempio.

<sup>6</sup> Per quanto riguarda le epigrafi, non risultano lettere dal valore ⟨ē⟩ con la stessa forma: Laroche 1979, 54-56 e Bryce 1986, 57.

<sup>7</sup> Particolare tratto dalla moneta Classical Numismatic Group, Electronic Auction 95 (4/8/2004), n. 48.

<sup>8</sup> Vismara 1989, 236, nn. 168-169.

<sup>9</sup> Babelon 1910, n. 156.

<sup>10</sup> Olçay – Mørkholm 1971, 9.

come variante né linguistica<sup>11</sup>, né grafica<sup>12</sup>, il particolare segno. Nel 1983, Eichner<sup>13</sup>, nel lavoro dedicato all'evoluzione grafica delle lettere in licio, sollevò il problema del suo valore ed avanzò, sebbene con estrema prudenza critica, la possibilità che potesse anche trattarsi di una < ã ): la legenda, quindi, sarebbe da leggersi Trbbānīmi. In effetti, un segno del tutto simile a quello presente sulle monete si trova come quinta coppa della < ā ) nello schema dell'alfabeto licio di Bryce<sup>14</sup> e potrebbe essere quindi possibile una lettura TRBBĀNIMI in luogo di TRBBĒNIMI, secondo una variante del nome non altrimenti attestata; ad oggi, la questione resta aperta e la variante grafica, qualunque sia il suo significato<sup>15</sup>, non fornisce elementi utili né per l'identificazione di una nuova zecca tra quelle attribuite al Signore, né per risolvere le questioni relative all'inquadramento storico-cronologico<sup>16</sup>, con particolare riguardo all'annoso problema dell'identificazione nel Trbbēnīmi che emette moneta<sup>17</sup> con lo stesso personaggio che sconfisse lo stratega Melesandro, come ricordato sulla stele di Xanthos<sup>18</sup> e delle relative conseguenze storiche<sup>19</sup>, né dei rapporti di parentela tra Trbbēnīmi e Perikle<sup>20</sup>, o l'esatta cronologia del Trbbēnīmi in qualità di autorità emittente.

Trbbēnīmi ha coniato moneta nella zecca di Limyra<sup>21</sup>, ma anche in relazione con le emissioni del Wēdri<sup>22</sup>, entità geografica per la quale è stata proposta l'identificazione con Rhodiapolis<sup>23</sup>, mentre al Signore non possono essere attribuite<sup>24</sup> le emissioni coniate a Zagaba, le cui rovine giacciono probabilmente a Avsar Tepesi<sup>25</sup>, con al diritto scalpo leonino e al rovescio triskeles con al centro dell'anello lettera < t ) e, in circolo, legenda ZAG<sup>26</sup>, poiché la lettera < t ) non coincide con la prima consonante del nome del Signore, come altrimenti creduto<sup>27</sup>, per la posizione poco rilevata e per non

<sup>11</sup> Mørkholm – Neumann 1978, n. 141c.

<sup>12</sup> Mørkholm – Neumann 1978, 32.

<sup>13</sup> Eichner 1983, p. 50, nota 10. Il disegno della lettera presentato non è corretto.

<sup>14</sup> Bryce 1986, 57.

<sup>15</sup> Rix 2015, 94, n. 186; Neumann 2007, voce Trbbēnīmi, non accenna al problema, né esiste un lemma Trbbānīmi. Per questa ragione ho preferito, descrivendo la tipologia dei due esemplari, trascrivere la legenda come TRBBĒNIMI e non TRBBĀNIMI.

<sup>16</sup> Per questi aspetti nel quadro dell'identificazione del Signore per cui venne eretto l'Heroon di Trysa si rimanda a Landskron 2015, in genere.

<sup>17</sup> Nel caso si accolgano due Signori omonimi, il più antico, vincitore di Melesandro, non avrebbe coniato moneta a proprio nome: la produzione nota a nome di Trbbēnīmi si presenta estremamente compatta dal punto di vista tipologico, stilistico e tecnico e quindi non sembra essere suddivisibile in tradue diverse autorità emittenti.

<sup>18</sup> TAM, I,44 a44. Per la sintesi delle posizioni critiche a riguardo si veda Thonemann 2009 e Landskron 2015, 302-303.

<sup>19</sup> Thonemann 2009, 175, Landskron 2015, 29-30, 353-354.

<sup>20</sup> Borchhardt 1996-1997 e Landskron 2015, 353, 376.

<sup>21</sup> Olçay – Mørkholm 1976, nn. 350-352.

<sup>22</sup> Olçay – Mørkholm 1976, nn. 363-366.

<sup>23</sup> Marksteiner 2010, 187 ad esempio.

<sup>24</sup> L'ipotesi è avanzata da Borchhardt 1996-1997, 1.

<sup>25</sup> Hüllden 2011, 497. Per opinioni contrarie si veda Landskron 2015, 351, nota 31.

<sup>26</sup> Olçay – Mørkholm 1971, n. 27.

<sup>27</sup> Landskron 2015, 351 con un sommario riassunto della bibliografia precedente.

essere l'unica lettera impiegata nel campo monetale: per Zagaba troviamo la ⟨b⟩ e ⟨h⟩<sup>28</sup> e la ⟨i⟩<sup>29</sup>, e, con lo stesso Trbbēnīmi, il numero delle lettere impiegate nel campo si moltiplica. Le emissioni delle serie di Trbbēnīmi, infatti, si differenziano, oltre che per la già citata forma della lettera ⟨ē⟩, per l'impiego, sia al diritto che al rovescio, di diverse lettere quali ⟨t⟩<sup>30</sup>, ⟨z⟩<sup>31</sup> o ⟨f⟩<sup>32</sup>, a volte combinate tra loro<sup>33</sup> o addirittura modificate sul conio<sup>34</sup>, oltre a simboli come la clava<sup>35</sup> oppure il triskeles<sup>36</sup>; la ⟨t⟩, inoltre, compare su diverse emissioni che recano il nome del Signore per esteso<sup>37</sup> ed è poco credibile che la lettera svolga, nuovamente, la funzione di abbreviazione del nome dell'autorità emittente<sup>38</sup>, elemento tautologico privo di apparente significato. Le possibili ragioni della loro presenza sono svariate e rimandano a pratiche non ben definite, come la possibilità che si tratti di un sistema per scandire le emissioni e/o per controllare la produzione, oppure un modo per indicare lo status giuridico carica dell'autorità emittente che autorizzò l'emissione ovvero il magistrato che ne era responsabile<sup>39</sup>.

L'interesse dei due esemplari risiede, invece, nel fatto che sono stati entrambi conati impiegando come tondello un'altra moneta appartenente ai terzi della serie di Evagora I (c. 411 - 374/373 a.C.) re di Salamina di Cipro (fig. 5)<sup>40</sup> con al diritto, Eracle seduto su roccia coperta da leontea con corno e clava, ed al rovescio, capra accosciata, con le zampe ripiegate<sup>41</sup>. Sulla prima moneta (fig. 1), che è stata prodotta battendo il conio di diritto sul diritto del sottotipo, nel campo del diritto, in alto a destra<sup>42</sup>, si leggono chiaramente i segni alfabetici ciprioti [wa] ko ro (fig. a), e si vedono la coda della leontea di Eracle (fig. a) ed i grossi elementi del perlinato sul muso del felino (fig. b), mentre il rovescio non conserva traccia del tipo sottostante; sulla seconda moneta (fig. 2), che è stata, invece, prodotta battendo il conio di rovescio sul diritto del sottotipo, al diritto, in alto a destra, si vede la base su cui poggia la capra e parte del segno *se* (fig. c), mentre al rovescio, in basso a sinistra, si scorgono i segni alfabetici *wa ko ro* e parte del perlinato (fig. d). In entrambi i casi non sono visibili le lettere e i simboli del rovescio che scandiscono le coniazioni di Evagora I, e non è quindi possibile meglio determinare

<sup>28</sup> Olçay – Mørkolm 1971, n. 27.

<sup>29</sup> Triton Auction VIII (11/01/2005), n. 499, ad esempio.

<sup>30</sup> Olçay – Mørkolm 1971, nn. 141-148.

<sup>31</sup> Olçay – Mørkolm 1971, nn. 133-134.

<sup>32</sup> Olçay – Mørkolm 1971, nn. 149-156.

<sup>33</sup> Ad esempio, al rovescio ⟨t⟩ e ⟨f⟩, Numismatik Naumann Auction 55 (01/07/2017), n. 338.

<sup>34</sup> È il caso della ⟨f⟩ che diviene triskeles, Olçay – Mørkolm 1971, nn. 149-156.

<sup>35</sup> Fritz Rudolf Künker, Auktion 94 (27/09/2004), 1260.

<sup>36</sup> Olçay – Mørkolm 1971, nn. 125-126.

<sup>37</sup> Olçay – Mørkolm 1971, nn. 123, 141-148.

<sup>38</sup> La presenza della lettera ⟨t⟩ quale elemento sussidiario della tipologia non è, per altro, esclusivo delle serie monetali di Trbbēnīmi, ma è presente in numerose altre emissioni quali Vismara 1996b, 81-82, nn. 28-29 oppure Vismara 2009, ad esempio, di altra epoca ed autorità emittente.

<sup>39</sup> Carruba 1996, 222-224 avvicinava la ⟨t⟩ al termine *telēzi*, comandante, carica che Schürr 2012, 38 identifica come sinonimo di dinasta; inoltre ritiene che Trbbēnīmi, il vincitore di Melesandro, altro personaggio da quello che conia monete, detenesse tale carica.

<sup>40</sup> L'esemplare è in Numismatica Ars Classica, Auction 82 (20/5/2015), n. 213.

<sup>41</sup> Amandry – Masson 1988, pp. 34-35.

<sup>42</sup> La lettura viene proposta secondo l'orientamento tipologico del sovra-tipo.

le emissioni<sup>43</sup>. Difficile valutare, alla luce delle attuali conoscenze, cosa possa significare la constatazione che entrambe le monete provengano dalla stessa coppia di coni, salvo l'ovvia osservazione che sono state prodotte dalla stessa officina<sup>44</sup>.

La prassi di impiegare monete già coniate quali "tondelli" per nuovi esemplari è ben documentata per la monetazione licia<sup>45</sup>: considerando un campione di 54 terzi di stateri di Trbbēnimi comparsi in vendite commerciali di vario genere<sup>46</sup>, possiamo osservare come almeno 13 di loro<sup>47</sup>, pari al 24 % circa del totale, siano riconiati<sup>48</sup>. Si deve, però, tornare ad osservare la produzione monetale di Trbbēnimi nel complesso<sup>49</sup> per trovare l'unico, altro caso di sottotipo leggibile da riferirsi al Signore Aruwātijesi<sup>50</sup>, mentre in due casi<sup>51</sup> la residua porzione leggibile del sottotipo non è sufficiente che per avanzare ipotesi sulla serie d'appartenenza, ma l'identificazione rimane ipotetica.

Le monete licie note che ribattono una moneta straniera riconoscibile<sup>52</sup> sono solo quattro: oltre a quelle qui presentate, annoveriamo l'esemplare con al diritto, protome di cinghiale a sinistra, con due zampe avanzate ed al rovescio, quadrato incuso<sup>53</sup>, che impiega quale tondello un siglos, ma soprattutto il celebre caso dello stateri di Perikle, del tipo con al diritto, il ritratto del Signore ed a rovescio, Perseo

<sup>43</sup> Le emissioni della serie monetale, infatti, vengono scandite dai simboli e dalle lettere sussidiarie presenti al rovescio (Amandry – Masson 1988).

<sup>44</sup> Occorre tenere presente anche che un'altra moneta proveniente dalla stessa coppia di coni ribatte un esemplare certamente licio, come denuncia la <ē> ancora percettibile.

<sup>45</sup> Vismara 2001, pp. 349-353, Vismara 2012, pp. 104-107, con riferimento ai problemi legati al riconoscimento degli esemplari riconiati (Classical Numismatic Group, Electronic Auction 230 [12/2/2014], n. 176).

<sup>46</sup> Per raccogliere il campione, oltre ai commercianti ed alle case d'asta che pongono direttamente in vendita il proprio stock, sono state considerate anche le offerte presentate tramite siti di vendita on-line quali eBay oppure VCoins.

<sup>47</sup> Compreso quello qui analizzato.

<sup>48</sup> Il nuovo campione è difficilmente paragonabile con Vismara 2012, 107 dato che considera solo terzi di stateri e non l'intera produzione monetale di Trbbēnimi, ma appare comunque evidente che in quella sede il fenomeno sia stato sottostimato.

<sup>49</sup> A riguardo, occorre ricordare come Olçay e Mørkholm 1971 abbiano scelto di indicare come riconiati solo gli esemplari nei quali il sotto-tipo risultasse, almeno parzialmente, leggibile e non gli altri casi: ad esempio, la moneta Olçay e Mørkholm 1971, n. 148, che conserva ancora una pur minima traccia del sottotipo, non viene descritta come riconiata.

<sup>50</sup> Olçay – Mørkholm 1971, n. 241.

<sup>51</sup> Olçay – Mørkholm 1971, n. 279, forse Aruwātijesi; Gerhard Hirsch Nachfolger Auktion 179 (21-25/09/1993), n. 359, probabilmente con almeno due sotto-tipi, il più recente forse di Ēkuwēmi. Resta in sospeso, e non è stato considerato nella statistica, il caso delle monete Poinsignon Ma-Shop 5910700108 e Numismatik Naumann Auction 55 (01/07/2017), n. 338 che recano le stesse tracce di un tipo "sottostante", riferibile forse nuovamente a Ēkuwēmi: in questo caso potrebbe trattarsi anche di un conio ri-lavorato piuttosto che dell'effettiva riconiazione (Vismara 2012).

<sup>52</sup> Per l'inquadramento critico del problema si rimanda a Vismara 2001, p. 353.

<sup>53</sup> Vismara 1989, n. 19.

che combatte, coniato dalla zecca di Phellus<sup>54</sup>, ribattuto anch'esso su una moneta di Evagora I<sup>55</sup> con al diritto, testa di Eracle con leontea calzata, ed al rovescio, ariete accosciato a destra<sup>56</sup>. Mentre nel caso dello statere, però, il sottotipo venne brillantemente riconosciuto dal Kraay<sup>57</sup> che esclude ogni altra possibile classificazione, seguendo la flebile traccia della leonteacalzata che si intravede al diritto, per quanto riguarda i due esemplari qui presentati è la leggenda stessa dell'originale, sopravvissuta alla ricognizione, che consente di essere certi dell'identificazione del sotto-tipo.

L'elemento che delle quattro monete certamente riconiate su moneta estere, tre siano di Cipro ed offrano il tondello per due monete di Trbbēnīmi ed una di Perikle rispettivamente, introduce un nuovo elemento ad ulteriore conferma di quanto stretti fossero, almeno dal punto di vista numismatico, i rapporti tra i due Signori: oltre a condividere, senza una precisa successione cronologica, una stessa coppia di conii<sup>58</sup>, e quindi un'officina monetale, con un *modus operandi* tale da non preparare accuratamente la moneta che serviva da tondello per la successiva ribattitura<sup>59</sup>, i due signori ricorrevano per battere monete ad un approvvigionamento di materiale simile, nella quale erano presenti in buona percentuale esemplari di altre zecche e/o signori. Inoltre, che i terzi di statere di Evagora I vengano reimpiegati con la stessa coppia di coni, lascia l'impressione di un arrivo di monete cipriote abbastanza consistente, ma al tempo stesso limitato nel tempo<sup>60</sup>, e documenta l'esistenza di complesse relazioni, dai contorni ancora da definire dal punto di vista non solo numismatico, tra l'Isola<sup>61</sup> e la Lycia.

### Bibliografia

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Amandry – Masson 1988 | M. Amandry – O. Masson, Notes de numismatique chypriote, VIII. Monnaies d'argent d'Évagoras Ier, RN 1988, 34-41. |
| Babelon 1910          | E. Babelon, Traité des Monnaies grecques et romaines, II. Description historique, II, Paris 1910.                |
| Borchhardt 1996-1997  | J. Borchhardt, Zur politik der Dynasten Trbbēnīmi und Perikle von Zemuri, Lykia III, 1996-1997, 1-23.            |
| Bryce 1986            | T. H. Bryce, The Lycians in Literary and Epigraphic Sources, Copenhagen 1986.                                    |
| Carruba 1996          | O. Carruba, 7.2, Appendice Lessicale. Istituzioni e monetazione epicorica  |

<sup>54</sup> Vismara 2004 e Vismara 1996a.

<sup>55</sup> Serie I di Amandry – Masson 1988, 35, ritenuta verosimilmente la più recente tra le due serie d'argento del sovrano cipriota.

<sup>56</sup> Kraay 1964.

<sup>57</sup> Kraay 1964.

<sup>58</sup> Olçay – Mørkolm 1971, 10 conio d12 di Trbbēnīmi e a1 di Perikle: la sequenza dell'impiego del conio, che è possibile stabilire in relazione alla progressiva consumazione ed alla comparsa di una rottura dell'elemento che avanza, dimostra come lo stesso sia stato impiegato contemporaneamente per le emissioni dei due Signori, e non in un primo momento per le monete di Trbbēnīmi e, quindi, per le coniazioni del più "giovane" Perikle.

<sup>59</sup> Vismara 2001.

<sup>60</sup> Anche in Cilicia è stato ritrovato un ripostiglio contenenti più di una cinquantina di terzi di Evagora I (IGCH 1260).

<sup>61</sup> A riguardo si ricorda che dal ripostiglio Cyprus 1934-35 (IGCH 1277) potrebbe provenire una moneta di Xeriga (Vismara 1999, IV.2.22).

- nella “Confederazione licia”, 7. Simboli lineari e alfabetici (linear devices), in Vismara 1996, 211-226.
- Eichner 1983 H. Eichner, Etymologische Beiträge zum Lykischen der trilingue vom Letoon bei Xanthos, *Orientalia* 4, 1983, 48-66.
- Hülden 2011 O. Hülden, Consideration on the Tumuli of Lycia in the Pre-Classical Period, *Anatolia Antiqua* 19, 2011, 495-514.
- IGCH M. Thompson – O. Mørkholm – C. M. Kraay, *An Inventory of Greek Coin Hoards*, New York 1973.
- Kraay 1964 C. M. Kraay, *Kunstwerke der Antike Sammlung Robert Käppeli*, Basel, *Schweizer Münzblätter* 44, 1964, 135-136.
- Landskron 2015 A. Landskron, *Das Heroon von Trysa. Ein Denkmal in Lykien zwischen Ost und West (Schriften des Kunsthistorischen Museums 13 A)*, Wien 2015.
- Laroche 1979 E. Laroche, *Deuxième Partie. L'Inscription lycienne*, H. Metzger et alii, *Fouilles. La stèle trilingue du Létoon (de Xanthos VI)*, Paris 1979, 51-127.
- Marksteiner 2010 T. Marksteiner, *Lykien. Ein archäologischer Führer*, Wien 2010.
- Mørkholm – Neumann 1978 O. Mørkholm – G. Neumann, *Die lykischen Münzlegenden*, *Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. I Philosophisch-Historische Klasse*, 1, Göttingen 1978.
- Mc Gregor 1995 K. A. Mc Gregor, *The Coinage of Salamys, Cyprus, from the sixth to the fourth centuries B.C.*, *Doctoral thesis, University College, London* 1995.
- Neumann 2007 G. Neumann, *Glossar des Lykischen*, J. Tischler ed. (*Dresdner Beiträge zur Hethitologie* 21), Wiesbaden 2007.
- Olçay – Mørkholm 1971 N. Olçay – O. Mørkholm, *The Coin Hoard from Podalia*, *Numismatic Chronicle* 1971, 1-29.
- Rix 2015 E. Rix, *Tombs and territories: The epigraphic Culture of Lycia, C. 475-197 B.C.*, *Corpus Christi College, University of Oxford, Trinity* 2015.
- Schürr 2012 D. Schürr, *Der lykische Dynast Artumbara und seine Anhänger*, *Klio* 94, 2012, 18-44.
- TAM I E. Kalinka, *Tituli Asiae Minoris I. Tituli Lyciae lingua lycia conscripti*, *Vindobonae* 1901.
- Thonemann 2009 P. Thonemann, *Lycia, Athens, and Amorges*, in: J. Ma – N. Papazarkadas – R. Parker (edd.), *Interpreting the Athenian Empire*, London 2009, 167-194.
- Vismara 1989 N. Vismara, *Monetazione arcaica delle Lycia. II. La collezione Winse-mann Falghera (Glax 2)*, Milano 1989.
- Vismara 1996a N. Vismara, *Il signore licio Perikle: la questione della “firma” di incisori monetali sulle emissioni della Lycia arcaica*, *Annotazioni Numismatiche* 23, 1996, 502-504.
- Vismara 1996b N. Vismara, *Monetazione arcaica della Lycia. III. Le prime emissioni del Wedri. Le serie di Θa, delle città di Θibānuwā (Simena), di Zagaba (Lagbe)*,



- di Zēmuri (Limyra), di Prl (Aperlai) e le emissioni federali di Ite e di Te, Glaux 6, Milano 1996, 222-224.
- Vismara 1999 N. Vismara, 1999 di epoca pre-ellenistica (VI-IV sec. a.C.) con monete della Lycia arcaica: aspetti e problemi di distribuzione e di circolazione. Catalogo dei ritrovamenti di LYCIA (?) 1972 e LYCIA (?) 1973, Materiali Studi e Ricerche 6, Milano 1999.
- Vismara 2001 N. Vismara, Monetazione arcaica della Lycia. Prime rilevanze circa l'approvvigionamento metallico, Revue des Études anciennes 103, 3-4, 2001, 343-367.
- Vismara 2004 N. Vismara, Le raffigurazioni degli eroi nella monetazione arcaica della Lycia. Il caso di Perseo, M. Mazoyer - O. Casabonne (edd.), Studia Anatolica et varia. Mélanges offerts au professeur René Lebrun, II, Kubaba, Série Antiquité IV, Paris 2004, 351-362.
- Vismara 2009 N. Vismara, Coni rilavorati e produzione monetale: l'organizzazione delle officine monetali della Lycia tra il VI ed il IV secolo a.C.: una possibile documentazione materiale: O. Tekin (ed.), Ancient History, Numismatics and Epigraphy in the Mediterranean World Studies in memory of Clemens E. Bosch and Sabahat Atlan and in honour of Neza-hat Baydur, İstanbul 2009, 365-373.
- Vismara 2012 N. Vismara, Monete suberate, emissioni in bronzo, rilavorazione ed usura dei conii: indice di crisi politica ed economica? Una valutazione alla luce delle emissioni della Lycia arcaica, Transeuphratène 41, 2012, 101-116.

**Likya Hükümdarı Trbbēnimi'nin İki Sikkesinin Salamis'li I. Euagoras Sikkeleri Üzerinde Yeniden Basılması: Lykia ve Kıbrıs Arasındaki İlişkiye Yeni Bir Nümizmatik Kanıt**

**Özet**

Likya'lı hükümdar Trbbenimi tarafından aslan kafataslı/triskeles tipinde basılmış olan ve her ikisi de Salamis'li I. Euagoras tarafından 1/3 oranında sikke pulları üzerinde darp edilen iki sikke, eski eserler pazarında yakın zamanda ortaya çıkmıştır. Bu fenomen, Trbbenimi ve Perikle arasındaki ilişkinin taslağını çizme ve Lykia ile Kıbrıs arasındaki ilişkileri düşünme hususunda bizi yeni ve güç algılanan bir unsura götürmektedir.

*Anahtar Sözcükler:* Lykia, Kıbrıs, tekrar basımlar, Trbbēnimi, Perikle, Euagoras.

**Two Coins of Lycian Sovereign Trbbēnimi Restruck on Euagoras I of Salamis Coinage: New Numismatic Evidence of Relations between Lycia and Cyprus**

**Abstract**

Two coins have recently shown up on the antiquities market that were issued by the Lycian ruler Trbbenimi with the lion scalp/triskele type, both struck on planchets consisting of 1/3 issued by Euagoras I of Salamis. This phenomenon ushers in a new, subtle factor in outlining the relationship between Trbbenimi and Perikle and for considering relations between Lycia and Cyprus.

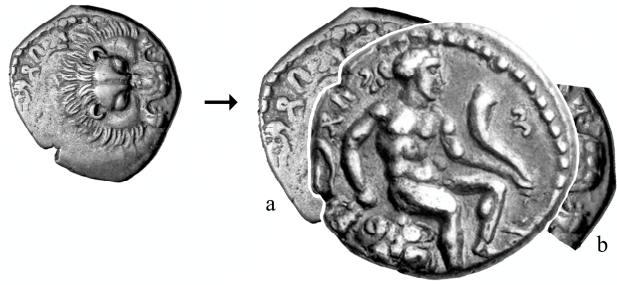
*Keywords:* Lycia, Cyprus, Overstrikes, Trbbēnimi, Perikle, Euagoras.



3

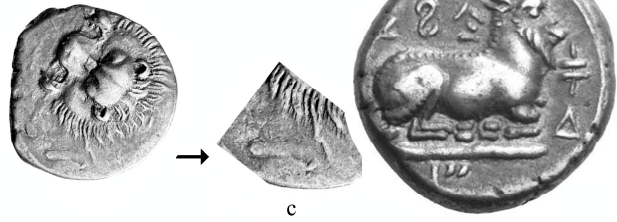


4



a

b



c



d

## Kleinasiatische Götter und Kolonisten in Dakien

Ioan PISO\*

Der Unterschied zwischen Dakien und anderen europäischen Provinzen des Römischen Reiches besteht vor allem in der Art, in welcher das dakische Königreich von den Römern erobert und in ihren Herrschaftsbereich einbezogen wurde.<sup>1</sup> Die außerordentlich wichtige Rolle der Religion in einem theokratischen Regime<sup>2</sup> hat am Ende der dakischen Kriege zur völligen Zerstörung der dakischen Priester- und Aristokratenschicht geführt. Dies hat den Aufbau von römischen Strukturen auf einheimischen Fundamenten ganz und gar unmöglich gemacht.<sup>3</sup> Da solche Strukturen aber für die Versorgung eines umfangreichen Heeres, für die Förderung der Bodenschätze im Interesse des Fiskus und für eine effiziente Organisation der Provinz unbedingt notwendig waren, versuchten die Römer sie durch intensive Kolonisierung nach Dakien zu bringen und dort zu etablieren. Die bekannte Eutrop-Stelle (8, 6, 2), *Traianus, victa Dacia, ex toto orbe Romano infinitas eo copias hominum transtulerat ad agros et urbes colendas*, gilt auch für kleinasiatische Bevölkerungselemente.<sup>4</sup> Diese kamen nicht nur im Anfangsstadium der Provinz, sondern, wie unten aus den Tabellen ersichtlich ist, noch während der ersten Hälfte des 3. Jahrhunderts nach Dakien.

---

\* Prof. Dr. Ioan Piso, Centrul de Studii Romane, Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, Str. Moşilor 11 (piso\_ioan@yahoo.com).

Der vorliegende Aufsatz wurde im Rahmen eines Projektes des Rumänischen Ministeriums für Forschung und Innovation finanziert: CNCS - UEFISCDI, Projektnummer PN-III-P4-ID-PCE-2016-0255.

Eine erste Variante des Aufsatzes entstand im Frühjahr 2007 in Köln, als ich dank eines Forschungsstipendiums seitens der Alexander von Humboldt Stiftung zwei Monate im Institut für Alte Geschichte verbringen konnte. Bei dieser Gelegenheit profitierte ich auch von den Ratschlägen und von der privaten Bibliothek meines alten und guten Freundes Jürgen Untermann. Im selben Jahr habe ich im Rahmen einer an der Universität Iaşi veranstalteten Tagung das Thema in der damaligen Form präsentiert. Die Publikation der Akten der Tagung hat sich aber jahrelang verzögert und ist letzten Endes nicht mehr zustande gekommen. Das war vielleicht ein Glück, denn inzwischen ist neues Material ans Licht gekommen und neue Literatur erschienen. Besonders fruchtbar war der Kontakt zu Johannes Nollé und Stephen Mitchell, denen ich wertvolle Ratschläge und Hinweise auf die neueste Literatur verdanke. Kurz vor der Publikation erteilte mir auch Dan Dana nützliche Hinweise. Zum Dank verbunden bin ich auch Ligia Ruscu und Annamária Pázsint, die mir manche mir unzugängliche Werke zur Verfügung gestellt haben.

<sup>1</sup> Ein Vergleich zwischen den Donauprovinzen bei Piso 2003, 285-298 = Piso 2005, 487-505.

<sup>2</sup> Über die Menschenopfer bei den Dakern siehe Sirbu 1993, 31 ff. Für die Zerstörung der dakischen Heiligtümer siehe Babeş 2000, 331-333; Piso 2004a, 514; Piso 2008, 316-317; siehe auch Glodariu 2006, 115-119; die neueste Diskussion darüber bei Piso 2017, 340. Für das Fehlen jedes Beleges der dakischen Götter und Religion in den epigraphischen Quellen der Provinz siehe auch Nemeti 2005, 185-200. Eine Ausnahme scheint allein das Epitheton *Odrysta* für die Nymphe aus Germisara zu sein, Piso 2015a, 60-61.

<sup>3</sup> Piso 2003, 288-289, 293-294 = Piso 2005 492-493, 502-503; ähnlich Opreanu 2004, 651-655. Wie die Gründung solcher römischen Strukturen in anderen Provinzen vor sich ging, siehe Vittinghoff 1994, 18 ff.

<sup>4</sup> Für die Kolonisierung Dakiens siehe vor allem Daicoviciu 1943, 117 ff.

Die kleinasiatischen Bevölkerungselemente in Dakien sind in der Forschung kein neues Thema. An erster Stelle verdienen die Beiträge von M. Macrea<sup>5</sup>, C. C. Petolescu<sup>6</sup>, Al. Popa<sup>7</sup> L. Robert<sup>8</sup>, S. Nemeti<sup>9</sup> und J. R. Carbó García<sup>10</sup> Erwähnung. Was mich bewogen hat, mich damit dennoch erneut zu beschäftigen, sind die neuen Funde und ein Zugang zur Literatur, der besonders den älteren rumänischen Autoren nicht möglich war.

Die dakischen Zeugnisse bestehen aus 66 epigraphischen Texten; anepigraphische Denkmäler sollen nur unter bestimmten Umständen erwähnt werden. Die Liste enthält die Götter- und die Personennamen, für welche die kleinasiatische Herkunft sicher oder zumindest wahrscheinlich ist. Es versteht sich von selbst, dass zahlreiche andere Personen – besonders unter denen, die einen griechischen Namen tragen – aus Kleinasien stammen, ohne dass wir es beweisen können. Die aus Kleinasien kommenden hohen Offiziere und Beamten, die in Dakien Ämter bekleideten, bleiben bei dieser Untersuchung ausgeschlossen, selbst wenn es sich um erstrangige Persönlichkeiten handelt, wie etwa um die Statthalter C. Iulius Quadratus Bassus und M. Claudius Fronto oder den Legionslegaten A. Iulius Pompilius Piso.<sup>11</sup>

Es wird vom Anfang an zwischen den kleinasiatischen Gottheiten, die schon früh in die römische Welt eingetreten sind und in allen Provinzen und in allen Schichten Gläubige gefunden haben, und sehr spezifischen Kulturen, die ausschließlich von Kolonisten aus Kleinasien betrieben wurden, unterschieden. Zu den ersten zählt man die *Magna deum Mater*. Die Göttermutter tritt vielfach in Erscheinung und ist oft, aber nicht immer, mit Kybele gleichzusetzen.<sup>12</sup> Als *Magna deum Mater* erscheint diese kleinasiatische Gottheit fünf Mal in Apulum und zwei Mal in Drobeta (19-25), das heißt insgesamt sieben Mal. In diesen bestimmten Fällen ist sie so gut wie sicher mit Kybele zu identifizieren. In seiner unveröffentlichten Dissertation aus dem Jahr 1979 listete Alexandru Popa 17 anepigraphische Denkmäler für Kybele auf.<sup>13</sup> Inzwischen ist ihre Zahl auf ungefähr 25 angewachsen. Neulich hat Silviu Ovidiu Chiş auf Grabdenkmälern 64 Attisbilder erkannt.<sup>14</sup> Es kommen noch einige Symbole hinzu, wie der Pinienzapfen, der in den meisten Fällen mit Kybele zu verbinden ist. Solche Darstellungen, die die Auferstehung symbolisieren, bezeugen den großen Einfluss der Religion der Kybele und des Attis auf die gesamte römische Gesellschaft. Die von Iulia Maximilla in Drobeta gestiftete

---

<sup>5</sup> Macrea 1959, 325-339; Macrea 1961, 61-84.

<sup>6</sup> Petolescu 1978, 213-218.

<sup>7</sup> Popa 1979; Popa – Berciu 1974, 315-324.

<sup>8</sup> Robert 1980, 221-222, 397.

<sup>9</sup> Nemeti 2005, 245-257 und 2008, 179-183.

<sup>10</sup> Carbó García 2010.

<sup>11</sup> Siehe Piso 1993, 23-29, 94-102, 218-224.

<sup>12</sup> Drew-Bear – Naour 1990, 1944: “il n'existe aucune raison de penser que Cybèle se confonde avec les diverses Mères locales anatoliennes”; siehe auch Mitchell 1993b, 18-22; siehe daselbst, 14, für die Rolle im Kybelekult von Pessinus, dem Vorort der Tolistobogii; dort wurde dieser ursprünglich phrygische Kult von den Kelten übernommen; siehe Mitchell 1993a, 48-49. Für die frühe Verbreitung des Kybele-Kultes in Rom siehe besonders Cumont 1914, 56 ff; für die Mannigfaltigkeit der Erscheinungen der *Magna deum Mater* siehe Drew-Bear – Naour 1990, 1944 Anm. 122.

<sup>13</sup> Popa 1979, 74-86.

<sup>14</sup> Chiş 2007, 164-176; neulich Ota - Szabó 2015, 227-244.

Porticus (22) deutet auf ein Heiligtum der Göttin hin. In Apulum war C. Nummius Certus, römischer Ritter und *augur col(oniae)*, auch *patronus collegii dendrofororum* (25). Ein solches Collegium besteht aus Verehrern der Kybele und ist überdies ein Zusammenschluss von Holzhändlern.<sup>15</sup> Unter der Μητήρ Τροκλιμένη (26) aus Apulum ist ebenfalls eine Göttermutter zu verstehen, allerdings eine mit akzentuiert lokalem Charakter. Die Epiklesis Τροκλιμένη deutet auf ein Toponym hin, das schwierig zu lokalisieren ist,<sup>16</sup> insbesondere da der Name des Dedikanten nicht genannt ist. Die Ortschaft bleibt unbekannt, könnte sich aber in Galatien befunden haben.<sup>17</sup> Vielleicht ist auch *Adrasteia* (Ἀδράστεια) (1) eine phrygische Gottheit der Berge (Μήτηρ ὄρειη),<sup>18</sup> ihrer Natur nach eine mit der Göttermutter verwandte Gottheit. Sie wird in Călugăreni, am östlichen Limes Dakiens, von einem *collegium utriculariorum* verehrt. Die Inschrift ist aufgrund der Formel *in h(onorem) d(omus) d(ivinae)* wahrscheinlich in die Zeit des Septimius Severus zu datieren.

Eine zweite Gottheit, um die Elemente einer Universalreligion entwickelt wurden, ist der phrygische Sabazios.<sup>19</sup> Wenn man von der Motivhand von Jena im Banat absieht,<sup>20</sup> kennt man in Dakien zwei Weihungen: eine in Apulum (13), das von einem *aedilicius* für das Wohl des Caracalla und dessen Mutter gestiftet wurde, und eine zweite in Potaissa (14) aus dem 3. Jh., wo der Dedikant *Aur(elius)* ... heißt.

Men (*Μήν*), der wahrscheinlich ebenfalls aus Phrygien stammt, ist in vielen Gegenden Kleinasien bezeugt. Aurelius Marcianus, *signifer leg(ionis)* in Potaissa, der dem Μήν Ἀνεΐκτης ein Altar weihte (27), kann demnach aus vielen Regionen Kleinasien stammen.<sup>21</sup> Die für Men ungewöhnliche Epiklesis ἀνεΐκτης könnte infolge einer Kontamination mit Mithras oder mit Helios entstanden sein,<sup>22</sup> während die in Sarmizegetusa von Men getragene Epiklese *Cilvastianus* (28) auf die für uns allerdings unklare Herkunft des Dedikanten hindeutet. Dieser, ein C. Petronius Iustus, *corn(icularius) proc(uratoris)*, stammte wahrscheinlich aus einer Ortschaft, in der Men der Hauptgott war und deren bisherige Identifizierungen mit bekannten Toponymen hypothetisch sind.<sup>23</sup>

<sup>15</sup> Cumont 1914, 72.

<sup>16</sup> Vgl. Schwenn 1922, 2289; Carbó García 2010, 308.

<sup>17</sup> Das Element *Troko-*, *Trok-*, *Trog-*, *Troxo-* kommt in Kleinasien oft vor; vgl. Zgusta 1964a, passim. Für ähnliche Epitheta der *Magna deum Mater* siehe Drew-Bear – Naour 1990, 1944 Anm. 122; Mitchell 1993b, 20.

<sup>18</sup> Roscher 1881; Tümpel 1893, 406-411; vgl. auch den Kommentar von Vidman 1969, 256 Nr. 552 zu einer Inschrift aus Ostia und zuletzt Van Bremen 2010. Für *Adrasteias* Kult in Dakien siehe noch Popa 1979, 120-121; Carbó García 2010, 307.

<sup>19</sup> Siehe für diese Gottheit Kretschmer 1896, 195-199; Russu 1947, 118; Robert 1970, 366; Robert 1987, 428-432; Sanders 1981, 264 ff.; CCIS 1 ff. Für Sabazios in Dakien siehe Macrea 1959, 325-339; Macrea 1961, 61-84; Popa 1979, 110-114; Nemeti 2005, 252-255; Carbó García 2010, 304-305.

<sup>20</sup> Hampel 1879, 72-75; Macrea 1959, 328-329 Nr. 3. Ein wahrscheinlich aus Tibiscum stammendes Bronzetäfelchen mit der Darstellung eines höchsten Gottes wurde von Macrea 1959, 336-338 Nr. 4 ebenfalls Sabazios zugeschrieben; vgl. aber Nemeti 2005, 255.

<sup>21</sup> Siehe für die Ausbreitung des Kultes dieser Gottheit Cumont 1914, 73 ff.; Lesky 1931, 689-697; Lane 1990, 2161-2174; Mitchell 1993b, 14, 24; Labarre 2009, 389-414.

<sup>22</sup> Daicovicu 1953, 1019; Gostar 1960, 519-522.

<sup>23</sup> Erwägenswert wären *Kolbasa* (Κόλβασα) in Pisidien, wo Münzen mit der Darstellung des Men geprägt wurden (Lesky 1931, 693 und Aulock 1969, 80-83, bes. 81 Nr. 1-4 (unter Antoninus Pius) und 14-16 (unter

Unsere Reise setzt sich an der ägäischen Küste fort. In Sarmizegetusa hat C. Spedius Hermias, *flamen col(oniae)*, dem *Aesculapius Pergamenus* (2) einen Altar geweiht. Ἀσκληπιὸς Περγαμηνός ist der bekannte Heilgott, der in Pergamon in seinem Ἀσκληπιεῖον verehrt wurde.<sup>24</sup> Das Cognomen *Hermias* des Dedikanten deutet auf griechische Kultur und Tradition, das Nomen *Spedius* vielleicht auf eine Abstammung von italischen Kolonisten hin. Da aber der Kult des *Aesculapius Pergamenus* im ganzen östlichen Teil des Reiches verbreitet war, bleibt die pergamenische Herkunft des C. Spedius Hermias rein hypothetisch.

Demgegenüber ist der Kult der Νεμέσεις oder der doppelten Nemesis der Stadt Smyrna eigen.<sup>25</sup> In Dakien kennen wir ihn dank einem Altar aus Vâlcele (29), in der Nähe von Napoca, mit der Inschrift βωμὸς Νεμέσεων. Der Name des Dedikanten ist nicht vermerkt.

Es folgen die galatischen Gottheiten und die der Nachbargebiete.<sup>26</sup> Einige von ihnen tragen Epiklesen nach einem Toponym. Das beste Beispiel dafür ist *I(upiter) O(ptimus) M(aximus) Tavianus*, zweimal in Apulum (15-16) und einmal in Napoca (17) belegt. Der Name ist von Taviium (Τάουιον), dem Vorort der Trokmer, abgeleitet.<sup>27</sup> Diese Gottheit hatte auch anderswo in Galatien Anhänger,<sup>28</sup> wurde aber darüber hinaus nur von Galatern verehrt.<sup>29</sup> Eines der Denkmäler aus Apulum (15) wurde von einem [T]avianus, *Aug(usti) lib(ertus), subproc(urator) aurariarum*, jenes aus Napoca (17) von einem *collegium Galatarum* gestiftet.<sup>30</sup>

Zwei Altäre wurden in Alburnus Maior dem Ζεὺς Ναρηνός (32-33) geweiht, der erste von einem Δημήτριος, Sohn des Ἀρζάκης, der zweite von einem κολλήγειον. Der Name des Gottes ist mit der Ortschaft *Nara* verbunden, die sich im Tembrogios- oder Tembris-Tal im Westen Galatiens und

---

Caracalla); siehe auch Daicoviciu 1941, 310) oder, eher, das *Κιλβιανὸν πεδῖον* (Strabo 13, 629), dessen Einwohner *Cilbiani* heißen (Plinius NH 5, 120); siehe für diese Toponyme Zgusta 1984, 259 Nr. 509 und 276 Nr. 550 und CMRDM III 71 mit Hinweisen auf weitere Literatur. Allerdings stimmen die Ethnika beider Städte nur partiell mit *Cilvastianus* überein. Für den Kult des Men in Dakien siehe noch Popa 1979, 117-120 und Carbó García 2007, 131-137 und 2010, 305-306.

<sup>24</sup> Thraemer 1886, 625; Thraemer 1896, 1679; eine Geschichte des Heiligtums hat Habicht 1969 geschrieben; für den Kult dieser Gottheit in Sarmizegetusa siehe auch Carbó García 2010, 308.

<sup>25</sup> Siehe Herter 1935, 2363-2364; Cadoux 1938, 220. Die beiden Nemeseis wurden allerdings über Smyrna hinaus noch in Temnos (Münzen unter Gordian III. (RPC VII 1, 187 Nr. 345 ff.), Kadoi (RPC VII 1, 153 Nr. 215) und Alexandria bei Ägypten verehrt (Hornum 1993, 11-13 und 15), wobei es wahrscheinlich ist, dass diese Kulte sich vom smyrnäischen Kult ableiteten; vgl. zuletzt Kuhn 2012, 19-34, bes. 24: «Before Domitian all civic coins show merely a single Nemesis. Smyrna's introduction of the two Nemeseis on its coins coincides with the climax of the fierce competition between the city and its major rivals, Ephesos and Pergamon».

<sup>26</sup> Zu den Grundzügen der Religion der Galater siehe Mitchell 1993a, 47-50.

<sup>27</sup> Strabo 12, 5, 2; Plinius, NH 5, 146; siehe Holder 1904, 1175-1177; Ruge 1932; Mitchell 1993a, 86-89; RE-CAM II 19, ad Nr. 418; Zgusta 1984, 599 Nr. 1293; zu den neuen Ausgrabungen vgl. Strobel – Gerber 2000.

<sup>28</sup> Eine der Phylen von Ankyra hieß φυλή Διὸς Ταηνοῦ, RECAM II ad 418; Mitchell 1993b, 23.

<sup>29</sup> Siehe aber eine Inschrift aus Carnuntum (AE 1905, 238; Humer – Kremer 2011, 225 Nr. 218; Kremer 2012, 169-170 Nr. 332, Taf. 97: *[I(ovi)] o(ptimo) m(aximo) / Tavianio / C(aius) Iccius / Cassius (centurio) / leg(ionis) XIII / G(eminae) / ara(m) posu(it)*, wobei es sich offensichtlich um einen Galaten handelt; datierbar in das II. Jahrhundert.

<sup>30</sup> Für Iupiter Tavianus in Dakien siehe auch Popa 1979, 121-123, Nemeti 2005, 248; Carbó García 2010, 313-314.

damit im Territorium der Tolistobogier befindet. Außerdem sind in der Gegend Inschriften für diese Gottheit bekannt geworden.<sup>31</sup> Hervorzuheben ist das iranische Patronymikon Ἀρζάκης des ersten Dedikanten aus Alburnus Maior (32).<sup>32</sup>

Ebenfalls im westlichen Teil Galatiens, in İközfer, wurde eine dem Δεῖ Σαρβενδηνοῦ (sic!) gewidmete Inschrift gefunden.<sup>33</sup> Zwei neue Inschriften aus dem westgalatischen Iuliopolis,<sup>34</sup> an der bithynisch-galatischen Grenze, sowie eine Inschrift aus der Nähe von Iuliopolis,<sup>35</sup> bestätigen die Epiklese Σαρβενδηνός. Ein fünfter Beleg kommt aus Bithynien, aus dem Territorium von Nicaea.<sup>36</sup> Westgalatien ist aber ebenfalls ein altphrygisches Gebiet, so dass eine phrygische Herkunft der Gottheit nicht auszuschliessen ist.<sup>37</sup>

Ζεὺς Σαρβενδηνός (35) kommt auch in Alburnus Maior vor.<sup>38</sup> Die erste Ara wurde von einem Ροῦφος Ἀντιπάτρου, die zweite von einem κολλήγειον errichtet. Beide gehören in das 2. Jahrhundert. Der in Apulum begegnende Name Ζεὺς Σαρβενδηνός (34) könnte eher auf einen Schreibfehler zurückzuführen sein.

*Bussurigijs*, dem wir in Apulum unter der synkretistischen Form *I(upiter) O(ptimus) M(aximus) Sol Bussurigijs* (6) begegnen, ist in Galatien in der Gegend von Ankyra belegt: im Genitiv, *Διὸς Βουσσουριγίου*<sup>39</sup> und im Dativ, *Δὶ Βουσσουριγίῳ*<sup>40</sup>. Der Name wurde aus *Bussu-* und *rix* (= *rex*) gebildet und kann als „Der mit seinem Munde herrscht“ gedeutet werden.<sup>41</sup> Der Dedikant in Apulum heißt P. Aelius December und dürfte aus Galatien stammen.<sup>42</sup>

<sup>31</sup> RECAM II 11, 13, 42, 53, 67, 86; siehe für diese Gottheit Ruge 1935, 1697-1698; Daicoviciu 1941, 302; Zgusta 1984, 420 Nr. 885/1; Şahin 2001, 112; Mitchell 1993b, 23-24. J. und L. Robert (RÉG 1943, 341-342 ad Nr. 4) hatten mit Unrecht die Herkunft des Gottes aus dem galatischen Nara bezweifelt.

<sup>32</sup> Zgusta 1964b, 99 Nr. 107/13: Ἀρσάκης, Ἀρσάμης; 420 Nr. 885/1; vielleicht mit den zum kappadokischen *arza-*gehörenden Namen (Zgusta 1964a, 85-88) verwandt; zweifellos iranisch, siehe Justi 1895, 27-29: Arsakes (Arşaka); Huyse 1990, 33-34; Sekunda 1991, 83-143, bes. 102-103. Laut Dana 2016, 97 Nr. 7 lautet der Name im Nominativ Ἀρζακ(ε)ίς.

<sup>33</sup> Bei Anderson 1899, 73 Nr. 23 = RECAM II 76 noch Δεῖ Σαρβενδηνοῦ; siehe aber jetzt Mitchell 1993b, 23-24 mit Anm. 99: Σαρβενδηνοῦ; so schon Schwabl 1972 und 1978, 1474; siehe neulich auch Avram 2016, 74-75 Nr. 2.

<sup>34</sup> Marek 2000, 131-132 Nr. 1 mit ausführlichem Kommentar; siehe noch Marek 2003, 105; Şahin 2001, 166-167; Nemeti 2008, 181 Nr. 4-5; Avram 2016, 75 Nr. 3-4.

<sup>35</sup> SEG 44, 1056 = Avram 2016, 75 Nr. 5: Δεῖ Σαρβενδῶ.

<sup>36</sup> Şahin 2001, 1128 = Avram 2016, 74 Nr. 1.

<sup>37</sup> So Avram 2016, 76-77.

<sup>38</sup> Für den Kult siehe Popa 1979, 126-127; neulich Nemeti 2008, 179-183; Carbó García 2010, 314-315; Avram 2016, 74-77.

<sup>39</sup> Anderson 1910, 164 Nr. 1 = RECAM II 203.

<sup>40</sup> Anderson 1910, 164 Nr. 2 = RECAM II 204; siehe noch Mitchell 1993b, 18. Derselbe Autor liest jetzt auch in RECAM II 201 Δεῖ Βουσσουριγίῳ (briefliche Information).

<sup>41</sup> Holder 1896, 644-645; 1904, 1186-1187; 1913, 1010; siehe auch Zgusta 1984, 127 Nr. 169 und Schwabl 1993, 329-338, bes. 330: «Keltisch ist der Zeus Βουσσουριγιός aus Galatien, den man etymologisch wohl recht durch «Der mit seinem Munde herrscht» erklärt.»; Şahin 2001, 36; für *-rix* vgl. auch Meid 2005, 72-91.

<sup>42</sup> Für *Iupiter Bussurigijs* in Dakien siehe auch Popa 1979, 123-125; Nemeti 2005, 249; Carbó García 2010, 312; Falileyev 2007, 65.

Ein Aurelius Alexander errichtete in Napoca eine Ara an *I(upiter) O(ptimus) M(aximus) Erusenus* (11). Man dachte, dass diese Gottheit aus der Stadt Eriza (*Ἐριζα*) aus Karien gekommen wäre;<sup>43</sup> dies, obwohl in einem solchen Fall die Epiklese des Gottes *Erizenus* hätte lauten müssen.<sup>44</sup> Die Sache wurde von St. Mitchell geklärt, indem er eine kleine Votivsäule aus Ankyra publizierte, die von einem Πόντος dem Ζεὺς Ἐροσενός gewidmet war.<sup>45</sup> Damit wurde sowohl die Herkunft der Gottheit als auch jene ihres napocensischen Verehrers als galatisch erwiesen. Die Inschrift aus Ankyra gehört noch in das 2. Jahrhundert, während jene aus Napoca aufgrund des Nomen *Aurelius*, das ohne Praenomen erscheint, wohl in das 3. Jahrhundert zu datieren ist. Ein weiteres Mal ist *Iupiter Erusenus* im dakischen Alburnus Maior aufgetaucht (12). Hier wurde die Deutung *I(ovi) Eruseno*, für die sich I. I. Russu mit großer Vorsicht ausgesprochen hatte, von St. Mitchell bestätigt.<sup>46</sup> Entweder fehlt in dieser Inschrift der Dedikant, oder sein Name stand im unteren, nunmehr verlorenen Teil des Steines nach *po/suit*.

Das in Alburnus Maior für Iupiter belegte Epitheton *Cernenus*, der als Schirmherr eines Kollegiums auftritt (7), war Gegenstand einer langen Diskussion. Das Element *cernu* (= *cornu*, Horn, *κέρας*) ist ohne Zweifel keltisch.<sup>47</sup> Andererseits tragen sowohl der Magister des Kollegiums, Artemidorus Apolloni, als auch die Quästoren, Valerius Niconis und Offas Menofili, griechische Namen. Dann ist die Herkunft dieser mit Iupiter identifizierten Gottheit eher in Galatien als in den westlichen Provinzen zu suchen.<sup>48</sup>

Eine Ara in Alburnus Maior soll für einen sonst unbekanntem Ζεὺς Σιττακωμικός (31) von einem Δίῳ Δοιανῷ errichtet worden sein.<sup>49</sup> Vermeintlich trug er den Namen einer noch nicht lokalisierten Ortschaft namens Σιττακώμη.<sup>50</sup> Aufgrund einer im Territorium der *Choria Considiana* gefundenen Inschrift,<sup>51</sup> die an einen Ζεὺς Ἑπτακομειτῶν geweiht war, stellte St. Mitchell einwandfrei fest, dass wir es in Alburnus Maior mit einem Ζεὺς Ἑπτακωμικός zu tun haben.<sup>52</sup> Derselbe Autor korrigierte auch den Namen des Dedikanten in Δίῳ Δόμνου.<sup>53</sup> Die sieben Dörfer (Heptakomia) gehörten zur *Choria Considiana*, die zwischen den Flüssen Sangarios und Tembris in einer keltisierten Gegend lag; gemeinsam verehrten sie diesen Zeus der sieben Dörfer.<sup>54</sup> Der Unterschied zwischen Ζεὺς

<sup>43</sup> Th. Mommsen, ad CIL III 859; Zgusta 1984, 171 Nr. 302/2; siehe auch Popa 1979, 120; Nemeti 2005, 247; Carbó García 2010, 310-311. Zu Eriza vgl. ausführlich Nollé 2009, 7-99, bes. 47-56.

<sup>44</sup> Mitchell 2017, 15-17.

<sup>45</sup> Mitchell 2017, 15-17 Nr. 1.

<sup>46</sup> Mitchell 2017, 17.

<sup>47</sup> Holder 1896, 993; Pokorny 1959, 575.

<sup>48</sup> Piso 2004b, 298-299; so auch, unabhängig von mir, Nemeti 2005, 251-252; siehe auch Carbó García 2010, 312-313.

<sup>49</sup> So Daicoviciu 1941, 303 Nr. 5; AE 1944, 26; SEG 25, 1971, 831; Noeske 1977, 381 Nr. 17; Robert 1980, 222; IDR III/3, 409; CIGD 7; Nemeti 2005, 370 Nr. 281; Avram 2016, 78; bei Beu-Dachin 2015, 144 erscheint der Name ebenso fehlerhaft als Δίῳ Λο(υκ)ιανῷ.

<sup>50</sup> Schwabl 1972, 359; Zgusta 1984, 577 Nr. 1229.

<sup>51</sup> RECAM II, 37: - - - Δεῖ Ἑπτακομειτῶν.

<sup>52</sup> Mitchell 2017, 17-19.

<sup>53</sup> Die Namen *Domnus* und *Domna* erscheinen besonders häufig in Nordgalatien; siehe RECAM II, S. 382.

<sup>54</sup> Zur *Choria Considiana* und zum höchsten Gott der sieben Dörfer siehe St. Mitchell, RECAM II, S. 21; Mitchell 1993a, 153; neulich auch Güney 2016.



Ἑπτακωμειτῶν und Ζεὺς Ἑπτακωμικός besteht darin, dass im ersten Fall der Name der Ἑπτακωμείται, das heißt der Bewohner der sieben Dörfer, genannt wurde, während wir es im zweiten Fall mit einem von Ἑπτὰ κῶμαι abgeleiteten Adjektiv zu tun haben. Dass die Arae für Ἑπτακωμικός, Κιμιστηνός, Σαρνευδηνός und Ναρηγός in demselben Heiligtum von Alburnus Maior nebeneinander errichtet wurden, erklärt sich dadurch, dass ihre Verehrer aus demselben nordwestlichen Bereich Galatiens stammten und ähnliche oder parallele religiöse Traditionen hatten. Dass alle ihre Inschriften in Alburnus Maior auf griechisch verfasst wurden, hängt davon ab, dass hier die Galater, anders als in anderen Ortschaften Dakiens, in geschlossenen Gemeinden gekommen sind und weiterhin in solchen Verbänden lebten. Das besagt auch einiges über ihre Zahl.

Als keltisch können die Beiwörter Βουσσουρίγιος, *Cernenus*, vielleicht auch Τροκλιμήνη gelten. Ob die Toponyme, aus denen Κιμιστηνός, *Erusenus*, Ναρηγός oder Σαρνευδηνός hergeleitet sind, keltisch oder vorkeltisch sind, ist eine ganz andere Frage. Im Falle von Tavium könnte es sich um ein von dem hethitischen Namen der Stadt – Tawanija – abgeleitetes Toponym handeln. Möglicherweise fühlten sich die eingewanderten Kelten aber an ein Wort ihrer eigenen Sprache erinnert und verstanden den Ortsnamen ganz anders.<sup>55</sup> Alle diese kleinasiatischen Zeuskulte haben tiefe Wurzeln in der Urgeschichte Anatoliens, und die Kelten dürften sie in vielen Fällen mitsamt den Ortsnamen übernommen haben.<sup>56</sup>

Richten wir jetzt unser Augenmerk auf die Nordküste Kleinasiens. In der an der Grenze zwischen Bithynien und Paphlagonien gelegenen Stadt Tieion kommt auf Münzen der Gott Συργαστης oder Συργαστειος vor,<sup>57</sup> dessen Namen D. Detschew dem thrakischen Namengut zugeschrieben hatte.<sup>58</sup> In Apulum wurde von einem Πτολεμαῖος eine Ara Διὶ Συργάστῳ (36) errichtet.<sup>59</sup> Der Name des Dedikanten ist vielleicht auf eine an der kleinasiatischen Küste bestehende lagidische Tradition zurückzuführen. Seit kurzem kennt man aber einen im Jahre 141 (?) in dem paphlagonischen Hadrianopolis gefeierten Συργάστιος ἀγών,<sup>60</sup> was den Schwerpunkt in das unter galatischem Einfluss stehenden Paphlagonien<sup>61</sup> versetzt. Es würde auch nicht überraschen, wenn das Hauptheiligtum des Ζεὺς Συργάστιος sich in Hadrianopolis, nicht weit von Kimistene, befände.<sup>62</sup> Neulich sieht Alexandru Avram mit guten Gründen in Συργαστος eine uralte hettitisch-luwische Gottheit, die im phrygischen Raum jahrhundertlang verehrt wurde.<sup>63</sup>

<sup>55</sup> Vgl. dazu die Überlegungen von Coşkun 2009, 243-253, bes. 244: «Da beide Ansätze gut untermauert sind, sollte vielmehr erwogen werden, dass hier ein altanatolischer Name in hellenistischer Zeit von der eingewanderten keltischen Herrenschicht neu interpretiert wurde und wohl nur dadurch bis in die byzantinische Zeit gebräuchlich blieb;» siehe auch Falileyev 2007, 142-143.

<sup>56</sup> Siehe Mitchell 1993b, 18-24.

<sup>57</sup> Siehe Robert 1970, 285-286.

<sup>58</sup> Detschew 1976, 471-472; bei Dana 2014, erscheint er nicht.

<sup>59</sup> Moga – Piso – Drîmborean 1998, 109-111 Nr. 1; vgl. CIL V 4206 = Dessau 4078 (Brixia): *Dis paternis Surgasteo magno Pat(a)ro*; siehe auch Nemeti 2005, 246; Marek 2003, 104; Şahin 2001, 181; Avram 2016, 72.

<sup>60</sup> Laflı – Christof 2012 Nr. 24 = Christof – Laflı 2013, 133 Nr. 6: - - - ἀγῶνα τὸν Συργάστιον.

<sup>61</sup> Siehe für die Urbanisierung von Paphlagonien Mitchell 1993a, 92-93.

<sup>62</sup> So St. Mitchell, brieflich.

<sup>63</sup> Al. Avram 2016, 73-74, der den Namen der Gottheit auf neuen Graffiti aus Gordion erkannt hat.

Die antike Stadt Kimistene<sup>64</sup> liegt ebenfalls in Paphlagonien auf dem heute Asartepo genannten Berg. Am Nordabhang der Akropolis von Kimistene wurde auf einer Terasse ein ansehnlicher Tempel gebaut, der mit Recht dem Ζεὺς Κιμιστηνός zugeschrieben wurde.<sup>65</sup> Der Name dieser Gottheit wurde in der Nähe des Tempels in einen geglätteten Felsen eingemeißelt.<sup>66</sup> Die Inschrift scheint aus dem 2. Jahrhundert zu stammen. Unter Ζεὺς Κιμιστηνός verbirgt sich wahrscheinlich ein alter einheimischer Berg-, Himmels- und Wettergott.<sup>67</sup> Zu erwähnen ist auch der Name Κιμιστος, der in der Nähe des benachbarten Hadrianopolis auf einem Grabstein belegt ist.<sup>68</sup> Dass es zwischen diesem einheimischen Namen und dem Namen der Stadt und des Gottes eine Beziehung gibt, kann als sicher angenommen werden. Zwei Altäre für *I(upiter) O(ptimus) M(aximus) Cimistenus* (8-9) wurden in Apulum am selben Ort gefunden, was auf ein kleines Heiligtum für diesen Gott hinweist.<sup>69</sup> An sich sind die in das 3. Jahrhundert datierbaren Namen der Dedikanten, Aurelius Iulianus (8) und Primus et Primianus (9) nichtssagend. Eine dritte Ara wurde in Alburnus Maior Διὶ Κιμιστηνῶ von einem Μύρων (10) gewidmet. Es handelt sich in allen diesen Fällen um Paphlagonier.

Der merkwürdige Kult der orakelgebenden Schlange Glykon konnte in Dakien kaum fehlen. Er war unter den Antoninen von einem gewissen Alexander in Abonuteichos an der paphlagonischen Küste gegründet worden.<sup>70</sup> In Apulum ist Glykon durch zwei Altäre (3-4) vertreten. Sie wurden von M. Aurelius Onesas und M. Aurelius Theodotus, zwei Männern wahrscheinlich kleinasiatischer Herkunft, errichtet.<sup>71</sup>

Für eine mögliche kleinasiatische Herkunft folgender Gottheiten gibt es nur Indizien:

Auf einer Ara von Ciugud, in der Nähe von Apulum, liest man Z. 1: ΚΛΥ, worin ich den abgekürzten Namen einer Gottheit gesehen habe (18). Der Dedikant heißt wahrscheinlich Λόνγος Ἀσιανοῦ. Das Element *clu-* (im Griechischen κλύζω<κλυδζω), „spülen, waschen“, vermittelt die Idee von Wasser.<sup>72</sup> Es wäre also möglich, dass wir es mit einem divinisierten Fluß zu tun zu haben. Man kennt zwar in

<sup>64</sup> Zu ihr vgl. Belke 1996, 232 s.v. Kimista. Eine Statue für Caracalla wurde dort von οἱ γεραῖοι καὶ ὁ δῆμος Κιμιστηνῶν errichtet, SEG 1983, 1097; vgl. Marek 1993, 189-190 H 6; Şahin 2001, 81; Laflı – Christof 2011, 241-242 Nr. 1.

<sup>65</sup> Siehe für die Zuweisung Laflı – Christof 2011, 233-286.

<sup>66</sup> SEG 1983, 1099 = Laflı – Christof 2011, 244-245 Nr. 4: Ἀγαθῆ Τύχη / Διὶ Κιμιστηνῶ / Ἄλβος Πρόκλου / ἀνέθηκα; Mendel 1901, 24 Nr. 161; siehe J. - L. Robert, RÉG 56, 1943, 341; Schwabl 1972, 323; Zgusta 1984, 261 Nr. 514; SEG 1983, 1099; Marek 1993, 192 H 14; Laflı – Christof 2011, 244-245 Nr. 4.

<sup>67</sup> Siehe für die Gottheit Laflı – Christof 2011, 273-276. Detschew 1976, 471-472, rechnet den Namen zum thrakischen Sprachgut, was sehr unwahrscheinlich ist; bei Dana 2014, erscheint er nicht.

<sup>68</sup> Laflı – Christof 2011, 246-247 Nr. 6: Ἀὐρ(ῆλιος) Κανουλῆιος [Ν]ικίας κ(αὶ) Σεουῆρος κ(αὶ) Μάκ[ε]ρ κ(αὶ) Κίμιστος; ist in das 3. Jahrhundert zu datieren.

<sup>69</sup> Berciu – Popa 1963, 71 und 1965, 172; Robert 1980, 222; Popa 1979, 114-116; Nemeti 2005, 246; Carbó García 2010, 309-310; Avram 2016, 77.

<sup>70</sup> Dazu Drexler 1890, 1692-1693; Cumont 1910, 1468; grundlegend die Abhandlung von Robert 1980, 393-421; für die Verbreitung des Kultes siehe auch Mitchell 1993b, 13; für neuere Einschätzungen vgl. Marek 2003, 111-117 und Miron 1996, 153-158; ferner den Kommentar von Victor 1997, 171.

<sup>71</sup> Für den Kult des Glykon in Dakien siehe Robert 1980, 397; Popa 1979, 116-117; Carbó García 2010, 315-316.

<sup>72</sup> Holder 1896, 1046; Evans 1967, 181; Man kann auch auf *Clota* (Clyde) verweisen; siehe Holder 1896, 1046; 1913, 1239; Tischler 1977, 81-82.

Karien oder in Phrygien einen Fluß Κλύδρος,<sup>73</sup> aber eine Herkunft aus Bithynien oder Galatien ist vielleicht eher anzunehmen.

Der nächste schwierige Fall ist jener der *Iuno Semlia*. Ihr wurde eine Ara von einem Iulius Alexander, *actarius leg(ionis) XIII G(eminae)*, in Apulum (5) errichtet. Falls der Text im 16. Jahrhundert von Verantius richtig abgeschrieben wurde, haben wir es hier mit dem thrako-phrygischen ζεμελω (paleoslawisch *zemlja* - Erde) zu tun.<sup>74</sup> *Iuno Semlia* könnte somit eine grosse chthonische Gottheit gewesen sein, die am ehesten in Bithynien, Mysien oder Phrygien zu Hause sein könnte.<sup>75</sup> Wir könnten es wiederum mit einer Göttermutter zu tun haben.

In Micăsasa, im Territorium von Apulum, kam ein *Deus Saromandus* zutage (30). Der Dedikant ist ein gewisser *Demetrius Antoni(i)*. Man könnte für die Herkunft des Gottes die Namen Σαρως<sup>76</sup> in Karien und Σαροανδης (Σαριανδης)<sup>77</sup> in Phrygien anführen. Jedenfalls ist eine kleinasiatische Herkunft wahrscheinlich.

Die Liste der kleinasiatischen Gottheiten umfasst 21 Namen und 36 Denkmäler. Die grosse Mehrzahl davon wurde von Privatpersonen oder von Kollegien als *dei patrii*, ohne jeden Bezug zum römischen Staat, verehrt. Eine höhere Rolle wurde nur der *Magna deum Mater*, dem Sabazios und dem galatischen Tavianus zugesprochen, da zu ihnen auch für das Wohl des Kaisers gebetet wurde.

Im folgenden befassen wir uns mit jenen kleinasiatischen Soldaten oder Kolonisten, die nicht im Zusammenhang mit Votivinschriften für kleinasiatische Gottheiten genannt werden.

Bei *Zenon Tarasi f(ilius), miles n(umeri) Germ(anicianorum)* (52) ist das Patronymikon *Tarasus* typisch kleinasiatisch. Der Name ist in Lykien, Pisidien, Isaurien, Kilikien und Phrygien belegt.<sup>78</sup>

Aus einer Soldatenfamilie aus Napoca stammt *Aurelius Manes*, Centurio einer unbestimmbarer Truppe der Dacia Porolissensis (61). Der Name *Manes* ist besonders im Zentrum und im Norden Kleinasiens beliebt.<sup>79</sup>

In einer von K. Torma kopierten Inschrift aus Tihău in Dacia Porolissensis soll der Name des Dedikanten *Tavius* lauten (62).<sup>80</sup> Obwohl die Abschriften dieses Vorläufers der wissenschaftlichen Epigraphik in Siebenbürgen in den allermeisten Fällen richtig sind, hat man den Namen *Tavius* mit Recht mit einem Fragezeichen versehen. Die letzten zwei Buchstaben sind wahrscheinlich nicht FC, denn eine solche Formel ist für eine votive Inschrift ungewöhnlich, sondern EQ, was *eq(ues)* zu lesen

<sup>73</sup> Bei Plinius, NH 5, 108, 377: *Cludrus*. Laut L. Robert (1962, 151-152) ist der Name nicht karisch, sondern aus Phrygien übertragen; siehe auch Zgusta 1984, 271 Nr. 533 und vor allem Tischler 1977, 81-82.

<sup>74</sup> Kretschmer 1896, 226, 230; Russu 1947, 128. Nemeti (2005, 245) zieht aber die m. E. noch fraglichere Lesung *Iunoni Semeae* vor, in welchem Fall wir es mit einer syrischen Gottheit zu tun hätten.

<sup>75</sup> Laut den Sprachwissenschaftlern des XIX. Jahrhunderts (z. B. Kretschmer 1896, 191 ff.) sprachen die Phryger einen thrakischen Dialekt; dies wird neulich bezweifelt; siehe Neumann 1980, 175.

<sup>76</sup> Zgusta 1964b, 456 Nr. 1377.

<sup>77</sup> Zgusta 1964b, 456 Nr. 1375/1-2. Für das thrakische Element *saro-* siehe Russu 1947, 120.

<sup>78</sup> Zgusta 1964b, 485 Nr. 1508/1: *Ταρασις*; 486 Nr. 1508/2: *Ταραζις*; Nr. 1508/3: *Ταρασιος*. Petolescu 1978, 217 Nr. 32, spricht sich für die Form *Zeno Tarasis* aus.

<sup>79</sup> Siehe Zgusta 1964b, 287 ff. Nr. 858 ff.; siehe auch RECAM II, S. 387; LGPN V.A 278-279 und V.B 270.

<sup>80</sup> Torma 1866, 145 = CIL III 6248: *Silva/no Do/mest/ico Ta/vius f(aciendum) c(uravit)* (verschollen); siehe auch Russu 1977, 360; Husar 1999, 66 Nr. 121; Falileyev 2007, 144.

ist. In Tihău war die *cohors I Cananefatium* stationiert.<sup>81</sup> Normalerweise dürfte dieser Reiter, ob er *Tavius* hieß oder nicht,<sup>82</sup> eher aus dem germanisch-keltischen Raum kommen. Eine Abstammung aus Kleinasien kann man aber nicht ausschließen.

In einigen Fällen ist die Herkunft im Text angegeben: *civis Bithynus* (46, 48), *domo Asiae* (51), die kilikische oder syrische Stadt *Epiphania* (39), Isaura<sup>83</sup> (40), Aspendos<sup>84</sup> (49), Sebastopolis (59). In anderen Fällen deuten der Name oder der Zusammenhang direkt auf eine kleinasiatische Herkunft hin: *Asia* (50), *Ἀσιανός* (18), *Galato*<sup>85</sup> (60) *Gordianus* (44), *Ion(icus?)* (45), *Pergamos* (47). Namen wie *Farnax*<sup>86</sup> (37, 58), *Farnaces* (?) (43) und *Deiotarus* (55-56) sind für den pontischen und galatischen Raum typisch. Der Name *Pharnakes* wurde von pontischen und kappadokischen Königen, der Name *Deiotarus* von einem berühmten galatischen König<sup>87</sup> getragen. *Eumenes* und *Eupator* (59, 64) weisen auf die alten Königreiche von Pergamon und von Pontus.<sup>88</sup> Ganz vereinzelt steht da *Dades* (53-54), dessen Name wahrscheinlich phrygisch war (*Δάδης*)<sup>89</sup>. Dieser verwaltete (*actor*) zusammen mit einem Filetus den Grundbesitz eines hohen Amtsträgers von Apulum um den Anfang des 3. Jahrhunderts.<sup>90</sup> Er konnte sehr gut ein Phryger gewesen sein, der durch den Sklavenhandel nach Dakien gebracht wurde.

Abschließend soll der Versuch unternommen werden, die Bedeutung der kleinasiatischen Einwanderung nach Dakien zu beurteilen. Einige, wie Q. *Ianuaris* Q. f. *Collina Rufus Tavio* (57), gehörten zur ersten Kolonistenwelle. In Sarmizegetusa wurde er noch unter Trajan zum *flamen et q(uin)q(uennalis) primus pro imp(eratore)*.<sup>91</sup> Ein Vertreter der munizipalen Aristokratie war auch C. Spedius Hermias, *flamen col(oniae) Sarm(izegetusae)* (2). Die militärische Laufbahn hat zwei Zenturionen, einen aus Aspendos (49), den zweiten aus Isaura (41) nach Dakien verschlagen. *Zenon Tarasi f(ilius)* (52) war *miles n(umeri Germ(anicianorum))*. Zwei *immunes*, Aelius Deiotarus (55) und Iulius Deiotarus (56), leiteten Ziegelwerkstätten der *legio XIII Gemina* in Apulum. Ein *Industes(/tis) Selinis*

<sup>81</sup> Siehe Spaul 2000, 238; Petolescu 2002, 95.

<sup>82</sup> Siehe die Diskussion über *Tavius*, *Tavion* und ähnliche Namen bei Falileyev 2007, 142-143.

<sup>83</sup> Zgusta 1984, 200-201 Nr. 380.

<sup>84</sup> Zgusta 1984, 103 Nr. 107/1.

<sup>85</sup> So Russu 1980, 373.

<sup>86</sup> Für die iranischen Namen *Farnax*, *Pharnakes* siehe Justi 1895, 92-93.

<sup>87</sup> Für den keltischen Namen *Deiotarus* siehe Evans 1967, 191, 261-262, für die Geschichte der Familie siehe Mitchell 1993a, 28 ff.

<sup>88</sup> Für eine Zusammenfassung der politischen Geschichte des hellenistischen Kleinasien bis zur römischen Eroberung siehe Mitchell 1993a, 61 ff; Gruen 1984, 529 ff.; Sartre 2003, 13 ff., 198 ff.

<sup>89</sup> Zgusta 1964b, 140-141 Nr. 244/5; siehe Drew-Bear – Naour 1990, 1927-1928. Detschew 1976, 110, meinte, der Name sei thrakisch, Russu 1967, 90, er sei thrako-phrygisch; cf. Dana 2004, 435; Dana 2014, 106, nach Zgusta.

<sup>90</sup> Für die Familie, Beziehungen und Ämter des P. Aelius Antipater siehe Daicoviciu – Piso 1977, 75-78.

<sup>91</sup> Siehe für ihn Ardevan 1981, 438-439.

*f(ilio) Lamot(e) ex Cil(icia)* (63) war *pedes* der in Dakien nicht näher lokalisierten *cohors I Thracum sagittariorum*<sup>92</sup>.

Andere Kleinasiaten gelangten als Sklaven nach Dakien. Man soll nicht vergessen, dass einige Völkerschaften Kleinasiens ihre Kinder als Sklaven zu verkaufen pflegten.<sup>93</sup> Die Sklaverei war manchmal ein unbequemer, aber doch ein realistischer Weg, um über die Freilassung römisches Bürgerrecht zu erlangen. Dades ist eindeutig ein Sklave (53-54). Zu den ehemaligen Sklaven zählen auch [T]avianus, *Aug(usti) lib(ertus) subpro(curator) aurariar(um)* (35) und die Brüder C. Iulii Dios, Farnax und Irenicus, *Aug(ustales) munic(ipii) Aur(elii) Ap(u)li* (37).

Soldaten gelangten aus den verschiedenen Orten Kleinasiens nach Dakien im Rahmen der Verlegung von Truppeneinheiten oder aufgrund ihrer militärischen Laufbahn. Die überwiegende Zahl der eigentlichen Kolonisten kam jedoch aus Bithynien und Galatien.<sup>94</sup> Die Mehrheit von ihnen zog die reiche Provinz vor, um dort einem Handwerk nachzugehen oder Geschäfte und Handel zu betreiben. Zur ersten Kategorie gehörten die *πρίσται*, Holz- oder Stein Sägewerker, die in Apulum eine Ara der Athena, der Patronin aller Künste und Gewerbe, errichteten (38). Laut R. Robert dürften diese aus Bithynien gekommen sein.<sup>95</sup> Man kennt in Apulum ein *collegium Ponto-Bithynorum* (41), in Germisara ein *coll(egium) Galatarum* (39), in Napoca unter Antoninus Pius die *Galatae consistentes municipio* (17). In Alburnus Maior besaßen *Ζεὺς Ναρηνός* (33), *Ζεὺς Σαρβενδητός* (35) und *Iupiter Cerne-nus* (7) Kultkollegien, was eine beträchtliche Zahl von Verehrern voraussetzt. Die Schirmherren aller dieser Kollegien waren die aus der Heimat mitgebrachten *dei patrii*.

Eine besondere Aufmerksamkeit verdienen die Kollegien von Kleinasiaten von Alburnus Maior und aus Germisara, das heißt vom "goldenen Viereck" Siebenbürgens oder aus dessen Nähe. Es ist nicht ausgeschlossen, dass einige Kleinasiaten ihr Glück in Dakien als Bergleute gesucht haben. Jedoch wissen wir aus zahlreichen Quellen, dass als Bergleute an erster Stelle spezialisierte Illyrer aus dem dalmatisch-pannonischen Raum nach Dakien kamen.<sup>96</sup> Dieser Umstand lässt für die Präsenz der Kleinasiaten auch eine andere Interpretationsmöglichkeit zu. Gemäß den beiden *leges Vipascenses* forderte der Bergwerksprokurator von den Pächtern die Hälfte des geförderten Erzes und das Ablösegeld für die übrige Hälfte ein.<sup>97</sup> Das heißt, dass den Bergleuten eine gewisse Menge Goldes übrigblieb, die sie verkaufen konnten. Gerade dieses Gold hat möglicherweise zahlreiche Kleinasiaten nach Alburnus Maior gelockt. Geschickte Händler und Bankiers dürften dort gute Geschäfte gemacht und damit zum wirtschaftlichen Aufblühen der Provinz beigetragen haben. Zufälligerweise – oder auch

<sup>92</sup> Es gibt in Kilikien zwei Orte mit dem Namen *Lamos*: einer östlich von Selinus/Traianopolis, der andere nordöstlich von Elaioussa/Sebaste in der Cilicia Tracheia; siehe Eck – Pangerl 2012, 170. Bemerkenswert ist die Ähnlichkeit zwischen dem Patronymikon *Selinis* und dem Namen der Stadt *Selinus*.

<sup>93</sup> Alföldy 1984, 118 mit den literarischen Quellen.

<sup>94</sup> Siehe Robert 1962, 397. Zu schematisch teilt Petolescu 1978, 214 die Kleinasiaten aus Dakien in drei Bevölkerungsgruppen ein: die *Asiani* in Napoca, die *Galatae* in Napoca, Apulum, Alburnus Maior und Germisara und die *Ponto-Bithyni* in Apulum und in Ampelum. Es ist jedenfalls zu bemerken, dass weite kleinasiatische Gegenden in Dakien kaum vertreten sind. Zum Beispiel, keiner der gut dokumentierten phrygischen regionalen Götter, wie *Ζεὺς Ἀλσητός*, *Ζεὺς Βέννιος* oder *Ζεὺς Βροντῶν* (siehe Drew-Bear – Naour 1990, 1907-2044 und Akyürek Şahin 2006) ist in Dakien belegt.

<sup>95</sup> Siehe für die *πρίσται* Robert 1962, 221-222.

<sup>96</sup> Siehe Piso 2004b, 271-307.

<sup>97</sup> FIRA<sup>2</sup> 104; FIRA<sup>2</sup> 105 = Flach 1979, 403-413.

nicht finden wir in Germisara das *coll(egium) Galatarum* (39) an der Seite eines *colleg(ium) aurari<o>rum*.<sup>98</sup> Auch die *utriclarii* von Călugăreni, die Adrastia verehrten (1), waren vermutlich keine einfachen Erzeuger von Ledersäcken<sup>99</sup> oder Transporteure, sondern Weinhändler.

Da Sarmizegetusa die erste und ehrwürdigste Stadt Dakiens war, kann man gut verstehen, dass ihre reichsten Bürger zu den ersten Pächtern des kaiserlichen Fiskus geworden sind.<sup>100</sup> Vom wirtschaftlichen Aufschwung Sarmizegetusas profitierte auch die *colonia Aurelia Apulensis* – ihre Tochterstadt<sup>101</sup>, die sich überdies noch im reichen Maroschtal und in der Nähe der Goldbergwerke befand.

Unter den 66 Belegen für kleinasiatische Immigranten wurden 32 in Apulum, 2 in dessen Territorium (Ciugud, Micăsasa), 7 in Alburnus Maior, 2 in Ampelum und 1 in Germisara (Abb. 1), das heißt 44 auf einem verhältnismäßig kleinen Territorium gefunden.

Elemente aus Kleinasien waren demnach in allen Schichten der dakischen Gesellschaft vertreten. Einige drangen in die städtische Elite, aber die meisten waren Händler oder Handwerker mittleren Niveaus, viele unter ihnen im 2. Jahrhundert n. Chr. *peregrini iuris*, welche, zusammen mit anderen Orientalen, besonders Syrern, zum wirtschaftlichen Aufschwung der Provinz beitrugen. Einige ihrer Nachkommen, die in der Provinz verblieben, werden sich im 3. Jahrhundert unter den zahlreichen Aurelii befunden haben.

Neue Entdeckungen oder Deutungen haben einige Texte und Theorien revisionsbedürftig gemacht.

Von dem sicherlich galatischen *Bussurigi* beeinflusst waren bis vor kurzem alle Spezialisten fest davon überzeugt, dass der in Apulum dreimal belegte<sup>102</sup> *Iupiter Bussumarius* oder *Bussumarus* („Großmaul“, „derjenige mit donnernder Stimme“, „großlippig“<sup>103</sup>) ebenfalls aus Kleinasien käme.<sup>104</sup> Diese Annahme war aber vom Anfang bedenklich, denn zum einen kennt man in Mitteleuropa ähnliche Namen<sup>105</sup> und noch dazu boische Münzprägungen mit dem Namen *Bussumarus*,<sup>106</sup> zum anderen kommt derselbe Name in Kleinasien nie vor. Außerdem findet die Bildungsweise des Namens

<sup>98</sup> CIL III 941 = Noeske 1977, 367 Nr. 61.

<sup>99</sup> Vgl. Demougeot 1966, 90: „les *utriclarii* fabriquaient vraisemblablement des outres à usages multiples“; siehe auch Żmudziński 2004, 824. Die *utriclarii* sind noch zweimal in den Inschriften belegt: in CIL III 1351 = 7853; IDR III/1, 272 (Pons Augusti/Dakien) und in AE 1966, 247 (Lattes/Gallia Narbonensis); für die letzte siehe Demougeot 1966, 86-100.

<sup>100</sup> Piso 2005, 447.

<sup>101</sup> Zur Trennung des *municipium Aurelium Apulum*, das später zur Colonia wurde, vom Territorium von Sarmizegetusa siehe Piso 2005, 284-287.

<sup>102</sup> CIL III 7748; Sanie 1976, 401-402 Nr. 3; AE 1977, 654; IDR III/5, 39: *D[eo B]ussu/mar[o] / Senti/us Ale/xand/ri /<sup>5</sup> v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)*; CIL III 1033; Popa – Berciu 1974 316-317; Petolescu 1978, 217 Nr. 28; IDR III/5, 113: *I(ovi) O(ptimo) / Bussu/maro / Atpati/<sup>5</sup>nius Rufi / v(otum) l(ibens) [s(olvit)] m(erito)*; CIL III 14215, 15; ILS 4621; IDR III/5, 206: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) Bussumario / G(aius) Atil(ius) Eutyches Aug(ustalis) / col(oniae) Apul(ensis) pro salute / sua suorumq(ue) omnium /<sup>5</sup> exedram long(am) p(edes) XXX latam / p(edes) XXV cu[m ar]cu pec(unia) sua f(ecit)*.

<sup>103</sup> Holder 1913, 1010; Evans 1967, 223-228; Meid 2005, 128-129.

<sup>104</sup> Siehe, zum Beispiel, Popa 1979, 123-125; I. Piso, ad IDR III/5, 39, 113, 206; Nemeti 2005, 249; Mitchell 1993b, 18, Anm. 53; vgl. aber die gerechtfertigten Zweifel von Falileyev 2007, 65.

<sup>105</sup> Siehe OPEL I<sup>2</sup>, 329: *Bussugnatus, Bussulus, Bussumarus, Bussuro*.

<sup>106</sup> Birkhan 1994, 71-72.

eines der Dedikanten von Apulum, *Atpatinius*, Parallelen eher im keltischen Raum Mitteleuropas als in Galatien.<sup>107</sup> Was die galatische Hypothese endgültig zu Fall brachte, war die Publikation einer in Vindobona neu entdeckten Ziegelinschrift mit dem Namen des *Iupiter Bussumarius* durch M. Mosser und Th. Pantzer.<sup>108</sup> Angesichts der angeführten Zeugnisse ist es recht unwahrscheinlich, dass der Dedikant aus Kleinasien kam. Dann sollte man annehmen, dass auch die Verehrer des Iupiter *Bussumar(i)us* in Apulum pannonischer bzw. boischer Abstammung waren. Die Versetzung der *legio XIII Gemina* von Vindobona nach Apulum mag dabei eine gewisse Rolle gespielt haben.<sup>109</sup> Jedenfalls müssen *Iupiter Bussumar(i)us* und seine Verehrer in Apulum aus der Liste dakischer Kleinasien ausgeschlossen werden. Die parallele Bildung von *Bussurigi* und *Bussumar(i)us* kann demnach höchstens als ein weiteres Beispiel für die Ähnlichkeit zwischen den keltischen Mundarten in Galatien und in Mitteleuropa angeführt werden.

Alle Namen, die in der Liste der *nomina Asianorum* von Napoca enthalten sind (65), müssen ebenfalls aus dem besprochenen Kontext ausscheiden. A.-Fr. Jaccottet hat unbestreitbar bewiesen, dass solche *spirae Asianorum* nichts anderes als Dionysosvereine waren, ohne Bezug auf die ethnische oder regionale Herkunft ihrer Mitglieder<sup>110</sup>. Der Meinung der genannten Autorin haben sich D. Dana und R. Zăgreanu mit Recht angeschlossen. Sie haben, zum Beispiel, triftige Argumente dafür erbracht, dass in der Liste von Napoca die Namen *Tzinto* und *Tzinta* nicht kleinasiatisch, sondern dakisch sind.<sup>111</sup> Nur in Namen und im Ritual dieses Kultvereins hat kleinasiatische Tradition weitergelebt. Deswegen sollte diese Inschrift in der Liste der Quellen, die die Beziehungen zwischen Kleinasien und Dakien reflektieren, nicht fehlen.

Der Name eines Θεόδωρος Ταρσεύς erscheint auf einem Strigilis von Buciumi (66). Dass Bronzegegenstände aus Kilikien mittels der Schwarzenmeerküste und womöglich der Donau bis zum nördlichen Limes Dakiens eingedrungen sind, ist für die Handelsbeziehungen zwischen Kleinasien und den Donauprovinzen nicht uninteressant.

---

<sup>107</sup> Gebildet wahrscheinlich wie *At-po-marus* (CIL III 4580); für diesen und für ähnliche Namen siehe Evans 1967, 142-145; Meid 2005, 94-95; Falileyev 2007, 45.

<sup>108</sup> Mosser – Pantzer 2014, 96: *[Io]vi Bussu/[m]ario [... / ...A(?) ..... / - - - - -]*.

<sup>109</sup> Siehe Mosser – Pantzer 2014, 98 und 100-101. Keiner der Verehrer dieser Gottheit in Apulum scheint aber ein Militär gewesen zu sein.

<sup>110</sup> Jaccottet 2003, II, bes. 108-110; für die *nomina Asianorum* von Napoca, 141-142 Nr. 71.

<sup>111</sup> Dana – Zăgreanu 2013, 153-154. Unter den weiteren Argumenten, die von den beiden Autoren angeführt wurden, ist auch das Fehlen von thrakischen Namen wie *Dizo* oder *Eptala* in Kleinasien.

**TABELLE**  
(in alphabetischer Ordnung)

Nr	Gottheiten	Dedikanten und andere Personen	Entdeckungsort	Herkunft	Datierung	Quellen
1.	<b>Adrastia</b>	<i>collegium utriclari- orum</i>	Călugăreni	Phrygien?	Sept. Sev.?	CIL III 944; ILS 3748; IDR III/4, 215.
2.	<b>Aescul(apius) Pergam(enus) et Hygia</b>	<i>C. Spedius Hermias flamen col. Sarm.</i>	Sarmizegetusa	Pergamum?		CIL III 1417a; ILS 3854; IDR III/2, 164.
3.	<b>Glycon</b>	<i>M. Ant. Onesas</i>	Apulum	Abonuteichos /Paphlagon.	2. Jh.	CIL III 1021; IDR III/5, 85.
4.	<b>Glycon</b>	<i>M. Aur. Theodotus</i>	Apulum	Abonuteichos /Paphlagon.	2. Jh.	CIL III 1022; IDR III/5, 86.
5.	<b>Iuno Semlia</b>	<i>Iul. Alexander / actarius l. l. XIII G. et Aelia Vincentia</i>	Apulum	Bithynien /Phrygien?		CIL III 7753; IDR III/5, 108.
6.	<b>I. O. M. Sol Bus- surigius</b>	<i>P. (A)elius Decem- ber</i>	Apulum	Galatien	3. Jh.?	AE 1944, 32; IDR III/5, 207.
7.	<b>Iupiter Cernenus</b>	<i>Artemidorus Apolloni magister collegi Iovis Cerneni et Valerius Niconis et Offas Menofili qu(a)estores collegii eius/dem</i>	Alburnus Maior	Galatien?	167	CIL III, TabCer. 1; IDR I, TabCer. 1.
8.	<b>I. O. M. Cimiste- nus</b>	<i>Aurelius Iulianus</i>	Apulum	Paphlagon.	3. Jh.?	AE 1964, 186; IDR III/5, 208.
9.	<b>I. O. M. Cimiste- nus</b>	<i>Primus et Primia- nus</i>	Apulum	Paphlagon.	3. Jh.?	AE 1964, 185; IDR III/5, 209.
10.	<b>Ζεὺς Κιμιστηνός</b>	<i>Μύρων</i>	Alburnus Maior	Paphlagon.	2. Jh.	AE 1944, 20; IDR III/3, 432.
11.	<b>I. O. M. Erusenus</b>	<i>Aur. Alexander</i>	Napoca	Ankyra/Gal.	3. Jh.	CIL III 859; ILS 4083.
12.	<b>I. Erusenus</b>					IDR III/3, 410



13.	[?I. O. M. S]abazius	Marcianus [aedi]licius	Apulum	Phrygien?	212-217	AE 1961, 82; IDR III/5, 225.
14.	Iupiter Sabazius	[A]ur. [- - -]	Potaissa	Phrygien?		AE 1956, 267.
15.	I. O. M. Tavianus	[T]avianus Aug. lib. sub pro. auraria[r.]	Apulum	Galatien.	212-217	CIL III 1088; IDR III/5, 228.
16.	I. O. M. [?Tavi]/anus	[- - -]aia?n[us]	Apulum	Galatien		AE 1980, 748; IDR III/5, 227
17.	I. O. M. Tavianus	Gal[at]ae consistentes municipio	Napoca	Galatien	138-161	CIL III 860.
18.	Κλυ(- - -)	Λόνγο/ς Ἄσια[νοῦ(?)]	Ciugud	?	2. Jh.	AE 2003, 1476
19.	M(agna) d(eum) M(ater)	Abuccia Claudiana	Drobeta	Kleinasien		CIL III 1582; IDR II 27.
20.	M(agna) d(eum) M(ater)	T. Fabius Barba[?r]us	Apulum	Kleinasien		AE 1980, 737; IDR III/5, 252.
21.	M(agna) d(eum) M(ater)	T. Fl. Longinus vet. ex dec. al. II Pann. dec. col. Dac. dec. mun. Nap. dec. kan. leg. XIII G. et Cl. Candida coniunx et Flavi Longinus Clementina Marcellina fil.	Apulum	Kleinasien	2. Jh.	CIL III 1100; ILS 7141; IDR III/5, 253.
22.	M(agna) d(eum) M(ater)	Iulia Maximilla porticum de suo fecit	Drobeta	Kleinasien		CIL III 1582; IDR II 26.
23.	M(agna) d(eum) M(ater)	G. Staius Pollio vet. leg. XIII G.	Apulum	Kleinasien		CIL III 1101; IDR III/5, 254.
24.		C. Nummius Certus eq. R. augur col. Apul. patr. coll.	Apulum	Kleinasien	Ende 2. Jh.-3. Jh.	CIL III 1217; IDR III/5, 599

		<i>fabr. et dendr. col.</i> ( <i>Apulensis</i> )				
25.	<i>M(agna) d(eum)</i> <i>M(ater)</i>	<i>Umbricia Ma-</i> <i>xim[a]</i>	Apulum	Kleinasien		CIL III 1102; IDR III/5, 255.
26.	<b>Μήτηρ</b> <b>Τροκλιμήνη</b>		Apulum	Kleinasien		CIL III 7766; IGRR I 543; IDR III/5, 256.
27.	<b>Μήν Ανείκητος</b>	<i>Aur. Marcianus</i> <i>[s]ignifer l[e]g.</i>	Potaissa	Phrygien	3. Jh.	AE 1967, 398.
28.	<i>Men Cilvas-</i> <i>tian(us)</i>	<i>C. Petr. Iustus</i> <i>corn. proc.</i>	Sarmizegetusa	Phrygien		AE 1913, 49; AE 1944, 38; IDR III/2, 267
29.	<b>Νεμέσεις</b>		Válcele	Smyrna		SEG 30, 1980, 860; SEG 48, 1998, 984 bis; CIGD 73.
30.	<i>Deus Saroman-</i> <i>us</i>	<i>Demetrius An-</i> <i>toni(i)</i>	Micāsasa		2. Jh.	CIL III 964; IDR III/4, 92.
31.	Ζεύς <b>Έπτακωμικός</b>	Δίων Δόμνου	Alburnus Maior	Galatien	2. Jh.	AE 1944, 26; IDR III/3, 409.
32.	Ζεύς <b>Ναρηνός</b>	Δημήτριος <b>Αρζάκει</b>	Alburnus Maior	Nara/ Gala- tien	2. Jh.	AE 1944, 23; IDR III/3, 399.
33.	Ζεύς <b>Ναρηνός</b>	<b>Κολλήγειον</b>	Alburnus Maior	Nara/ Gala- tien	2. Jh.	AE 1944, 25; IDR III/3, 398.
34.	Ζεύς <b>Σαρδενδηνός</b>	Ύρως Άντιπάτρου	Apulum	Galatien	2. Jh.	CIL III 7762; IGRR I 545; IDR III/5, 229.
35.	Ζεύς <b>Σαρνενδηνός</b>	<b>Κολλήγειον</b>	Alburnus Maior	Galatien	2. Jh.	AE 1944, 22; IDR III/3, 400.
36.	Ζεύς <b>Σύργαστος</b>	Πτολεμαίος	Apulum	Paphlagon.	2. Jh.	AE 1998, 1077; IDR III/5, 706.
37.	<i>Auribus</i> <i>Aesc[u]/lapi et</i> <i>Hygiae et Apol-</i> <i>lini et Dianae</i>	<i>C. Iulii Dius Far-</i> <i>nax Irenicus fratres</i> <i>Aug. munic. Aur.</i> <i>Ap(u)li</i>	Apulum	Pontus /Kap- pad.	180	CIL III 986; ILS 3848; IDR III/5, 20.

38.	Ἀθηνᾶ	οἱ πρῖστ(αι)	Apulum	Bithynien?		CIL III 7766 a; IGRR I 540; IDR III/5, 262
39.	<i>Hercules Invictus</i>	<b>coll. Galatarum,</b> <i>L. Livius</i> <i>Ma/rcellinus</i>	Germisara	Galatien		CIL III 1394; ILS 7152; IDR III/3, 234.
40.	<i>I. O. M.</i>	<i>C. Cassius C. f.</i> <i>Coll. Procu/leianus</i> <b>Epiphania</b> (centurio) leg. XIII G.	Apulum	Epiphania /Kilikien (?)	2. Jh.	AE 1947, 23; AE 1960, 239; IDR III/5, 140.
41.	<i>I. O. M.</i>	<i>C. Iulius Celer</i> <b>Isa(uria, ?ura)</b> (centurio) leg. IIII <i>Scy. et XVI F. F. et</i> <i>XIII Gem.</i>	Apulum	Isaura / Isau- rien	2. Jh.	CIL III 1044; IDR III/5, 148.
42.	[ <i>I. O.</i> ] <i>M.</i>	<i>M. Iul. Quirinus</i> <i>Aug. col. Apul. ob</i> <i>honor. patronat.</i> <b>coll. Pontobithy-</b> <b>nor.</b>	Apulum	Pontus/Bith.	198-209	IDR III/5, 153.
43.	<i>Mars</i>	<b>Farnac(?)an(e)s</b> <i>Ga[i]</i>	Apulum	Pontus /Kappadok.	2. Jh.	AE 1998, 1078; IDR III/5, 707.
44.	[ <i>So</i> ] <i>Mit(h)ras</i>	[?P.] <i>Ael. Gordia-</i> <b>nus</b>	Apulum	Phrygien / Kleinasien		AE 1960, 243; IDR III/5, 279.
45.	<i>D. M.</i>	<i>Prim. Ael. Ion(i-</i> <b>cus?) neg.</b>	Drobeta	Kleinasien?		CIL III 14216, 11; IDR II 47.
46.	<i>D. M.</i>	<i>Al[e]xandrian(us)</i> <b>civ[i]s Bithynus,</b> <i>Tatius Lucius, An-</i> <i>toninus, Iulius, Lu-</i> <i>cilianus</i>	Ampelum	Bithynien	2. Jh.?	IDR III/3, 341.
47.	<i>D. M.</i>	<i>Antonia</i>	Sarmizegetusa	Pergamon / Asien		AE 1914, 108; IDR III/2, 382.
48.	<i>D. M.</i>	<i>Asclepius (?qui) et</i> <i>Asclepi(?iades)</i> <i>cives Bithynus</i>	Ampelum	Bithynien		CIL III 1324; IDR III/3, 341.

49.	<i>D. M.</i>	<i>C. Crispinus C. fil. Claudia Firmus Aspendo v. le. I It.</i>	Sucidava	Aspendos/ Pamphylien	2. Jh.	CIL III 14491; IDR II 204.
50.	<i>D. M.</i>	<i>Pontia Syl.[Jusa et Pontia Asia mat(er) eius</i>	Apulum	Kleinasien?		AE 1983, 819; IDR III/5, 563.
51.	<i>D. M.</i>	<i>Isidora domo Asiae</i>	Apulum	Prov. Asien		CIL III 1222 = 7802; IDR III/5, 539
52.	<i>D. M.</i>	<i>Zenon Tarasi mi- les n. Germ.</i>	Apulum	Lyk./Pis./Is./ Kil./Phryg.	2. Jh.	AE 1910, 152; IDR III/5, 615.
53.		<b>Dades</b>	Apulum	Phrygien	3. Jh.	CIL III 1181 = IDR III/5, 439;
54.		<b>Dades</b>	Apulum	Phrygien	3. Jh.	CIL III 1182 = IDR III/5, 441.
55.		<i>leg. XIII Gem. Ael. Deiotarus</i>	Apulum	Galatien		CIL III 1629, 5; 8064, 5; IDR III/6, 118.
56.		<i>leg. XIII Ge. Iu. Deiotarus</i>	Apulum	Galatien		CIL III, 8065, 29 a, c; IDR III/6, 202, 203, 204a, 205, 206.
57.		<i>Q. Ianuarius Q. f. Collina Rufus Tavio flamen qq. prim. pro imp.</i>	Sarmizegetusa	Tavium/ Galatien	Trajan?	CIL III 1503; ILS 7134; IDR III/2, 112.
58.		<i>Aur. Farnax</i>	Potaissa	Pontus/ Kappadok.	3. Jh.	CIL III 7688.
59.		<i>vexillatio equitum Illyricorum - - ex gregale Eupatori Eumeni Sebastopol(i) et Eupatori f. eius et Eupateri f. eius et Eumeno fil. eius et Thrasoni fil. eius et Philopatrae fil. eius</i>	Sucidava	Sebastopolis/ Pontus	129	CIL XVI 75; IDR I D. 10.
60.	<i>Aeterno</i>	<i>C. Bet. Galato</i>	Apulum			

61.		<i>Aurelius Manes</i>	Napoca		3. Jh.	AE 2013, 1293
62.	<i>Silvanus domesticus</i>	<i>Tavius (?)</i>				CIL III 6248.
63.		<i>Industes Selinis f. Lamot(e) ex Cil(icia)</i>	?	Lamos/Cil.	142	AE 2012, 1945.
64.		<i>Vale(rius) Eumenes</i>	Buciumi	Pergamum/ Pontus	2. Jh.	AE 2015
65.		<i>Nomina Asiianorum</i>	Napoca		235	CIL III 870; ILS 4061.
66.		Θεόδωρος Ταρσεύς	Buciumi	Tarsos/Cil.	2. Jh._	CIGD 39; ILD 648

## DIE INSCRIFTEN (nach Ortschaften geordnet)

## ALBURNUS MAIOR

(7) CIL III, S. 924-927, TabCer. 1; IDR I, TabCer. 1; Nemeti 2005, 370 Nr. 282: - - - *Artemidorus Apolloni magister collegii Iovis Cerneni et / Valerius Niconis / et Offas Menofili qu(a)estores collegii eius/dem* - - -.

(12) Russu 1975, 57-59; Noeske 1977, 382 Nr. 21; IDR III/3, 410; Mitchell 2017, 16-17: *I(ovi) Eruse/no po/suit* / - - -.

(10) Daicoviciu 1941, 301 Nr. 8; AE 1944, 20; SEG 25, 1971, 825; Noeske 1977, 380 Nr. 13; Petolescu 1978, 218 Nr. 37; IDR III/3, 432; CIGD 8; Nemeti 2005, 368 Nr. 268; Laflı – Christof 2011, 275: Μύρων / Δεὶ **Κιμ/ιστηνῶ** / εὐχίην.

(31) Mitchell 2017, 17-19 Nr. 2 (Daicoviciu 1941, 303 Nr. 5; AE 1944, 26; SEG 25, 1971, 831; Noeske 1977, 381 Nr. 17; IDR III/3, 409; CIGD 7; Nemeti 2005, 370 Nr. 281<sup>112</sup>): Δίων Δό/μνου ε/ύχην Δε/ι **Ἑπτακω/μικῶ**.

(32) Daicoviciu 1941, 302 Nr. 2; AE 1944, 23; SEG 25, 1971, 828; Noeske 1977, 381 Nr. 16; Petolescu 1978, 218 Nr. 38; IDR III/3, 399; CIGD 4; Nemeti 2005, 370 Nr. 278 (32): Δημήτ/ριος **Αρζ/άκει** Δε/ι **Ναρην/ῶ** εὐχίην/ν.

(33) Daicoviciu 1941, 303 Nr. 4; AE 1944, 25; SEG 25, 1971, 829; Noeske 1977, 380 Nr. 15; IDR III/3, 398; CIGD 3; Nemeti 2005, 369 Nr. 277: Δι[ι] **Ναρην/ῶ κολλή/γειον** / εὐχίην.

(35) Daicoviciu 1941, 301-302 Nr. 1; AE 1944, 22; SEG 25, 1971, 830; Noeske 1977, 380 Nr. 14; IDR III/3, 400; CIGD 5; Nemeti 2005, 370 Nr. 279: Δι[ι] **Σαρνε/νδηνῶ / κολλή/γειον** εὐχίην.

<sup>112</sup> Die alte Lesung: Δίων Δο/ιανου ε/ύχην Δε/ι Σιπτακω/μικῶ, fehlerhaft.

## AMPELUM

(46) Noeske 1977, 371 Nr. 73; Petolescu 1978, 218 Nr. 34; IDR III/3, 341: *D(is) M(anibus) / Al[e]xandrian(us) / civ[i]s Bithynus / v[i]x(it) ann(is) LXV /<sup>5</sup> Tatius Lucius vix(it) an(nis) XXX / Antoninus Iulius / Lucilianus / fratres / patri et fratri et / Lucia mater /<sup>10</sup> b(ene) m(erentibus) p(osuerunt).*

(48) CIL III 1324; Noeske 1977, 370 Nr. 69; Petolescu 1978, 218 Nr. 35; IDR III/3, 341: *D(is) M(anibus) / Asclepius (? qui) / et Asclepi(?iades) / cives Bithy<sup>5</sup>nus vix(it) an(nis) XXX / (?) Affia coniunx / b(ene) m(erenti) p(osuit).*

## APULUM

(38) CIL III 7766 a; IGRR I 540; Robert 1980, 221-222; IDR III/5, 262: Ἀθηναῖ / κατὰ ἐπιταγὴν ἀ/νέθηκα(ν) / οἱ πρῶστ(αι).

(60) AE 1947, 21; Petolescu 1978, 217 Nr. 20; Sanie 1981, 271 Nr. 83 und 1989, 1260 Nr. 83; IDR III/5, 25: *Aeterno / C(aius) Bet(- - -) Gal/ato ex v/oto.*

(6) AE 1944, 32; Petolescu 1978, 217 Nr. 12; IDR III/5, 207 (6); Nemeti 2005, 369 Nr. 276; Falileyev 2007, 65: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / Soli Bus/surigio / P(ublius) Decem/ber (A)elius / v(oto) p(osuit).*

(8) AE 1964, 186; Petolescu 1978, 216 Nr. 16; IDR III/5, 208; Nemeti 2005, 368 Nr. 267; Laflı – Christof 2011, 275 (8): *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / Cimiste/no pro sa/lute im<sup>5</sup>peri posu/it / Aure/lius Iulianus.*

(9) AE 1964, 185; Petolescu 1978, 216 Nr. 29; IDR III/5, 209; Nemeti 2005, 368 Nr. 266; Laflı – Christof 2011, 275: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / Cimisteno / Primus et / Primianus / ex voto pos(uit).*

(3) CIL III 1021; Petolescu 1978, 217 Nr. 14; IDR III/5, 85: *Glyconi / M(arcus) Ant(onius) / Onesas / iusso dei /<sup>5</sup> l(ibens) p(osuit).*

(4) CIL III 1022; Petolescu 1978, 217 Nr. 18; IDR III/5, 86: *Glyco(ni) / M(arcus) Aur(elius) / Theodo/tus ius<sup>5</sup>so dei p(osuit).*

(20) AE 1980, 737; CCCA, Nr. 488; IDR III/5, 252: *M(agnae) d(eum) M(atri) / T(itus) Fabius / Barba/[?r]us pro /<sup>5</sup> [?salute - - - / - - -].*

(21) CIL III 1100; ILS 7141; CCCA, Nr. 485; IDR III/5, 253: *Pro salute Aug(usti) M(agnae) d(eum) M(atri) / sanctum / T(itus) Fl(avius) Longinus vet(eranus) ex dec(urione) al(ae) II Pann(oniorum) / dec(urio) col(oniae) Dac(icae) dec(urio) mun(icipii) Nap(ocensis) dec(urio) kan(abarum) /<sup>5</sup> leg(ionis) XIII G(eminae) et Cl(audia) Candida coniunx et Flavi(i) Longinus Clementina Marcellina fil(ii) / ex imperio pecunia sua fecer(unt) l(oco) d(ato) d(ecurionum) d(ecreto).*

(23) CIL III 1101; CCCA, Nr. 486; IDR III/5, 254: *M(agnae) d(eum) M(atri) / sacr(um) / pro se et / suis /<sup>5</sup> G(aius) Staius / Pollio vet(eranus) / leg(ionis) XIII G(eminae).*

(25) CIL III 1102; CCCA, Nr. 487; IDR III/5, 255: *M(agnae) d(eum) M(atri) / Umbricia / Maxim[a] pro / se suisque /<sup>5</sup> v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).*

(26) CIL III 7766; IGRR I 543; IDR III/5, 256; CIGD 17: Ἐξ ἐπιτ/αγῆς μη/τρὸς Τρο/κλιμήνη<sup>5</sup>ς.

(13) Macrea 1961, 66 und 1959, 325-327 Nr. 1; AE 1961, 82; Petolescu 1978, 217 17; CCIS, 8-9 Nr. 20; IDR III/5, 225; Nemeti 2005, 370 Nr. 283: *[?I(ovi) O(ptimo) M(aximo) S]abasio / [pro salute*

*I]mp(eratoris) Caes(aris) / [M(arci) Aur(eli) Ant]onini pii fel(icis) / [Aug(usti) et Iuliae] Aug(ustae) matris /<sup>5</sup> [Aug(usti) a deo i]ussus fecit / [- - -] Marcianus / [aedi]licius.*

(34) CIL III 7762; IGRR I 545; Petolescu 1978, 217 Nr. 31; IDR III/5, 229; Nemeti 2005, 370 Nr. 280: Ζεῦ **Σαρ/δενδην/ω** Ροῦφος Ἀντιπά/<sup>5</sup>τρου εὐ/χὴν ἀνέθ(ηκε).

(5) CIL III 7753; IDR III/5, 108: *Iunoni **Semliae** / Iul(ius) Alexander / actarius l(egati) l(egionis) XIII G(eminae) / et Aelia Vincentia /<sup>5</sup> lib(entes) pos(uerunt).*

(36) Moga – Piso – Drimbarean 1998, 109-111; AE 1998, 1077; SEG 48, 1998, 984; IDR III/5, 706; CIGD 12; Nemeti 2005, 368 Nr. 269: Πτολεμαῖ/ος εὐχὴν / Δὲ / **Συργάστω**.

(15) CIL III 1088; Popa – Berciu 1974, 318; Petolescu 1978, 217 Nr. 19; IDR III/5, 228; Nemeti 2005, 369 Nr. 271; Falileyev 2007, 143: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / **Taviano** / et dis deabusque / pro salute <et> victori[a] /<sup>5</sup> domini n(ostri) sanctissi[mi] / [**T?**]**avianus** Aug(usti) lib(ertus) / sub pro(curator) auraria[r(um)] / v(otum) s(olvit) a(nimo) [l(ibenter)].*

(16) AE 1980, 748; IDR III/5, 227; Falileyev 2007, 142-143: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) [**?Tavi**]/**ano** [- - - / - - -]aia?n[us pro] / salu[te sua] /<sup>5</sup> ex vo[to posu]/it.*

(24) CIL III 1217; IDR III/5, 599: *Verzoviae Sa/turninae [e]q(uitis) R(omani) f(iliae) / / C(aius) Numm(ius) Certus / eq(ues) R(omanus) augur col(oniae) /<sup>5</sup> Apul(ensis) patr(onus) **coll(egiorum)** / fab(rum) et **dendr(ophororum)** col(oniae) / s(upra) s(criptae) suadente ad/fectione ma/tris posuit.*

(53) CIL III 1181; IDR III/5, 439: *P(ublio) Ael(io) Antipat(ro) Marcello / eq(uiti) R(omano) dec(urioni) col(oniae) Ap(ulensis) / fil(io) P(ubl(i)) Ael(ii) Antipa/<sup>5</sup>tri a mil(itii)s et Iivir(i) / col(oniae) s(upra) s(criptae) et adoptivo / P(ubl(i)) Ael(ii) Marcelli v(iri) / e(gregii) ex praef(ecto) legi/on(um) VII Claud(iae) et /<sup>10</sup> I Adiut(ricis) **Dades** et / Filetus actor(es).*

(54) CIL III 1182; IDR III/5, 441: *Publiae Aeli/ae Iulianae / Marcellae s(plendidissimae) p(uellae) / f(iliae) P(ubl(i)) Ael(ii) Iuliani /<sup>5</sup> eq(uitis) R(omani) flam(inis) et Iivir(al(is)) col(oniae) Apul(ensis) et ad/optiv(a)e P(ubl(i)) Ael(ii) Mar/celli v(iri) e(gregii) ex pr/ae(fecto) legg(ionum) VII Cl(audiae) /<sup>10</sup> et I Adiut(ricis) **Dades** / et Filetus actor(es).*

(37) CIL III 986; ILS 3848; Petolescu 1978, 217 Nr. 25; IDR III/5, 20: *Auribus / Aesc[u]/lapi et Hygiae / et Apollini et / Dianae C(aii) Iu/<sup>5</sup>lii Dius **Far/nax** Irenicus / fratres Aug(ustales) / munic(ipii) Aur(elii) Ap(u)li / p(ro) s(alute) s(ua) p(osuerunt) Pr(a)es(ente) /<sup>10</sup> II et Condi(ano) co(n)s(ulibus).*

(40) AE 1947, 23; AE 1960, 239; Petolescu 1978, 217 Nr. 21; IDR III/5, 140: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / C(aius) Cassius C(ai) f(ilius) / Coll(ina) Procu/leianus **Epi/<sup>5</sup>phania** (centurio) leg(ionis) / XIII G(eminae) / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).*

(43) AE 1998, 1078; IDR III/5, 707; Dana 2016, 95 Nr. 5: **Farna/c(e?)s** Ga[i] / Mart[i] / d(ono) d(edit) [d(edicavitque)].

(41) CIL III 1044; I. Piso, AMN 18, 1981, 446-448 Nr. 4; IDR III/5, 148: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / C(aius) Iulius / Celer **Isa(uria, ura?)** / (centurio) leg(ionis) IIII Scy(thicae) /<sup>5</sup> et XVI F(laviae) F(irmae) / et XIII Gem(inae) / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).*

(50) CIL III 1222 = 7802; Petolescu 1978, 217 Nr. 27; IDR III/5, 539: *D(is) M(anibus) / Isidorae / **domo Asi/ae** vixit ann(is) /<sup>5</sup> XVIII mens(ibus) / III dieb(us) XIII / Primus Aug(usti) / disp(ensatoris) vik(arius) b(ene) m(erenti).*

(42) Petolescu 1978, 214; IDR III/5, 153: *[I(ovi) O(ptimo)] M(aximo) pro salute Imp(eratoris) L(ucii) Septi(mi) Severi Pertenacis Aug(usti) et Aurel(i) Antonini Caesar(is) M(arcus) Iul(ius) Quirinus / Aug(ustalis) col(oniae) Apul(ensis) ob honor(em) patro<sup>5</sup>nat(us) coll(egii) Pontobithynor(um) ianuas et valvas ad introitum templi fec(it).*

(44) AE 1960, 243; CIMRM II Nr. 1965; IDR III/5, 279: *[So]l(i) Mit(h)rae / [?P(ublius)] Ael(ius) Gordianus / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).*

(50) AE 1983, 819; IDR III/5, 563: *D(is) M(anibus) / Ponti(a)e Sy[.]/us(a)e vix(it) an(nis) ?V / et Ponti(a)e A<sup>5</sup>si(a)e mat(ri) ei/us vix(it) an(nis) / [- -].*

(52) AE 1910, 152; Petolescu 1978, 217 Nr. 32; IDR III/5, 615: *D(is) M(anibus) / Zenon / Tarasi / miles n(umeri) / Germ(anicianorum) vix(it) an(nis) <sup>5</sup> XXXIII Iul(ia) / marito pien/tissimo.*

(55) CIL III 1629, 5; 8064, 5; Petolescu 1978, 217 Nr. 13; IDR III/6, 118: *Leg(ionis) XIII Gem(inae) / Ael(ius) Deiotarus.*

(56) CIL III, 8065, 29 a, c; IDR III/6, 204; voir encore CIL III, 8065, 29 f = 12615 = IDR III/6, 202; IDR III/6, 203; CIL III, 8065, 29, e = 12615 e = IDR III/6, 204 a; IDR III/6, 205; 206; Petolescu 1978, 217 Nr. 23: *Leg(ionis) XIII Ge(minae) / Iu(lius) Deiotarus.*

#### BUCIUMI

(64) AE 1983, 851c; Piso 2015b, 211-212 Nr. 31; AE 2015: *Co(hortis) I Fl(aviae) His(panorum) m(iliariarum) / [(centuriae) V]ale(rii) Eumen[is] / Rasinni(i) Ur/sionis.*

(66) CIGD 39; ILD 648: Θεόδωρος Ταρσεὺς ἐποίησεν.

#### CĂLUGĂRENI

(1) CIL III 944; ILS 3748; IDR III/4, 215: *In h(onorem) d(omus) d(ivinae) / Adrastiae / collegi(um) / utriclariorum.*

#### CIUGUD

(18) CIGD 24; Étienne – Piso – Diaconescu 2004, 213-214 Nr. 14; AE 2003, 1476: *Κλυ(- - -) / Λόγγος Ἄσια/[voũ (?) - - -].*

#### DROBETA

(19) CIL III 8016; IDR II 27: *M(agnae) d(eum) M(atri) / Abuccia / Claudi/ana / (otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).*

(22) CIL III 1582; IDR II 26: *M(agnae) d(eum) M(atri) / Iulia Maximil/la v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito) por/ticum [de] suo fecit.*

(45) CIL III 14216, 11; IDR II 47; Petolescu 1978, 216 Nr. 1: *D(is) M(anibus) / Prim(us) Ael(ius) / Ion(icus) neg(otiator) / vix(it) an(nis) L <sup>5</sup> Iulia Pris/cilla uxor / et Ael(ius) Iulia/nus fil(ius) co/hered(es) per <sup>10</sup> Ael(io) Primiti/vo lib(erto).*



## GERMISARA

(39) CIL III 1394; ILS 7152; Petolescu 1978, 217 Nr. 6; IDR III/3, 234: *Herculi / Invicto / pr(o) salute Inpera/toris (sic!) col(legium) /<sup>5</sup> Galatarum / L(ucius) Livius Ma/rcellinus / d(ono) d(edit) d(edicavit) que).*

## MICĂSASA

(30) CIL III 964; IDR III/4, 92: *Deo Sar/omando / Demetri/us Antoni /<sup>5</sup> votum libe/ns posuit.*

## NAPOCA

(11) CIL III 859; ILS 4083; Petolescu 1978, 218 Nr. 42; Nemeti 2005, 368 Nr. 270; Mitchell 2017, 16: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / Eruseno / Aur(elius) Alex/ander /<sup>5</sup> v(otum) s(olvit) l(ibenter).*

(17) CIL III 860; Popa – Berciu 1974, 318; Nemeti 2005, 369 Nr. 272; Falileyev 2007, 143: *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / Taviano / pro salu(te) / Imp(eratoris) Anto/<sup>5</sup>nini et M(arci) / Aureli Caes(aris) / Gal[at]ae con/sistentes / municipio / posierunt.*

(63) CIL III 870; ILS 4061; Petolescu 1978, 218 Nr. 43: *Severo et Quintiano co(n)s(ulibus) / nomina Asianorum: / Germanus spirarchaes (sic) / Tattario /<sup>5</sup> (H)ermes / Dizo / Gaius / Hyius / Zoilus /<sup>10</sup> Valerius / Zoilianus / Crescens / Eptala / Ulpus /<sup>15</sup> Mucianus / Carus / Suri M (sic) / Tzinto / Longinianus /<sup>20</sup> Ulpianus / Iulius / (H)ermescus / Nepos / Agrippinus /<sup>25</sup> Valerianus / Curinu[s] / Rev[- -] / Co[- -] / V[- -] /<sup>30</sup> Epipodia mater / Valentina / Augusta / Asclepiodote / Tiberina /<sup>35</sup> Maximian(a) / Tzinta / Iustian(a) / Cornificia / Longian(a) /<sup>40</sup> Cornelia / Vera / Hilara / Gr(a)eca / Rufina /<sup>45</sup> Victorina / Paula / [- -] Zoilianus scripsit (a. 235).*

(61) AE 2013, 1293: *D(is) [M(anibus)] / Aurel(ius) M[axi]/mus ve[t(eranum) ex] / dec(urione) vix(it) /<sup>5</sup> annis L[.] / Aurelii M[a]/nes (centurio) Mu/saeus vex(illarius) / Maximus /<sup>10</sup> [F]austinus fili(i) / pat(ri) pie(ntissimo).*

## POTAISSA

(14) AE 1956, 267; ILD 478; Nemeti 2005, 371 Nr. 284: *Iovi S/abazi/o Aur(elius) / [- - /<sup>5</sup> ...]us [./- - -].*

(27) BE 1962, 245; AE 1967, 398; SEG 24, 1969, 1156; CMRDM I, 13-14 Nr. 21; CIGD 67; ILD I 504: *Μηνι Άνε/ικη<τ>φ Aur(elius) / Marcianus / [s]ignifer / l[e]g(ionis) voto / posuit.*

(58) CIL III 7688; Petolescu 1978, p. 218 Nr. 41: *- - - Aur(elius) Farnax - - -.*

## SARMIZEGETUSA

(2) CIL III 1417 a; ILS 3854; Petolescu 1978, 217 Nr. 4; IDR III/2, 164: *Aescul(apio) Pergam(eno) / et Hygiae / sacrum / C(aius) Spedius Hermias /<sup>5</sup> flamen col(oniae) Sarm(izegetusae) / pos(uit).*

(28) AE 1913, 49; AE 1944, 38; Petolescu 1978, 217 Nr. 11; CMRDM I, 13 Nr. 20; IDR III/2, 267: *Meni / Cilvastian(o) / C(aius) Petr(onius) Iustus / corn(icularius) proc(uratoris) / ex voto.*

(57) CIL III 1503; ILS 7134; Petolescu 1978, 217 Nr. 5; IDR III/2, 112: *Q(uinto) Ianuario Q(uinti) f(ilio) / Collina Rufo / Tavio flamini / q(uin)q(uennali) prim(o) pro imp(eratore) /<sup>5</sup> ordo col(oniae) Ulp(iae) Trai(anae) Dacic(ae) Sarmizegetusae).*

(47) AE 1914, 108; Petolescu 1978, 217 Nr. 10; IDR III/2, 382: *D(is) M(anibus) / His tegitur terris / Antonia quam / generavit Pergamos /<sup>5</sup> excelso monte super/posita pascuis Niso/nis (?) titulum [?Anto]/nius - - -.*

## SUCIDAVA

(49) CIL III 14491; IDR II 204; Petolescu 1978, 216 Nr. 2: *D(is) M(anibus) / C(aius) Crispinus / C(ai) fil(ius) Claudia / Firmus Aspe<sup>s</sup>ndo v(eteranus) le(gionis) I It(alicae) / Aureliae Severae co(n)i/ugi v(ixit) an(nis) XXVI / et nepotibu<sup>10</sup>s Aur(elio) Prim(illae) s(uis) ben(e) / me(rentibus) pos(uit)*.

(59) CIL XVI 75; IDR I D. 10; Petolescu 1978, 216 Nr. 3: - - - *vexillatio equitum Illyricorum* - - - *ex gregale Eupatori Eumeni Sebastopol(i) et Eupatori f(ilio) eius et Eupateri f(ilio) eius et Eumeno fil(io) eius et Thrasoni fil(io) eius et Philopatras fil(iae) eius* - - - (22 mars 129).

## TIHĂU

(62) Torma 1866, 145; CIL III 6248: *Silva/no Do/mest/ico Ta/vius f(aciendum) c(uravit)*.

## VĂLCELE

(29) Mitrofan 1980, 91-97; SEG 30, 1980, 860; SEG 48, 1998, 984 bis; CIGD 73 (29): Βωμὸς / Νεμέσε/ων [- - -].

## FUNDORT UNBEKANNT

(63) W. Eck, A. Pangerl, ZPE 181, 173; AE 2012, 1945: - - - *a(n)te d(iem) VII K(alendas) Mai(as) L(ucio) Granio Casto Ti(berio) Iunio Iuliano co(n)s(ulibus) / coh(ortis) I Thracum sag(ittariorum) cui prae(e)st G(aius) Annius Titianus Altin(o) ex pedite Industri Selinis f(ilio) Lamot(e) ex Cil(icia)* - - - (25. April 142).

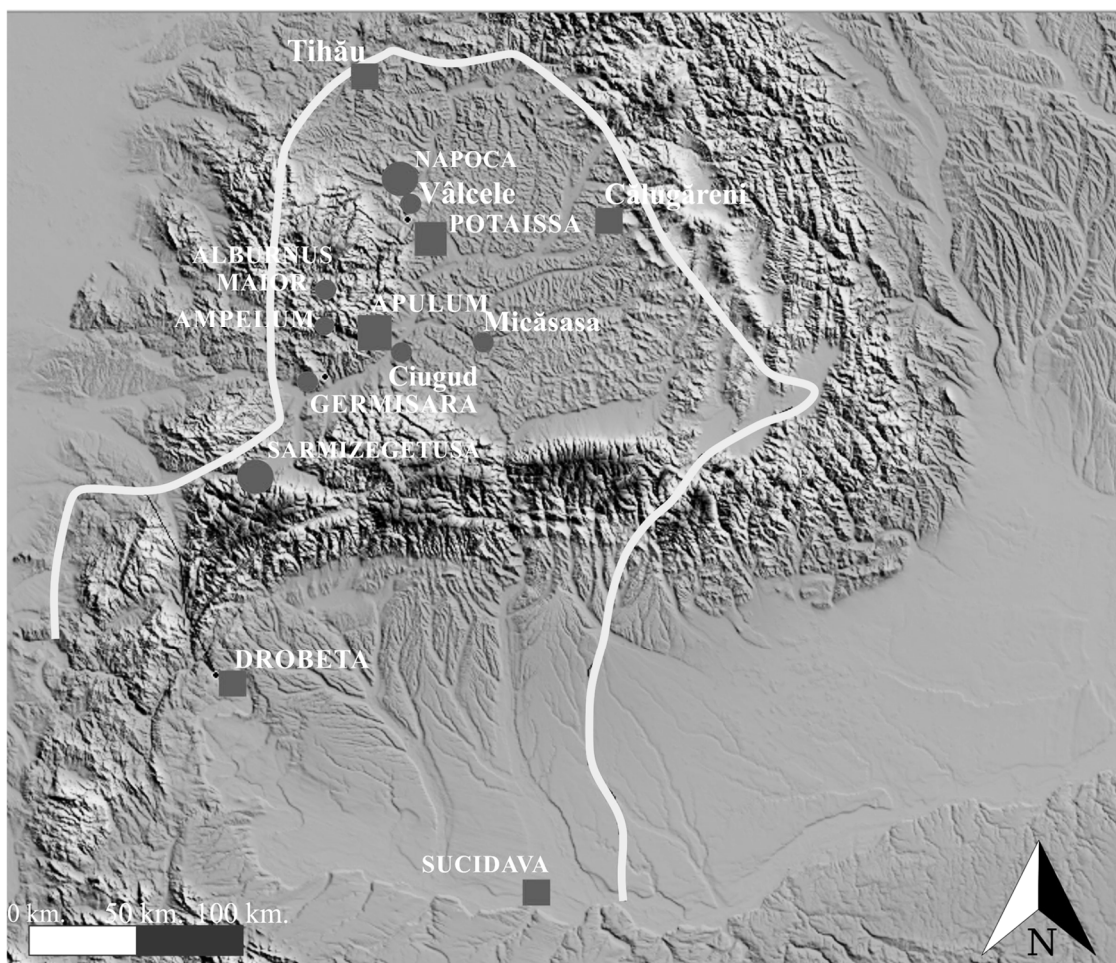


Abb. 1) Die Karte der Provinz Dakien.

**Bibliographie**

- ACD Acta classica Universitatis Scientiarum Debrecenensis, Debrecen.
- AIACluj Anuarul Institutului de Istorie și Arheologie, Cluj.
- Akyürek Şahin 2006 N. E. Akyürek Şahin, Phrygia'dan Yeni Zeus Bronton Adakları, Arkeoloji ve Sanat 122, 2006, 89-124.
- Alföldy 1984 G. Alföldy, Römische Sozialgeschichte, Wiesbaden 1984<sup>3</sup>.
- AMN Acta Musei Napocensis, Cluj-Napoca.
- AMP Acta Musei Porolissensis, Zalău.
- Anderson 1899 J. G. C. Anderson, Exploration in Galatia Cis Halym. Part II. Topography, Epigraphy, Galatian Civilization, JHS 19, 1899, 52-134.
- Anderson 1910 J. G. C. Anderson, A Celtic Cult and Two Sites in Roman Galatia, JHS 30, 1910, 163-167.
- Ardevan 1981 R. Ardevan, Praefectus quinquennalis pro imperatore, AMN 18, 1981, 437-442.
- Avram 2016 A. Avram, Two Phrygian Gods between Phrygia and Dacia, CollAn 15, 2016, 71-83.
- Aulock 1969 H. von Aulock, Kleinasiatische Münzstätten IV, JNG 19, 1969, 79-88.
- Babeş 2000 M. Babeş, "Devictis Dacis": La conquête trajane vue par l'archéologie, in: A. Avram – M. Babeş (Hrsgg.), Civilisation grecque et cultures antiques périphériques. Hommage à P. Alexandrescu à son 70<sup>e</sup> anniversaire, Bucarest 2000, 323-338.
- Belke 1996 K. Belke, Paphlagonien und Honorias (TIB 9), Wien 1996.
- Berciu – Popa 1963 I. Berciu – A. Popa, Jupiter Cimistenus à Apulum, Latomus 22/1, 1963, 68-73.
- Berciu – Popa 1965 I. Berciu – A. Popa, Monumente epigrafice din Apulum, Apulum 5, 1965, 168-202.
- Beu-Dachin 2015 J. Beu-Dachin, About the Greeks and the Greek language in the written sources from Alburnus Maior, AMN 52, 2015, 145-156.
- Birkhan 1994 H. Birkhan, Die linguistische Beurteilung der Münzlegenden, in: R. Göbl (Hrsg.), Die Hexadrachmenprägung der Groß-Boier. Ablauf, Chronologie und historische Relevanz für Noricum und Nachbargebiete, Wien 1994, 69-76.
- Cadoux 1938 C. J. Cadoux, Ancient Smyrna. A History of the City from the Earliest Times to 324 A.D., Oxford 1938.

- Carbó García 2007 J. R. Carbó García, Inscriptions relatives au culte de Men dans la Dacie romaine, in: S. Nemeti et alii (Hrsgg.), *Dacia felix. Studia Michaeli Bărbulescu oblata*, Cluj-Napoca 2007, 131-137.
- Carbó García 2010 J. R. Carbó García, *Los cultos orientales en la Dacia romana. Formas de difusión, integración y control social e ideológico*, Salamanca 2010.
- CCCA M. J. Vermaseren, *Corpus cultus Cybelae Attidisque VI*, Leyden 1989.
- CCIS E. N. Lane, *Corpus cultus Iovis Sabazii (= EPRO 100)*, Leyden 1985.
- Chiş 2007 S. O. Chiş, Monumentele funerare cu reprezentări ale lui Attis în Dacia romană, in: S. Nemeti et alii (Hrsgg.), *Dacia felix. Studia Michaeli Bărbulescu oblata*, Cluj-Napoca 2007, 164-176.
- Christof – Laflı 2013 E. Christof – E. Laflı, Neue Transkriptions- und Übersetzungsvorschläge zu 43 Inschriften aus Hadrianopolis und seiner Chora in Paphlagonien, in: H. Bru – G. Labarre (Hrsgg.), *L'Anatolie des peuples, des cités et des cultures (II<sup>e</sup> millénaire av. J.-C. – V<sup>e</sup> siècle ap. J.-C.), colloque international de Besançon – 26-27 novembre 2010*, Besançon 2013.
- CIGD L. Ruscu, *Corpus inscriptionum Graecarum Dacicarum*, Debrecen 2003.
- CIMRM M. J. Vermaseren, *Corpus inscriptionum et monumentorum religionis Mithriacae II*, Haga 1960.
- CMRDM I E. Lane, *Corpus monumentorum religionis Dei Menis I*, Leiden 1971.
- CMRDM III E. Lane, *Corpus monumentorum religionis Dei Menis (CMRDM) III*, Leiden 1976.
- CollAn Colloquium Anatolicum, Istanbul.
- Coşkun 2009 A. Coşkun, Interkulturelle Ortsnamen in Zentralkleinasien und Galatische Geschichte, in: W. Ahrens et al. (eds.), *Names in Multi-Lingual, Multi-Cultural and Multi-Ethnic Contact. Proceedings of the 23rd International Congress of Onomastic Sciences (ICOS XXIII)*, August 17–22, York University, Toronto 2009, 243–253.
- Cumont 1910 F. Cumont, Glykon 1, in: *RE VII/1*, 1910, 1468-1469.
- Cumont 1914 F. Cumont, *Die orientalischen Religionen im römischen Heidentum*, Leipzig-Berlin 1914.
- Daicoviciu 1941 C. Daicoviciu, Neue Mitteilungen aus Dazien (Funde und Einzeluntersuchungen), *Dacia* 7/8, 1941, 299-336.
- Daicoviciu 1943 C. Daicoviciu, *Siebenbürgen im Altertum*, Bukarest 1943.

- Daicoviciu 1953 C. Daicoviciu, Potaissa, in: RE XXII/1, 1953, 1014-1020.
- Daicoviciu – Piso 1977 H. Daicoviciu – I. Piso, Publius Aelius Antipater, in: D. M. Pippidi – E. Popescu (Hrsgg.) Epigraphica. Travaux dédiés au V<sup>e</sup> Congrès international d'épigraphie grecque et latine, București 1977, 167-176.
- Dana 2004 D. Dana, Onomastique est-balkanique en Dacie romaine (noms thraces et daces), in: L. Ruscu et al. (Hrsgg.), Orbis antiquus. Studia in honorem Ioannis Pisonis, Cluj-Napoca 2004, 430-448.
- Dana 2014 D. Dana, Onomasticon Thracicum. Répertoire des noms indigènes de Thrace, Macédoine orientale, Mésies, Dacie et Bithynie (= Μελετήματα 70), Athènes 2014.
- Dana 2016 D. Dana, Notices épigraphiques et onomastiques (Dacie romaine) (I), ACD 52, 2016, 89-115.
- Dana – Zăgreanu 2013 D. Dana – R. Zăgreanu, Les indigènes en Dacie romaine ou la fin annoncée d'une exception : relecture de l'épithaphe CIL III 7635, Dacia 57, 2013, 145-205.
- Demougeot 1966 E. Demougeot, L'inscription de Lattes (Hérault), Revue des Etudes Anciennes 68, 1966, 86-100.
- Detschew 1976 D. Detschew, Die thrakischen Sprachreste<sup>2</sup>, Wien 1976.
- Drew-Bear – Naour 1990 Th. Drew-Bear – Ch. Naour, Divinités de Phrygie, in: ANRW II/18 /3, 1990, 1907-2044.
- Drexler 1890 W. Drexler, Glykon, in: LexMyth I/2, 1890, 1692-1693.
- Eck – Pangerl 2012 W. Eck – A. Pangerl, Eine Konstitution für die Truppen von Dacia superior aus dem Jahr 142 mit der Sonderformel für Kinder von Auxiliaren, ZPE 181, 2012, 173-182.
- Étienne – Piso – Diaconescu 2004 R. Étienne – I. Piso – A. Diaconescu, Les fouilles du forum vetus de Sarmizegetusa. Rapport général, AMN 39-40, (2002-2003), 2004, 59-154.
- Evans 1967 D. E. Evans, Gaulish Personal Names, Oxford 1967.
- Falileyev 2007 A. Falileyev, Celtic Dacia. Personal Names, Place-Names and Ethnic Names of Celtic Origin in Dacia and Scythia Minor, Aberystwyth 2007.
- Flach 1979 D. Flach, Die Bergwerksordnungen von Vipasca, Chiron 9, 1979, 403-413.
- Glodariu 2006 I. Glodariu, The destruction of sanctuaries in Sarmizegetusa Regia, in: L. Mihăilescu-Bîrliba – O. Bounegru (Hrsg.), Studia historiae et religionis Daco-romanae in honorem Silvii Sanie, București 2006, 113-126.

- Gostar 1960 N. Gostar, Men Aneiketos in a bilingual inscription from Dacia, Dacia 4, 1960, 519-522.
- Göbl 1994 R. Göbl, Die Hexadrachmenprägung der Groß-Boier. Ablauf, Chronologie und historische Relevanz für Noricum und Nachbargebiete, Wien 1994.
- Gruen 1984 E. S. Gruen, The Hellenistic World and the Coming of Rome I, Berkeley-Los Angeles-London 1984.
- Güney 2016 H. Güney, New inscriptions from the Choria Considiana: Çalçak Roman necropolis, AS 66, 2016, 125-139.
- Habicht 1969 Ch. Habicht, Die Inschriften des Asklepieions (Altertümer von Pergamon VIII 3), Berlin 1969.
- Hampel 1879 J. Hampel, Magyarhoni régészeti leletek repertoriuma: második közlemény, Archaeologiai Közlemények (= ArchKözl) 13/2, 1879, 33-75.
- Herter 1935 H. Herter, Nemesis, in: RE XVI/2, 1935, 2338-2380.
- Holder 1896 A. Holder, Alt-celtischer Sprachschatz I, Leipzig 1896.
- Holder 1904 A. Holder, Alt-celtischer Sprachschatz II, Leipzig 1904.
- Holder 1913 A. Holder, Alt-celtischer Sprachschatz III, Leipzig 1913.
- Hornum 1993 M. B. Hornum, Nemesis, the Roman State and the Games, Leiden 1993.
- Humer – Kremer 2011 F. Humer – G. Kremer (Hrsgg.), Götterbilder – Menschenbilder. Religion und Kulte in Carnuntum. Ausstellung im Rahmen der Niederösterreichischen Landesausstellung 2011 „Erobern – Entdecken – Erleben im Römerland Carnuntum“ im Archäologischen Museum Carnuntinum, Wien 2011.
- Husar 1999 A. Husar, Celți și Germani în Dacia Romană, Cluj-Napoca 1999.
- Huyse 1990 Ph. Huyse, Iranische Namen in Nebenüberlieferungen indogermanischer Sprachen. Iranische Namen in den griechischen Dokumenten Ägyptens (Iranisches Personennamenbuch V 6a), Wien 1990.
- IDR Inscriptiones Daciae Romanae (Inscripțiile Daciei romane), București, Paris.
- ILD C. C. Petolescu, Inscripții latine din Dacia, București 2005.
- Jaccottet 2003 A.-Fr. Jaccottet, Choisir Dionysos. Les associations dionysiaques ou la face cachée du dionysisme, Zürich 2003.
- Justi 1895 F. Justi, Iranisches Namenbuch, Marburg 1895.

- Kremer 2012 G. Kremer, Götterdarstellungen, Kult- und Weihedenkmäler aus Carnuntum. Mit Beiträgen von Ch. Gugl, Ch. Uhlir, M. Unterwurzacher, *Corpus signorum imperii romani, Carnuntum Supplement 1*, Wien 2012.
- Kretschmer 1896 P. Kretschmer, Einleitung in die Geschichte der griechischen Sprache, Göttingen 1896.
- Kuhn 2012 Ch. T. Kuhn, Alexander the Great and the Double Nemesis: The Construction of a Foundation Myth, *Scripta Classica Israelica* 31, 2012, 19-34.
- Labarre 2009 G. Labarre, Les origines et la diffusion du culte de Men, in: H. Bru – F. Kirbihler – St. Lebreton (Hrsg.), *L'Asie Mineure dans l'Antiquité. Échanges, populations et territoires*, Rennes 2009, 389-414.
- Lafli – Christof 2011 E. Lafli – E. Christof, Der kaiserzeitliche Tempel von Asartepe/Kimiste in der Chora des paphlagonischen Hadrianopolis – Ergebnisse der Prospektion von 2005, *IstMitt* 61, 2011, 233-285.
- Lafli – Christof 2012 E. Lafli – E. Christof, Hadrianopolis I. Inschriften aus Paphlagonia (BAR Int. Ser. 2366), Oxford 2012.
- Lane 1990 E. N. Lane, Men, A Neglected Cult of Roman Asia Minor, in: ANRW II/18/3, 1990, 2161-2174.
- Lesky 1931 A. Lesky, Men, in: RE XV/1, 1931, 689-697.
- LexMyth Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie.
- Macrea 1959 M. Macrea, Le culte de Sabazius en Dacie, *Dacia* 3, 1959, 325-339.
- Macrea 1961 M. Macrea, Cultul lui Sabazios la Apulum și în Dacia, *Apulum* 4, 1961, 61-84.
- Marek 1993 C. Marek, Stadt, Ära und Territorium in Pontus-Bithynia und Nord-Galatia (= *IstForsch* 39), Tübingen 1993.
- Marek 2000 C. Marek, Der höchste, beste, grösste, allmächtige Gott, *EA* 32, 2000, 130-146.
- Marek 2003 C. Marek, Pontus et Bithynia. Die römischen Provinzen im Norden Kleinasiens. *Orbis provinciarum*, Mainz 2003.
- Meid 2005 W. Meid, Keltische Personennamen in Pannonien, Budapest 2005.
- Mendel 1901 G. Mendel, Inscriptions de Bithynie, *BCH* 25, 1901, 5-92.
- Miron 1996 Au. V. B. Miron, Alexander von Abonuteichos. Zur Geschichte des Orakels des Neos Asklepios Glykon, in: W. Leschhorn – Au. V. B. Miron – A. Miron (Hrsg.), *Hellas und der griechische Osten. Festschrift für P. R. Franke*, Saarbrücken 1996, 153-188.

- Mitchell 1993a S. Mitchell, *Anatolia. Land, Men and Gods in Asia Minor I. The Celts and the Impact of Roman Rule*, Oxford 1993.
- Mitchell 1993b S. Mitchell, *Anatolia. Land, Men and Gods in Asia Minor II. The Rise of the Church*, Oxford 1993.
- Mitchell 2017 S. Mitchell, Two Galatian Cults in Dacia, *Gephyra* 14, 2017, 15-21.
- Mitrofan 1980 I. Mitrofan, Un altar dedicat Nemeselor, *AMN* 17, 1980, 91-97.
- Moga – Piso – Drîmbarean 1998 V. Moga – I. Piso – M. Drîmbarean, Quatre monuments épigraphiques d'Apulum découverts dans le lit de Mureş, *Acta Musei Napocensis* 35, 1998, 109-118.
- Mosser – Pantzer 2014 M. Mosser – Th. Pantzer, Eine Weiheinschrift für Iuppiter Bussumarius (?) aus Vindobona, Fundort Wien. *Berichte zur Archäologie* 17, 2014, 96-105.
- Nemeti 2005 S. Nemeti, Sincretismul religios în Dacia romană, Cluj-Napoca 2005.
- Nemeti 2008 S. Nemeti, Zeus Sarnendenus, in: *Ephemeris Napocensis (= EN)* 18, 2008, 179-183.
- Neumann 1980 G. Neumann, Kleinasien, in: G. Neumann – J. Untermann (Hrsgg.), *Die Sprachen im Römischen Reich der Kaiserzeit (Bonner Jahrbücher des Rheinischen Landesmuseums in Bonn im Landschaftsverband Rheinland und des Vereins von Altertumsfreunden im Rheinlande 40)*, Köln 1980, 167-185.
- Noeske 1977 H. C. Noeske, Studien zur Verwaltung und Bevölkerung der dakischen Goldbergwerke in römischer Zeit, *BJb.* 177, 1977, 271-416.
- Nollé 2009 J. Nollé, Beiträge zur kleinasiatischen Münzkunde und Geschichte 6-9, *Gephyra* 6, 2009, 7-99.
- OPEL I<sup>2</sup> L. Barnabas, *Onomasticon provinciarum Europae Latinarum I<sup>2</sup>* (Hrsg. Á. Szabó), Budapest 2005.
- Opreanu 2004 C. Opreanu, Colonisation et acculturation en Dacie. Les mécanismes de l'intégration dans le monde romain, in: L. Ruscu et al. (Hrsgg.), *Orbis antiquus. Studia in honorem Ioannis Pisonis*, Cluj-Napoca 2004, 651-661.
- Ota - Szabó 2015 R. Ota – C. Szabó, Cultul lui Cybele - Magna mater în Dacia romană, *Apulum* 52, 2015, 227-244.
- Petolescu 1978 C. C. Petolescu, Les colons d'Asie Mineure dans la Dacie romaine, *Dacia* 22, 1978, 213-218.
- Petolescu 2002 C. C. Petolescu, *Auxilia Daciae*, Bucureşti 2002.
- Piso 1993 I. Piso, *Fasti provinciae Daciae I. Die senatorischen Amtsträger*, Bonn 1993.



- Piso 2003 I. Piso, L'Urbanisation des provinces danubiennes, in: M. Reddé – L. Dubois – D. Briquel – H. Lavagne – F. Queyrel (Hrsgg.), *La naissance de la ville dans l'antiquité*, Paris 2003, 285-298.
- Piso 2004a I. Piso, Sarmizegetusa, in: R. Müller (Hrsg.), *Reallexikon der germanischen Altertumskunde*, Berlin-New York 2004, 513-518.
- Piso 2004b I. Piso, Gli Illiri ad Alburnus Maior, in: G. Urso (Hrsg.), *Dall'Adriatico al Danubio. L'Illirico nell'età greca e romana (Atti del convegno internazionale Cividale del Friuli, 25-27 settembre 2003)*, Pisa 2004, 271-307.
- Piso 2005 I. Piso, *An der Nordgrenze des Römischen Reiches. Ausgewählte Studien (1972-2003)*, Stuttgart 2005.
- Piso 2008 I. Piso, Les débuts de la province de Dacie, in: I. Piso (Hrsg.), *Römische Provinzen. Begriff und Gründung (Acta des Colloquiums Cluj, September 2006)*, Cluj-Napoca 2008, 297-331.
- Piso 2015a I. Piso, Ein Gebet für die Nymphen aus Germisara, *AMN* 52, 2015, 47-68.
- Piso 2015b I. Piso, *Studia Porolissensia (VI)*, *AMP* 37, 2015, 193-213.
- Piso 2017 I. Piso, War die Eroberung Dakiens eine Notwendigkeit?, in: M. Fritz – G. Schörner (Hrsgg.), *Columna Traiani: Traianssäule – Siegesmonument und Kriegsbericht in Bildern (TYCHE Sonderband 9)*, Wien 2017, 333-342.
- Pokorny 1959 J. Pokorny, *Indogermanisches etymologisches Wörterbuch I*, Bern 1959.
- Popa – Berciu 1974 A. Popa – I. Berciu, Divinités Galatiennes de la Dacie Romaine, in: H. Daicoviciu (Hrsg.), *In memoriam Constantini Daicoviciu (= MemCD)*, Cluj-Napoca 1974, 315-324.
- Popa 1979 A. Popa, *Culte egiptene și microasiatice în Dacia romană*, Diss. Cluj 1979 (unpubliziert).
- RECAM II S. Mitchell, *The Inscriptions of North Galatia (Regional Epigraphic Catalogues of Asia Minor II, British Institute of Ankara, Monograph no. 3)*, Oxford 1982.
- Robert 1962 L. Robert, *Villes d'Asie Mineure; études de géographie ancienne*<sup>2</sup>, Paris 1962.
- Robert 1970 L. Robert, *Études Anatoliennes. Recherches sur les inscriptions grecques de l'Asie Mineure*, Amsterdam 1970.
- Robert 1980 L. Robert, *À travers l'Asie Mineure. Poètes et prosateurs, monnaies grecques, voyageurs et géographie*, Paris 1980.
- Robert 1987 L. Robert, *Documents d'Asie Mineure*, Paris 1987.

- Roscher 1881 W. H. Roscher, Adrasteia, in: *LexMyth* I, 1881, 77-78.
- Ruge 1932 W. Ruge, Tavium, in: *RE* IV/A2, 1932, 2524-2526.
- Ruge 1935 W. Ruge, Nara, in: *RE* XVI/2, 1935, 1697-1698.
- Russu 1947 I. I. Russu, *Religia geto-dacilor. Zei, credințe, practici religioase*, Cluj 1947.
- Russu 1967 I. I. Russu, Tracii în Dacia romană, *AMN* 4, 1967, 85-105.
- Russu 1975 I. I. Russu, Contribuții epigrafice la istoria Daciei romane, III. False achiziții, confuzii, restituiri, *AIACluj* 18, 1975, 47-70.
- Russu 1977 I. I. Russu, Onomastique de la Dacie romaine, in: N. Duval – H. -G. Pflaum (Hrsgg.), *L'Onomastique latine. Actes du colloque international du Centre National de la Recherche Scientifique 564, organisé à Paris du 13 au 15 octobre 1975*, Paris 1977, 353-363.
- Russu 1980 I. I. Russu, Despre triburile central-balcanice antice, *AIACluj* 23, 1980, 363-371.
- Sanders 1981 G. Sanders, Kybele und Attis, in: M. J. Vermaseren (Hrsg.), *Die orientalischen Religionen im Römerreich (= EPRO 93)*, Leiden 1981, 264-297.
- Sanie 1976 S. Sanie, *Classica et orientalia*, *SCIVA* 27/3, 1976, 399-404.
- Sanie 1981 S. Sanie, *Culte orientale în Dacia romană I*, București 1981.
- Sanie 1989 S. Sanie, Die syrischen und palmyrenischen Kulte im römischen Dakien, in: *ANRW* II 18/2, 1989, 1165-1271.
- Sartre 2003 M. Sartre, *L'Anatolie hellénistique de l'Égée au Caucase (334-331 av. J.C.)*, Paris 2003.
- Schwabl 1972 H. Schwabl, Zeus I. Epiklesen, in: *RE* XA, 1972, 253-373.
- Schwabl 1978 H. Schwabl, Nachträge und Korrekturen zum Art. Zeus, in: *RE Suppl.* XV, 1978, 1441-1481.
- Schwabl 1993 H. Schwabl, Zum Kult des Zeus in Kleinasien, in: G. Dobesch – G. Rehrenböck (Hrsgg.), *Die epigraphische und altertumswissenschaftliche Erforschung Kleinasiens. Hundert Jahre Kleinasiatische Kommission der Österreichischen Akademie der Wissenschaften*, Wien 1993, 329-338.
- Schwenn 1922 F. Schwenn, Kybele, in: *RE* XI/2, 1922, 2250-2298.
- Sekunda 1991 N. Sekunda, Achaemenid Settlement in Caria, Lycia and Greater Phrygia, in: H. Sancisi-Weerdenburg – A. Kuhrt (Hrsgg.), *Achaemenid History 6. Asia Minor and Egypt: Old Cultures in a New Empire. Proceedings of the Groningen 1988 Achaemenid History Workshop*, Leiden 1991, 83-143.

- Sîrbu 1993 V. Sîrbu, *Credințe și practici funerare, religioase și magice în lumea geto-dacilor*, Galați 1993.
- Spaul 2000 J. E. H. Spaul, *Cohors<sup>2</sup>. The Evidence for a Short History of the Auxiliary Infantry Units of the Imperial Roman Army (= BAR International Series 841)*, London 2000.
- Strobel – Gerber 2000 K. Strobel – Ch. Gerber, *Tavium (Büyüknefes, Provinz Yozgat) – Ein regionales Zentrum Anatoliens. Bericht über den Stand der Forschungen nach den ersten drei Kampagnen (1997-1999)*, *IstMitt* 50, 2000, 215-265.
- Şahin 2001 N. Şahin, *Zeus'un Anadolu Kültleri*, İstanbul 2001.
- Thraemer 1886 E. Thraemer, *Asklepios*, in: *LexMyth* I/1, 1884-1886, 615-641.
- Thraemer 1896 E. Thraemer, *Asklepios*, in: *RE* II/2, 1896, 1642-1698.
- Tischler 1977 J. Tischler, *Kleinasiatische Hydronomie. Semantische und morphologische Analyse der griechischen Gewässernamen*, Wiesbaden 1977.
- Torma 1866 K. Torma, *Római feliratok Erdélyből*, *Archaeologiai Közlemények (= ArchKözl)* 6, 1866, 145-150.
- Tümpel 1893 K. Tümpel, *Adrasteia*, in: *RE* I, 1893, 406-411.
- Van Bremen 2010 R. Van Bremen, *Adrastos in Aphrodisias*, in: R.W.V. Catling – F. Marchand (Hrsgg.), *Onomatologos. Studies in Greek Personal Names presented to E. Matthews*, Oxford 2010, 440-455.
- Victor 1997 U. Victor (Hrsg.), *Lukian von Samosata, Alexandros oder der Lügenprophet*, Leiden-New York-Köln 1997.
- Vidman 1969 L. Vidman, *Sylloge inscriptionum religionis Isiacae et Sarapiacae*, Berlin 1969.
- Vittinghoff 1994 F. Vittinghoff, *Civitas Romana. Stadt und politisch-soziale Integration im Imperium Romanum der Kaiserzeit*, Stuttgart 1994.
- Zgusta 1964a L. Zgusta, *Anatolische Personennamensippen*, Prag 1964.
- Zgusta 1964b L. Zgusta, *Kleinasiatische Personennamen*, Prag 1964.
- Zgusta 1984 L. Zgusta, *Kleinasiatische Ortsnamen*, Heidelberg 1984.
- Żmudziński 2004 M. Żmudziński, *Die römische Wirtschaft in der Provinz Dacia Porolissensis im Lichte der archäologischen Quellen*, in: L. Ruscu – C. Ciongradi – R. Ardevan – C. Roman – C. Găzdac (Hrsgg.), *Orbis antiquus. Studia in honorem Ioannis Pisonis*, Cluj-Napoca 2004, 821-827.

## Dakia'da Küçük Asya'lı Tanrılar ve Kolonistler

### Özet

Yazar bu makalede 66 yayımlı epigrafik belgeyi kullanarak ve onları yeniden yorumlayarak Küçük Asya kökenli Dacia eyaleti tanrıları ve kolonistlerini ele almaktadır. Uzun bir süre boyunca Roma toplumunun tüm katmanlarına girmiş ve sadece Küçük Asyalılar tarafından tapınım görmüş tanrı/tanrıçalar birbirinden ayrılmaktadır. Birçok durumda Kybele ile özdeşleştirilen Magna deum Mater, onun ardından Sabazios ve Men ilk gruba aittir. Adrastia, Iupiter Bussurigijs, Iupiter Cernenus, Iupiter Cimistenus, Iupiter Erusenus, Iupiter Tavianus, Ζεὺς Ἑπτακωμικός, Ζεὺς Ναρηνός, Ζεὺς Σαρδενδηνός, Ζεὺς Σύργαστος, Μήτηρ Τροκλιμηνή ise ikinci gruba aittir. Şüpheli durumlar da ayrıca belirtilmektedir. Kültlerin birçoğunun Galatia'dan gelmiş olduğu fark edilmektedir. Küçük Asyalı şahıslarla ilgili olarak ise; araştırma sahasına giren hemen tüm alanlardan askerler, askere alınma ve kariyerler durumlarına göre Dacia'ya gelmişlerdir. Kolonistlerin birçoğu ise Bithynia, Galatia ve komşu bölgelerdendir. Bu kimselerin, ticaret ve zanaat ile uğraştıkları ve tüm sosyal katmanlarda yer aldıkları görülmektedir.

*Anahtar Sözcükler:* Küçük Asya, Galatia, Bithynia, Kybele, Sabazios, Men, Adrastia, Iupiter Bussurigijs, Iupiter Cernenus, Iupiter Cimistenus, Iupiter Erusenus, Iupiter Tavianus, Ζεὺς Ἑπτακωμικός, Ζεὺς Ναρηνός, Ζεὺς Σαρδενδηνός, Ζεὺς Σύργαστος, Abonuteichos, Alburnus Maior, Apulum, Sarmizegetusa, Kimistene, Hadrianopolis, Choria Considiana, Tiejion, legio XIII Gemina, cohors I Thracum sagittariorum, numerus Germanicianorum.

## Gods and Colonists from Asia Minor in Dacia

### Abstract

The author is dealing with the divinities and colonists of the province Dacia who originated from Asia Minor, utilizing 66 known epigraphic documents and reinterpreting many of them. The divinities which had penetrated all the layers of the Roman society for a long time and those venerated exclusively by Microasiates are differentiated. To the first category belong Magna deum Mater, identified in most cases with Kybele, followed by Sabazios and Men. To the second category belong Adrastia, Iupiter Bussurigijs, Iupiter Cernenus, Iupiter Cimistenus, Iupiter Erusenus, Iupiter Tavianus, Ζεὺς Ἑπτακωμικός, Ζεὺς Ναρηνός, Ζεὺς Σαρδενδηνός, Ζεὺς Σύργαστος, Μήτηρ Τροκλιμηνή. Doubtful cases are also mentioned. We notice the frequency of the cults coming from Galatia. As to the persons from Asia Minor, the soldiers came from almost all areas of the researched zone and got to Dacia according to their recruitment and to their career. As to the colonists, most of them were from Bithynia, Galatia and neighboring regions. They were engaged in trade and crafts and belonged to all the social layers.

*Keywords:* Asia Minor, Galatia, Bithynia, Cybele, Sabazios, Men, Adrastia, Iupiter Bussurigijs, Iupiter Cernenus, Iupiter Cimistenus, Iupiter Erusenus, Iupiter Tavianus, Ζεὺς Ἑπτακωμικός, Ζεὺς Ναρηνός, Ζεὺς Σαρδενδηνός, Ζεὺς Σύργαστος, Abonuteichos, Alburnus Maior, Apulum, Sarmizegetusa, Kimistene, Hadrianopolis, Choria Considiana, Tiejion, legio XIII Gemina, cohors I Thracum sagittariorum, numerus Germanicianorum.

## Der Kultplatz des Zeus Krezimos in Metropolis in Ionien

Serdar AYBEK\* – Boris DREYER\*\* – Christina SPONSEL\*\*\*

Die antike Stadt Metropolis, die auf einem östlichen Ausläufer des antiken Gallesion und dem anschließenden Flachland zwischen dem modernen Dörfern Yeniköy und Özbey im Distrikt von Torbalı und in der Provinz von İzmir liegt, ist immer mit dem Kult der Muttergottheit assoziiert worden. Die Ausgrabungen seit 1990 haben diese Schlussfolgerung möglich gemacht. Sie brachten ein Dokument zum Vorschein, das Teile einer *lex sacra* für die Μητήρ Γαλήσια enthielt<sup>1</sup>. Folglich ist Metropolis „die Stadt der Muttergottheit“, die beim Berg, an dem auch die Stadt lag, beheimatet war. Das angesprochene Zeugnis stammt der Schrift nach wohl aus dem 4. Jh. v. Chr. Dies führt uns in die Zeit vor der Existenz der Stadt selbst, wenn diese nach den hellenistischen Mauerzügen etwa Mitte des 3. Jahrhunderts unter seleukidischem Vorzeichen gegründet worden ist – und zwar durch eine Zusammensiedlung bereits vorhandener Dörfer in dieser dicht besiedelten, fruchtbaren Gegend. Die Region befand sich zuvor fest unter Kontrolle von Lysimachos, dem Gegner der Seleukiden, der ein Förderer von Ephesos bzw. seiner Gottheit Artemis gewesen war. Obwohl aber die Meter eine so zentrale Bedeutung für die Stadt hatte, ist ein Kultplatz für die Gottheit innerhalb der Stadt bislang nicht gefunden worden.

Die Gebäude der Stadt erstreckten sich insbesondere auf dem östlichen Abhang des Schiefersteinhügels. Sie sind vielfach auf Terrassen errichtet worden, die in das Gesteinsbett eingelassen sind. Geplättete Gesteinsoberflächen und Treppen, die in den Gesteinsgrund eingeschlagen wurden, können aber auch an vielen Stellen, die noch nicht ausgegraben oder geklärt sind, einen Kultplatz unter freiem Himmel anzeigen. Ein solches Heiligtum für Kybele in Ephesos, das in vielfältiger Hinsicht Metropolis beeinflusste, bestärkt unsere Erwartungen, dass ein derartiges Heiligtum auch in diesem Stadtzentrum existiert haben wird.

Sicher wissen wir jedoch von Kulthöhlen am Ort Uyuzdere auf dem antiken Gallesion (Alaman) Berg etwa 5 km nördlich von Metropolis, die ganz offensichtlich der Muttergottheit gewidmet waren. Indizien dort lassen gar auf ein Zentrum der Verehrung dieser Göttin schließen, die in Metropolis so populär war – nahe der Nachbarstadt und größten Kultzentrale (für Apollon) Klaros. Neben anderen Funden aus diesen Kulthöhlen bestärken viele Terrakottafigürchen, die der Muttergottheit gewidmet sind, den Eindruck.

---

\* Assoc. Prof. Dr. Serdar Aybek, Manisa Celal Bayar University, Şehit Prof. Dr. İlhan Varank Campus, Faculty of Science and Letters, Department of Archaeology, 45030 Yunusemre-Manisa TURKEY (serdar.aybek@cbu.edu.tr).

\*\* Prof. Dr. Boris Dreyer, Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Alte Geschichte, Kochstraße 4, BK 8, Raum 2.023, D-91054 Erlangen (boris.dreyer@fau.de).

\*\*\* Christina Sponzel, M.A., Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Alte Geschichte, Kochstraße 4, BK 8, D-91054 Erlangen (christina.erika.sponzel@fau.de).

<sup>1</sup> EDEN nr. 79.

Das durch Funde identifizierte Heiligtum besteht aus einer kleinen und einer großen Höhle, die auf unterschiedlichen Ebenen an demselben Abhang liegen. Die erste befindet sich 30 m und die zweite 50 m über der Talsohle. Beide Flanken des Tals sind mit Kiefern bedeckt.

Mit Sicherheit ist die große Höhle während der hellenistischen Zeit besonders aktiv genutzt worden, während die kleine Höhle in der römischen Epoche bevorzugt frequentiert wurde. Bekanntlich war Metropolis nach der Christianisierung und besonders im 4. und 5. Jh. n. Chr. dicht besiedelt. Im 6. n. Chr. war die Stadt Bischofssitz. Die Kultpraktiken in der Höhle kamen jedoch in dieser Zeit zum Erliegen. Konsequenterweise kam in den Höhlen kein einziger Fund zum Vorschein, der in die Phase seit der spätantik-byzantinischen Epoche gehört.

Der Eingang zur großen Höhle lag in einer Höhe von 195 m. Man betrat die Höhle durch eine 2 x 2 m große natürliche Öffnung, um den Kult auszuüben. Die Höhle selbst hat eine irregulär ovale Form mit Stalagmiten und Stalaktiten. Sie ist 5 m hoch und misst an ihrer breitesten Stelle 7 m. Es haben sich keine Spuren von intentionaler Bearbeitung an den Wänden der Höhle erhalten, wie etwa in Form einer künstlichen Nische. Die Kulthöhle von Uyuzdere ist damit eine der üblichen Karsthöhlen Kleinasiens, die nicht mit Wasser, einem unterirdischen Fluss oder See angefüllt, sondern mit einer Galerie und einem großen Eingang ausgestattet sind.

Der Eingang zur kleinen Höhle befand sich in einer Höhe von 182 m. Die Öffnung ist 2,40 hoch. Ähnlich wie in der größeren Höhle finden sich auch hier Stalagmiten und Stalaktiten. In der kleineren Höhle gab es ebenfalls keine künstlichen Nischen oder ähnliche Architekturarbeiten wie in ihrem größeren Pendant. Die kleinere Höhle ist durchschnittlich 4 m hoch und hat die Ausmaße von 4,50 x 3 m. Auch hier handelt es sich um das typische Karstgestein wie in der größeren Höhle.

Bis zum Jahre 2015 war dieses Heiligtum das deutlichste Beispiel des religiösen Lebens und der kultischen Tradition für die Muttergottheit in Metropolis. Da sich aber dieser Ort relativ weit entfernt von der Stadt selbst befindet, wären eigentlich weitere Belege an einem zentraleren Platz, in Metropolis selbst, zu erwarten gewesen. Neufunde erhöhen die Hoffnung auf weitere Kultplätze für die Muttergottheit und weitere Gottheiten des metropolitischen Pantheon *in der Stadt*.

Die Ausgrabungen des genannten Jahres setzten direkt vor dem felsigen Vorsprung der Akropolis ein, der nach Norden zeigt. Sie gingen von einigen Architekturblöcken mit einem Ausmaß von 0,5 bis 1 m aus, die an der Oberfläche gefunden wurden. Das Ziel der Arbeiten war es, den Zusammenhang und die Ordnung der Architekturblöcke zu klären, die in diesem Bereich entdeckt und seit dem Jahre 1976 unberührt geblieben waren, als die archäologischen Untersuchungen an dem Platz begannen, an dem sich die Fundamente eines modernen Wasserreservoirs befanden.

Besondere Aufmerksamkeit stellte sich ein, als sich bei der Grabungstätigkeit entlang der Linie der Stylobatblöcke aufsehenerregende Funde einstellten: beschriftete Kolumnen ein Altarfragment und eine Statuenbasis. Darüber hinaus waren bestimmte Stellen des Gesteinsbodens nach einem regelmäßigen Schema bearbeitet. Damit wurde ein Architekturzusammenhang erkennbar, der konzeptionell bislang noch nicht so häufig in Metropolis belegt ist. Die beschrifteten Kolumnen, die dort zum Vorschein kamen, bezeugen, dass es sich wohl um ein Heiligtum des Zeus Krezimos handelt. Dass es ein solches Heiligtum in Metropolis gegeben haben muss, konnte aufgrund der bislang vorliegenden Dokumente (s.u. Listen und Fragmente a-f) angenommen werden – ebenso wie dies für die Kulte der Hera, der Zwölfgötter und besonders des Ares aus den Dokumenten der Stadt anzunehmen ist. Weil die genaue Lokalisierung innerhalb der Stadt für viele Kulte, die nur dokumentarisch belegt sind, vage bleibt – wenn wir vom Areskult, der vielleicht auf die Akropolis gehört, absehen – ist die

Entdeckung des Kultplatzes des Zeus Krezimos von großer Bedeutung. Er ist das erste sichere Kultareal innerhalb der Stadtmauern von Metropolis.



Abb. 1) Foto der Ausgrabung

Das nachlässige Arrangement der *in situ* aufgefundenen Kolumnen und die fehlenden Basen führen jedoch zur Vermutung, dass das Heiligtum in dieser Weise erst in einer späteren Zeit diese Ausgestaltung erfahren hat.

Das Heiligtum vor der Front des Akropolisvorsprungs ist in den Felsen integriert. Ein derartiges bauliches Arrangement in Metropolis gehört in eine alte einheimische Tradition der Verehrung von Gottheiten in Bergen und auf felsigem Grund.

Die dokumentarischen Namenslisten nennen einen Kultfunktionär mit der Bezeichnung „Hydrobaphos“. Im Ritus spielten Felswasserquellen folglich eine zentrale Rolle. Wenn auch eine Wasserquelle heute nicht mehr im felsigen Grund unseres Heiligtums gefunden werden kann, so ist es möglich, dass eine solche existierte, als der Kult noch ausgeübt wurde. Dies lässt sich mit dem Umstand gut in Verbindung bringen, dass Zeus Krezimos ggf. mit Wasser, Überfluss und Wohlstand in Verbindung gebracht werden kann.

Sicherheit besteht hier allerdings nicht: Der Beinamen des in Metropolis verehrten Zeus ist singular<sup>2</sup> und geht auf eine einheimische Gottheit zurück, die bei der Hellenisierung mit Zeus geglichen wurde, dessen Wirkungsbereich als ähnlich empfunden wurde. Nicht zu verifizieren ist zumindest bei derzeitigem Kenntnisstand die Rückführung des Epitheton Krezimos auf einen lokalen Ortsnamen<sup>3</sup>, weniger wahrscheinlich gar die Verbindung mit dem Bergnamen in Tegea in Griechenland (Κρήσιον)<sup>4</sup>. Unsicher bleibt die Möglichkeit, dass Krezimos auf eine Wurzel ähnlich der lateinischen Konnotation für „creare, crescere“ zurückgeht und der Gott folglich etwas mit dem Wachstum zu tun gehabt

<sup>2</sup> Es gibt auch die Verehrung des Zeus Soter: EDEN nr. 125, 126, 127.

<sup>3</sup> Zgusta 1984, 303.

<sup>4</sup> Schwabl 1972, 325.

hat<sup>5</sup>. Deutlich ist zumindest, dass dieser einheimische Krezimos mit dem Wirkungsbereich des Zeus als Wetter- bzw. Blitzgott jedoch nicht ohne Weiteres vereinbar war, der in Metropolis eine eigene Verehrung erfuhr<sup>6</sup>.

Wir stellen hier bekannte, revidierte Belege für diesen Gott (Listen a-f) mit denen, die 2015 im neuen Kultareal neu herausgekommen sind (Listen g-u), zusammen.

**a)** Zu den bekannten Kultpersonallisten für diese Gottheit zählen diejenigen des Priesterjahres von Tertullianos, Sohn des Apollonios, und Menekration, Sohn des Epagathos, mit ihren Kultdienern<sup>7</sup>:

Die Säulentrommel wurde auf einem türkischen Friedhof bei Torbalı gefunden. Auf der Trommel befinden sich zwei Kultpersonallisten. Die zweite Liste beginnt im Vergleich zur ersten etwas nach rechts versetzt und hat größere Lettern.

Die Trommel ist 1 m hoch, der Durchmesser beträgt 45 cm, die Buchstabenhöhe für Zeile 1-11: 2,3 cm, für Zeile 12-18: 2,8 cm.

1	ιερεὺ[ς] Μεγά[λ]ου Διὸς Κρηζίμου [Τ]ερτυλιανὸς Ἀπολλωνίου τοῦ	12	δρος ιερεὺς Μεγά- λου Μενεκρα- τίων Εἰλαμούου τοῦ Ἀλεξιμάχου·
4	Μητροδώρου· ἰέρ[ει]α Περιγενίς ἡ μήτηρ τοῦ ἰερέως· ὕδροβαφός· Μοσχίον [Τε]ρτυλλιανοῦ· Ἑρμᾶς· Γάιος Οἰκεῖο[υ]· διάκων Σύν-	16	[ι]έ[ρ]εια Ἀτταλῆς Ἀττάλου ἡ μήτ-
8	εῖς· διάκονοι· Οἰκεῖος Διονυσίου καὶ Δημήτριος· Τ. Φλ. Τατιανός· οδρογός· Ἀλέξαν-	20	η[ρ αὐ]τοῦ· Ἑρμᾶς [ - - - ]

*Übersetzung:*

(Liste 1) Priester des Großen Zeus Krezimos: Tertullianos, Sohn des Apollonios, Enkel des Metrodoros. Priesterin: Perigenis, die Mutter des Priesters. Hydrobaphos: Moschion, Tochter des Tertullianos. Hermas: Gaius, Sohn des Oikeios. Diener(in): Synesis. Diener: Oikeios, Sohn des Dionysios, und Demetrios, Titus Flavius Tatianos. Odrogos: Alexandros.

(Liste 2) Priester des Großen (Zeus Krezimos): Menekration, Sohn des Eilamoas, Enkel des Aleximachos. Priesterin: Attalis, Tochter des Attalos, die Mutter von ihm (sc. des Priesters). Hermas: - -

<sup>5</sup> Usener 1898, 353; Usener 1948, 242-243: „Das Wachstum (besorgte) Dionysos Αὐξίτης und Κρήσιμος, zu Metropolis in Ionien Zeus Κρηζίμος”.

<sup>6</sup> S. EDEN nr. 125 und nr. 126 zu den Epitheta des in Metropolis verehrten Zeus Soter (mit Blitz) auf Münzen und Inschriften.

<sup>7</sup> EDEN nr. 128. Editionen: Fontrier 1878, 92/3, nr. σπθ'; IK 17,1, nr. 3414; Facsimile s. Knibbe 1989, 38.



*Kommentar:*

Die Verwandtschaft unter den Priestern und Kultdienern ist hinlänglich durch die Arespersonallisten bekannt<sup>8</sup>. Es bleibt auch hier dabei, dass Gattinnen als Helfer des im Kult eponymen Priesters nicht in Frage kamen.

5-6: ὑδροβάφος: vgl. hierzug die ὑδροφόροι in Milet, Robert 1969, S. 391-392; Bilabel, RE 4, 1924, s.v. Hydrophoros. Hydrobaphos = „in das Wasser eintauchend“, d.h. zum Härten, zum Färben, etc. – Die Funktion wurde von einer Frau wahrgenommen, hier von Moschion, der Tochter des Priesters<sup>9</sup>, und in der folgenden Liste: Paula<sup>10</sup>. Die zeremonielle Funktion des Hydrobaphos ist nicht sicher zu erschließen, wenn auch womöglich das Tauchen unter Wasser dabei eine Rolle gespielt hat. In Milet waren die Hydrophoroi ebenfalls weiblich, nämlich Priesterinnen im Kult der Artemis Pythia, denen die Fürsorge des Wassers oblag.

6: Τερτυλλιανοῦ: ΤΕΡΤΥΛΛΙΑΝΟΣ in der neugriechischen Abschrift.

7 /18: Ἑρμᾶς: diese Kultfunktion hatte Gaius, der Sohn des Oikeios, übernommen<sup>11</sup>; hier folgt der Hermas dem Hydrobaphos-Amt. Häufiger ist die umgekehrte Reihenfolge belegt. Der Diener Oikeios, der Sohn des Dionysios, in Zeile 8 ist der Vater<sup>12</sup>. – Die Dienerinnen stehen vor den Dienern in einer eigenen Kategorie. Bei den Areslisten folgen sie immer den männlichen Dienern, sind aber auch dort in der Minderheit und nicht immer als Extrakategorie aufgeführt. Wie aber bei den Areslisten folgt die Priesterin (mit einer belegten Ausnahme, s.u. Liste i) immer dem eponymen Priester nach.

8-9: Τ. Φλ. Τατιανός: zu den römischen Bürgern in den Listen s. unten<sup>13</sup>.

10-11: οδρογος· Ἀλέξανδρος: Ein Alexandros ist mehrfach in den Krezimos-Listen – immer dann, wenn überhaupt der Name des Odrogos (6 x) erhalten ist –, aber auch in den Areslisten<sup>14</sup> in dieser Funktion überliefert. Alexander, wenn als Personennamen richtig verstanden, wird – da er ohne Patronymikon steht – ein Sklave sein<sup>15</sup>. Wenn es sich um denselben wie in den erwähnten Areslisten handelt, dann gehören diese Listen auch dem 1. Jh. n. Chr. an. Der Odrogos mit seinem Fachwissen als Zeremonienmeister kann auch in mehreren Kulturen in dieser Funktion tätig sein, und dies über mehrere Jahre, wie auch die Krezimoslisten hier belegen.

<sup>8</sup> Vgl. EDEN nr. 81-124; Dreyer – Engelmann 2009.

<sup>9</sup> Zum Namen s. Areslisten EDEN, nr. 89 und nr. 97; Dreyer – Engelmann 2009, S. 161-176, nr. 9 und nr. 16.

<sup>10</sup> EDEN, nr. 129, Z. 7-8.

<sup>11</sup> EDEN nr. 129. Dazu unten im Kommentar der Liste b, Z. 6.

<sup>12</sup> Zu den lateinischen Namen, die einheimisch geworden sind, s. die Erörterung zu den Areslisten bei Dreyer – Engelmann 2009, 161-176, nr. 7, 11, 21: Faustus, Auctus, Firmus u.a.m.

<sup>13</sup> Vgl. EDEN nr. 129.

<sup>14</sup> Dreyer – Engelmann 2009, S. 161-176, nr. 17, Z. 8; nr. 18, Z. 7-8; nr. 19, Z. 8; vgl. EDEN, nr. 98-100, nr. 104.

<sup>15</sup> S. auch unten bzw. EDEN nr. 129 = IK 17,1, nr. 3415.

14: ΕΙΛΑΜΟΟΥ: bei Fontrier, Facsimile; Ἐπαγάθου corr. Merkelbach, s. aber die Erörterung des Namens anlässlich der Areslisten<sup>16</sup>. Da der Name Eilamoas dort sicher belegt ist, besteht für die Korrektur kein Anlass.

19-20: [ὕ]δ[ρ]ο[βιά-]/[φος ergänzt in IK 17,1, nr. 3414.

b) Der Priester Attalos IV. führt eine weitere Liste von Kultdienern an. Sie steht auf einem Säulenfragment, das verbaut in der nördlichen byzantinischen Vorburg von Metropolis gefunden wurde<sup>17</sup>. Der Durchmesser beträgt 40 cm.

- ἱερεὺς Μεγάλ[ου Διὸς]  
 Κρηζίμου Ἄττ[αλος]  
 Ἄττάλου γ' τοῦ Ἀ[ρτε-]  
 4 μιδώρου· ἱέρεια Σ[τρα-]  
 τονείκη ἢ μήτηρ το[ῦ]  
 ἱερέως· Ἑρμαῖς Κλ. Νεικ[η-]  
 φόρος, ὕδροβάφος· Πα[ῦ-]  
 8 λα, διάκων Ἡραῖς ἢ ἐξ[ά-]  
 δερφος τοῦ ἱερέος, δι[ά-]  
 κονοι· Ἀλέξανδρος, Ῥ[ό-]  
 δανθος, Τρόφιμος, Ἄρ-  
 12 τεμαῖς· οδρογος  
 Ἀλέξανδρος

*Übersetzung:* Priester des Großen Zeus Krezimos: Attalos, Sohn des Attalos III., des Sohnes des Artemidoros. Priesterin: Stratonike, die Mutter des Priesters. Hermas: Claudius Nicephorus. Hydrobaphos: Paula. Diener(in): Herais, die Nichte des Priesters. Diener: Alexandros, Rhodanthos, Trophimos, Artemas. Odrogos: Alexandros.

1-6: Zur Verwandtschaft zwischen eponymer Priester und der Priesterin (hier der Mutter), s.o. – Wiederholt sind verschiedene Frauen mit dem Namen Stratonike als Priesterin und Dienerin belegt, s. den Kommentar bei den Kultdienern des Ares (EDEN nr. 90, 95, 107) und auch beim Kultpersonal der Hera (EDEN nr. 149).

2-4: Der Priester Attalos hat drei Vorfahren mit demselben Namen. Die Familie führte sich in der vierten Generation männlicher Linie davor auf einen Vorfahren mit Namen Artemidoros zurück. Attalos und Artemidoros sind häufige Namen in Metropolis, LGPN Va, S. 71, nr. 207-217; S. 88, nr.



Abb. 2) Lage des Säulenfragments b) in der Byzantinischen Vorburg



Abb. 3) Abklatsch des Säulenfragmentes b)

<sup>16</sup> Dreyer – Engelmann 2009, 161-176, nr. 16, Z. 8; vgl. EDEN nr. 97, Z. 8.

<sup>17</sup> Editionen: Meriç 1982, nr. 8 (S. 126, Abb. 36); IK 17,1, nr. 3415; EDEN nr. 129.

90-114. Eine Familie aus hellenistischer Zeit führte die Namen Attalos und Artemidoros (EDEN nr. 75 = IK 17,1, nr. 3428, Z. 10). Diese Familie der Kaiserzeit könnte dazu gehören.

6: Ἑρμᾶς: Die Kultfunktion wird von einem römischen Bürger wahrgenommen. In der vorangehenden Liste ist es Gaius, der Sohn des Oikeios (Z. 7), also ein Bürger mit lateinischem Namen. Während die Hydrobaphoi immer weiblich waren, war die Funktion des Hermas immer von männlichen Personen besetzt. Der Inhaber hatte priesterlichen Aufgaben zu erfüllen (s.u.)<sup>18</sup>.

6-7: Κλ. Νεκ[η]φόρος ist in einer Aresliste (EDEN nr. 100) als eponymer Priester belegt. Auch der dem Areskult nachgeordnete Kultdienst für Zeus Krezimos war also für römische Bürger und re-nommiierte Bürger der Stadt attraktiv, wie aus der vorherigen Liste, in der ein Flavier auftaucht, hervorgeht. Es fällt auf, dass die Position des Hermas im Kult des Zeus Krezimos herausgehoben war. Vielleicht kommt es nicht von ungefähr, dass sowohl im Jahr des Claudius Nicephorus als eponymer Arespriester als auch in seinem Jahr als Hermas in diesem Kult Alexandros die Funktion des Odrogos versah.

7-8: Paula: zu den Namen lateinischer Herkunft s.o.

8-9: ἐξ[ά]δερφος (= ἐξάδελφος): Bruder- oder Schwesterkind. Der Wechsel von Rho und Lambda ist in Metropolis häufig<sup>19</sup>. – Zu Herais s. Bechtel 1964<sup>20</sup>. – Omikron ist für Omega bei ἱερέος verschrieben und wohl nachträglich zu einem Omega umgemalt worden. In den Zeus Krezimos-Listen erfolgte wohl die Nennung der weiblichen Dienerin vor den männlichen Dienern, deren Anzahl variieren konnten (hier 6, oben 5). Auf jeden Fall überwog aber auch hier wie in den anderen Kulturen die Zahl der männlichen Diener. Die Verwandtschaft der männlichen Diener mit dem Priester ist nicht sicher. Nur im Falle der weiblichen Dienerin Herais ist sie angeführt.

13: Zum Odrogos Alexandros s. Listen a, b, e, n, s, t.

c) Weiter sind Fragmente von Kultpersonallisten erhalten, die sich mehr oder weniger sicher dem Zeus Krezimos-Kult zuordnen lassen. Hierzu gehört definitiv das Fragment KD 97-84 (Maße nicht vorhanden).

ἱερεὺς Μ[εγάλου

Ἰλαμοῦ Α - -

] . .

Übersetzung: Priester des G[roßen (Zeus Krezimos)

- - , Sohn des Ilamoas, Α-[ - -

2: Ἰλαμοῦ: Der Name ist nicht bei Zgusta und Bechtel in dieser Form belegt. Doch stellt diese Schreibweise nur eine Variante (also Εἰλαμόου bzw. Εἰλαμοῦ) des in Metropolis belegten Eilamoas dar<sup>21</sup>.

d) Die Zuordnung eines weiteren Fragmentes zu diesem Kult ist schon unsicherer. Es handelt sich um das Fragment einer Säule (?) aus weißgrauem Marmor, das sich jetzt im Steindepot des Grabungsfeldes befindet, KD 97-80.

<sup>18</sup> Der Hermas in einer Liste des Ares-Kultes ist dagegen ein Personennamen, s. EDEN nr. 110 (= IK 17,1, nr. 3417, Ia), Z. 9.

<sup>19</sup> Vgl. EDEN nr. 85 mit Kommentar.

<sup>20</sup> S. 191-193: Ἡρα - Familie.

<sup>21</sup> EDEN nr. 97; nr. 128; Dreyer 2015, 104-105.

Es misst max. 12,3 cm in der Breite, in der Höhe max. 64 cm, und hat Buchstaben mit 2 cm Höhe.

ου  
*vac.*  
 ]θην νο[  
 4 ύδροβ]άφος [  
 ]διππ[ο  
 [διάκο]νοι· [  
 Άλεξα[νδρο  
 8 Πα]ραμον[νο  
 ]αμου[  
*vac.*

*Übersetzung:* (Z. 4) - - Hydro]baphos - - (Z. 6)  
 [Dien]er - - Alexandro- - - Paramono- - -

4: ύδροβ]άφος: Die nur im Kult des Zeus Krezimos in Metropolis belegte Funktion erlaubt die Zuordnung der fragmentarischen Liste.

8: Πα]ραμον[ο: s. Bechtel 1964, S. 360; s.u. der Name ebenfalls in der Liste s.



Abb. 4) Säulenfragment mit der Inschrift d).

e) Ein weiteres Fragment, das im Stadtareal gefunden wurde, gehört auch dem Kult des Zeus Krezimos an. Das Fragment einer Säule, das jetzt im Depot liegt, hat einen Durchmesser von ca. 55 cm und ist in einer Höhe von 67 cm erhalten. Das eingerahmte Schriftfeld misst in der Höhe 37 cm, in der Breite 21 cm, die Buchstaben messen ca. 2 cm.

[ ]δο [ [ ]οσιο[ [ Έ]ρμᾶς 4 [ ]νους ύδρο- [βάφος Άπ]φιον· διάκων	[ ]· ία Μηνογένου· [διάκονοι· Όν]ήσιμος γ'· Δα- 8 [οδ]ρογος· Άλέξαν- δρος
--	--

*Übersetzung:* - - (Z. 3) Hermas: - - Hydro[baphos: Ap]phion. Diener(in): [ - - ] ia, Tochter des Menogenes. [Diener:] Onesimos III. Da-[ - - Od]rogos: Alexandros.

3: Zunächst wurde Τρο]φίμας ergänzt, doch scheint der erste Buchstabe auf dem Papierabklatsch ein Rho zu sein. Es handelt sich also um den Hermas des Kultes wie in IK 17,1, nr. 3414/5.

4: -voux ist unsicher.

4-5: ύδρο[βάφος: Die nur im Kult des Zeus Krezimos in Metropolis belegte Funktion erlaubt die Zuordnung der fragmentarischen Liste, s. Kommentar zur Liste a. Die Ergänzung scheint auch sicher, weil Alexander als Odrogos auch in den Listen unter a (= EDEN nr. 128), b (EDEN nr. 129) sowie ebenfalls in den neuen Listen n, s und t amtiert, s.u. Z. 9-10.



3-4: Vielleicht ist Artemas, Sohn des Artemas zu ergänzen. Ein Mann gleichen Namens ist als Diener der Zwölfgötter in EDEN nr. 152 (= IK 17,1, nr. 3418) für die Zeit um Christi Geburt belegt<sup>24</sup>. Vermutlich war vor dem Namen die Funktion des Hermas, die im Kult immer von Männern wahrgenommen wurde, angeführt<sup>25</sup>.

4: ὑδροβάφος: Die sicher gelesene, nur im Kult des Krezimos in Metropolis belegte Funktion erlaubt die Zuordnung der fragmentarischen Liste<sup>26</sup>.

5-6: Zu den Römern in Diensten der städtischen Kulte, insbes. desjenigen für Ares s.o.

6: Wohl δίακον]οι. Tiberius Claudius Alexandrus ist wohl Sohn des eponymen Priesters, der selbst römischer Bürger war. Claudia Alexandra gehört ebenfalls zur Familie, die eher Tochter als Schwester gewesen sein wird.

g) Die in der Einleitung erwähnten Grabungen am neuen Areal in der Mittelstadt unterhalb der Akropolis beim modernen Wasserreservoir haben neue Listen hervorgebracht. Das nächste Fragment (ZKR-15-05) ist im August 2015 unter mehreren Fragmenten einer Säule gefunden worden. Die Säulentrommeln im Versturz sind sekundär neu zusammengesetzt und vermutlich erst dann im neuen Arrangement in Sichthöhe der Einerschreitenden beschriftet worden (Durchmesser ca. 56 cm; rekonstruiert erhalten auf 1,655 m). Die Beschriftung steht in einer *tabula ansata*. Die Zeile 5 ragt nach vorne, Zeile 8 ist dafür eingerückt. Nach der Ergänzung müsste davor auch das Ende von Zeile 4 herausragen. Die *tabula* misst 35 cm in der Höhe und ist im derzeitigen Erhaltungszustand max. 43 cm breit. Die Buchstaben messen 2 bis 2,5 cm.

- 1     ἱερεὺς Μεγάλου (Διὸς Κρηζίμου) Τι-  
        μαγένης Τειμαγέ[νους  
        τοῦ Εὐκράτους · ἰέ[ρει-  
 4     α Πῶλλα ἢ μήτηρ αὐτοῦ, Ἑρ-  
        μᾶς Ἀπολλώνιος γ'· ὑδρο-  
        βάφος · Στρατων[ίς δι-  
        άκων Τύχη · διάκονο[ς Πρι-  
 8     μιγένης Ρούφου



Abb. 5) Säulenfragment (ZRK-15-05).

*Übersetzung:* Der Priester des Großen [(Zeus Krezimos) Ti]magenes, Sohn des Timagenes, Enkel des Eukrates. [Priesterin] Polla, die Mutter [von ihm (sc. dem Priester), Her]mas Apollonios III., Hydrobaphos Straton[is, Di]enerin Tyche, Diene[r Pri]migenes, Sohn des Ruf[us ... ]

Im Gegensatz zu den bislang vollständig vorhandenen Listen a und b (IK 17,1, nr. 3414, 3415 = EDEN nr. 128, 129 oben) ist hier die Funktion des Odrogos im Jahr des Priesters Timagenes nie ausgewiesen gewesen.

<sup>24</sup> Innerhalb der Zeit zwischen ca. 50 v. und 50 n. Chr. Zur zeitlichen Einordnung der Kultpersonallisten des Zwölfgötterkultes, s. Kommentar zu EDEN nr. 152.

<sup>25</sup> Vgl. die Listen a, b und e (= EDEN nr. 128, 129 und 132).

<sup>26</sup> S. zum Amt die Liste a (= EDEN nr. 128).

4: Polla ist mehrfach in Ionien, und vor allem auch in Metropolis belegt<sup>27</sup>, als Tochter (?) des Kointos-Quintus. Eine Verbindung ist hier schwer vorstellbar.

4: ἀ[ύτοῦ, wenn richtig ergänzt (ebenso oben die erste Liste (a), zweiter Teil). Herkömmlich wäre nach den Parallelen die Formulierung τοῦ ἱερέως. Der hergestellte Bezug ist aber gleichbedeutend und betont die Ausrichtung auf den im Kult eponymen Priester.

6: Stratonike (als häufig belegter Name) kann nicht ergänzt werden, zu deutlich ist das Omega als zweitletzter erhaltener Buchstabe der Zeile. Da die Funktion des Hydrobaphos immer von einer weiblichen Person ausgefüllt wurde, werden wir mit der Ergänzung: Στρατων[ις (vgl. Belege im LGPN Va, S. 413 für Philadelphia im 3./4. Jh. n. Chr.) rechnen müssen, die auch im Durchschnitt der ausgefallenen Buchstaben (3-4, außer Zeile 4) übereinstimmt.

7: Primigenes: In Ephesos ist der Name dreimal belegt, in Teos einmal (LGPN Va, S. 380). Andere Lösungen mit diesem Ende in Zeile 8 ergeben sich nicht.

**h)** Ein Graffito ist auf der Säule, auf der von der vorigen Liste abgewandten Seite, zu finden. Die Buchstaben, die auf einer Länge von ca. 25 cm erhalten sind, sind 2,3 (Omikron) bis 6 (Lambda) cm groß.

Μεγ]άλου

Es liegt nahe, an den Beinamen des Zeus Krezimos zu denken, weniger wahrscheinlich an den Personennamen Megalos.



Abb. 6) Säule mit Graffito.

**i)** Weiter wurde ein Fragment (ZKR-15-04) eines Altars (wegen des oberen Randes und des Ansatzes einer Opfermulde oben) an der neugefundenen Kultstelle in der Höhe der Mittelstadt, unterhalb der Akropolis beim modernen Wasserreservoir am 29.7.2015 gefunden.

Die Maße sind: 43 cm in der Höhe (max.) und 34 cm in der Breite (max.) (= Schreibfläche), die Buchstaben betragen zwischen 2 und 2,5 cm.

- 1 ἱερεὺς Μεγάλου Διὸς  
Κρηζ]ίμου Τατιανὸς  
τοῦ Ἀ]γαθόποδος · Ἐ[ρμάς
- 4 . . . ]πανος ὁ ἀδελφ[ὸς  
τοῦ] ἱερέως · ἰέρεια[ . . .  
. . ]α ἡ μήτηρ τῶ[ν ἱε-  
ρ]έων · Ἐλπις · ὕδ[ροβά-  
8 φος ἡ ἑξαδελ[φὸς τοῦ ἱερ-  
έως διάκονο[  
Με]νεσθε[οὺς  
- - - -] . [- - -

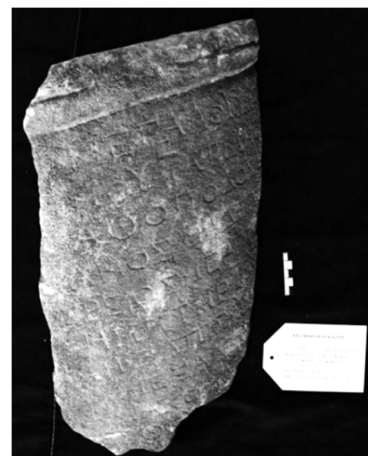


Abb. 7) Altarfragment (ZRK-15-04).

<sup>27</sup> EDEN nr. 113 = IG 3417 II b, Z. 4.

Übersetzung: Der Priester des Großen Zeus Krezimos Tatianos, Sohn des Agathopus, Hermas –panos, der Bruder des Priesters; die Priesterin –a, die Mutter der Priester, Elpis als Hydrobaphos, die Nichte des Priesters, Diener ?, Sohn des Menestheus ...

Auffällig ist ein häufig überdimensioniertes Ypsilon: etwa in Z. 1, Z. 2, Z. 7. Mitunter springen förmlich auch andere Buchstaben überdimensioniert über das Normalmaß hinaus – eine Eigenart des Schreibers. Die Reihenfolge der Kultfunktionäre ist ungewöhnlich (s.a. zu Z. 7-8), was wohl der Tatsache geschuldet ist, dass es sich um eine Altarbeschriftung handelt. So folgt nach dem eponymen Priester der Hermas, der hier als Bruder des Priesters ausgewiesen ist. Nach ihm wird die Priesterin als Mutter der Priester (!) eingeführt. Das eröffnet uns einige Rückschlüsse auf die Funktion des Hermas. Er hatte demnach priesterliche bzw. kultische Funktionen, wie der eponyme Priester. Er führte Funktionen aus, die nur für Zeus Krezimos charakteristisch waren, aber kein kultisches Fachwissen erforderten (das auch hier – wie in anderen Kulturen von Metropolis – der Odrogos mitbringen musste). Alle Positionen liegen in der männlichen Linie der Familie, soweit erhalten. Sie hat vermutlich den Altar geweiht.

2: Tatianos ist häufig, auch in Metropolis belegt: LGPN Va 424: IK 17,1 nr. 3405; 3414, Z. 9.

3: Ἀ]γαθόποδος; Ἀ]γαθόπους ist bislang noch nicht in Metropolis belegt, dafür sehr häufig in Ionien: LGPN Va S. 3. Der Artikel vor dem Patronymikon ist selten, für mehr ist aber kaum Platz, es sei denn, man nimmt in Zeile 2 übermäßigen Platz für das Patronymikon an, so dass Artikel und Name in der 3. Zeile für die Bezeichnung des Großvaters stünden.

7-8: Der weibliche Name Elpis, der dreimal in Metropolis belegt ist (LGPN Va, p. 154, nr. 26-28), steht ausnahmsweise vor der Nennung der Funktion (Hydrobaphos).

8: ἑξάδελφός s. Liste a, Z. 8-9 (= EDEN nr. 154).

9: Es ist unklar, ob mehrere Diener folgten. Sicher jedoch hat ein Name im Nominativ noch gestanden, so dass die Reste in Zeile 10 ein Patronymikon darstellen. Der ergänzte Name ist häufig belegt (LGPN Va S. 297-8; für den Genitiv s. Beleg in Nikaia: LGPN Va S. 297, nr. 9 [3. Jh. n. Chr.]).

j) Ein weiteres Fragment (eines Altars) wurde ebenfalls im neuen Kultareal des Zeus Krezimos zur selben Zeit gefunden. Es hat die Maße 27 cm in der Höhe und 13 cm in der Breite. Die Buchstaben messen ca. 2 cm.

1	ὕδρο]βάφ[ος
	- - - -]διάκ[ονοι
	- - - -]ανδρ[- - - -
4	- - - -]ανδροσ[- - - -
	- - - -]δημος μ[- - - -
	- - - -]σκοσεν[- - - -
	οδρ]ογος · Λε[- - - -

Die Funktion des Hydrobaphos weist das Fragment dem Krezimos-Kult zu. In Zeile 2 wird die Kategorie der Kultdiener eingeführt, im Plural, da mehrere (männliche) Namen folgen. In Zeile 7 (f.) steht der Odrogos.



**k)** Ein Fragment (ZKR-15-24) wurde am 31.8. 2015 im neuen Kultareal des Zeus Krezimos gefunden. Es handelt sich um einen Teil einer geglätteten Säule oder eines Rundaltars. Das Fragment ist max. 30 cm hoch und max. 12 cm breit. Die Buchstaben rangieren zwischen 2 und 2,5 cm.

- 1 - ]Γλύ[κων- ?  
 - ]ναπυ[ -  
 - ]ς Ἀλεξ[ανδρ-  
 4 - Σ]εραπά[ -

Die Beschriftung des Fragmentes, die sich zu einem anderen nicht zuordnen lässt, ist unsorgfältig, wenn auch klar. Die Familie des Serapas lässt sich oft in der Position des Odrogos (im Areskult und darüber hinaus) feststellen<sup>28</sup>.



Abb. 8) Fragment (ZKR-15-34).

**l)** Ein Fragment (ZKR-15-23-A) einer Säule oder eines Altars wurde am 24.08.2015 im Bereich des neuen Kultplatzes des Zeus Krezimos gefunden. Die Maße des Steins sind ca. 13 cm in der max. Breite, ca. 9 cm in der max. Höhe und ca. 5 cm in der max. Tiefe. Die beschriftete Fläche misst ca. 7 cm (Höhe) auf ca. 8,5 cm (Breite). Die Buchstabenhöhe beträgt ca. 3,5 cm.

- |- - - ]<sup>vac.</sup> EP[ - - -  
 - - - ]τῶρο[ - - -

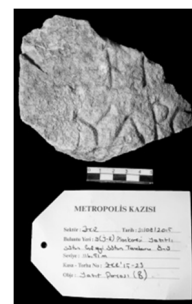


Abb. 9) Fragment (ZKR-15-23-B).

Die klare, wenn auch nicht sorgfältige Schrift ist ähnlich derjenigen des folgenden Fragments wohl in das 1. Jh. n. Chr. zu datieren.

**m)** Ein weiteres am 24.08.2015 im neuen Kultareal gefundenes Fragment (ZKR-15-23-B) ist ein Teil derselben Säule (desselben Altars) wie das vorangegangene. Es misst max. 25 cm, min. 13,5 cm in der Breite und ca. 32 cm in der Höhe. Es ist max. 15,5 cm bzw. min. 11,8 cm tief. Die beschriftete Fläche beträgt max. 16,7 cm (Breite) sowie max. 17,6 cm (Höhe). Die Buchstabenhöhe schwankt zwischen 2,3 und 3,0 cm (2,3 cm gemessen am Ω).

- 1 - - - ]ϋνδος <sup>vac.</sup>  
 Βοτρ]ϋώνις <sup>vac.</sup>  
 - - - ]λη <sup>vac.</sup>  
 4 - - - ]ανδρ <sup>vac.</sup>



Abb. 10) Fragment (ZKR-15-23-A).

Die klare, wenn auch nicht sorgfältige Schrift, ist derjenigen des vorangegangenen Fragmentes ähnlich.

<sup>28</sup> EDEN nr. 83, nr. 87, nr. 88, nr. 90, nr. 91, nr. 94, nr. 95, nr. 97, nr. 106, nr. 114, nr. 121.

n) Der nächste Beleg ist eine ganze Säule mit einer verriebenen Kultpersonalliste für Zeus Krezimos. Die schwachkannelierte Säule ist auf der beschriebenen Fläche geglättet. Der Säulenschaft ist auch über die beschriebene Fläche hinweg häufig bestoßen. Der Fund stellte sich im August 2015 im neuen Kultbereich ein. Der Durchmesser der *in situ* gefundenen Säule beträgt ca. 47 cm, sie ist 1,77 m hoch. Die beschriftete Fläche misst in der Höhe ca. 35 cm und ist max. 50 cm breit (soweit erkennbar). Die Buchstaben sind 2-3 cm groß.

- 1 [ιερεὺς Με]γάλου  
 Διὸς Κρηζίμου [ - -  
 . . ] Μενεκράτους  
 4 ἰέρεια Εὐημερί[α] ὕδρο-  
 βάφος . . θε . . ιδ [ -  
 . . . . εἰ . . τ . . οσ [ -  
 δῖάκονοι . χ . . εὔ [ -  
 8 . δρ . δημου [ - - -  
 - - - - ] Ἑρμῆς [ - - -  
*vac.* οδρογος *vac.*  
*vac.* Ἀλέξανδρος *vac.*



Abb. 11) Säule mit verriebener Kultpersonalliste.

*Übersetzung:* Der Priester des Großen Zeus Krezimos ?, Sohn des Menekrates; Priesterin Euemeria, Hydrobaphos .... Diener ... Hermes ... ; Odrogos Alexandros.

Die Zeilen 1 und 2 sind schwer zu lesen, aber sicher ergänzt.

3: Der Vater des Priesters hatte einen in Metropolis häufig belegten Namen, LGPN Va S. 295, nr. 92-99.

4: Εὐημερί[α] ist bislang nicht in Metropolis belegt, LGPN Va p. 176.

9: Hermes ist als Personennamen – wenn auch nicht in Metropolis<sup>29</sup> – nachgewiesen: LGPN Va p. 163/4. Es wird sich aber um die Kultfunktion des Ἑρμῆς handeln. Dann wäre die Reihenfolge in dieser Liste sehr ungewöhnlich.

10-11: Alexandros ist allerdings oft als Odrogos auch im Areskult tätig<sup>30</sup>, aber auch im Zeus Krezimos-Kult<sup>31</sup>. Er hat kein Patronymikon und ist daher vielleicht ein Sklave.

o) Ebenso fand sich ein kleines Fragment (Inv. Nr. ZKR 15-25) mit einem Stück beschrifteter Säulen- bzw. Altaroberfläche, am 1.9.2015, in bezeichneten Areal.

Die Maße des Steins sind max. in der Höhe 15 cm, max. in der Breite 10,3 cm und max. in der Tiefe 2,5 cm. Die beschriftete Fläche betrug max. in der Höhe 15 cm und max. in der Breite 3,5 cm. Die

<sup>29</sup> Im Gegensatz zu Hermas, EDEN nr. 110 (= I a in IK 17, 1, nr. 3417).

<sup>30</sup> EDEN nr. 98, 99, 100, 104.

<sup>31</sup> S.o. bzw. EDEN nr. 128, 129 und 132.

Buchstaben, die am rechten Rand einer beschrifteten Fläche erhalten geblieben sind, sind ca. 2,3 cm (Omikron) bis ca. 2,5 cm (Ypsilon) groß.

- 1 - ]H  
 - ]O  
 - ]Υ P  
 4 *vac.*  
 - ]. (Blatt?)

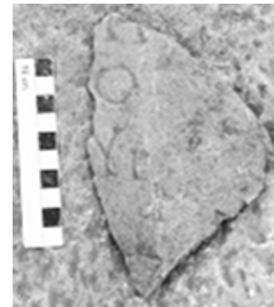


Abb. 12) Fragment (ZKR 15-25).

p) Ein weiteres Buchstück mit drei Reihen Buchstaben auf der Oberfläche wurde am 1.9.2015 ebendort gefunden. Der Stein gesamt misst max. in Höhe 27,5 cm, max. in Breite 33,5 cm, max. in Tiefe 7,5 cm. Die beschriftete Fläche umfasst max. in der Höhe 10,5 cm und max. in der Breite 10,5 cm. Die Buchstaben sind 2,4 (Omikron) bis 3,3 (Ny) cm, also recht unterschiedlich groß.



Abb. 13) Bruchstück mit Oberfläche.

- . ω η δ  
 . π α ρ .  
 3 οδρ]ογο[ος . .

Der Fundort und der Odrogosfunktionär weisen das Fragment eindeutig unter die Personallisten des Zeus Krezimos.

q) Das nächste Fragment (Inv. Nr. ZKR-15-34) ist Teil einer Säule aus Marmor mit einer schönen und klaren Schrift. Die beschriftete Fläche ist, soweit erhalten, max. 7 cm breit, max. 11,5 cm hoch und 14,5 cm tief. Der Fundort ist ebenfalls das Kultareal des Zeus Krezimos. Das Funddatum ist der 4.9.2015.

- ]ου υ[ ---  
 --- ]τωνε[ ---  
 3 --- ]ια[ ---



Abb. 14) Fragment (ZKR-15-34).

r) Ein Bruchstück (ZKR-15-35) mit oben erhaltener Kante wurde ebenfalls am Kultplatz des Zeus Krezimos am 4.9.2015 gefunden. Die Schrift ist durch die starken Apices charakterisiert. Das Fragment ist max. 13 cm breit und max. 7,5 cm hoch; die Buchstaben sind ca. 2 cm groß.

ισμε

λαθο

Vielleicht handelt es sich um keine Liste. Ein Säulenfragment ist es nicht. Ggf. haben wir es mit dem Rest eines Altarsteines zu tun. Die zweite Zeile führt mit den möglichen Ergänzungen auch nicht unbedingt auf einen Eigennamen hinaus.



Abb. 15) Bruchstück (ZKR-15-35).

s) Eine Säulentrommel (ZKR-15-42) ist am 18.9.2015 im Heiligtum des Zeus Krezimos unter dem Akropolishügel gefunden worden. Sie trägt zwei Inschriften in einer *tabula ansata*. Die Maße der Säulentrommel betragen 38 cm in der Höhe und 50 cm im Durchmesser.

Die erste *tabula ansata* ist 38 cm hoch und 45 cm breit; die zweite (untere) *tabula ansata* ist 30 cm hoch und 55 cm breit. Die Buchstaben in beiden Inschriften sind 2 cm hoch und 1 cm breit. Zeitlich gehört die Inschrift in die 2. Hälfte des 1. Jh. n. Chr.

- |   |   |
|---|---|
| 1 | ιερεὺς · Μεγάλου<br>Μητροδώρος Ἐπι-<br>κτήτου Ἀλέξανδρος  |
| 4 | ἱέρεια Θαλλοῦσα Παραμό-<br>νου · ἡ μήτηρ αὐτοῦ<br>Ἑρμᾶς Σώτηρ{χ}ος ὕδρο-<br>βάφος Μάξιμα · διάκονοι |
| 8 | Ἀσιατική · καὶ Ἀθη-<br>ναγόρας · οδρογος<br>Ἀλέξανδρος  |



Abb. 16: Säulentrommel (ZKR-15-42)

*Übersetzung:* Priester des Großen (sc. Zeus Krezimos) Metrodoros, Sohn des Epiktetos, Alexandros. Priesterin Thallusa, Gattin des Paranomos, die Mutter von ihm. Hermas Soteris. Hydrobaphos Maxima. Diener Asiatike und Athenagoras. Odrogos Alexandros.

1: Die volle Titulatur des Zeus „Megas“ Krezimos ist für Eingeweihte nicht nötig.

2: Metrodoros ist häufig, auch in Metropolis<sup>32</sup>. Unser Metrodoros, Sohn des Epiktetos, ist aber nicht dabei.

<sup>32</sup> LGPN Va, S. 312-313, nr. 185-193.

3: Zur Nachahmung des Cognomen bei griechischen Namen s. Dreyer – Engelmann 2009, S. 161-176<sup>33</sup>.

4: Thallusa, Tochter des Paramonos, ist nicht bekannt<sup>34</sup>. Thallusa ist als Ares-Dienerin belegt, Dreyer – Engelmann 2009, S. 164, nr. 5, Z. 8 (= EDEN nr. 85). Paramonos ist in Metropolis ausgewiesen: LGPN Va, S. 357, nr. 10-12, insbes. durch eine Grabbeschriftung: EDEN nr. 188.

7: Maxima: zur Übernahme römischer Namen s. Dreyer – Engelmann 2009, S. 161-176<sup>35</sup>. Maxima ist als Name in Kleinasien öfter belegt, LGPN Va, S. 279.

6: Σώτηρ{χ}ος oder Σωτή(ει)ρ(ι)χος sind in Metropolis belegt, in einer hellenistischen Namensliste, s. EDEN nr. 75, Z. 2. Vermutlich ist Soteris eine Schreibweise derselben Person in der Funktion des Hermas wie Soter in der folgenden Liste, Z 4. Sie stammen zumindest aus derselben „Familie“, s. Bechtel 1964, S. 525 und 570.

9: Athenagoras ist in Metropolis belegt, LGPN Va S. 8, nr. 40-41, doch sind diese Personen nicht erkennbar mit unserem Athenagoras verwandt.

11: Zum Odrogos Alexandros s.o. Liste n.

t) Die zweite Liste auf der Säulentrommel:

- |   |   |
|---|---|
| 1 | ἱερεὺς Μεγάλου · Διὸς<br>Ἀβάσκαντος β' ἰέρεια<br>Μύρτως ἡ μήτηρ τοῦ ἱερέ-   |
| 4 | ως · Ἐρμᾶς · Σωτήρ · ὕδρο-<br>βάφος Μύρτως ἡ ἀδελφή τοῦ ἱε-<br>ρέως · διάκων · Χαρίτως<br>διάκονοι · Γλύκων Ἀπελ- |
| 8 | λᾶς · Ζωτικὸς οδρο-<br>γος Ἀλέξανδρος   |

*Übersetzung:* Priester des Großen Zeus Abaskantos II. Priesterin Myrtos, die Mutter des Priesters. Hermas Soter. Hydrobaphos Myrtos, die Schwester des Priesters. Diener(in) Charitos. Diener Glykon, Apellas, Zotikos. Odrogos Alexandros.

2: Ἀβάσκαντος β': zum Namen s. EDEN nr. 87, Z. 10<sup>36</sup>. Der Name ist auch in einer Grabinschrift aus Metropolis selbst erhalten, IK VII 1, nr. 3475 = EDEN nr. 194. Des Weiteren ist der Name in einer Grabinschrift aus Sura (Lykien) belegt<sup>37</sup>, vgl. LGPN Va S. 1.

3 u. 5: Μύρτως; Mutter und Schwester sind im Kult in typischer Weise tätig. Der Name des weiblichen Gymnasiarchen Alexandra Myrton<sup>38</sup> hat nichts damit zu tun. Generell ist diese Version des

<sup>33</sup> Und EDEN nr. 87, 95, 96, 97, 109 (vgl. auch nr. 27, Dreyer – Engelmann 2006, S. 174-5).

<sup>34</sup> Ein Paramonos findet sich in Fragment der Liste d.

<sup>35</sup> S. auch die Listen des Ares in EDEN nr. 87, 91, 102, 104, 111, 120.

<sup>36</sup> Vgl. Dreyer – Engelmann 2009, 161-175, bes. 165, nr. 7, Z. 10.

<sup>37</sup> Onur – Oktan 2013, nr. 4.

<sup>38</sup> Engelmann 1999, nr. 2 (= EDEN nr. 22), Z. 6 u. 13.

Namens nicht belegt, LGPN Va S. 327. Geläufiger ist Μύρτω, wenngleich diese Namensversionen zu selben „Familie“ (aus der Pflanze Myrte) gehören, s. Bechtel 1964, S. 596.

4: Σωτήρ ist ein geläufiger Name (LGPN Va S. 421), wenn auch diese Schreibweise noch nicht für Metropolis bezeugt ist. Der Hermas-Priester ist vermutlich dieselbe Person wie diejenige in der Liste zuvor in Z. 6. Wenn dies zutrifft, dann ist die wiederholte Bekleidung dieses Priesteramtes erlaubt gewesen. Das ist zumindest für die Position des eponymen Priesteramtes des Ares belegt. Immerhin hatte auch Alexandros in beiden Listen, die nicht notwendig aus unmittelbar aufeinanderfolgenden Jahren stammen, das Amt des Odrogos inne.

6: Χαρίτως („die Gnade/Gefälligkeit Erweisende“) ist noch nicht belegt<sup>39</sup>.

7-8: Γλύκων Ἀπελλᾶς · Ζωτικός: Es handelt es sich hier um zwei Personen, die durch einen Trenner separiert sind. Der Plural in der Kategorie der (männlichen) Diener bestätigt diese Annahme.

8-9: Zu Alexandros als Odrogos s.o. Listen a, c, f, n, s.

u) Basis eines Altars bzw. einer Statue des Zeus Krezimos (ZKR-15-45), die Ende September 2015 gefunden wurde. Maße der Basis sind 50 cm in der Breite und ca. 50 cm in der Höhe (Schaft). Die Buchstaben sind 3 cm groß.

- 1 Διὶ Μεγάλῳ Διό-  
πομπος Ζωτᾶ Ἄρ-  
χέλαος ἱερητεύ-  
4 ων ἐκ τῶν ἰδίων  
ἀνέθηκε.

Übersetzung: Dem Zeus Megas (Krezimos) hat Diopompos, Sohn des Zotas, Archelaos als Priester aus eigenen Mitteln dies errichtet.

Die Reihenfolge mit Megas nach Zeus ist ungewöhnlich: Eigentlich würde man Megas Zeus Krezimos erwarten.

1-2: Ein Diopompos ist bislang nur in Bithynien belegt: LGPN Va S. 143 (in Strobilos bei Apameia).

2: Zotas ist einmal in Lydien belegt LGPN Va S. 195 (Kilbianoi ano).

2-3: Archelaos ist in Metropolis (auch im Kult für Ares) bezeugt: LGPN Va S. 77.

### Schluss

Die Belege für den Kult des Zeus Krezimos an der neuen Kultstätte stammen wie die bereits zuvor bekannten aus der römischen Zeit des 1. und 2. Jh. n. Chr. Die Namen der im Krezimos-Kult Tätigen bestätigen den im für etwa denselben Zeitraum durch Personen belegten Areskult gewonnenen Eindruck, dass die Elite der Stadt sich hier engagierte, wenn auch deutlich eine Sukzession im Renommée der angesprochenen Gottheiten erkennbar ist. Das ist nachvollziehbar, war doch der eponyme Priester des Areskultes eponymer Magistrat der ganzen Stadt, während der eponyme Priester des Zeus Krezimos „lediglich“ in den Jahreslisten des Kultes sowie zu den kultischen Festterminen



Abb. 17) Basis eines Altars bzw. einer Statue (ZRK-15-45).

<sup>39</sup> LGPN Va 462-3; vgl. Bechtel 1964, 464-468, bes. S. 468.

der von ihm betreuten Gottheit vor dem städtischen Publikum prominent auftrat. Die Familienoberhäupter verfolgten als eponyme Priester des Zeus Krezimos aber ebenso ehrgeizige Pläne für sich und die Ihrigen wie diejenigen in den anderen Kulturen des städtischen Pantheon. Dies belegen schon ihre Namen: Sie waren Römer, ahmten das römische Namenssystem nach oder trugen lateinische Namen. Die Riten müssen aber Spezialisten erfordert haben, die Wissen besaßen, das die Fähigkeit der sonstigen Jahresmagistrate überstieg. Folglich waren die Odrogoi – die nichtgriechische Bezeichnung führt auf das vorgriechische Substrat in diesem wie in den anderen Kulturen (s. zu Ares) zurück – mehrere Jahre im Kultdienst als wirkliche Fachleute tätig<sup>40</sup>. Ihr Wissen als Zeremonienmeister qualifizierte sie über die Kultgrenzen hinaus, ohne dass aber eine politische Karriere oder gar das Bürgerrecht oder auch nur die persönliche Freiheit vorausgesetzt war. Die Inhaber der Position des Odrogos ermöglichte im Gegenteil Unfreien über Jahre<sup>41</sup> ein gutes Auskommen mit dem entsprechenden Ansehen, das sicherlich vom reichen Amtsinhaber<sup>42</sup> des eponymen Priesteramtes ebenso wie die Kultfeste und das restliche Kultpersonal, das gerne auch aus der eigenen Familie genommen wurde, (mit-)finanziert wurde<sup>43</sup>. Die Priesterin, meist auch hier die Mutter, nie aber – wie im Areskult – die Gattin, folgte dem eponymen Priester, wie beim Areskult, aber die Stellung des Hermas, der ebenfalls ein priesterliche Aufgaben ausführte, war stark. Dieses Amt war das Proprium des Kultes, das sicherlich im Mythos, der sich nicht mehr näher definieren lässt, begründet liegt. Hierin unterscheidet sich der Kult des Zeus Krezimos von den anderen Kulturen der Stadt, insbesondere von dem des Ares.

Weibliche Dienerinnen waren bei diesem Kult, soweit erkennbar, konsequenter von den männlichen Dienern getrennt. Sie gingen den männlichen Dienern in den Listen voran, waren aber geringer an Zahl – im Gegensatz zu den anderen Positionen, in denen der männliche Funktionär – von Ausnahmen abgesehen – dem weiblichen Pendant vorangeht: 1) Priester – Priesterin; 2) Hermas – Hydrobaphos (weiblich besetzt); aber weibliche Dienerin vor männlichen Dienern.

Der Kult für Zeus Krezimos, der im internen Kultbetrieb hinreichend als „der Große“ angesprochen werden konnte, bezeugt darüber hinaus wie derjenige für die Stadtgottheit Ares und die Muttergottheit vom Gallesion, dass die Retortengründung des 3. Jh. v. Chr. sich ihr eigenes Pantheon als Identifikationshorizont für die Einwohner schuf und auch – wie die Kultlisten bezeugen – überzeugt pflegte, vor dem Hintergrund der überregionalen Gottheiten der Nachbarschaft, des Apollon von Klaros im Nordwesten und vor allem der Artemis im Süden, deren Einfluss bis in die unmittelbare Nachbarschaft von Metropolis reichte.

## Bibliographie

### Quelleneditionen:

EDEN

B. Dreyer (Hg.), EDEN. Epigraphische Datenbank Erlangen Nürnberg (Abteilung 1: Die Inschriften von Metropolis), URL: <http://wisski.cs.fau.de/eden/metropolis> (letzter Abruf: 10.02.2017).

<sup>40</sup> Vgl. die ephesischen Hierophanten: IK 11,1, nr. 10, Z. 17-22.

<sup>41</sup> Vom Areskult schließen wir, dass ihr Wissen innerhalb der Familie weitergegeben wurde.

<sup>42</sup> Engelmann 1993, 174-75.

<sup>43</sup> S. das Beispiel der ephesischen Artemis, IK 13, nr. 997.

**Literatur:**

- Bakke 2007 J. Bakke, *Forty Rivers, Landscape and Memory in the District of Ancient Tegea*, Institutt for lingvistiske, litterære og estetiske studier, Universitetet i Bergen, 2007.
- Bechtel 1964 F. Bechtel, *Die historischen Personennamen des Griechischen bis zur Kaiserzeit*, ND Olms 1964.
- Dreyer 2015 B. Dreyer, *Leben und Sterben in Metropolis*, in: S. und R. Nawracala (Hgg.), ΠΟΛΥΜΑΘΕΙΑ. Festschrift für Hartmut Matthäus anlässlich seines 60. Geburtstags, Aachen 2015, 87-114.
- Dreyer – Engelmann 2009 B. Dreyer – H. Engelmann, *Neue Dokumente zum Kult des Ares in Metropolis*, ZPE 168, 2009, 161-176.
- Engelmann 1993 H. Engelmann, *Der Kult des Ares im ionischen Metropolis*, in: G. Dobesch – G. Rehrenböck (Hgg.), *Hundert Jahre kleinasiatische Kommission der Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Akten des Symposiums von 23. bis 25. Oktober 1990 (= Österreichische Akademie der Wissenschaften phil.-hist. Kl. Denkschriften Bd. 236)*, Wien 1993, 171-176.
- Engelmann 1999 H. Engelmann, *Inschriften aus Metropolis*, ZPE 125, 1999, 137-146.
- Fontrier 1878 A. Fontrier, *Περὶ τῆς ἐν Ἴωνίᾳ Μητροπόλεως*, in: Μουσ. κ. Βιβλ. II 2/3, 1878, 65-101.
- Hakman 2013 M. Hakman, *Bir Anadolu Tanrısı Olarak Zeus'un Tabiat ile İlişkisi Üzerine Bir Gözlem*, Acta Turcica, Yıl V 1, 2013, 1-18.
- Knibbe 1989 K. Knibbe, *Die Götter von Metropolis in Ionien*, Diplomarbeit zur Erlangung des Magistergrades der Philosophie, eingereicht an der Geisteswissenschaftlichen Fakultät der Universität, Wien 1989.
- Meriç 1982 R. Meriç, *Metropolis in Ionien. Ergebnisse einer Survey-Unternehmung in den Jahren 1972-1975*, Königstein/Ts. 1982.
- Onur – Oktan 2013 F. Onur – M. Oktan, *Parerga to the Stadiasmus Patarensis (12): The routes 56-57 (Phellos – Kyaneai – Myra)*, Gephyra 10, 2013, 94-105.
- Robert 1963 L. Robert, *Noms indigènes dans l'Asie Mineure gréco-romaine*, Paris 1963.
- Robert 1969 L. Robert, *Opera Minora Selecta. Épigraphie et Antiques Greques*, Bd. 1, Amsterdam 1969.
- Schwabl 1972 H. Schwabl, *Zeus I. Epiklesen*, in: RE XA, 1972, 253-373.
- Usener 1898 H. Usener, *Göttliche Synonyme*, Rheinisches Museum für Philologie 53, 1898, 329-379.
- Usener 1948 H. Usener, *Götternamen. Versuch einer Lehre von der religiösen Begriffsbildung. Dritte unveränderte Auflage*, Frankfurt 1948.
- Zgusta 1984 L. Zgusta, *Kleinasiatische Ortsnamen. Beiträge zur Namensforschung. Neue Folge Beihefte 21*, Heidelberg 1984.



### Ionia-Metropolis'te Zeus Krezimos'un Kült Alanı

#### Özet

Metropolis akropolisinin kuzey yamacındaki kayalık bölümün hemen önünde bulunan Zeus Krezimos kutsal alanı, antik kentte yeri keşfedilen ilk kült merkezi olarak kabul edilmektedir. Kesin yeri henüz bilinmemesine karşın akropoliste olduğu düşünülen kentin tanrısı Ares'e ait kült merkezi ise bu durumda istisnai bir durum teşkil etmektedir. Ares'ten daha eski olan tek kült merkezi ise kente adını veren Ana Tanrıça'nın kutsal mağaralarıdır. Kentin 5 km dışında, Uyuzdere mevkiinde yer alan bu kutsal mağaralarda Ana Tanrıça'ya tapım Hıristiyanlık Dönemi'ne kadar sürmüştür.

2015 yılında keşfedilen Zeus Krezimos kutsal alanındaki kazılarda stylobat (sütun taşıyıcı) bloklarının takip edilmesi sırasında bazıları yazıtlı olan sütunlar, bir sunak parçası ve bir heykel kaidesinin tespit edilmesi heyecan yaratmıştır. Sütunların taşıyıcı özelliklere sahip olup olmadığı henüz kesinlik kazanmamıştır. Avluyu çevreleyen sütun tamburlarında yer alan yazıtlı bölümler avluya bakacak şekilde düzenlenmiştir. Stylobat yüzeyine dikilen sütunların alt çapı yer yer dışarı taşmaktadır ve bu durum ikinci kullanım olma ihtimalini akla getirmektedir. Avlu yerel kireç taşı plakalarla kaplıdır. Bu alanda gerçekleştirilen bir sondaj çalışması sonucunda tabanın moloz taş ve mermer parçalarıyla doldurulduğu anlaşılmıştır. Ayrıca sütunların arkasında yer alan, kutsal alanının kuzey ve doğu bölümlerinde kült törenlerinde kullanılmış olabileceği düşünülen odalar ortaya çıkarılmıştır. Bununla beraber ana kayanın belirli bir bölümünün düzenli bir şekilde kesilerek mimari yapılanmayla iç içe geçmesi Metropolis'te şimdiye kadar karşılaşılmayan bir inşa tekniği olarak dikkat çekmektedir. Mekânın Geç Antik Dönem'de düzenleme geçirdiğini gösteren mozaik taban, ince horasan harcıyla sıvanmış bir hazne veya su kanalı, küçük mekânlar ve Hıristiyan mezarları dikkat çekicidir. Yazıtlar üzerinde yapılan çalışmalar sonucunda, bu alanın Metropolis'te daha önceden varlığı bilinen fakat yeri bilinmeyen Zeus Krezimos'a adanmış bir kült (tapınım) alanı olduğu anlaşılmıştır. Bu kültle beraber Metropolis'te tapım gören Hera ve Ares kültlerinin de yazıtlar aracılığıyla bilinmesine karşın şimdiye kadar hiçbirinin kentteki kesin yerlerinin saptanamamış olması bakımından Zeus Krezimos kült alanının bulunması, Metropolis'te bir kült alanının kesin yerinin ilk kez keşfi açısından büyük öneme sahiptir. Kutsal alanın büyük bir kayalık alanın hemen önünde ve kayaya entegre bir şekilde yapılması Anadolu'da erken çağlardan beri bilinen tanrı ve tanrıçalara dağlarda ve kayalık yüksek alanlarda tapınma geleneğinin bir devamı olarak Metropolis'te de kendini göstermektedir. Yazıtlar üzerinde yapılan çalışmalarda bu kültün su ile ilgili bir bağının olduğu kültte görevli memurlardan birinin Yunanca *hydrobaphos* sıfatından anlaşılmaktadır. Bu da bize kaya ve kayadan çıkan kaynak suyuyla ilişkili bir törensel ayin konusunda ipuçları sunmaktadır. Bugün kayalık alanda herhangi bir su kaynağına rastlanmasa da kültün aktif olduğu çağlarda böyle bir su kaynağının kayalık alandan çıktığı düşünülmektedir. Bu açıdan Zeus Krezimos epitetli kültün su, bereket ve bollukla ilişkili yerel bir kült olduğu düşünülmektedir. Kelime kökü açısından Krezimos epitetinin anlamı tam olarak anlaşılamamış olmakla birlikte Tegea, Sparta ve Argos sınırında yer alan Antik Kresion (Κρήσιον) Dağı ile ilişkilendirilebilir.<sup>44</sup> Krezimos belki de Metropolis'e özgü yerel anlam taşıyan bir sıfattır. Latince kelime kökeni bakımından "crescere"<sup>45</sup> yani bitkilerin ve yeşilliğin büyümesi anlamına gelen bir sıfat

<sup>44</sup> Bakke 2007, 40-41.

<sup>45</sup> Knibbe 1989, 38-40.

ile benzerlik taşıdığından, Metropolis'e bereket ve bolluk getiren koruyucu Zeus şeklinde açıklanmaya çalışılmaktadır. Anadolu'da Zeus'un bereket ile bağlantılı olan benzer kültlerine rastlanması bu düşünceyi desteklemektedir.<sup>46</sup>

Zeus Krezimos kültürünün Metropolis'e özgü olduğu yazıtlarla da desteklenmektedir. Kutsal alanda bulunan yazıtlı sütun tamburlarında burada görevli rahip ve rahibelerin isim listeleri yer almakta ve bu isimlerin birbiriyle akrabalık ilişkisi içerisinde olan kişilerden oluştuğu anlaşılmaktadır. Geçmiş yıllarda gerçekleştirilen çalışmalarda kentte varlığı bilinen Ares kültü ile ilişkili yazıtlı sütun tamburları bulunmuş, bu tamburlar üzerinde tıpkı Zeus Krezimos kutsal alanında olduğu gibi kült alanında görevli personelin isim listelerine yer verilmiştir. Zeus Krezimos kültü hiyerarşik olarak Ares kültürünün gerisinde kalsa da her iki kutsal alanda görevli personelin isimlerine bakıldığında aynı aileye mensup kişiler oldukları ve bu durumu uzun süre kararlı bir şekilde sürdürdükleri anlaşılmaktadır. Aile bireyleri aile içerisindeki pozisyonlarını kültte de uygulamışlardır. Bu pozisyonlara göre bazıları rahip bazıları da daha sık biçimde "Odrogos" olarak görülür. Ailedeki kadınlar rahibe, *hydrobaphos* veya hizmetli olarak görevlendirilmişlerdir. "Hermas" epiteli görevlilerin de dini ritüel esnasında rahip olarak görev yaptığı düşünülmektedir.

Yazıtların Türkçe Çevirileri:

**a.** (1. Liste) *Büyük Zeus Krezimos rahibi: Apollonius'un oğlu, Metrodoros'un torunu, Tertullianus. Rahibe: Rahibin annesi, Perigenis. Tertullianus'un kızı, Hydrobaphos, Moskhion. Hermas: Oikeios'un oğlu, Gaius. Memur(e): Synesis. Memurlar: Dionysios'un oğlu Oikeios, Demetrios, Titus Flavius Tati-anos. Odrogos: Aleksandros.*

(2. Liste) *Büyük (Zeus Krezimos) rahibi: Aleksimakhos'un torunu, Eilamoas'un oğlu, Menekration. Rahibe: Attalos'un kızı, (sc. rahibin) annesi, Attalis. Hermas: - -*

**b.** *Büyük Zeus Krezimos rahibi: Artemidoros'un torunu, III. Attalos'un oğlu, Attalos. Rahibe: Rahibin annesi, Stratonike. Hermas: Claudius Nikephoros. Hydrobaphos, Paula. Memur(e): Rahibin yeğeni, Herais. Memurlar: Aleksandros, Rhodanthos, Trophimos, Artemas. Odrogos: Alexandros.*

**c.** *Büyük (Zeus Krezimos) rahibi: - - , Ilamoas'in oğlu, A-[- -*

**d.** (Z. 4) - - Hydro]baphos - - (Z. 6) [Memur]lar: - - Alekssandro - - - Paramono - - -

**e.** - - (Z. 3) Hermas: - - Hydro[baphos: Ap]phion. Memur(e): [- - ] ia, Menogenes'in kızı. [Memur:] Onesimos III. Da-[- - Od]rogos: Aleksandros.

**f.** [Büyük Zeus Krezimos Tiberius Claudius rahibi]: [-'nın oğlu, Thallos; Rahibe -] [rahibin annesi, ais. Her]mas: [- - 'in oğlu], Artemas. Hydrobaphos [- - -]. Mermur(e): Claudia Aleks[andra? - - Memur]lar: Tiberius Claudius Aleks[andros, rahibin oğlu (?)]trios [- - - .

**g.** *Büyük (Zeus Krezimos) rahibi: Eukrates'in torunu, Timagenes'in oğlu, Ti]magenes. [Rahibe]: (Rahip)]'in annesi, Polla. Her]mas: Apollonios III. Hydrobaphos Straton[is, Me]mure: Tykhe, Memur[lar: Ruf[us ...]'un oğlu, Pri]migenes.*

**h.** *Büyük.*

**i.** *Büyük Zeus Krezimos rahibi: Agathopus'un oğlu, Tatianos. Hermas: Rahibin kardeşi, - -panos. Rahibe; Rahibin annesi, -a, Elpis. Hydrobaphos: Rahibin yeğeni, Memurlar?: Menestheus'un oğlu ...*

<sup>46</sup> Hakman 2013, 1-18.

n. Büyük Zeus Krezimos rahibi ?, Menekrates'in oğlu; Rahibe Euemeria, Hydrobaphos .... Memurlar .... Hermes ...; Odrogos, Aleksandros.

p. Odr]ogo[s

s. Büyük (Zeus Krezimos) rahibi Epiktetos'un oğlu, Metrodoros, Aleksandros. Rahibe: Rahibin annesi, Paranomos'un eşi, Thallusa. Hermas, Soter. Hydrobaphos, Maxima. Memurlar: Asiatike ve Athenagoras. Odrogos, Aleksandros.

t. Büyük Zeus rahibi Abaskantos II. Rahibe: Rahibin annesi, Myrtos. Hermas, Soter. Hydrobaphos, Rahibin kız kardeşi, Myrtos. Memur(e): Kharitos. Memurlar: Glykon, Apellas, Zotikos. Odrogos, Aleksandros.

u. Büyük Zeus (Krezimos) için Zotas'ın oğlu, Diopompos, Arkhelaos rahip olarak bunu diktirdi.

Anahtar Sözcükler: Ares, Küçük Asya, kült, kült alanı, Epigrafi, İonia, Meter, Metropolis, Pantheon, Prosopografi, Zeus Krezimos.

### The sanctuary of Zeus Krezimos in Metropolis in Ionia

#### Abstract

The sacred site of Zeus Krezimos, just in front of the rocky part of the northern slope of the Metropolis acropolis, is considered to be the first cult center discovered in the ancient city. Although the exact location of the cult center of Ares, the god of the city, is unknown, it is thought to be on the acropolis in an exceptional situation. The only cult centers older than dedicated to Ares are the sacred caves of the Mother Goddess, whose name was given to the city. In these sacred caves located in Uyuzdere, 5 km outside the city, the Mother Goddess was worshiped until the advent of Christianity.

During the excavation consequent upon the stylobate blocks discovered in 2015, in excavations at the sacred site of Zeus Krezimos, the discovery of an inscribed columns, a part of an altar and a sculpture base caused an excitement. It is not yet certain whether the columns had capitals. The inscribed sections on the column drums surrounding the courtyard are arranged in a way to face the courtyard. The base diameter of the columns erected on the surface of the stylobate extends out at some places, suggesting the possibility of a second function. The courtyard is covered in local limestone slabs. As a result of a trench opened in this area, it was understood that the floor was in-filled with rubble and marble pieces. In addition, rooms that were thought to have been used in cult ceremonies in the northern and eastern parts of the sanctuary, which is located behind the columns, were uncovered. Further, a certain area of the main rock was cut in a regular fashion and the fact that this is interconnected with the architectural structure is an example of a construction technique that has not been found elsewhere in Metropolis to date. As a result of the studies conducted on the inscriptions, it was understood that this area was a cult area dedicated to Zeus Krezimos. This cult area was known to exist at Metropolis but its exact location was unknown. The discovery of the Zeus Krezimos cult area in Metropolis is of great importance, inasmuch as the cults of Hera and Ares worshipped in Metropolis, which are also known from inscriptions but their locations have not yet been found. The fact that this sacred area was built right in front of a large rocky area and integrated with the rock also shows the cult at Metropolis was a continuation of the ancient tradition in Anatolia of worshipping the gods and goddesses on mountains and in rocky high lands. In studies conducted on the inscriptions, this cult was also understood to have had a connection with water due to the *hydrobaphos* attribute recorded of one of the civil servants working in the cult. This provides us with clues about

a ceremonial ritual associated with rocks and the spring water from them. Today, although there is no water source in this rocky area, it is thought that such a source of water emerged from the rocky area at the time when the cults were still active. Consequently, the cult with Zeus Krezimos epithet is thought to have been a local cult associated with fertility and abundance.

The fact that the Zeus Krezimos cult was specific to Metropolis is supported by the epigraphic evidence. The inscribed column drums in the sacred area carry lists of the names of the priests serving here. In past years, inscribed column drums relating to the Ares cult known to exist in the city were found, and on these drums the name lists of people serving in the cult area as well as those in the sanctuary of Zeus Krezimos were included. The cult of Zeus Krezimos was behind that of Ares in the hierarchy, but nevertheless families were active in it, those whose family heads were ambitious for themselves and their relatives put them into positions within the cult. There existed personal connections to other cults, some at the level of the priests, more often on the level of the Odrogos. The women of the families – with the function of priestess, of the hydrobaphos and the female servant – were subordinate, but still prominent. Also in this cult no wife was allowed in the position of the priestess. The priest “Hermas” and the hydrobaphos are propria of the cult.

*Keywords:* Ares, Asia Minor, cult, cultplace, Epigraphy, Ionia, Meter, Metropolis, Pantheon, Prosopography, Zeus Krezimos.

## A Dedication to Βασιλεὺς Ὀσιρις from the Inner Troad

Tolga ÖZHAN\*

The fragmentary inscription introduced here was found by Ziya Özer, a farmer from Bahçeli village, on the surface of what appears to be a rural site dating to the Roman era near the village of Pazarköy in the province of Çanakkale, Turkey (see the Map below).<sup>1</sup> The artifact scatters identified over the surface of this rural site includes Roman pot sherds, fragments of grinding stone implements, fragments of cooking wares and large containers. The small size of the area in which these artifact scatters were found points to a small rural site with domestic activities. The surface finds overall indicate that there may have been a rustic villa in this location.<sup>2</sup>

The inscribed stone is currently kept at the Çanakkale Archaeological Museum. It is a fragment of a small pedestal made of brownish local stone which is broken on the left-hand side and back side. The right-hand side of the pedestal is intact. A shallow depression on top is partly preserved. It measures 0.15 m wide, 0.095 m high, and 0.115 m deep. The height of the letters varies between 0.008 m and 0.02 m. Date: Roman Imperial period.




---

\* Dr. Öğretim Üyesi Tolga Özhan, Çanakkale Onsekiz Mart University, Faculty of Science and Arts, Department of Archaeology, TR-17100, Çanakkale, Turkey (tolgaozhan@comu.edu.tr).

I wish to thank the Directorate of Çanakkale Archaeological Museum for granting permission to publish this inscription, Oğuz Koçyiğit (Çanakkale Onsekiz Mart University) and Caner Bakan (Çanakkale Onsekiz Mart University) for examining the pot sherds, Ziya Özer for showing me the find-spot of the inscription, and Bülent Öztürk (Mimar Sinan University) who read the manuscript of this paper and shared his remarks with me.

<sup>1</sup> The coordinates of the find-place of the inscription are 39°49'50.3"N 26°25'20.6"E.

<sup>2</sup> During his surveys in the Troad, J. M. Cook (1974, 368-374, especially 369, 371, 372) located several comparable archaeological sites which he identified as *villae rusticae* or villages in rural parts of the Troad, including the Middle Scamander basin, where habitation mostly began from the late second or third century AD, with a few exceptions.

[- - - Ὀ]σειρίδι τῷ βασιλ[εῖ]  
 την  
 [- - - τή]ν Οὐρανίαν Ἀφροδεί-  
 [- - - καὶ τήν Ν]έφθυς ὁμάδελφον  
 5 [ἀνέθ]ηκα <sup>vac.</sup>

Translation: “I dedicated Aphrodite Ourania [and] his own sister Nephthys to King Osiris.”



App. cr.: 2 Rather than the article τήν (fem. sing. acc.), it could be considered that THN here constitutes the last syllable of ΑΦΡΟΔΕΙ, i.e. Ἀφροδείτην, at the end of line 3. Possibly, the mason forgot to inscribe the last syllable and later added it by superimposing on the letters ΡΟΔΕΙ between the current lines 1 and 3 in the transcription. || 4 ΟΜΑΔΕΛΦΟΝ *lapis* || 5 As it is well attested in many inscriptions, it is highly possible that the last line may have been aligned middle to the width of the inscription.

Because of the breakage at the left-hand side, it is difficult to determine the original size of the block. Thus, how much part of the whole inscription is lost with the missing left piece is not easy to determine. On the other hand, the diameter of the depression on top of the fragment suggests that this fragment possibly represents one-fourth of the original larger block. This is to say that the missing part at the left-hand side could have had the same width as the surviving fragment in order to form half of a circular or oval depression. This gives us the impression that the missing left part of the block had necessary space to bear more than several letters. If the last line is centrally aligned to the width of the whole inscription, as it is stated above (see app. cr. 5), it can be assumed that the missing part may have contained letters between 13 and 16. Considering all these, it can be proposed that the beginning of the first line may have included the name of the dedicator, while the missing left part of the lines 3 and 4 may have contained the name of other deities, whether Greek or Egyptian, with their epithets.

Despite the ambiguities resulted from the breakage, the surviving part of the inscription is quite clear text. The epithet βασιλεύς refers to the position of Osiris in the Egyptian pantheon as the king of the underworld.<sup>3</sup> Osiris bearing the epithet βασιλεύς is recorded rarely in inscriptions of the Greco-Roman world. Of these, one is a dedication from Serapieion A at Delos, dating to late third - early second century BC, which was offered by Ktesias, son of Apollodoros, from Tenos.<sup>4</sup> The others are the Isis-aretologies from Ios and Kyme, in which Isis introduces herself as “consort-sister of the king

<sup>3</sup> Griffiths 1970, 72, 101, 309, 563-564; Stambaugh 1972, 39, 40; Griffiths 1982, 626; See also von Lieven 2006.

<sup>4</sup> RICIS 202/0125. Cf. Stambaugh 1972, 40, who, beside the epithet βασιλεύς, lists other sovereign epithets of Osiris attested by inscriptions and ancient authors.

Osiris”.<sup>5</sup> Dedicatory inscriptions recording the name of Osiris, either alone or accompanied by other deities, are also found in Athens, Thessaloniki, Eretria on Euboea, Delos, Cos and Itanos on north-eastern Crete.<sup>6</sup> A stele from an uncertain place also records a votive inscription to Osiris, Isis and Anubis, which was offered by the priest Archidamos, son of Philainetos.<sup>7</sup> In Asia Minor, an inscription from Pergamon tells that two *hieraphoroi* called Publius Euphemos and Tyllia Spendousa dedicated a statue of Osiris alongside the statues of other Egyptian and Greek deities by order of the goddess.<sup>8</sup>

This is the first epigraphic attestation of the cult of Aphrodite Ourania in the Troad.<sup>9</sup> The appearance of Aphrodite along with two Egyptian deities, i.e. Osiris and Nephthys (see below), implies that Isis may have been associated with Aphrodite Ourania in the inscription.<sup>10</sup> The archaeological finds from Athens have already put forward information regarding the connection between the cult of Aphrodite Ourania and sexual love and fertility, as well as childbearing.<sup>11</sup> The resemblance of these cultic aspects of Isis and Aphrodite Ourania most likely stimulated the equation of Isis with locally-worshipped Aphrodite Ourania in the Troad.<sup>12</sup> A remarkable information related to the equation of these two goddesses is also provided by Apuleius in his *Metamorphoses*. In the last book, alongside various titles, the protagonist Lucius, stressing the sexual aspect of the deity, invokes Isis as caelestis Venus, the Latin counterpart of Aphrodite Ourania, *quae primis rerum exordiis sexuū diversitatem generato Amore sociasti et aeterna subole humano genere propagato nunc circumfluo Paphi sacrario cole- ris*.<sup>13</sup> Prior to this dedication, the cult of Isis-Aphrodite was known to us only from a coin of the inner

<sup>5</sup> Ios: RICIS 202/1101 line 6; Kyme: RICIS 302/0204 line 6. Cf. Stambaugh 1972, 40 fn. 3.

<sup>6</sup> Athens: RICIS 101/0214, 101/0218, 101/0225; Thessaloniki: RICIS 113/0553, 113/0554 (?), 113/0577 (?); Eretria: RICIS 104/0111; Delos: RICIS 202/0125, 202/152, 202/0267; Cos: RICIS 204/1001, Itanos: RICIS 203/0902.

<sup>7</sup> RICIS 202/0438.

<sup>8</sup> RICIS 301/1202.

<sup>9</sup> A recent study on the terracotta figurines of Assos demonstrates that Aphrodite Ourania was also worshipped in the southern Troad, see Şare-Ağtürk – Arslan 2015, 37, 70. For the cult of Aphrodite in the Troad, which is widely testified by inscriptions, coins and ancient authors, see Dümmler 1894, 2751-2753; Farnell 1896, 737-738.

<sup>10</sup> Isis has commonly been identified with Aphrodite. For the motives behind the equation of Isis with Aphrodite, see Dunand 1973b 261-262; Heyob 48-49. For the inscriptions associating Isis with Aphrodite, see RICIS 2 Index: Dieux et Déesses: 1.2 Divinités Associées s.v. Ἀφροδίτη.

<sup>11</sup> Pirenne-Delforge 1994, 15-25, 422, 426-427; Breitenberger 2007, 11-12.

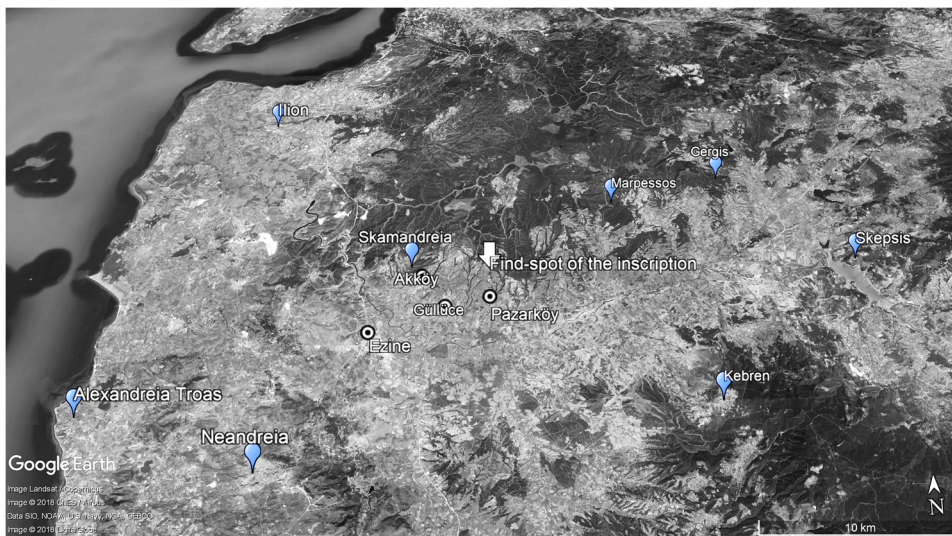
<sup>12</sup> For the sexual and prolific aspects of the cult of Isis, see Heyob 1975, 48, 50-51.

<sup>13</sup> Apul. *Met.* 11.2: “(thou art heavenly Venus) who didst unite the difference of the sexes in the first beginnings of nature by creating Love, and after bringing forth mankind with its unceasing offspring, art worshipped in the island shrine of Paphos” (trans. by Griffiths 1975, 71). On heavenly Venus in these lines, see Griffiths 1975, 116. Cf. Heyob 1975, 49-50. Interestingly, an inscription from Kios (RICIS 308/0302), recording the genealogy of Isis, tells that “Osiris created Isis on the sparkling waves of the sea”. This Hesiodic approach to the birth of Isis directly links her with Aphrodite, see Dunand 1973b, 111. This, particularly, recalls Aphrodite bearing the epithet Ourania, who was born from the genitals of Ouranos, cf. Breitenberger 2007, 12.

Troadic city of Skepsis. This coin from Skepsis, dating to the Roman Imperial era, depicts Isis-Aphrodite together with Eros-Harpokrates.<sup>14</sup>

As for Nephthys, she, as sister to Osiris and Isis, came into prominence with the role she played in the Osiris myth, where she was represented as the goddess accompanying Isis in the search for and protection of Osiris' body.<sup>15</sup> A liturgical calendar from Athens is the only known epigraphic document recording the name of the goddess, which lists several sacrifices, including a rooster, grains of wheat and barley, and a libation of *melikration*, offered to Osiris and Nephthys on the 13<sup>th</sup> of Boedromion.<sup>16</sup>

Despite the missing part, the inscription clearly indicates that this small pedestal was carrying a statuette representing at least two divine images, Aphrodite Ourania and Nephthys, offered to Osiris bearing the title 'king'. The appearance of Aphrodite Ourania (equated with Isis) and her companion Nephthys in connection with Osiris in this inscription suggests that the essence of the dedication could be related to the Osiris myth, which is the story concerning the quest of Isis to find Osiris.<sup>17</sup> Hence, this dedication may have been offered during the festival *Inventio Osiridis* commemorating the death and joyful revival of Osiris.<sup>18</sup> It is not implausible that, by dedicating the images of these two deities as a part of a rite, the dedicator, possibly a follower of either Isis or Osiris or both, intended to bring Isis and Nephthys together with Osiris, alluding to the story of the mourning of Isis and her quest, accompanied by Nephthys, to find the dismembered body of Osiris.



Map showing the find-place of the inscription (Google Earth)

<sup>14</sup> See SNG v. Aulock Troas 1580 (?). Cf. RICIS 301/1001. For other attestations of the Egyptian cults in the Troad, see RICIS 301/0700, 301/0800, 301/0900; Özhan 2015, 182 (no. 4).

<sup>15</sup> Graefe 1982. On Nephthys, see also Malaise 1972, 215-216. For the Osiris myth, see Malaise 1972, 203-204; Griffiths 1982, 626-627; von Lieven 2006; but, broadly, Griffiths 1970, 33-55.

<sup>16</sup> RICIS 101/0225 with earlier bibliography. Earlier scholars tended to connect the content of this inscription with the Egyptian festivals called Hathyr and Charmosyna. However, Bricault (id.) argues: “*Ces diverses offrandes (coq, blé, orge, melicraton), à caractère funéraire ou apotropaïque, incitent à voir le couple Nephthys-Osiris un démarcage de Perséphone-Hadès ... Je doute qu’il faille voir un lien entre ce sacrifice et les fêtes égyptiennes d’Hathyr ou même les Charmosyna.*” Cf. Dunand 1973a, 139; Dunand 1973b, 240.

<sup>17</sup> Cf. Stambaugh 1972, 47.

<sup>18</sup> For the festival *Inventio Osiridis*, see Malaise 1972, 221-228. See also Dunand 1973b, 230-238.



## **Bibliography**

- Breitenberger 2007 B. Breitenberger, *Aphrodite and Eros. The Development of Erotic Mythology in Early Greek Poetry and Cult (Studies in Classics)*, New York-London 2007.
- Cook 1973 J. M. Cook, *The Troad. An Archaeological and Topographical Study*, Oxford 1973.
- Dümmler 1894 F. Dümmler, *Aphrodite*, in: RE I, 1894, 2729-2787.
- Dunand 1973a F. Dunand, *Le culte d'Isis dans basin oriental de la Méditerranée. Le Culte d'Isis en Grèce (EPRO 26/2)*, Leiden 1973.
- Dunand 1973b F. Dunand, *Le culte d'Isis dans basin oriental de la Méditerranée. Le Culte d'Isis en Asie Mineure (EPRO 26/3)*, Leiden 1973.
- Farnell 1896 L. R. Farnell, *The Cults of the Greek States II*, Oxford 1896.
- Graefe 1982 E. Graefe, *Nephtys*, in: LA IV, 1982, 457-460.
- Griffiths 1970 J. G. Griffiths, *Plutarch's De Iside et Osiride*, Cambridge 1970.
- Griffiths 1975 J. G. Griffiths, *Apuleius of Madauros. The Isis-Book (Metamorphoses, Book XI): Introduction, Translation and Commentary (EPRO 39)*, Leiden 1975.
- Griffiths 1982 J. G. Griffiths, *Osiris*, in: LA IV, 1982, 623-633.
- Heyob 1975 S. K. Heyob, *The Cult of Isis Among Women in the Greco-Roman World (EPRO 51)*, Leiden 1975.
- von Lieven 2006 A. von Lieven, (Berlin), *Osiris*, in: Brill's New Pauly, *Antiquity volumes* edited by: H. Cancik and, H. Schneider, English Edition by: C. F. Salazar, *Classical Tradition volumes* edited by: M. Landfester, English Edition by: F. G. Gentry. Consulted online on 18 April 2018 <[http://dx.doi.org/10.1163/1574-9347\\_bnp\\_e901930](http://dx.doi.org/10.1163/1574-9347_bnp_e901930)>. First published online: 2006, First print edition: 9789004122598, 20110510.
- Malaise 1972 M. Malaise, *Les Conditions de pénétration et de diffusion des cultes égyptiens en Italie (EPRO 22)*, Leiden 1972.
- Özhan 2015 T. Özhan, *Five Fragmentary Inscriptions from Assos, Gephyra 12*, 2015, 179-189.
- Pirenne-Delforge 1994 V. Pirenne-Delforge, *L'Aphrodite grecque (Kernos Supplément 4)*, Athens-Liège 1994.
- RICIS L. Bricault, *Recueil des inscriptions concernant les cultes isiaques*, 1-3, Paris 2005.
- Stambaugh 1972 J. E. Stambaugh, *Serapis under the Early Ptolemies (EPRO 25)*, Leiden 1972.

- Şare-Ağtürk – Arslan 2015 T. Şare-Ağtürk – N. Arslan, A Terracotta Treasure at Assos, İstanbul 2015.
- SNG v. Aulock Troas Sylloge Nummorum Graecorum. Deutschland: Sammlung von Aulock, Troas-Aeolis-Lesbos, Berlin 1959.

### Troas'ın İç Bölgesinden Βασιλεύς "Όσιρις için Bir Adak

#### Özet

Bu makalede küçük bir kaide parçası üzerindeki bir adak yazıtı fragmanı tanıtılmaktadır. Yazıt, Çanakkale'nin Ezine ilçesine bağlı Pazarköy'ün kuzeyinde kırsal alanda bulunmuştur. Elimizdeki mevcut parça, Aphrodite Ourania'nın ve Nephthys'in bir heykelciğinin βασιλεύς (kral) epithetini taşıyan Osiris'e adanmış olduğunu ortaya koymaktadır. Bu adak yazıtında olasılıkla İsis ile özdeşleştirilmiş olan Aphrodite Ourania'nın ve Nephthys'in isimlerinin Osiris ile birlikte aynı kontekste bulunması, bu adağın Osiris miti ile ilişki olduğunu akıllara getirmektedir. Bu nedenle, bu adağın Osiris'in ölümünün ve yeniden dirilişinin kutlandığı *Inventio Osiridis* festivali sırasında adanmış olduğunu sonucuna varmak mümkündür. Yazıtın tercümesi şöyledir: "Ben, Aphrodite Ourania'yı [ve] kendi kardeşi Nephthys'i kral Osiris'e adadım."

*Anahtar Sözcükler:* Troas, Kral Osiris, Aphrodite Ourania, İsis, Nephthys, *Inventio Osiridis*.

### A Dedication to Βασιλεύς "Όσιρις from the Inner Troad

#### Abstract

This paper aims to examine a recently discovered small fragment of a dedicatory inscription engraved on a low pedestal that was found in the countryside of the Pazarköy village near the town of Ezine in the Çanakkale province. This inscription reveals that a statuette representing Aphrodite Ourania and Nephthys was dedicated to Osiris bearing the epithet βασιλεύς. The presence of Nephthys and Aphrodite Ourania, equated with Isis, in the same context suggests that the dedication could be connected to the Osiris myth. It is, therefore, reasonable to conclude that this dedication from a location in the inner Troad may have been dedicated during the festival *Inventio Osiridis* in order to commemorate the death and revival of Osiris. The translation of the inscription is as follows: "I dedicated Aphrodite Ourania [and] his own sister Nephthys to King Osiris."

*Keywords:* Troad, King Osiris, Aphrodite Ourania, İsis, Nephthys, *Inventio Osiridis*.

## New Inscriptions from Northeast Phrygia: The Cult of Hosios and Dikaios

Hale GÜNEY\*

### I. Introduction

Since 2014, I have been conducting an epigraphic survey of more than half of the province of Eskişehir in central Anatolia in Turkey, an area which lies between the cities of Juliopolis, Dorylaion, Gordion and Amorion and which includes the imperial estate Choria Considiana as well as the cities Colonia Germa and Pessinous, Akkilaion and Midaion.<sup>1</sup> The question of which city or estate the first survey area (Mihalıççık County) belongs to is an important issue as none of the inscriptions found so far bear a place name, such as that of an estate or city.<sup>2</sup> Juliopolis, a city located in Gülşehir, 2 km away from Çayırhan in the modern province of Ankara, was the closest neighbouring city.<sup>3</sup> The territory of Juliopolis, however, is difficult to ascertain since the city was flooded after the construction of the Sarıyar Dam on the Sakarya river (ancient Sangarios) between 1951 and 1956.<sup>4</sup> The city was situated to the north of the Sangarios river with the Skopas stream (Aladağ Çay) to its east.<sup>5</sup> Its main neighbours were Dorylaion (Eskişehir) to the southwest, Claudiopolis (Bolu) to the north and Göynük, which was in the territory of Nicaea (İznik), to the west.<sup>6</sup> Some inscriptions were found during an epigraphic survey conducted by the Anatolian Civilisations Museum in Çayırhan and Nallıhan (which were principal parts of the territory of Julipolis during the Roman Imperial period), but they do not provide evidence about the territorial borders of Juliopolis.<sup>7</sup> To date, the inscriptions found in our survey do not reveal any territorial connection with Juliopolis. We

---

\* Hale Güney, Postdoctoral Fellow, University of Cologne, Institute of Historical Studies - Ancient History (hgueney1@uni-koeln.de).

Eskişehir Province Mihalıççık, Mahmudiye, Alpu, Çifteler, Beylikova and Sivrihisar Counties Epigraphic Survey Project was approved by the Turkish Ministry for Culture and Tourism. The survey staff consisted of Hale Güney (Project Director), Erman Yanık (Research Assistant), Murat Dirican (specialist in Archeometry) and Süleyman Güney (Driver and Guide). I would like to express my sincere thanks to the Ministry and to its representatives for their interest and contribution to the season's successful outcome. I am grateful to Alfred Krupp von Bohlen und Halbach Stiftung and the University of Cologne for hosting me and providing me a fellowship to prepare inscriptions for publication. I would like to thank Erman Yanık for all his help in recording inscriptions during the survey. I thank to local people in Otluk and Kayı villages for their help. I am much obliged to Stephen Mitchell, Walter Ameling and N. Eda Akyürek Şahin for their comments which helped to improve this article. I am indebted to Hansgerd Hellenkemper for kindly informing me about Byzantine architectural elements emerged in the context of inscriptions.

<sup>1</sup> Talbert 2000, Phrygia, map 62, <http://pleiades.stoa.org/places/609442>, last accessed: 28.03.2018.

<sup>2</sup> Only the names of few local communities and villages are known from the inscriptions found in our area.

<sup>3</sup> Ruge 1917, 102; Strobel 1999, 18-19; Marek 2000, 129-135.

<sup>4</sup> Onur 2014b, 66.

<sup>5</sup> Belke 1984, 181-182.

<sup>6</sup> Dönmez Öztürk – Öztürk 2015, 243.

<sup>7</sup> Avcu 2016, 162-168; Avcu – Doğan 2014, 85-99; Onur 2014a, 101-113; Onur 2014b, 65-83; the museum has also conducted excavations in Gülşehir, at the necropolis of Juliopolis, since 2009, Arslan 2014, 13-24.

followed up our 2014 survey with further fieldwork in the following year, and, although our 2015 survey in this area was focused on exploring the territorial extent and connections of Juliopolis to this Bithynian-Galatian border area, no evidence to claim any territorial extension and connections was identified. Also, as the Sangarios River was a natural border between Galatia and Bithynia, we need to consider other territorial connections.<sup>8</sup> It can, however, be proposed that some part of the area of discovery seems to have been the northern part of the Choria Considiana, which covered an area of fertile land in northeastern Phrygia.<sup>9</sup> The estate lay in the province of Galatia, north-east of the ancient cities of Dorylaion (modern Eskişehir), Midaion and Akkilaion. The Sangarius River separated the estate from Bithynia, where the closest city was Juliopolis, on the Bithynian-Galatian border. Babadat, Mülk and Nasreddin Hoca villages, which are east of modern Sivrihisar, lay in the territory of Colonia Germa which was in Galatia.<sup>10</sup> The Choria Considiana, an estate originally owned by a family of Italian origin which passed into imperial hands, is named in a single inscription previously found in Yukarı İğde Ağaç village in Beylikova County, to the south of Mihaliççık County.<sup>11</sup> The inscription records the erection of a temple and statues dedicated by Eutyches, *oikonomos* of the Choria Considiana under Marcus Aurelius and Commodus between AD 177-180.<sup>12</sup>

A later account, Theodore of Sykeon in the 7<sup>th</sup> century refers that the territory of Juliopolis was expanding towards Akreina (modern İkizafer) and Phyle (Beyköy) which are located in the eastern part of our survey area.<sup>13</sup> An epigraphic analysis made by Stephen Mitchell, however, shows that the ancient villages of Akreina (Ikizafer/Ikikilise) and Phyle (Beyköy), were apparently part of another estate, belonging to the Roman senatorial family of the Plancii, which was situated to the east of the Choria Considiana during the Roman Imperial period.<sup>14</sup> Both estates neighboured the small cities of Akkilaion, and Colonia Germa, as well as Juliopolis.

This paper presents four new inscriptions found in Kayı and Otluk villages and their vicinities located in Mihaliççık County. It also includes one inscription (no. 5) which was incompletely published by Anderson. An inscription which was found by our team indicates the existence of another estate belonged to a veteran and his son around Otluk village. It seems likely that Otluk village and surroundings were not a part of the Choria Considiana. Kayı and Yukarı Dudaş villages which are only few kilometres away Yukarı İğde Ağaç village, mentioned above, apparently were in the territory of the Choria Considiana. In the following second part, a catalogue of inscriptions is presented followed by an analysis and conclusion.

## II. Catalogue

### Cat. No: 1 (Figure 1 a-b)

Inv. No. 28; H-W: 0.37-0.80; m T: 0.27; m L: 2.3 cm; Findspot: Kayapınar, 2.2 km northeast of Otluk village. The inscriptions were found in a church here which emerged during the construction

<sup>8</sup> Güney 2016, 127-128.

<sup>9</sup> Talbert 2000, Phrygia, map 62, <http://pleiades.stoa.org/places/609442>, last accessed: 28.03.2018.

<sup>10</sup> Mitchell 1974, 27-39. <http://dx.doi.org/10.2307/299258>; Niewöhner et al. 2013, 97-136. <http://dx.doi.org/10.1017/S0066154613000069>.

<sup>11</sup> RECAM II 34; SEG 1982, 1263.

<sup>12</sup> RECAM II 34.

<sup>13</sup> Vita Theodore of Sykeon I, 79.

<sup>14</sup> Belke 1984, 120; 175-6; 215; Mitchell 1974, 27-39.

of village road. The site was registered as church in 1981. The remains of the church and some marble blocks are still visible.<sup>15</sup> On the walls of the church and around it, the stelae bearing inscriptions and also stelae only with depictions have been found. This is not surprising as the vast area to the north and south of the church site, called Kōçekkırın and Darboğaz were also registered as necropolis area in 1981. These stelae apparently were used as spolia for the church construction later.

Altar of grey marble, above the moulding a pediment with a relief (broken at top), the relief shows Helios (?) holding bridles of four horses. The stone is broken at the bottom.

Ἀγαθῆ τύχη·  
 2 Κταηνοὶ Βαχίων  
 ν  
 τὸ περὶ Τύραννο-  
 4 Ὅσιω Δικέω ὑπέ[ρ]  
 ἑατῶν κὲ τῶν ἰδ[ίω]  
 6 εὐχῆν, ἐπιμ[ελο]-  
 υμένου Ἀππ[. . .]  
 8 [. . .]θου κὲ Κλ[. . .]  
 [. . .]τυρ[. . .]  
 -----



*With good fortune! The Ktaenoi Bachion around Tyrannos performed a vow for Hosios Dikaios on behalf of themselves and their families; App(as?) son of (Anthos?) and Cl(audius) son of Tyrannos? . . . took care of it.*

As the motive of standing Helios on a quadriga occurs only in Dorylaion and its surroundings on the monuments of Hosios and Dikaios, one can expect him here, too.<sup>16</sup> Ligatures can be found in line 2 (eta ny in Κταηνοῖ), in lines 4, 5 and 8 (in each case a kappa epsilon - ligature), and in line 6 (again eta and ny). Ὅσιω Δικέω without καί is attested in many inscriptions.<sup>17</sup> The Ktaenoi were apparently members of a local community. Κταηνῶν κώμη is attested in a votive inscription to Apollo Alsenos near Acmonia which is about 240 km away from our survey area.<sup>18</sup> The village seems to have been located near Acmonia. It is less likely that this village near Acmonia and the community in our survey area are the same. Such communities and phylai are frequently attested as offering votives to Hosios and Dikaios in the Phrygia.<sup>19</sup> Bachos as a name<sup>20</sup> and a community related to the

<sup>15</sup> See the report in: Sivas – Sivas 2005, 40.

<sup>16</sup> Ricl 1991, no. 20; Ricl 1992a, no. 1; Ricl 1992b, no. 5. Akyürek Şahin 2004b, 144-145.

<sup>17</sup> Ricl 1991, No. 1, 20, 21, 29, 30, 35, 37, 47, 48, 57, 58, 60, 61, 62, 63, 64, 67, 70, 72, 80, 88, 89.

<sup>18</sup> Drew-Bear 1976, 250 no. 4.

<sup>19</sup> Masikenoi in the territory of Dorylaion, Erten – Sivas 2011, 185-196; Dedications made by the member of phyle Artemeisias, Phyle Serapias; Ricl 2008, 570, no. 13, 16. In our survey area there is apparently one

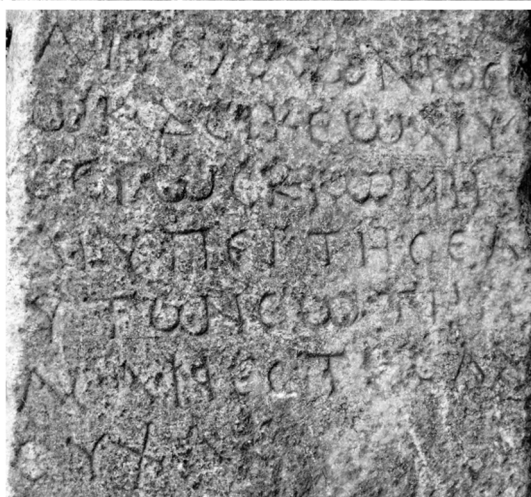
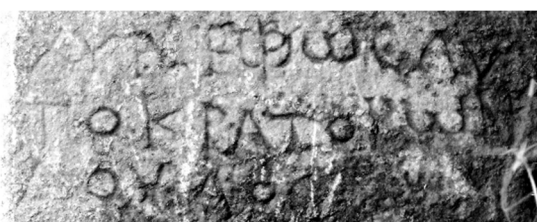
cult of Dionysos (νεόβαχχοι) is known in Phrygia.<sup>21</sup> The name Tyrannos is a common name attested in the region.<sup>22</sup> Lines between 7-9, one expects all names in genitive form. As the stone was damaged from both sides it is difficult to make certain restoration for lines 7-9. After Appas in line 7<sup>23</sup>, Anthos or Paithos can be suggested as patronym which are known in the region.<sup>24</sup>

**Cat. No: 2 (Figure 2 a-b)**

Inv. No. 43; H-W: 0.38-1.69 m; T: 0.38 m; L: 3 cm; Findspot: In front of a private house in Kayı village. This inscription (along with no. 3) was originally found in Oğuz Pınarı which is on the road between Kayı and Aydınlar villages. They were brought to the village later for protection.

Grey limestone altar bearing a votive inscription inscribed at top and bottom with mouldings at top and bottom.

2 Χυρυσέρως αὐ-  
τοκρατόρων  
δοῦλος.  
*vac*  
4 Ἀπολλώνι Ὅσι-  
φ κὲ Δεικέφ Χρυ-  
6 σέρως κὲ κώμη[τ]-  
αι ὑπὲρ τῆς ἑα-  
8 υτῶν σωτηρί-  
ας ἀνέστ[η]σαν  
10 εὐχάς.



*Chryseros, slave of the emperor. Chryseros and the villagers performed a vow to Apollo, Hosios and Dikaios and set this up for their safety.*

---

community which was previously attested in Akreina (modern İközler). See, a vow to Zeus Akreinenos by the (-)nobantini: RECAM II 75.

<sup>20</sup> MAMA V 168.

<sup>21</sup> This votive inscription to Dionysos was found in Avdan near Eskişehir. It was dedicated by Mystai Koroseanoi Neobachchoi. Haspels 1971, 354, 144; The cult of Dionysos is attested in our survey area in Sarıyar village, 45 km away from Otluk village: RECAM II 155.

<sup>22</sup> RECAM II 382; MAMA IX 133, 426, 428.

<sup>23</sup> MAMA IX 184; RECAM II 299.

<sup>24</sup> Anthos in Nacolea, MAMA V 204; Paithos in Pessinous, IK Pessinous 110.

The surface of the inscription at the top bears traces of letters. There are two lambdas which are barely visible. Perhaps the engraver first wanted to inscribe the inscription starting with Apollo below, but, then, he scraped it. For that reason, Χυρύσερωσ and Χρυσέρωσ in lines 1 and 5-6 should be the name of the same person. A parallel for kappa letter inscribed for Δεικέω can be found in another fragment of a votive inscription to Hosios and Dikaios which came from the sanctuary at Yaylababa village near Nacolea.<sup>25</sup> Ligatures can be found in κέ (kappa and epsilon) in lines 5 and 6 and in ἐαυτῶν (omega and ny) in line 8. The name Chryseros is male name attested in Bithynia and Caria.<sup>26</sup> The find spot is only 13-14 km away from Yukarı İğde Ağaç village where erection of a temple and statues dedicated by Eutyches, *oikonomos* of imperial estate, the Choria Considiana under Marcus Aurelius and Commodus between AD 177-180 was found.<sup>27</sup> This estate was run by an imperial slave as *oikonomos*. Chryseros therefore must have been another imperial slave from the Choria Considiana, some time after Eutyches (based on letter forms on two inscriptions), but there is no reason to believe that he was *oikonomos*, too.

**Cat. No: 3 (Figure 3 a-b)**

Inv. No. 44; H-W: 0.37-1.30 m; T: 0.36 m; L: 2,5 cm; Findspot: In front of a private house in Kayı village, brought from Oğuz Pınarı.

Grey limestone altar bearing a votive inscription with mouldings at top and bottom, damaged heavily at right and left.

[- - - - - Ἄπ]ολλών[ι]  
 2 [Ἄ]ντίω κέ Δικέ[ω Χρυσ-]  
 [έρ]ωσ κέ κ[ώμηται]  
 4 [ύπ]έρ τ[ῆς]  
 κω[μῆς]  
 6 [ἀ]νέσ[τησαν]  
 [εὐχ]ά[ς].

*Chryseros? and the villagers? performed a vow to Apollo, Hosios and Dikaios and set this up for their village?*



<sup>25</sup> Chi letter in εὐχήν: Ricl 1991, p. 175, no. 25, tab. VII.

<sup>26</sup> Öztürk 2016, 290-291; Aydaş 2009, 116.

<sup>27</sup> RECAM II 34.

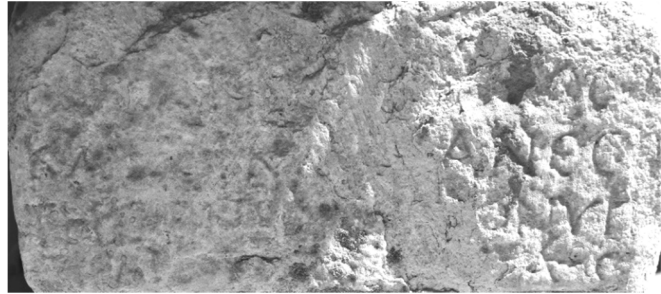
This inscription was found together with no. 2 in the same place called Oğuz Pınarı which is on the road between Kayı and Aydınlar villages. As it is heavily damaged, full restoration of the inscription is impossible. It seems that the stone carries the similar inscription as in no. 2. Ligatures can be found in κέ in lines 2 and 3, and in Δικέω in line 3 (in each case a kappa and epsilon - ligature). Kappa in Δικέω here is in its standard form, not like the form as in no. 2.

**Cat. No: 4 (Figure 4)**

Inv. No. 45; H-W: 0.39-0.51 m; T: 0.32 m; L: 2,5-3 cm; Findspot: In courtyard of village mosque in Kayı village, brought from Yukarı Dudaş.

Grey marble altar bearing a votive inscription with mouldings at top, barely visible male figure (Helios or Apollo) riding a horse depicted below the inscription, fitted to the ground as used as pedestal for a flowerpot.

-----'Οσ[ίω]  
 2 κα[ι Δε]ικ[έω] ἀνέσ-  
 τησεν [. . .]ον ὑπ[ὲρ]  
 4 τῆς[. . .] α[-]ς



*N. N. set this up (and performed a vow)  
 to Hosios and Dikaios for their -----*

Villagers in Kayı informed that this inscription and no. 5 were brought from village called Yukarı Dudaş which is located 15 km away from Kayı village. Indeed, Anderson records the next inscription (no. 5) which was found in an old cemetery 36 minutes to the north of Yukarı Dudaş.<sup>28</sup> He, however, did not mention this inscription.

**Cat. No: 5 (Figure 5 a-c)**

Inv. No. 46; H-W: 0.35-0.68,5 m; T: 0.43 m; L: 3 cm; Findspot: In courtyard of village mosque in Kayı village, brought from Yukarı Dudaş.

Publication: Anderson 1899, 80 no. 44 = Ricl 1991, no. 86.

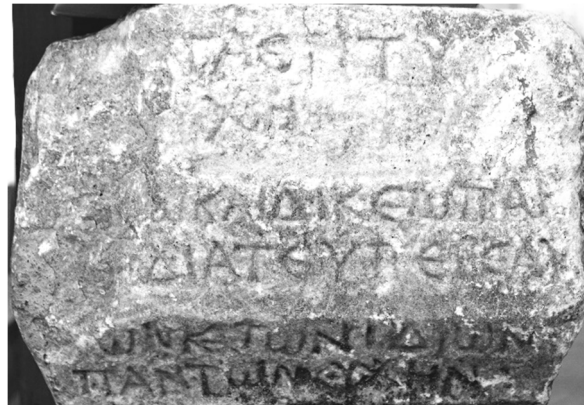
Grey marble altar bearing a votive inscription with mouldings at top; relief of two figures clasping hands? and wearing chiton below the inscription, one of which holds the staff of justice; a bunch of grape with long stalk on the left side of the stone, a crater on the right depicted;<sup>29</sup> fitted to the ground as used as pedestal for a flowerpot.

<sup>28</sup> Anderson 1899, 80 no. 44.

<sup>29</sup> For depictions of vines and grapes on some dedications to Hosios and Dikaios as protectors of viticulture, see Ricl 1991, no. 26, 33.



[A]γαθῆ τύ-  
 2 χῆ.  
 [Ἄ]σιν καὶ Δικέω Παρ-  
 4 [. . .]διατε ὑπὲρ ἑαυ-  
 [τ]ῶν κὲ τῶν ἰδίων  
 6 παντῶν εὐχίην.



*With good fortune! N. N. ... on behalf of themselves and their whole family performed a vow to Hosios and Dikaios.*

Anderson recorded this inscription in old cemetery 36 minutes to the north of Yukarı Dudaş.<sup>30</sup> However, the beginning of the inscriptions, “with good fortune” and depictions on the right and left side of the stone are all missing in his publication. Anderson suggests the word in lines 2-3 as παρ[αγω]διάτε which means wearers of παραγῶδης.<sup>31</sup> There is ligature in κέ in line 5 (kappa and epsilon).

### III. Analysis and Conclusion

The last three decades have witnessed increasing number of publications on the cult of Hosios and Dikaios. The majority of the already known dedications came from northwest Phrygia and northeast Lydia. The attestations from Lydia are less in number. Epigraphic evidence for the cult of Hosios and Dikaios is mostly known from the votive inscriptions found in northwest Phrygia (modern Kütahya and Eskişehir). As the cult is intensively attested in Anatolia, it is accepted that the cult is originated from Asia Minor.<sup>32</sup> Furthermore, the current evidence much weighed to Phrygia, as a region where this cult was originated. The cult, however, is less examined within archaeological context in which votive inscriptions emerged.

This paper presents new votive inscriptions from north-eastern edge of Phrygia where the existence of this cult is less known.<sup>33</sup> Cult organization and architectural structure of Hosios and Dikaios is not well known. The discovery of forty small votive stelai in Yaylababa village, 22 km southwest of Kotiaion (modern Kütahya), is interpreted that also a sanctuary has been localised in this village. An analysis made by Marijana Ricl on the reliefs of the sanctuary of Yaylababa shows that the gods were esteemed as two distinct entities while they were considered as one deity in Lydia.<sup>34</sup> Both cases can be found for the cult of Hosios and Dikaios presented here (as one entity in nos. 1, 4 and two entities in no. 5 in the catalogue).

In our catalogue, the first place where the first inscription was found is Kayapınar (no. 1), a site that was registered as church in 1981 (figure 6). In 2004, Taciser and Hakan Sivas examined the site during their archaeological survey and noted that inside the church, below the foundation-level, a hole

<sup>30</sup> Anderson 1899, 80 no. 44.

<sup>31</sup> Anderson 1899, 80 no. 44. It is noted by Mitchell that it is more likely to be an ethnic (RECAM II 45).

<sup>32</sup> Akyürek Şahin 2004a, 1-19.

<sup>33</sup> Only three inscriptions found in Yukarı Dudaş and Doğray villages, RECAM II 18, 44, 45.

<sup>34</sup> Ricl 1992, 71-125.

was opened by illegal excavation/s.<sup>35</sup> From there, broken funerary inscriptions and votive inscriptions emerged and scattered around as we also recorded during 2015 survey (figures 7-8).<sup>36</sup> Besides the votive inscription under consideration (no. 1), one other votive inscription to Hosios and Dikaios found by Sivas' team also bears a name of another community.<sup>37</sup> Only two votive inscriptions dedicated by two individuals would not be enough to accept the existence of a sanctuary, however there have been at least two communities who made offerings to Hosios and Dikaios in Kayapınar. This indicates that there was a kind of local sanctuary (or monumental altar) of the cult of Hosios and Dikaios in the place where the church was built later. This local sanctuary was then surrounded by a vast necropolis area which was also used after the construction of church. A reused grave stele with crosses observed in the site proves this. Our team discovered a marble quarry, just outside Otluk village, where traces of extraction can be seen clearly (figures 9). The marble used in Kayapınar had presumably been extracted from the quarry in close proximity to the site. Yet, a provenance analysis is needed for certainty.

The inscriptions no. 2-3 in our catalogue were found *in situ* in Oğuz Pınarı, a site located between Kayı and Aydınlar villages in Mihaliçcik County. When the site was examined, tiles and pottery sherds could be clearly differentiated. This indicates the existence of a settlement or a farmstead here. This settlement was located next to a stone quarry where extraction traces are still visible (figures 10-11). Its grey crystalized limestone carries dark grey veins. A close examination shows that the stone used for inscriptions and the stone in the quarry resembles each others (figure 3b), but a provenance analysis should be made to reach certainty. Along with two inscriptions one more architectural piece is also found in Oğuz Pınarı (figure 12). This seems to be the middle window pillar of a double-window, e.g. for the central window of the apse in an early Christian/early Byzantine local church.<sup>38</sup> The window divider which bears a christogram on one side (figure 12) and a staurogram on the other side (figure 13) could be directed either to the inside or the outside of the church. The style indicates a date in the 5<sup>th</sup>-6<sup>th</sup> centuries AD.<sup>39</sup> If this is the case, then for the second time, the cult is attested within a later church context. Perhaps, the stone of window-divider first was used as an architectural element in the sanctuary or shrine of Apollo, Hosios and Dikaios here and later was reused for church.

Earlier votive inscriptions to Hosios and Dikaios are only attested in Yukarı Dudaş and Doğray villages in our survey area.<sup>40</sup> The inscriptions in the catalogue, no. 4-5 were found in the courtyard of village mosque in Kayı (figures 4, 5 a-c). Besides these votive offerings to Hosios and Dikaios, we observed an altar with bucrania in the mosque courtyard. We were told that the inscriptions were brought from Yukarı Dudaş, a village that is 15 km away from Kayı village. No. 4 seems to be a new addition to the cult of Hosios and Dikaios, while no. 5 was recorded by Anderson with missing letters and description in Yukarı Dudaş. Anderson found another inscription in Yukarı Dudaş in

---

<sup>35</sup> Sivas – Sivas 2005, 40.

<sup>36</sup> Sivas – Sivas 2005, 40.

<sup>37</sup> This inscription has not been attested at the site in our survey 2015. I would like to thank Hakan Sivas and Emre Erten for informing me about their discovery.

<sup>38</sup> For similar examples, see: Hellenkemper-Hild 1986, 78-80: Hacıömerli (no. 4), Batusandal (no. 5), Yanıkhan (no. 7); Belke 1984, 146-148: Mihaliç in Karadağ (north of Larende).

<sup>39</sup> I would like to thank Hansgerd Hellenkemper for his help.

<sup>40</sup> RECAM II 44, 18.

the same cemetery, as no. 5, and it refers Apollo and Hosios as attentive gods.<sup>41</sup> One other inscription again attested in the same village is a dedication to Helios at command of Apollo.<sup>42</sup> There is one more fragmentary inscription attested in Aşağı Dudaş dated to AD 247. This inscription only bears a name of a priest, Hermas to whom he made his service is not clear.<sup>43</sup> All these evidences centred in Yukarı Dudaş might have been an indication of the existence of a local sanctuary to Apollo, Hosios and Dikaios in the village.<sup>44</sup> However, inscriptions were not *in situ* and there is no more archaeological evidence to support this claim. It is hoped that our next survey which will focus on this area can help to answer this question in the light of the new evidence.

The inscriptions that emerged *in situ* in Otluk and Kayı villages were found in the vicinity of stone quarries. The availability of stone quarries at a short distance generally was an important factor for the building program as well as its use in funerary and votive contexts. The inhabitants used the marble and limestone for dedications in their immediate neighbourhood. The inhabitants of Phrygia notably took advantage of marble in their region, e.g. in Docimeum. By contrast to the rest of the empire, the abundance of marble allowed people even in lower social strata to use it for their funerals and dedications and express themselves. The same phenomenon occurs in the cases of Zeus Thallos, Zeus Ampelites and Zeus Andreas near the town of Appia in northern Phrygia where there were smaller marble quarries.<sup>45</sup>

The second conclusion is linked with an ongoing debate on Jewish influence on pagan notions of *angeloi* in which Hosios and Dikaios are also considered.<sup>46</sup> Hosios and Dikaios was found in company with Apollo and apparently Helios in our survey area. The cult of Apollo is also known to the east of the Choria Considiana in one votive and another funerary inscription for a priest of Apollo.<sup>47</sup> The cult of Zeus with different epithets, Narenos, Sarnendenos, Akreinenos, Heptakomeiton, however, was the most important cult in this area. One of the most striking elements of the epigraphy of Phrygia is the large number of pre-Constantinian Christian inscriptions. In the region under consideration, however, no such inscriptions are known so far. There is evidence of Christianity in our area by the post-Constantinian period onwards. This raises the question of when Christianity began to make significant inroads into our region. In the state of the current evidence, it seems that the area encompassed, the Choria Considiana, the estate of the Plancii, and another estate apparently belonged to a veteran and his son around Otluk village remained pagan until Christianity became the official religion and then it was widely accepted. When the imperial authority and the people largely embraced the new religion, it seems that pagan sanctuaries/shrines were converted to church; or the stone available at these sites was used for the construction of church, later. Between paganism and the Christianity, there is apparently no transition (e.g. Montanism, Hypsistarianism or pre-Constantinian conversion) that can be seen in our region. There could be various reasons for this phenomenon. The settlement pattern in the region is village where local communities resided.

---

<sup>41</sup> RECAM II 44.

<sup>42</sup> RECAM II 47.

<sup>43</sup> RECAM II 49.

<sup>44</sup> Another votive inscription to Helios, Hosios and Dikaios and Apollo which was found in Akçakaya near Eskişehir provides depictions of each god; see Erten – Sivas 2011, 185-196.

<sup>45</sup> Drew-Bear – Thomas – Yıldıztüran 1999, 13-14; Masségliia 2013, 95-96.

<sup>46</sup> Sheppard 1980/1981, 77-100; See the latest article on this debate: Horsley – Luxford 2016, 141-183.

<sup>47</sup> RECAM II 74, 74a.

One reason therefore could be the absence of any urban centre here, as a hub for the exchange not only of products, but also of ideas. When it comes to the existence of Jewish community or the cult of Theos Hypsistos<sup>48</sup> to date, there is no inscription or evidence in the Choria Considiana and the Plancian estates. Dedication to Theos Hypsistos and the existence of Jews are found in the vicinity of the city of Germia further to the south.<sup>49</sup> Another reason might be the existence of the Choria Considiana, an imperial estate belonged to the emperor. For that reason, the inhabitants may have favoured imperial religious mentality. However, this is not case all the time since there are other people in Phrygia working in imperial and private estates and converted to Christianity.<sup>50</sup>

The third and more general conclusion is related to the rapid increase in worship of the cult of Hosios and Dikaïos during the second and third centuries in Phrygia. The earliest inscription mentioning Hosios and Dikaïos found in Hadrianoutherai in Mysia seems to be dated to the first century AD, perhaps earlier. The inscriptions to Hosios and Dikaïos and Theos Hypsistos were frequently attested between c. 150-300 in Phrygia.<sup>51</sup> Under the Principate, Montanism emerged with its own understanding of Christianity on one side, early Christian inscriptions dated to pre-Constantinian time came into existence on the other side in Phrygia. Within this religious setting, the impetus for the tendency to the cult of Hosios and Dikaïos was not only the need for divine justice in rural countryside,<sup>52</sup> but it was also a new interest in the cult of Hosios and Dikaïos. This view is not a rejection of Jewish influence and later Christian impact on the cult of Hosios and Dikaïos as an angel cult, thus, their influence on the religious mentality of pagans in Phrygia. Like the existence of Hypsistarians, serious competitors of early Christianity,<sup>53</sup> the increase of votive offerings to the cult of Hosios and Dikaïos seems to be a response of pagans in Phrygia to the Christianity and other monotheist trend. The pagans in Phrygia, a region where the inhabitants expressed their religious choice liberally, could have chosen Montanism, Christianity or Hypsistarianism. They, however, remained as pagan and apparently adapted the cult of Hosios and Dikaïos in company with Apollo and Helios and promoted the concept of holy and just as opposed to other religious communities.

---

<sup>48</sup> There is one other votive inscription to the highest and greatest god found in Hıdırlar village which was apparently in the territory of Juliopolis, approximately 25 km away from the sanctuary of Zeus Sarnendenos. Cattius Tergius offers an altar for the safety of his family and his oxen. Only the attributes of the god were mentioned in the inscription while the name was not inscribed. Christian Marek suggests that this god might have been Zeus Sarnendenos. Marek 2000, 129-135. However, no dedication to Zeus Sarnendenos found so far indicates his attributes.

<sup>49</sup> Mitchell 1993 II, 36; RECAM II 133, 141.

<sup>50</sup> Mitchell 1993 II, 40.

<sup>51</sup> Mitchell 1999, 109.

<sup>52</sup> Mitchell 1993 II, 25.

<sup>53</sup> Mitchell 2010, 197.

**Bibliography**

- Akyürek Şahin 2004a N. E. Akyürek Şahin, Anadolu'da Hosios kai Dikaios Kültü (Kutsal ve Adil Tanrı), *Arkeoloji ve Sanat* 118, 2004, 1-19.
- Akyürek Şahin 2004b N. E. Akyürek Şahin, Neue Weihungen für Hosios kai Dikaios, *Gephyra* 1, 2004, 135-148.
- Anderson 1899 J. G. C. Anderson, Exploration in Galatia cis Halym, *JHS* 19, 1899, 52-134 and 318.
- Arslan 2014 M. Arslan, Iuliopolis Nekropolü Kharon Sikkeleri, in: K. Dörtlük – O. Tekin – R. Boyraz Seyhan (eds.), *First International Congress of the Anatolian Monetary History and Numismatics*, İstanbul 2014, 13-24.
- Avcu 2016 F. Avcu, Nallıhan Çevresinden Yeni Yazıtlar, in: B. Takmer – E. Akdoğan Arca – N. Gökalp (eds.), *Vir Doctus Anatolicus. Studies in Memory of Sencer Şahin*, İstanbul 2016, 162-168.
- Avcu – Doğan 2014 F. Avcu – Y. Doğan, Epigraphic research around Juliopolis II: New inscriptions from Nallıhan, *Gephyra* 11, 2014, 85-99.
- Aydaş 2009 M. Aydaş, New Inscriptions from Strotenikeia and its territory, *Gephyra* 6, 2009, 113-130.
- Belke 1984 K. Belke, *Galatien und Lykaonien* (TIB 4), Vienna 1984.
- Corsten 2012 T. Corsten – M. Riel, A dedication to Herakles, Hosios and Dikaios and Chrysea Parthenos from the Kibyris, *Gephyra* 9, 2012, 143-151.
- Dönmez Öztürk – Öztürk 2015 F. Dönmez-Öztürk – H. S. Öztürk, Göynük ve Mudurnu'dan yeni yazıtlar III, *Cedrus* 3, 2015, 243-256.
- Drew-Bear 1976 T. Drew-Bear, Local Cults in Graeco-Roman Phrygia, *GRBS* 17, 1976, 247-268.
- Drew-Bear – Thomas – Yıldızlıturan 1999 T. Drew-Bear – C. M. Thomas – M. Yıldızlıturan, *The Museum of Anatolian Civilizations: Phrygian Votive Steles*, Ankara 1999.
- Erten – Sivas 2011 E. Erten – H. Sivas, Eine Neue Weihung aus Phrygien, *Epigr Anat* 44, 2011, 185-196.
- Güney 2016 H. Güney, New Inscriptions from Choria Considiana: Çalçak Roman necropolis, *Anat Stud* 66, 2016, 127-128.
- Haspels 1971 C. H. E. Haspels, *The Highlands of Phrygia. Sites and Monuments*, Princeton 1971.
- Hellenkemper – Hild 1986 H. Hellenkemper – F. Hild, *Neue Forschungen in Kilikien* (TIB 4), Vienna 1986.
- Horsley – Luxford 2016 G. H. R. Horsley – J. M. Luxford, Pagan angels in Roman Asia Minor: revisiting the epigraphic evidence, *Anat Stud* 66, 2016, 141-183.
- IK Pessinous J. Strubbe, *The Inscriptions of Pessinous* (IK 66), Bonn 2005.

- MAMA V C. W.W. Cox – A. Cameron, *Monuments from Dorylaeum et Nacolea* (MAMA 5), Manchester 1937.
- MAMA IX B. Levick – St. Mitchell – J. Potter – M. Waelkens, *Monuments from the Aezanitis* (MAMA 9), London 1988.
- Marek 2000 C. Marek, *Der höchste, beste, größte, allmächtige Gott. Inschriften aus Nordkleinasien*, *Epigr Anat* 32, 2000, 129-146.
- Masségliia 2013 J. Masségliia, *Phrygians in relief: trends in self-representation*, in: P. Thonemann (ed.), *Roman Phrygia: Culture and Society*, Oxford 2013, 95-123.
- Mitchell 1974 St. Mitchell, *The Plancii in Asia Minor*, *JRS* 64, 1974, 27-39.
- Mitchell 1993 St. Mitchell, *Anatolia: Land, Men and Gods in Asia Minor. I: The Celts and the Impact of Roman Rule; II. The Rise of the Church*, Oxford 1993.
- Mitchell 1999 St. Mitchell, *The cult of Theos Hypsistos*, in: P. Athanassiadi – M. Frede (eds.), *Pagan Monotheism in Late Antiquity*, Oxford 1999, 81-148.
- Mitchell 2010 St. Mitchell, *Further thoughts on the cult of Theos Hypsistos*, in: S. Mitchell – P. van Nuffelen (eds.), *One God: Pagan Monotheism in the Roman Empire*, Cambridge 2010, 167-208.
- Niewöhner et al. 2013 P. Niewöhner – G. Dikilitaş – E. Erkul – S. Giese – J. Gorecki – W. Prochaska – D. Sarı – H. Stümpel – A. Vardar – A. Waldner – A. V. Walser – H. Woith (eds.), *Bronze Age höyüks, Iron Age hilltop forts, Roman poleis and Byzantine pilgrimage in Germia and its vicinity. “Connectivity” and a lack of “definite places” on the central Anatolian high plateau*, *Anat Stud* 63, 2013, 97-136.
- Onur 2014a C. Onur, *Epigraphic research around Juliopolis III: Roman and Byzantine inscriptions from Doğandere and Juliopolis*, *Gephyra* 11, 2014, 101-113.
- Onur 2014b F. Onur, *Epigraphic research around Juliopolis I: a historical and geographical overview*, *Gephyra* 11, 2014, 65-83.
- Öztürk 2016 H. S. Öztürk, *Göynük ve Mudurnu’dan Yeni Yazıtlar IV, Cedrus IV*, 2016, 287-297.
- Petzl 1992 G. Petzl, *Ein frühes Zeugnis für den Hosios-Dikaios-Kult* (*Ricl Nr. 103*), *Epigr Anat* 20, 1992, 143-147.
- RECAM RECAM. *Regional Epigraphic Catalogues of Asia Minor*.
- Ricl 1990 M. Ricl, *Le Sanctuaire des Dieux Saint et Juste a Yaylababa Köyü, Živa Antika* 40, 1990, 157-177.
- Ricl 1991 M. Ricl, *Hosios kai Dikaios. Premiere Partie: Catalogue des inscriptions*, *Epigr Anat* 18, 1991, 1-70.

- Ricl 1992a M. Ricl, Hosios kai Dikaios. Seconde partie: Analyse, Epigr Anat 19, 1992, 71-125.
- Ricl 1992b M. Ricl, Hosios kai Dikaios. Nouveaux monuments, Epigr Anat 20, 1992, 95-100.
- Ricl 2008 M. Ricl, Newly Published and Unpublished Inscriptions for Hosios and Dikaios and their Contribution to the Study of the Cult, in: E. Winter (ed.), Vom Euphrat bis zum Bosphorus. Kleinasien in der Antike. Festschrift für Elmar Schwertheim zum 65. Geburtstag II (Asia Minor Studien 65), Bonn 2008, 563-579.
- Ruge 1917 W. Ruge, Iuliopolis, RE 10, 1917, 102.
- SEG Supplementum Epigraphicum Graecum, Leiden 1923-.
- Sheppard 1980/1981 A. R. Sheppard, Pagan cults of angels in Roman Asia Minor, Talanta 12/13, 1980/1981, 77-100.
- Sivas – Sivas 2005 T. Sivas – H. Sivas, Eskişehir, Kütahya, Afyonkarahisar İlleri 2004 Yılı Arkeolojik Envanteri ve Yüzey Araştırması, Türkiye Bilimler Akademisi Kültür Envanteri Dergisi 4, 2005, 33-58.
- Strobel 1999 K. Strobel, Iuliopolis, DNP 6, 1999, 18-19.
- Talbert 2000 R. Talbert, The Barrington Atlas of the Greek and Roman World, Princeton 2000.
- Vita Theodore of Sykeon Vita Theodore of Sykeon, A. - J. Festugère (ed.), Vie de Théodore de Sykéôn I. Texte grec II. Traduction, Commentaire et Appendice, Brussels 1970.

### Kuzey Doğu Phrygia'dan Yeni Yazıtlar: Hosios ve Dikaios Kültü

#### Özet

Geçtiğimiz son otuz yılda artan sayıdaki adak yazıtlarının yayını sadece yazıtlarda tespit edilen ancak antik edebi eserlerde bahsedilmeyen Hosios kai Dikaios kültü hakkında bilinenleri arttırmıştır. Hosios kai Dikaios, yani kutsal ve adil tanrı bazen tek bir tanrı bazen de iki ayrı tanrı olarak kabul edilmiştir ve günümüze ulaşan yazıtların büyük çoğunluğu Phrygia ve Lydia bölgelerinde bulunmuştur. Pek çok nedenden dolayı söz konusu kült, adak yazıtlarının bulunduğu arkeolojik bağlamda çok fazla incelenememiştir. Oysa bu eksiklik kültün organizasyonu gibi pek çok konudaki soruyu yanıtlamayı zorlaştırmaktadır. Bu makale 2014 yılından bu yana kuzeydoğu Phrygia'da yürütülen epigrafik yüzey araştırması kapsamında bulunan dört yeni adak yazıtını incelemektedir. Makale ayrıca daha önce Anderson tarafından eksik olarak yayımlanmış beşinci bir yazıtı da içermektedir. Bu yazıtlar Eskişehir ilinin Sakarya ve Porsuk nehirleri arasında kalan Mihalıççık ilçesine bağlı Otluk ve Kayı köylerinde bulunmuştur. Bu çalışmada Hosios Dikaios kültü adak yazıtları, külte ait muhtemel kutsal alan ve söz konusu yazıtların sağlandığı antik taş ocakları da incelenerek değerlendirilmiştir. Makale tarihi coğrafyayı içeren birinci bölüm, yazıtların sunulduğu katalog bölümü ve son olarak analiz ve sonuç bölümü olmak üzere üç ana bölümden oluşur.

No. 1: 'Hayırlı olsun! Tyrannos etrafındaki Ktaenoi Bachion kendileri ve aileleri adına bu adağı Hosios (ve) Dikaios'a sundular; (Anthos?'un oğlu) App(as?) ve (Tyrannos?'un oğlu) Kl(audius) . . . . . işlemleri yürüttüler.'

No. 2: 'İmparatorların kölesi Khryseros. Khryseros ve köy sakinleri bu adağı Apollon ile Hosios ve Dikaios'a kendi esenlikleri için diktiler.'

No. 3: 'Khryseros ve köy sakinleri? bu adağı Apollon ile Hosios ve Dikaios'a köyleri için? diktiler.'

No. 4: 'Hosios ve Dikaios'a filanca ve filanca bu adağı . . . için diktiler.'

No. 5: 'Hayırlı olsun! Filanca ve filanca bu adağı kendileri ve aileleri için Hosios ve Dikaios'a diktiler.'

Anahtar Sözcükler: Hosios ve Dikaios, Phrygia, Galatia, Choria Considiana, Eskişehir.

### New Inscriptions from Northeast Phrygia: The Cult of Hosios and Dikaios

#### Abstract

The last three decades have witnessed increasing number of publications on the cult of Hosios kai Dikaios, *Holy and Just*, a cult predominantly found in Phrygia and Lydia worshipped together with Helios and Apollo. Due to various reasons, this cult, however, is less examined within archaeological context in which votive inscriptions emerged. The lack of archaeological context prevents us to evaluate the origins and organization of the cult under consideration. This paper presents the initial results of an epigraphic survey carried out since 2014 in northeast Phrygia. The first surveyed area today encompassing Mihaliççık County in Eskişehir province is located between the Sakarya (Sangarios) river to the north and the Porsuk (Tembris) river to the south. This paper focuses on two groups of new inscriptions found in Kayı and Otluk villages and their vicinities located in Mihaliççık County. It also includes one inscription (no. 5) which was incompletely published by Anderson. The discovery of four inscriptions offers some new information about the cult of Hosios and Dikaios, possible locations for the sanctuary/shrine of the cult and the provenance of the stone used for votive inscriptions in northeast Phrygia. The paper begins by laying out the historical geography of survey area, and then it presents the inscriptions and commentaries. It finally evaluates the evidence with reference to archaeological context including general historical conclusions.

*Keywords:* Hosios and Dikaios, Phrygia, Galatia, Choria Considiana, Eskişehir.





Fig. 1a



Fig. 1b



Fig. 2a



Fig. 2b



Fig. 3a



Fig. 3b



Fig. 4



Fig. 5a



Fig. 5b



Fig. 5c



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



**Brogitaros and the Pessinus-Affair**  
**Some Considerations on the Galatian Background of Cicero's Lampoon**  
**against Clodius in 56 BC (*Harusp. Resp.* 27–29)**

Altay COŞKUN\*

**I. The Romanness of Our Perspective on Ancient Pessinus**

The sanctuary of Kybele Agdistis in Pessinus is considered to be one of the most famous of ancient Anatolia, if not the ancient world at large. Most recent research is, however, increasingly skeptical of its alleged Phrygian past, or at least of any renown that the cult place might have enjoyed beyond the narrow confines of the Gallos Valley so early in time. Scholars are thus ever more inclined to take seriously the lateness of the material, literary and epigraphic evidence. Some of them now believe that the foundation of the so-called temple state may well have happened as late as the 3<sup>rd</sup> century. I have suggested elsewhere that we should put more trust in Strabo's brief account on Pessinus, because he seems to be hitting the nail when he claims: "Famous has the sanctuary been made by the Romans, when they sent for the statue of the throned goddess (*aphidryma*) from there, following the oracles of the Sibyl, just as in the case of the statue of Asklepios at Epidaurous."<sup>1</sup> The reference to the *aphidryma* is certainly anachronistic, for we know that the Roman ambassadors brought home an aniconic meteorite (*baitylos*) in 205/4 BC.<sup>2</sup> This concession notwithstanding, the main allegation is still consistent with the rest of Strabo's report, namely that the architectural splendor of Pessinus was owed to the Attalid kings, and that the humble remains of a great Phrygian past have to be sought outside the Gallos Valley on the banks of the Sangarios River.<sup>3</sup>

---

\* Assoc. Prof. Dr. Altay COŞKUN, University of Waterloo, Department of Classical Studies, ML 228, Waterloo ON, N2L 3G1 (acoskun@uwaterloo.ca).

<sup>1</sup> See Strabo 12.5.3 (567C), ed. Radt III 2004: ἐπιφανὲς δ' ἐποίησαν Ῥωμαῖοι τὸ ἱερόν, ἀφίδρυμα ἐνθένδε τῆς θεοῦ μεταπεμψάμενοι κατὰ τοὺς τῆς Σιβύλλης χρησμούς, καθάπερ καὶ τοῦ Ἀσκληπιοῦ τοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ. See Coşkun 2018a on the early history of the cult site in the 3<sup>rd</sup> century BC and idem ca. 2019 for the 3<sup>rd</sup> - to 1<sup>st</sup> centuries BC.

<sup>2</sup> The main narrative is Livy 29.10.4–29.11.8 for the quest in 205 BC and 29.14.5–14 for the return of the embassy in 204 BC. On the *baitylos* in particular, see Roller 1999, 256.

<sup>3</sup> Strabo 12.5.3 (567f. C), ed. Radt III 2004: Πέσσινοῦς δ' ἐστὶν ἐμπόριον τῶν ταύτη μέγιστον, ἱερόν ἔχον τῆς Μητρὸς τῶν θεῶν σεβασμοῦ μεγάλου τυγχάνον, καλοῦσι δ' αὐτὴν Ἄγγιδιστιν. οἱ δ' ἱερεῖς τὸ παλαιὸν μὲν δυνάσται τινὲς ἦσαν ἱερωσύνην καρπούμενοι μεγάλην, νυνὶ δὲ τούτων μὲν αἱ τιμαὶ πολὺ μειμείωνται, τὸ δ' ἐμπόριον συμμένει. κατεσκευάσται δ' ὑπὸ τῶν Ἀτταλικῶν βασιλέων ἱεροπρεπῶς τὸ τέμενος ναῶ τε καὶ στοαῖς λευκολίθοις. ἐπιφανὲς δ' ἐποίησαν Ῥωμαῖοι τὸ ἱερόν, ἀφίδρυμα ἐνθένδε τῆς θεοῦ μεταπεμψάμενοι κατὰ τοὺς τῆς Σιβύλλης χρησμούς, καθάπερ καὶ τοῦ Ἀσκληπιοῦ τοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ. ἔστι δε καὶ ὄρος ὑπερκείμενον τῆς πόλεως τὸ Δίνδυμον, ἀφ' οὗ ἡ Δινδυμήνη, καθάπερ ἀπὸ τῶν Κυβέλων ἢ Κυβέλη, πλησίον δὲ καὶ ὁ Σαγγάριος ποταμὸς ποιεῖται τὴν ῥύσιν. ἐπὶ δὲ τούτῳ τὰ παλαιὰ τῶν Φρυγῶν οἰκητήρια, Μίδου καὶ ἔτι πρότερον Γορδίου καὶ ἄλλων τινῶν, οὐδ' ἴχνη σώζοντα πόλεων, ἀλλὰ κῶμαι μικρῶ μείζους τῶν ἄλλων, ... – Translation adapted from the Loeb ed.

This assessment also appears to be in line with what the archaeological evidence known to this day is suggesting.<sup>4</sup>

Strabo's claim seems to be further confirmed by the extent and nature of our literary sources. If we exclude references to a mythical past that connect the life or – more importantly – the death of Attis with the cult place, the extant historiographical texts exclusively relate to events that involved the Romans: This started with the abovementioned Roman quest for the Mother Goddess in 205/4 BC, goes on with the brief encounter between Manlius Vulso and the messengers of Attis and Battakes during the campaign against the Galatians in 189 BC,<sup>5</sup> and includes the visit of the priest king Battakes in Rome in 102 BC.<sup>6</sup> For the 1<sup>st</sup> century BC, we have some passing notes of Romans who travelled to or through Pessinus: Marius fulfilled a solemn vow to the Mother Goddess at her Pessinuntine sanctuary in 98/97 BC;<sup>7</sup> on his way back from the Mithradatic War, the younger Cato was expected to pass through Pessinus where the Tolistobogian tetrarch Deiotaros was hoping to win his political support through splendid gifts (ca. 66 BC);<sup>8</sup> during his proconsulship in Cilicia (51/50 BC), Cicero encountered the Galatian nobleman Adiatorix on his way to Pessinus, where he was to meet with representatives of Marcus Caelius for business purposes.<sup>9</sup>

The focus of the present paper will be on Cicero's polemical rendering of the most famous incident of the history of Pessinus through the 1<sup>st</sup> century BC, a violent conflict over the control of the sanctuary. Cicero's testimonies have previously been adduced to briefly add two events to the lacunose annals of central Anatolia: first the expulsion of the ruling priest by the Trokmian Brogitaros in 58 BC and then the reversal brought about by the Tolistobogian Deiotaros in 56 BC. Otherwise, discussions have concentrated on the inner-Roman political strife among the last generation of the Roman Republic.<sup>10</sup> A closer analysis of Cicero's rhetoric will allow us to uncover some overlooked aspects of Pessinuntine and Galatian history.

---

<sup>4</sup> The most recent comprehensive surveys of the archaeology of the Gallos Valley do not yet draw such a radical conclusion, but admit to the scarcity of physical evidence for the pre-Attalid period: Tsetskhladze 2009 and 2013; Verlinde 2010; Claerhout and Devreker 2010. However, in combination with the lack of literary, epigraphic and numismatic evidence, a number of scholars have argued for the low significance of the sanctuary prior to 205 BC: see Gruen 1990; Roller 1999, esp. 257; Bowden 2012; Coşkun 2018a (with further bibliography). – The now foundational work on the history of Pessinus (Tsetskhladze 2018) appeared too late to be considered here.

<sup>5</sup> Polyb. 21.37.4–7; cf. Livy 38.18.7.

<sup>6</sup> Diod. 36.13 and Plut. Mar. 17.5f.

<sup>7</sup> Plut. Mar. 31.1; cf. Cic. Harusp. 28 (quoted below, n. 25) and Val. Max. 1.1.1.

<sup>8</sup> Plut. Cat. min. 12.2f.; 15.1–3. This reference is often regarded as an indication of the rule of Deiotaros over the place (e.g., Ruge 1937, 1107; Virgilio 1981, 124 n. 335; Devreker 1984, 17; Mitchell I 1993, 34; Strobel 2000, 659), but economic activity at the foremost emporion in central Anatolia does not imply rule. Also see below, section IV.

<sup>9</sup> Cic. Epist. ad fam. 2.12.2 = 95 ShB.

<sup>10</sup> For the political, legal and interpersonal aspects, see the references below, n. 14; for the financial implications, see below, n. 13.

## II. Clodius and the Conflict over Pessinus – a Sketch of the Roman Perspective

Cicero is our only witness for the violent conflict surrounding the right of appointing the Pessinuntine priest. He refers to the incidents several times, though for the only reason that the responsible Roman legislator happened to be his personal archenemy, the notorious tribune of the plebs of 58 BC, Publius Clodius. When he unexpectedly rose to power, Clodius did what Roman senators tended to do: they sought to consolidate their material and personal power base and to weaken the resources of their opponents. In this case, he was happy to promote the Trokmian Galatian Brogitaros at the cost of the Tolistobogian Galatian Deiotaros, all the more so since this came with a substantial payment in support of his political agenda.

Clodius' previous relation with Brogitaros cannot be ascertained due to the lack of any positive evidence. We only have a few vague references to his travels to Asia Minor prior to 58 BC: they might well have been connected with the issue.<sup>11</sup> But in a passing remark, Cicero mentions a contract that had been set up between Clodius' secretary and "the ambassadors of Brogitaros", a detail that would once more suggest that the Trokmian had initiated the Pessinuntine issue when Clodius was probably in Italy.<sup>12</sup> What mattered most for the tribune is that, in Asia Minor, Deiotaros was the staunchest supporter of Pompey, who, in turn, was Clodius' main political opponent.<sup>13</sup> Deiotaros was an even more attractive target since he was also friends with the family of Cicero, with whom Clodius had a private bill to settle, too. Immediately upon assuming his position as tribune of the plebs in December 59 BC, he agitated against Cicero and soon caused him to depart into exile. In his wrath, Clodius went even further: he confiscated and destroyed his enemy's home on the Palatine Hill, and consecrated the ground to ensure the loss for Cicero would be irreversible.<sup>14</sup>

Not much later in his turbulent tribuneship, Clodius had the assembly of the Roman people grant the royal title to Brogitaros, this way making him an equal of Deiotaros, the only Galatian whom Pompey had conceded the diadem in 65/64 BC. The same bill transferred the rights over Pessinus to Brogitaros as well. Deiotaros abided with the new terms, as long as Pompey and his friends such as Cicero were in weak positions. He even allowed Brogitaros to expel the ruling priest and to replace

---

<sup>11</sup> Clodius is first attested in the East as a *legatus* of Lucullus in the Third Mithradatic War from 69 to 66 BC, though nothing in the sources connects him to Pessinus or Galatia (Plut. Luc. 34; Cass. Dio 36,17,2f.). In 59 BC, he may have travelled to Armenia as a *legatus* of the Roman Senate (Cic. Att. 2,4,2; 2,7,2f. [24; 27 ShB]), though it has been doubted whether the travel plans came into effect (Rawson 1973/91, 118-122). We thus do not know if negotiations about the transfer of the power over Pessinus took place in Asia Minor or in Rome. Also note that Clodius was seeking a *libera legatio* to the East in 55 BC, which seemed to involve Byzantion and Brogitaros (Cic. Q.fr. 2,8,2 [13 SB]); what the specific matters were, we are not told, but Cicero comments: *plena res nummorum*. It has been suggested that Clodius wanted to exact debts from Brogitaros (Shatzman 1975, 326), who likely stopped payments after having lost Pessinus in 56 BC (Hoben 1969, 77; Shackleton Bailey 1980, 189).

<sup>12</sup> Cic. Dom. 129: *si tuus scriptor in illo incendio civitatis non sygraphas cum Byzantiis exsulibus et cum legatis Brogitari faceret*.

<sup>13</sup> Lenaghan 1969 remains somewhat undecided: financial implications are prevalent in his discussion (pp. 133; 138; 139; also see below, n. 19), while harming Pompey through Deiotaros is also admitted (p. 134), though this contradicts Clodius' expectation to receive payment from Deiotaros as well (p. 138).

<sup>14</sup> On the details of Cicero's exile and his return, which form the context of the speech, see Lenaghan 1969, 14-28; also Gelzer 1969, 135-159 (153-155 on Harusp.) and Stockton 1971, 176-214 (p. 197 on Harusp.), who do not even mention the case of Pessinus.

him with a man of his own liking.<sup>15</sup> But, in 56 BC, Clodius was finally silenced by Caesar, and Pompey was back in control of Roman politics. Deiotaros did not hesitate to take back Pessinus, probably returning the previous priest at the expense of Brogitaros' candidate.<sup>16</sup>

Cicero addresses the conflict in three of his speeches held within about a year after his return from exile (58-57 and 57-56 BC respectively). In all these instances, Cicero is fiercely attacking the Roman rival who had made him suffer so much, renouncing no opportunity to discredit his opponent as a politician or to denigrate his character.<sup>17</sup> We should therefore be cautious not to make Cicero's personal vendetta our own, and we ought to refrain from inadvertently adopting his moralizing judgments about Clodius and Brogitaros.<sup>18</sup>

The case, as presented here, appears as a mere extension of Ciceronian strives. Rarely have scholars tried to give more credit to the Roman tribune.<sup>19</sup> Most importantly, Elizabeth Rawson has pointed out that the *gens Clodia* had broader interests in the East, and in addition they could boast a historical connection with the cult of the Mother Goddess: a certain Quinta Claudia is said to have overcome the obstacles to bringing home to Rome the *baitylos* in 204 BC. Her prominent role is also attested

---

<sup>15</sup> The view that Brogitaros became the Kybele priest of Pessinus himself is wide-spread (thus Klebs 1897, 887; Rawson 1973/91, 121; Sherwin-White 1984, 270; Spickermann 1997, 789), but mistaken; for a discussion, see Lenaghan 1969, 133, who, however, remains undecided. While Cicero's wording is open to misunderstanding, Brogitaros' responsibility for the pollution of the cult does not require him to have become the priest himself. Neither should we conclude with Claerhout and Devreker 2008, 32 that the temple and its estate became the direct possession of Brogitaros, as if cult and priesthood had been discontinued altogether. On the biographies of the two Galatians, see Hoben 1969; Sullivan 1990; Mitchell I 1993; Syme 1995; Coşkun 2005; ca. 2018b; APR s.vv. Brogitaros and Deiotaros.

<sup>16</sup> Admittedly, the inner-Roman political context was more complex; and if Lenaghan 1969, 22-31 should be right to date the speech into the first half of May 56 BC (cf. Marinone 2004, 119 for more recent bibliography), Deiotaros would have taken action before the conference of Luca in April 56 BC. But a time in summer 56 BC remains a possibility; Gelzer 1969, 174-176 goes as far as autumn, though without a detailed argument.

<sup>17</sup> Cic. Harusp. 28f. (56 BC, quoted below). Also see Cic. Sest. 56 (56 BC): *lege tribunicia Matris Magnae Pessinuntius ille sacerdos expulsus et spoliatus sacerdotio est, fanumque sanctissimarum atque antiquissimarum religionum venditum pecunia grandi Brogitaro, impuro homini atque indigno illa religione, praesertim cum eam sibi ille non colendi, sed violandi causa adpetisset; appellati reges a populo, qui id numquam ne a senatu quidem postulassent*. And cf. the allusions in Cic. Dom. 60 (57 BC): *cum post meum discessum omnium locupletium fortunas, omnium provinciarum fructus, tetrarcharum ac regum bona spe atque avaritia devorasses*; 129 (quoted above, n. 11). One may add the allusions in Cic. Harusp. 58f.; Mil. 76 (52 BC) *omitto socios exterarum nationum reges tetrarchas*.

<sup>18</sup> Thus, however, e.g., Thomas 1984, 1504; Syme 1995, 132.

<sup>19</sup> E.g., Sullivan 1990, 164 suggests that the decisions in favor of Brogitaros were meant to stabilize Galatia after the one-sided support for Deiotaros had caused uproar among Galatian nobles; Hoben 1969, 75f. is even more specific in this regard: "Die trokmischen Garnisonstruppen mussten vielmehr die Schwäche des Deiotaros sogar im eigenen Stammesgebiet verdeutlichen." More typical is the view of Sherwin-White 1984, 270: the whole conflict was part of Clodius' machinations. Somewhat more substantiated is Shatzman 1975, 324-326, who contextualizes the affair by detailing Clodius' excessive spending practices and constant need for money. On the financial implications, also see Mitchell I 1993, 34; Spickermann 1997, 789, and above, n. 13.



by Livy.<sup>20</sup> Rawson may be right that there was more to Clodius' involvement with Pessinus than the extant sources allow us to see today. Yet we have to admit that we cannot substantiate any direct relation with either the Pessinuntine sanctuary proper or a Galatian tribe that predates Clodius' initiative favoring Brogitaros in 58 BC.<sup>21</sup>

And yet the tradition of the semi-legendary ancestress of Clodius is of some interest. While Cicero avoids mentioning her in the immediate narrative of the Pessinus affair in his *De haruspicum responsis* (28f.), he does refer to her in the preceding section (27). The main purpose of the highly polemical speech was to rebut Clodius' objections against Cicero resuming possession of his previously confiscated urban estate. Roman authorities had closely examined the case and confirmed that the consecration in 58 BC had been invalid (*Harusp.* 9-16), but Clodius responded by producing an opaque soothsayer, hoping that this might reverse the decision of the senate (18-21). Cicero's whole speech is thus designed to prove the righteousness of his own claim (namely that there were no valid religious obstacles to resuming his property) and to discredit Clodius' authority in any religious matters, if not to ridicule him wholesale. The Pessinus affair (28f.) is only one among several other 'misdeeds' treated in this context. As such, it is preceded by a reference to the aforementioned Claudia (27):<sup>22</sup>

“... when Italy was wearied by the Punic war and harassed by Hannibal, our ancestors imported that sacred cult from Phrygia, and established it at Rome, where it was received by that man who was adjudged to be the most virtuous of all the Roman people, Publius Scipio Nasica, and by the woman who was considered the chastest of the matrons, Quinta Claudia; her old-fashioned strictness your sister is considered to have imitated in a wonderful manner. Did, then, neither your ancestors, connected as they were with these religious ceremonies, nor the priesthood itself, by which all these religious observances were established, nor the curule aedileship, which above all things is accustomed to uphold this worship, influence you to abstain from polluting those most holy games with every sort of crime, and polluting them with infamy, and involving them in guilt?”

The reference to the chaste ancestress is part of yet another accusation against Clodius (24-27), namely to have drawn too generously on slaves for the organization of the *Megalesia* in his capacity as *aedilis curulis* earlier in the same year (4-9 April 56 BC). This festival commemorated the arrival

---

<sup>20</sup> Liv. 29.14.12: *matronae primores ciuitatis, inter quas unius Claudiae Quintae insigne est nomen, accepere; cui dubia, ut traditur, antea fama clariorem ad posteros tam religioso ministerio pudicitiam fecit.* For more ancient references to Claudia, see Lenaghan 1969, 131; Dyck 2013, 114.

<sup>21</sup> Rawson 1973/91, 114; 121; 1977/91, 240. Also see above, n. 11, for a broader interest of Clodius in the East. And see below on Claudia.

<sup>22</sup> Cic. *Harusp.* 27: ... *defessa Italia Punico bello atque <ab> Hannibale vexata, sacra ista nostri maiores adscita ex Phrygia Romae conlocarunt; quae vir is accepit qui est optimus populi Romani iudicatus, P. Scipio, femina autem quae matronarum castissima putabatur, Q. Claudia, cuius priscam illam severitatem {sacrificii} mirifice tua soror existimatur imitata. Nihil te igitur neque maiores tui coniuncti cum his religionibus, neque sacerdotium ipsum, quo est haec tota religio constituta, neque curulis aedilitas, quae maxime hanc tueri religionem solet, permovet quo minus castissimos ludos omni flagitio pollueres, dedecore maculares, scelere obligares?* Latin text adapted from thelatinlibrary.com; English translation adapted from C. D. Yonge 1891, accessed through the Perseus Database. Differently, Yonge translates the neuter plural *sacra ista* as “that sacred image and those sacred rites”, but see above, n. 2, on the *baitylos*. He also maintains *sacrificii* and thus translates “the old-fashioned strictness of whose sacrifice”.

of the Meter Megale in the form of the Pessinuntine *baitylos*. Quinta Claudia is invoked by Cicero, only to be contrasted with the promiscuous (or allegedly also incestuous) sister of Clodius. One brief ironic allusion suffices to bring back to mind how Cicero had slandered her in his defense speech *For Marcus Caelius*. It was a rare coincidence that the trial against Caelius was held during the very days of the *Megalesia* of 56 BC. The chaste ancestress was also evoked then as a contrast foil to Clodia, whom Cicero presented as a rejected mistress seeking revenge, though, somewhat surprisingly, no explicit connection to the cult of the Mother Goddess was drawn at the time.<sup>23</sup> Thus a great opportunity for a pun was lost – at least if Cicero was already aware that the tradition of Quinta Claudia’s chastity was linked with her reception of the *baitylos*. The first explicit connection that we know of was made only a few months later in Cicero’s attack on Clodius’ tribuneship in the above-quoted section of the *De haruspicum responsis*. It is at least a possibility that the tradition was not so old after all, perhaps even fabricated by Clodius in the context of his legislation as tribune, details of which Cicero became aware only gradually after his return.<sup>24</sup>

Be this as it may, it is quite possible that Clodius hoped to enhance the legitimacy of his involvement in Pessinuntine matters with reference to Quinta Clodia. Further plausible is the assumption that Cicero let himself be inspired by the motivations Clodius had put forward in 58 BC, if only to turn the latter’s rhetoric against him. Admitting this, we need to confess that, in both the *Pro Caelio* and the *De haruspicum responsis*, Cicero has failed to address (and distort) any proper connections to Pessinus (or the Galatians) that Clodius might have wanted to draw on while proposing his Pessinuntine bill in 58 BC.

### III. Cicero’s Rendering of the Pessinus Affair

Let us now have a closer look at the longest extant source on the matter, which is the section following immediately after the above-quoted lines in the *De haruspicum responsis* (28f.):<sup>25</sup>

---

<sup>23</sup> Cic. Cael. 34: Q. *illa Claudia, aemulam domesticae laudis in gloria muliebri esse admonebat, non uirgo illa Vestalis Claudia quae patrem complexa triumphantem ab inimico tribuno plebei de curru detrahi passa non est?* All remaining evidence for Claudia (see above, n. 20) is later.

<sup>24</sup> Or might it be Cicero himself who spun this part of the legend?

<sup>25</sup> Cic. Harusp. 28f.: *Sed quid ego id admiror? qui accepta pecunia Pessinuntem ipsum, sedem domiciliumque Matris Deorum, vastaris, et Brogitaro Gallograeco, impuro homini ac nefario, cuius legati te tribuno dividere in aede Castoris tuis operis nummos solebant, totum illum locum fanumque vendideris, sacerdotem ab ipsis aris pulvinaribusque detraxeris, omnia illa quae vetustas, quae Persae, quae Syri, quae reges omnes qui Europam Asiamque tenuerunt semper summa religione coluerunt, perverteris; quae denique nostri maiores tam sancta duxerunt ut, cum refertam urbem atque Italiam fanorum haberemus, tamen nostri imperatores maximis et periculosissimis bellis huic deae vota facerent, eaque in ipso Pessinunte ad illam ipsam principem aram et in illo loco fanoque persolverent. / quod cum Deiotarus religione sua castissime tueretur, quem unum habemus in orbe terrarum fidelissimum huic imperio atque amantissimum nostri nominis, Brogitaro, ut ante dixi, addictum pecunia tradidisti. atque hunc tamen Deiotarus saepe a senatu regali nomine dignum existimatum, clarissimorum imperatorum testimoniis ornatum, tu etiam regem appellari cum Brogitaro iubes. sed alter est rex iudicio senatus per nos, pecunia Brogitarus per te appellatus . . . alterum putabo regem, si habuerit, unde tibi solvat, quod ei per syngrapham credidisti. nam, cum multa regia sunt in Deiotaro, tum illa maxime, quod tibi nummum nullum dedit, quod eam partem legis tuae, quae congruebat cum iudicio senatus, ut ipse rex esset, non repudiavit, quod Pessinuntem per scelus a te violatum et sacerdote sacrisque spoliatum recipavit, ut in pristina religione servaret, quod caerimonias ab omni vetustate acceptas a Brogitaro pollui non sinit, mavultque generum suum munere tuo*

“But why do I wonder? when, having taken a bribe, you ravaged Pessinus itself, the habitation and home of the Mother of the Gods, and sold to Brogitaros – a fellow half Gaul, half Greek, a profligate and impious man, whose agents, while you were tribune, used to pay you the money for your share of the work in the temple of Castor – the whole of that place and the temple; when you dragged the priest from the very altar and cushion of the goddess; when you perverted those omens which all antiquity, which Persians, and Syrians, and all kings who have ever reigned in Europe and Asia have always venerated with the greatest piety; which, last of all, our own ancestors considered so sacred, that though we had the city and all Italy crowded with temples, still our generals in our most important and most perilous wars used to offer their vows to this goddess, and to pay them in Pessinus itself, at that identical principal altar and on that spot and in that temple.

And when Deiotaros was protecting this temple in the most holy manner with the deepest feelings of religion – Deiotaros, of all allies the most faithful to this empire and the most devoted to our name – you gave it to Brogitaros as I have said before, having sold it to him for a sum of money. And yet you order this Deiotaros who has been repeatedly declared by the senate worthy of the name of king and adorned with the testimony of many most illustrious generals in his favor, to be styled king together with Brogitaros. But one of them has been called king by the decision of the senate through my instrumentality. Brogitaros has been called king by you for money. And I will think him a king, indeed, if he has any means of paying you what you have trusted him with on his note of hand. For there are many royal qualities in Deiotaros; this was the most royal of all, that he gave you no money; that he did not repudiate that portion of your law which agreed with the decision of the senate, namely that he was a king; that he recovered Pessinus, which had been impiously violated by you and stripped of its priest and its sacrifices, in order to maintain it in its accustomed religion; that he does not suffer the ceremonies which have been received as handed down from the most remote antiquity, to be polluted by Brogitaros; and that he prefers to let his son-in-law be deprived of your liberality, rather than to allow that temple to lose the ancient reverence due to its religious character.”

The machinations of Clodius and Brogitaros are thus viewed as violent and sacrilegious, as resulting from bribery and greed. Since Cicero had suffered so much from Clodius, no one will blame him for his partisanship and exaggerations. And yet we should try to explore the roles of Deiotaros and Brogitaros a bit further, to elicit from this speech some hitherto overlooked information on the history of Pessinus.

#### IV. Deiotaros' Claim to Pessinus

For the most part, Deiotaros' legitimacy is based on his “religiosity” and on his “outstanding loyalty” to Rome. Cicero points out that Deiotaros' royal title had been decreed by the senate with the endorsement of Cicero (*est rex iudicio senatus per nos*).<sup>26</sup> Not even Clodius could question Deiotaros' leading position in principle; he even considered it useful to explicitly confirm Deiotaros' royalty in the very bill that was designed to raise Brogitaros to kingship as well (*tu etiam regem appellari cum*

---

*quam illud fanum antiquitate religionis carere*. Latin text adapted from thelatinlibrary.com; English translation adapted from C. D. Yonge 1891, accessed through the Perseus Database; on the difficulties regarding the transmitted *pecunia Brogitarus per te appellatus*, see the discussion of Lenaghan 1969, 138.

<sup>26</sup> This does not relate to Deiotaros' control of Pessinus, see below.

*Brogitaro iubes*).<sup>27</sup> Soon thereafter, the highest authority of the senate in acknowledging the position of Deiotaros is emphasized, again (*eam partem legis tuae, quae congruebat cum iudicio senatus, ut ipse rex esset, non repudiavit*). This is coupled with an amazingly euphemistic expression for the fact that Deiotaros did not even wait for a new legal basis to reverse the previous *plebiscitum*: he simply resorted to taking the sanctuary back, and this probably by violence (*quod Pessinuntem per scelus a te violatum et sacerdote sacrisque spoliatum recipere, ut in pristina religione servaret*). The rhetoric focusses on delegitimizing the bill of 58 BC as ‘criminal’ (*per scelus*), avoiding any mention of the fact that the Roman assembly had agreed to it. Accordingly, the entire blame is put on Clodius’ greed (*pecunia ... pecunia ... per syngrapham*).

Here we see the rhetorician at his best: the world appears in black and white, and one may firmly believe to know who enjoyed legitimacy and who lacked it. Barely anyone has therefore asked the question what specifically justified Deiotaros’ claim over Pessinus.<sup>28</sup> The average Roman citizen would somehow have taken for granted that Deiotaros, as the only remaining king in central Anatolia, would have enjoyed this privilege of the neighboring sanctuary. It is commonly accepted today that, despite the close-to autonomous position that leading priests of major sanctuaries enjoyed, they were still appointed or deposed by the kings who controlled the surrounding territories.<sup>29</sup> As we can see in the *De haruspicum responsis*, this kind of power was quite effectively styled as a moral or religious duty, at least by those sympathizing with the king. Modern scholars have, in turn, been misguided by the general assumption that Pessinus had been part of the Tolistobogian territory for up to two centuries – an assumption that is quite fragile. As has been argued elsewhere in more detail, not only is the above-quoted section from Cicero the first piece of evidence for the control of the sanctuary by a Tolistobogian ruler, but the sources for the 3<sup>rd</sup> and 2<sup>nd</sup> centuries imply either rivaling or complementary authority of the Attalids and the Galatian Tektosages.<sup>30</sup>

Thanks to Cicero, we can now add some further indirect proof that the Tolistobogians did not have any close links to Pessinus until the second-last generation of the Hellenistic age. The orator cannot do better than pretending that Brogitaros was polluting the “holy rites that have come down from

---

<sup>27</sup> Unconvincingly, Lenaghan 1969, 138 assumes that Clodius was also expecting payments from Deiotaros, which were, however, refused. Neither is it correct to say that Deiotaros owed his title to Clodius (thus, however, Mitchell I 1993, 34). See below, with n. 32.

<sup>28</sup> Stähelin 1907/73, 89 explicitly denies a legal title to both Brogitaros and Deiotaros; cf. Hoben 1969, 77: “Doch Deiotarus fehlte offenbar ebenso jeder Rechtsanspruch auf Pessinus, den Cicero in seinen Ausfällen gegen Clodius und Brogitarus bei der lobenden Erwähnung des Königs sicher nicht übergegangen hatte.”

<sup>29</sup> Olshausen 1987, 87; 196; Boffo 2007. Cf. Devreker 1984, 17f. who claims that Brogitaros’ authority over Pessinus was based on his royalty.

<sup>30</sup> For the attribution of Pessinus to a Tolistobogian territory, see, e.g., Hoben 1969, 56f.; 75f.; Mitchell I 1993, 34. More generally, it is described as a part of Galatian territory by Strubbe 2005, 1. Other scholars claim independence prior to the 1<sup>st</sup> century BC, whether this had to be defended with force (Ruge 1937, 1106f.) or was respected by the Tolistobogii (Strobel 2000, 659). Particularly frequent is the inconsistent view that Pessinus was part of a Galatian or Tolistobogian territory, but independent nevertheless (Lenaghan 1969, 131f.; 133; 139; Devreker 1984, 14f.). More balanced is Boffo 1985, 34: “«Stato templare» per antonomasia, nei suoi caratteri strutturali e nella sua funzione rispetto all’autorità reale con cui venne a contatto, prima che in una forma di onorevole dipendenza, fu quello con centro a Pessinunte, collocato – di volta in volta, e insieme – fra, ed entro, le regioni frigia e galata.” For a systematic discussion that weighs the evidence for Attalid and Galatian control, see Coşkun 2016 and ca. 2019.

most ancient times” (*caerimonias ab omni vetustate acceptas*). But, notably, Deiotaros could not base his claim on a right that his father or any other ancestor might have enjoyed previously. We only learn that Deiotaros had effectively been in control before Brogitaros took over (*cum Deiotarus religione sua castissime tueretur*). Cicero’s silence has some further remarkable implications: Deiotaros’ claim over Pessinus is *not* justified as a gift of Pompey (as we know the Pontic territories were);<sup>31</sup> it is *not* justified either as a grant of the senate, which, as we have just seen, the royal title was (and which was also the case with his Kingdom of Armenia Minor);<sup>32</sup> his control over the sanctuary is *neither* explained as an award by the Roman people (that is by a *plebiscitum* or *lex*, such as the so-called *lex Vatinia* of 59 BC, which sanctioned all of Pompey’s arrangements in the east *en bloc*).<sup>33</sup>

Accordingly, Clodius and Brogitaros had not infringed on any certified or inherited rights that Deiotaros enjoyed, but rather responded to a *fait accompli*. Their sacrilege melts down to expelling a priest of uncertain legitimacy, this way causing some disruption to the functioning of the venerated sanctuary. It appears that the need for appointing a successor to a deceased Attis priest arose after Pompey had left Asia Minor in 62 BC, and Deiotaros – then being the only king in the nearby of Pessinus and the most powerful individual of Asia Minor – seized the opportunity. Being the mightiest neighbor of Pessinus to the north, and having the Tektosages (whose tetrarch was another of Deiotaros’ sons-in-law) as a buffer to the east, potential claims by the rival Brogitaros, who resided with his Trokmians further to the east within the bend of the Halys River, could easily be ignored.

## V. Brogitaros’ Claim to Pessinus

Even if we accept that Deiotaros had no effective legal claim to Pessinus but only usurped power over it, we may still believe that most Roman politicians, thus also the citizens of the voting assemblies, would have been inclined to grant the control over the sanctuary to him. After all, he was the most appreciated among their allies, highly deserving of many rewards for his services in the Mithradatic Wars. In contrast, his rival Brogitaros was barely known to the Romans, as is also implied in his being

---

<sup>31</sup> Strab. 12.3.13 (547 C), ed. Radt III 2004: ταύτης δὲ τῆς χώρας τὴν μὲν ἔχουσιν Ἀμισηνοί, τὴν δ’ ἔδωκε Δηϊοτάρῳ Πομπηΐος, καθάπερ καὶ τὰ περὶ Φαρνάκειαν καὶ τὴν Τραπεζουσίαν μέχρι Κολχίδος καὶ τῆς μικρᾶς Ἀρμενίας· καὶ τούτων ἀπέδειξεν αὐτὸν βασιλέα, ἔχοντα καὶ τὴν πατρῶαν τετραρχίαν τῶν Γαλατῶν, τοὺς Τολιστοβογίους. ἀποθανόντος δὲ ἐκείνου πολλὰ διαδοχαὶ τῶν ἐκείνων γεγόνασι. – Differently, Claerhout and Devreker 2008, 32 assume that Deiotaros’ rule over Pessinus was established under the proconsulship of Pompey; however, the expected meeting with Cato (see above, n. 8) does not prove this.

<sup>32</sup> Cic. Div. 2.79: *is cum ei Trocmorum tetrarchian eripuisset et adseculae suo Pergameno nescio cui dedisset eidemque detraxisset Armeniam a senatu datam*; Phil. 2.94: *computarat pecuniam, in eius tetrarchia unum ex Graecis comitibus suis conlocarat, Armeniam abstulerat a senatu datam*; [Caes.] Bell. Alex. 67.1: *Deiotarus ... sine dubio autem rex Armeniae minoris ab senatu appellatus*. Lenaghan 1969, 137 discusses, whether Deiotaros owed his royal title to Pompey or the senate. Misled is the claim of Stark 2007, 85 that Deiotaros had been given Pessinus by the senate; likewise erroneous is the assumption that Clodius took control of it.

<sup>33</sup> This was in fact a *plebiscitum* promulgated by the tribune Vatinius in cooperation with the consul Caesar: Vell. 2.44.2 *hoc consilium sequendi* (sc. to join the so-called ‘First Triumvirate’) *Pompeius causam habuerat, ut tandem acta in transmarinis provinciciis, quibus, ut praediximus, multi obtrectabant, per Caesarem confirmarentur consulem*; App. Civ. 2.46 (13) νόμους δ’ ἐσέφερον (sc. Caesar) ἐκθεραπεύων τὸ πλῆθος, ἐτέρους καὶ τὰ Πομπηΐῳ πεπραγμένα ἅπαντα ἐκύρου, καθάπερ ὑπέσχητο αὐτῷ; Cass. Dio 38.7.5 ὡς δ’ οὖν (sc. Caesar) καὶ τοῦτο τὸ ἔθνος μὴδ’ ἀντειπόντος τινὸς ᾤκειώσατο, πρῶτον μὲν τὰ πραχθέντα ὑπὸ τοῦ Πομπηΐου πάντα, μήτε τοῦ Λουκούλου μήτ’ ἄλλου τινὸς ἀνθίσταντος ἐβεβαίωσεν, ... Cf. Pocock 1925.

disqualified as *Gallograecus*. Those few senators who were aware of the latter's career would have remembered his former close relation with Mithradates Eupator. His stained past would thus barely have incited sympathies in Rome. Should we still assume that the support of Clodius was enough to transfer the right over Pessinus to the Trokmian dynast? I rather see a high plausibility that Brogitaros himself – or possibly one of his predecessors as the rulers of the Trokmian tribe – had formerly held the privilege of appointing the Pessinuntine priest. There is, admittedly, no positive evidence for my hypothesis, but at least there is both Roman and Galatian context that would support such a view.

One possibility is that Mithradates V Euergetes had granted this privilege to the Trokmians after the Romans had passed on Greater Phrygia to him around 129 BC. Alternatively, the Romans might have rewarded the Trokmians directly with Pessinus for serving in the war against Aristonikos (133-129 BC) – their support for Rome is likely, even though not attested. Either way, this would have been a welcome source of income for the poorest of the Galatian tribes, since they were still roaming around in the dry steppes of the Axylon south of the territories of the Tolistobogians and Tektosages. The military occupation of the Galatian territories by Mithradates VI Eupator around 107/2 BC provided yet another possible opportunity for such an arrangement.<sup>34</sup> I have recently ventured the suggestion that it was the same Eupator who granted the Trokmians the territory within the Halys Bend around Tavion,<sup>35</sup> a gift that in all likelihood postdated the grant of Pessinus. While those reconstructions remain speculative to a certain degree, it is well known that the Trokmians developed the closest ties to Eupator among all the Galatians. Most famously, Adobogiona, the sister of the tetrarch Brogitaros, was his mistress for a while, probably when he had his court in Pergamon during the First Mithradatic War (89/88–84 BC). Although she soon married Menodotos, one of the leading citizens of Pergamon, her son was called Mithradates in honor of the king.<sup>36</sup>

## VI. Epilogue

At the end of this chapter, it should be emphasized once more that the main arguments put forward here are hypothetical and lack the authority of positive evidence. It is the silence about Anatolian matters that is typical, interrupted only sporadically when interactions with the Attalids, Mithradatids or Romans are referred to. Yet I hope to have shown that the silence in the case of the prehistory of the Pessinus affair is a highly qualified one that allows us at least to venture some suggestions about the Galatian background of the conflict.

Were it not for the strong dedication of Deiotaros to Rome and its leading generals, we would know far less about Galatian History in the 1<sup>st</sup> century BC, and probably would not even have notice of a conflict about the Pessinuntine priesthood under Brogitaros. Deiotaros is attested as the leader of the

---

<sup>34</sup> On the occupation of Galatia, see Justin 37.4.6, with Ballesteros Pastor 1996, 56-60; Coşkun 2015, 170; ca. 2018b. If indeed the Romans offered the *ornamenta regalia* to Battakes in 102 BC, as Virgilio 1981, 123 suggests, Galatian supremacy would have been excluded or formally rejected; but this is not expressed in our sources, see above, n. 6.

<sup>35</sup> See above, section 4 with n. 38.

<sup>36</sup> Heinen 1994; Ballesteros Pastor 2008; Coşkun 2018b. – It is less likely that Pessinus was gifted to Brogitaros during the First Mithradatic War, first since their territory was then clearly disconnected from the Gallos Valley, and second because we would likely have traces of complaints by those who had previously enjoyed the privilege.

resistance against Eupator as of 86 BC, whereas the Trokmians seem to have remained loyal to Eupator for another few years. Ultimately, they changed sides, too, and a marriage between Deiotaros' daughter and Brogitaros sealed the new alliance sometime around 80 BC. It was also thanks to the vigor of Deiotaros that Eupator failed to occupy Galatia and Phrygia during the Third Mithradatic War (73-63 BC). Towards the end of the war, Pompey raised Deiotaros to the position of a *rex amicus populi Romani*, bestowing on him the rule over major parts of the dissolved Pontic Kingdom.<sup>37</sup> It seems to have been this position of strength that encouraged him to seize control of the small but wealthy Gallos Valley as well. He hoped he could quietly appoint a new Attis priest loyal to him without raising the concerns of the Romans. At any rate, it seems unlikely that Tolistobogian control of Pessinus was assumed prior to 62 BC. Otherwise it would most likely have been acknowledged by Pompey, thus also by the *lex Vatinia*, a legal title that Cicero would not have failed to mention.

Brogitaros, in turn, would barely have dared extorting a privilege from his overbearing father-in-law, had he not had a strong claim to Pessinus. The political reversals in Rome in 58 BC allowed him to prevail at least temporarily, but, in the long run, Pompey was more influential than Clodius and Deiotaros more powerful than his Trokmian rival. The first Tolistobogian take-over of Pessinus thus falls into the years 62-58 BC, before their rule became permanent in 56 BC. Those years, then, form the starting point that led to a gradual amalgamation of the Tolistobogians and the Phrygians of the Gallos Valley, which would come into effect only later under Augustus, when Pessinus became the urban centre of the westernmost Galatian tribe.<sup>38</sup>

## Bibliography

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Ballesteros Pastor 1996   | L. Ballesteros Pastor, <i>Mithridates Eupátor, rey del Ponto</i> , Granada 1996.   |
| Ballesteros Pastor 2008   | L. Ballesteros Pastor, <i>Mithradates (VII) of Pergamon</i> , in: A. Coşkun (ed.), APR.  |
| Boffo 1985                | L. Boffo, <i>I re ellenistici e i centri religiosi dell'Asia Minore</i> , Florence 1985.   |
| Boffo 2007                | L. Boffo, <i>I centri religiosi d'Asia Minore all'epoca della conquista romana</i> , in: G. Urso (ed.), <i>Tra Oriente e Occidente. Indigeni, Greci e Romani in Asia minore. Atti del convegno internazionale, Cividale del Friuli, 28–30 settembre 2006</i> , Rome 2007, 105-128. |
| Bowden 2012               | H. Bowden, <i>Rome, Pessinous, and Battakes: Religious Encounters with the East</i> , in: Ch. Smith – M. Yarrow (eds.), <i>Imperialism, Cultural Politics, and Polybius</i> , Oxford 2012.   |
| Claerhout – Devreker 2008 | I. Claerhout – J. Devreker, <i>Pessinous: An Archaeological Guide</i> , İstanbul 2008.   |
| Coşkun, APR               | A. Coşkun (ed.), <i>Amici Populi Romani, Trier 2007-2008 and Waterloo 2010ff</i> . Online: <a href="http://www.altaycoskun.com/apr">http://www.altaycoskun.com/apr</a> .   |
| Coşkun 2005               | A. Coşkun, <i>Amicitiae und politische Ambitionen im Kontext der causa Deiotariana</i> , in: A. Coşkun (ed.), <i>Roms auswärtige Freunde in</i>  |

<sup>37</sup> On Deiotaros' political biography, see above, n. 15.

<sup>38</sup> On this development, see, e.g., Coşkun 2009.

- der späten Republik und im frühen Prinzipat, Göttingen 2005, 127-154.
- Coşkun 2009 A. Coşkun, Der Ankyraner Kaiserkult und die Transformation galatischer und phrygisch-galatischer Identitäten in Zentralanatolien im Spiegel der Münzquellen, in: A. Coşkun – H. Heinen – S. Pfeiffer (eds.), *Identität und Zugehörigkeit im Osten der griechisch-römischen Welt. Aspekte ihrer Repräsentation in Städten, Provinzen und Reichen*, Frankfurt am Main 2009, 173-210.
- Coşkun 2011 A. Coşkun, Galatians and Seleucids: a Century of Conflict and Cooperation, in: K. Erickson – G. Ramsey (eds.), *Seleucid Dissolution: Fragmentation and Transformation of Empire* (Exeter, July 2008), Wiesbaden 2011, 85-106.
- Coşkun 2013 A. Coşkun, Von Anatolia bis Inscriptions of Ankara: Zwanzig Jahre Forschungen zum antiken Galatien (1993-2012), *Anatolica* 39, 2013, 69-95.
- Coşkun 2014 A. Coşkun, Latène-Artefakte im hellenistischen Kleinasien: ein problematisches Kriterium für die Bestimmung der ethnischen Identität(en) der Galater, *Istanbuler Mitteilungen* 64, 2014, 129-162.
- Coşkun 2015 A. Coşkun, Die Tetrarchie als hellenistisch-römisches Herrschaftsinstrument. Mit einer Untersuchung der Titulatur der Dynasten von Ituräa, in: E. Baltrusch – J. Wilker (eds.), *Amici – Socii – Clientes. Abhängige Herrschaft im Imperium Romanum*, Berlin 2015, 161-197.
- Coşkun, 2016 A. Coşkun, Attalos I and the Conquest of Pessinus. I. Pessinus 1 Reconsidered, *Philia* 2, 2016, 53-62.
- Coşkun, 2018a A. Coşkun, The Temple State of Kybele in Phrygian and Early Hellenistic Pessinus: a Phantom?, in: G. R. Tsetschladze (ed.), *Pessinus and Its Regional Setting*, vol. 1, Leuven 2018, 205-243.
- Coşkun, ca. 2018b A. Coşkun, Mithridates Eupator: Retter, Hegemon, Feind und Opfer der Galater, forthcoming in: D. Braund – A. Dan (eds.), *Mithridates and the Pontic Kingdom (Collection Varia Anatolica)*, Paris, ca. 2018.
- Coşkun, ca. 2019 A. Coşkun, The ‘Temple State’ of Phrygian Pessinus in the Context of Seleukid, Attalid, Galatian and Roman Hegemonial Politics (3rd–1st Centuries BC), forthcoming in: G. Tsetschladze (ed.), *The Phrygian Lands over Time (from Prehistory to the Middle of the 1st Millennium AD). Proceedings of the International Conference, Anadolu University, (Eskişehir, 2nd-8th November, 2015)*, ca. 2019.
- Devreker 1984 J. Devreker, L’histoire de Pessinonte, in: J. Devreker – M. Waelkens (eds.), *Les Fouilles de la Rijksuniversiteit te Gent a Pessinonte, 1967-1973. Hommage à Pieter Lambrechts*, Bruges 1984, vol. I, 13-37.
- Dyck 2013 A. R. Dyck, *Cicero: Pro Marco Caelio*, Cambridge-New York 2013.



- Gruen 1990 E. Gruen, The Advent of the Magna Mater, in: E. Gruen (ed.), *Studies in Greek Culture and Roman Policy*, Leiden 1990, 5-33.
- Hoben 1969 W. Hoben, *Untersuchungen zur Stellung kleinasiatischer Dynasten in den Machtkämpfen der ausgehenden römischen Republik*, Diss. Mainz 1969.
- Klebs 1897 E. Klebs, Brogitarus, RE 3,1, 1897, 887.
- Lenaghan 1969 J. O. Lenaghan, *A Commentary on Cicero's Oration de Haruspicum Responso*, The Hague 1969.
- Marinone 2004 N. Marinone, *Cronologia Ciceroniana*, <sup>1</sup>Rome 1997; <sup>2</sup>Bologna 2004.
- Mitchell 1993 S. Mitchell, *Anatolia. Land, Men, and Gods in Asia Minor I: The Celts and the Impact of Roman Rule; II: The Rise of the Church*, Oxford 1993.
- Olshausen 1987 E. Olshausen, Der König und die Priester. Die Mithradatiden im Kampf um die Anerkennung ihrer Herrschaft in Pontos, in E. Olshausen – H. Sonnabend (eds.), *Stuttgarter Kolloquium zur Historischen Geographie des Altertums I*, Bonn 1987, 187-212.
- Pocock 1925 L. G. Pocock, *Lex de actis Cn. Pompei confirmandis: lex Iulia or lex Vatinia?*, CQ 19, 1925, 16-21.
- Rawson 1973/91 E. Rawson, The Eastern Clientelae of Clodius and the Claudii, *Historia* 22, 1973, 219-239 = E. Rawson, *Roman Culture and Society*, Oxford 1991, 102-124.
- Rawson 1977/91 E. Rawson, More on the Clientelae of the Patrician Claudii, *Historia* 26, 1977, 340-357 = E. Rawson, *Roman Culture and Society*, Oxford 1991, 227-244.
- Roller 1999 L. E. Roller, *In Search for the Mother: The Cult of Anatolian Cybele*, Berkeley 1999.
- Ruge 1937 Ruge, Pessinus, RE 19.1, 1937, 1104-1113.
- Shackleton Bailey 1980 D. R. Shackleton Bailey, *Cicero: Epistulae ad Quintum fratrem et M. Brutum*, Cambridge 1980.
- Shatzman 1975 I. Shatzman, *Senatorial Wealth and Roman Politics*, Brussels 1975.
- Sherwin-White 1984 A. N. Sherwin-White, *Roman Foreign Policy in the East (168 B.C. to A.D. 1)*, London 1984.
- Spickermann 1997 W. Spickermann, Brogitarus, DNP 2, 1997, 789.
- Stähelin 1907/73 F. Stähelin, *Geschichte der kleinasiatischen Galater*, Osnabrück 1897, <sup>2</sup>1907, repr. 1973.
- Stark 2007 I. Stark, Kybele als keltische Göttin: Zur Aufnahme der Kybele von Pessinus als Mater Magna unter die römischen Staatsgötter 205/204 v. Chr., *Klio* 89.1, 2007, 67-117.
- Stockton 1971 D. Stockton, *Cicero. A Political Biography*, Oxford 1971.
- Strobel 2000 K. Strobel, 'Pessinus', DNP 9, 2000, 658-660.
- Strubbe 2005 J. Strubbe, *The Inscriptions of Pessinus (IK 66)*, Bonn 2005.

- Sullivan 1990 R. D. Sullivan, Near Eastern Royalty and Rome, 100-30 B.C., Toronto 1990.
- Syme 1995 R. Syme, *Anatolica. Studies in Strabo*, ed. by A. Birley, Oxford 1995.
- Tsetskhladze 2009 G. R. Tsetskhladze, Notes on Phrygian Pessinus, in: H. Sağlamtimur (ed.), *Studies in Honour of Altan Çilingiroğlu. A Life Dedicated to Urartu on the Shores of the Upper Sea*, İstanbul 2009, 703-717.
- Tsetskhladze 2013 G. R. Tsetskhladze, Pessinus in Central Anatolia: New Investigations, in: G. Labarre – H. Bru (eds.), *L'Anatolie des peuples, cités et cultures (IIe millénaire av. J.-C. - Ve siècle ap. J.-C.)*. Vol. II: *Approches locales et regionales*, Besançon 2013, 41-80.
- Tsetskhladze 2018 G. R. Tsetskhladze (ed.), *Pessinus and Its Regional Setting*, vol. 1, Leuven 2018.
- Verlinde 2010 A. Verlinde, Monumental Architecture in Hellenistic and Julio-Claudian Pessinus, *BABESCH* 85, 2010, 111-139.
- Virgilio 1981 B. Virgilio, *Il «Templo Stato» di Pessinunte fra Pergamo e Roma nel II-I secolo A.C.*, Pisa 1981.

### Brogitaros ve Pessinus Meselesi

#### Cicero'nun İ. Ö. 56'daki Clodius hicvinin Galatia Arkaplanı Hakkında Bazı Düşünceler (*Harusp. Resp. 27-29*)

##### Özet

Pessinus'un Hellenistik Dönem tarihine ilişkin mevcut tüm edebi kaynaklar Roma müdahalesini içermektedir. Çoğunlukla bu kaynaklar Roma politik ve ekonomik çıkarlarına odaklanan ve bizzat tapınakla ilgili bilgiyi, çarpıtmasa bile, önemli ölçüde sınırlayan Roma bakış açısıyla güçlü bir biçimde şekillenmiştir. Buna çarpıcı bir örnek Cicero'nun *De haruspicum responsis* eserinin 27.-29. bölümlerinde Publius Clodius'a karşı yaptığı hararetli bir tartışmadan bir kesittir. Bu, Pessinus'un kontrolünü Tolistobog Deiotaros yerine Trokmi Brogitaros'a bahşeden yasa hakkındaki temel kaynağımızdır. Cicero'nun kullandığı retorik, modern araştırmacıları, bu olayı, gerçekten de olması gerektiği gibi, Roma Cumhuriyet Dönemi çekişmeleri içinde ele almak konusunda cesaretlendirmiş ama aynı zamanda bu çatışmanın arkasında spesifik olarak Galatia'nın müdahil oluşunu daha iyi anlamaya yarayacak girişimlerin de hevesini kırmıştır. Buna rağmen, Cicero'nun polemiklerini, ama özellikle de söylemediği şeylerin yansımalarının ustaca bir analizi, bize Attalos Krallığı'nın İ. Ö. 133/129'da sona erişinin ardından Pessinus'un az bilinen tarihine ilişkin bazı mantıklı hipotezler ortaya koymamıza imkân verecektir. Böyle yaparak, Tolistobog'ların Pessinus'a olan ilgisinin oldukça geç olduğuna ve bu emporion'un Tolistobog'ların kent merkezi oluşuna uzanan gelişim sürecinin İ. Ö. 60'lı yıllar civarında başlamış olabileceğine dair görüşlere dair başka argümanlar elde edebiliriz.

*Anahtar Sözcükler:* Pessinus, Brogitaros, Deiotaros, Cicero, P. Clodius Pulcher, Pompeius, Mithradates VI Eupator, Tolistobog Galatları, Trokmi Galatları, Tapınak devletleri, Hellenistik Krallık.

**Brogitaros and the Pessinus-Affair**  
**Some Considerations on the Galatian Background of Cicero's Lampoon against Clodius in 56 BC**  
**(Harusp. Resp. 27-29)**

**Abstract**

All of our extant literary sources on the history of Pessinus in the Hellenistic age involve Roman agency. For the most part, they are strongly shaped by a specifically Roman perspective that focuses on Roman political or economic interests, and in a way that significantly limits, if not distorts, the information on the sanctuary itself. A telling example is a section from Cicero's fervent lampoon against Publius Clodius, *De haruspicum responsis* 27–29. This is our main source for the law that granted the control of Pessinus to the Trokmian Brogitaros at the cost of the Tolistobogian Deiotaros. Cicero's rhetoric has encouraged modern scholars to contextualize this incident within Roman Republican strives – which is indeed pertinent –, but, at the same time, discouraged attempts to better understand specifically Galatian agency behind the conflict. However, a subtle analysis of Ciceronian polemics, especially a reflection on what Cicero does *not* say, will allow us to put forward some plausible hypotheses about the otherwise poorly attested history of Pessinus after the end of the Attalid Kingdom in 133/129 BC. By doing so, we shall gain further arguments for the view that Tolistobogian interest in Pessinus was very late, and that the development of this emporion to the urban center of the Tolistobogians may well have started as late as around 60 BC.

*Keywords:* Pessinus, Brogitaros, Deiotaros, Cicero, P. Clodius Pulcher, Pompey, Mithradates VI Eupator, Tolistobogian Galatians, Trokmian Galatians, Temple States, Hellenistic Kingship.



**A new Late Antique property inscription from the Isaurian city of Germanicopolis recording a landlord by the name of Nikopssianis owner of a *proastion/topothesia***

Mehmet ALKAN\*

The inscribed limestone block, today preserved in the museum of Karaman/Laranda, was found in 2016 during the course of road construction work at Karalar, on the outskirts of Ermenek /Germanicopolis located near the dam about 2 km south of the town centre<sup>1</sup>. At the site of Karalar there is also a small *necropolis* including some sarcophagi. The inscription is an informative document concerning agricultural production in Germanicopolis during Antiquity<sup>2</sup>.

The back face of the rectangular block is roughewn. All four sides of the block are cut straight and the traces of the patent hammer are visible as on the facade. The form and the workmanship of the stone suggest that it was probably employed in a wall.

Dimensions: H: 40 cm; W: 61 cm; D: 18 cm; L. H: 2.5-6.5 cm.



- † χῆρε φίλε. ὁ θέ-  
 2 λικ μοὶ διπλᾶ σοὶ  
 γένεται. τόδε προ-  
 4 άστιον Νικοψσιανε<ι>  
 ἐπιλέγεται ἡ δὲ τοπο-  
 6 <sup>vac.</sup> θεσία Τοαρεζα †

*“Greeting friend. Whatever that you wish for me get twice as much to you. This (is) Nikopssianis’s proastion; besides, (it) is said as the Toareza topothesia”.*

**Apparatus criticus and the type of the inscription**

L. 1-2: χῆρε = χῆρε = χαῖρε. θέλικ = θέλικς, from the verb θέλω or ἐθέλω.

L. 3-4: γένεται = γίνεται. προάστιον = προάστειον.

\* Dr. Öğretim Üyesi Mehmet Alkan, Karamanoğlu Mehmetbey Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Arkeoloji Bölümü, Yunus Emre Yerleşkesi, 70100 Karaman (mehmetalkan@kmu.edu.tr).

<sup>1</sup> I thank İlhami Etçi and Ömer Battır, local journalists in Ermenek, who informed us about the unearthing of this inscription.

<sup>2</sup> A project with the title “Agricultural production and production techniques in Ermenek and its vicinity in Antiquity” is presently being conducted by the archaeology department of Karamanoğlu Mehmetbey University and I am grateful to the project’s team for the permission to publish this inscription.

Νικοψσιανε, as it stands on the stone, seems to be miswritten and has not been attested before. It should be the proper name of a person, who owned the *proastion*, and it needs to be restored grammatically in the genitive or dative case. A narrow letter was probably missed out by the stone cutter, as there is no broken edge to the stone, nor is there any trace of a letter after the *epsilon*. Only *iota* would fit within the space of the vacancy at the end of the line and it seems to be the most appropriate letter. Therefore, Νικοψσιανει, can be the genitive case<sup>3</sup> of a new indigenous personal name, Νικοψσιανις.

L. 6: Τοαρεζα: The first of the suspicious read letters may be *lambda* (not *delta*), the other can also be read as *xi*. This case leads to three more alternative readings, as: Τοαρεζα, Τοαρεξα, Τολρεζα and Τολρεξα. Neither Τοαρεζα nor any of its alternative readings is Greek or Latin. It is not clear whether it was a place name or a personal name. Τοαρεζα can be a feminine place name given to the *topothesia* or it can be a native masculine personal name in the genitive case of the nominative Τοαρεζας, namely an alias of Nikopssianis. In this case the last sentence can be translated as “(it) is also said as the *topothesia* of Τοαρεζας”. In addition, in terms of phonetics, it seems very interesting to see the similarity between Τοαρεζα or Τοαρεξα and Tuareg/Tuareks, the name of the nomadic people of northern Africa.

As to the type of the inscription, the salutation χερε φιλε or only χαίρε is documented in numerous funerary inscriptions from many ancient regions. The benison sentence of ὁ θέλις μοι διπλᾶ σοι γένηται seems as a tradition to have originated from a monotheistic religion. A very similar expression is attested by two funerary inscriptions<sup>4</sup> from the region of Phrygia as ὅσα εὖ ἐμοί διπλᾶ σοι θεὸς ἀνταπόδοιτο “*how great blessing (you want) for me, God give back twice as much to you*”. The same prayer is still employed in Anatolia as “*hakkında ne düşünüyorsan Allah sana iki katını versin*”. Although this first part of the inscription seems to have been formulated as an epitaph, this is not a funerary inscription. The terms *proastion* and *topothesia* in the second part of the inscription (ll. 3-6) are certainly recorded here not in connection with any cemetery or a tomb<sup>5</sup>. Both of these terms used with the same meaning indicate only a property in the possession of the inscribed stone’s owner. The blessing sentence ὁ θέλις μοι διπλᾶ σοι γένηται should also be understood as a statement reflecting the wish of a landowner who wants to produce a high income from his property or estate. Therefore, it can be stated that this type of inscribed document was a “property inscription”.

<sup>3</sup> Καδαδανει is attested as a genitive form of Καδαδανις in an inscription from Artanada (Dülgerler) from the region of Isauria, Sterrett 1888, 74-75 no. 128; Zgusta 1964, § 500-13; Brixhe 1984, 73. Another example is Ξιμει, the genitive form of Ξιμις which is recorded in an inscription from Pisidia, see Alkan 2010, 42; for the critics of the inscription, see BE 125, 2012, 663-664 no. 434.

<sup>4</sup> Anderson 1889, 306-307 no. 246; MAMA VII, 260. Both of these inscriptions were found within the modern village of Piribeyli in the province of Konya (Iconion).

<sup>5</sup> The term *proastion* together with *necropolis* is only found in Strabo’s account of Alexandria in Egypt. Strabon records a *proastion necropolis*, namely “the *necropolis* outside of the city” of Alexandria, Strab. XVII.1. 10: εἶθ’ ἡ Νεκρόπολις τὸ προάστειον, ἐν ᾧ κήποι τε πολλοὶ καὶ ταφαὶ καὶ καταγωγαὶ πρὸς τὰς ταριχείας τῶν νεκρῶν ἐπιτήδεια. We find the term of *topothesia* in a funerary inscription from the city of Nicaia in Bithynia, but it is not a term employed in the funeral sense. In the inscription the term is recorded as μέσ[η]ν τοποθεσίαν, to describe the middle part of the area belonging to a sarcophagus (τὴν σκάφην [σὺν τῷ περι]κιμένῳ περι[βόλῳ]), for this inscription see INikaia 117.

### On the use of the terms προάστιον and τοποθεσία and the historical context of the inscription

As can be understood from the syntax of the second part of the inscription and from the verb ἐπιλέγω, *proastion* and *topothesia* are used as two different terms referring to the same object, the property of Nikopssianis. At first glance it seems difficult to understand why the people of Germanicopolis called this property both *proastion* and *topothesia*. The understanding of the use of these terms depends upon the documents in which the terms *proastion* and *topothesia* are mentioned. Most of the evidence concerning these terms are in the texts on papyrus found in Egyptian cities, especially those dating from the Early Byzantine Period.

Προάστιον: In ancient literary sources the term *proastion* generally carried the meaning of a suburban or military settlement outside of a city gate<sup>6</sup>. Rather than its classical sense in the literary sources of suburban, the epigraphic documents from Late Antiquity, including those on papyrus attest that the term *proastion*, as well as meaning a settlement, was also used to describe a large estate or the maison of a proprietor's field outside a city<sup>7</sup>.

In a text on papyrus from the Egyptian city of Arsinoites concerning a rental agreement<sup>8</sup>, which is dated to the middle of sixth century A.D., the term *proastion* was used as (ll. 5-8):

ὁμολογῶ μεμισθῶσθαι παρὰ σοῦ τὰς διαφερούσας σοι ἐν πεδίῳ Ψαβαθῶτι | πρὸς τοῖς π[ρ]οαστίοις  
τῆσδε τῆς πόλεως ἐν τόπῳ κ[λήρου] | κάλο[υ]μέν[ου] Ἰστωπ[ο]γάχβων ἀρούρας δύο “*I declare that I have hired from you two arurai in the properties belonging to you, in the topos of the kleros called Istoponachbon in the Psabathos plain in front of the proastia of the city ...*”. The word *aroura* in this text is employed as a measure of land. It is possible to understand from the text that the *proastia* were the urban settlements outside the city.

In another text again from the city of Arsinoites on papyrus<sup>9</sup>, dated to between 222 and 235 A.D., indicates that *proastia*, in the plural case, were the fields belonging to a village. The relevant lines of the text, which is the petition of a libelland asking for a clarification about his donkey found dead, are as follows:

ἀποδημοῦν|[τό]ς μου περὶ τὰ δημόσια πράγμα|τὰ ἐξεπήδησέν μου ὄνο[ς] θήλια | οὐα ἀπὸ αὐλῆς μου  
οὔσης ἐν | τῇ προκειμένη κώμῃ, τῶν δέ | [μου οἰκ]εῖων τὴν ἀναζήτη|[σιν] πο[ι]ησαμένων εὔραν  
αὐ|[τὴν κ]α[τ]ὰ τὰ προάστια τῆς κώ[[μη]ς [ἐσ]φιγμένην καὶ οὐ [ζῶσαν], ὑπὸ τίνος δὲ ἀγνοῶ “*When I was from home for the public affairs, my donkey leaped out my courtyard being in the prescribed village (Teptynis), then my familiars, by investigation throughout the proastia of the village, found it exhausted; I am ignorant of this*”.

The term *proastion* also indicates a property of a private person, as in, προαστῖ(ου) Ῥοπλυεῖνου recorded in line 16 of a text on papyrus dating from the 6<sup>th</sup>-7<sup>th</sup> centuries found in the city of Aphroditopolis which includes a list of various services<sup>10</sup>.

<sup>6</sup> Husson 1967, 187; Audring 1981; Schuler 1998, 105-107.

<sup>7</sup> Rouillard 1953, 88-89; Husson 1967, 192-193; Goodman 2007, 27-28.

<sup>8</sup> DDbDP transcription: sb.18.13885.

<sup>9</sup> DDbDP transcription: sb.6.9203.

<sup>10</sup> DDbDP transcription: sb.20.14705.

It can be seen from the text recorded on another papyrus<sup>11</sup> dated 584 A.D., a payment receipt found in the archive of the famous estate of the Apiones family in the city of Oxyrhynchus, that the *proastion* was a manor house or a bath house:

ἔδο<sup>θ</sup>(ησαν) δι(ὰ) τοῦ εὐλαβ(εστάτου) Ἀπολλῶ ἐνοικολ[ό]γ(ου) ὑπὲρ τιμ(ῆς) σπέκλων ξ ἀγορασ<sup>θ</sup>-  
(έντων) | εἰς χρεῖαν τοῦ λουτροῦ τοῦ προαστίου ἕξξω τῆς πολῆς ἀργυρ(ίου) μυριάδας | χιλίας τριακο-  
σίας πεντήκοντα “one thousand three hundred and fifty myriads of silver were paid by the most rever-  
ent rent-collector Apollo for the price of 60 windows bought for the need of the proastion outside of the  
city”. These 60 windows probably belonged a mansion or to a large estate bathhouse<sup>12</sup> used by the  
slaves and/or the labourers who worked the estate.

Τοποθεσία: Ancient literary sources use the term *topothesia* to describe an imaginary place differently from the *topography*<sup>13</sup> describing a particular place as a country, city, land etc. Despite this, some epigraphic and papyrological documents from Egypt dating from Late Antiquity indicate that the term *topothesia* was used to specify a certain place as a district, land or landed property.

A papyrus text<sup>14</sup> dated to 632 A.D., which includes a contract concerning the tenancy of an agricultural land belonging to a church, records the term *topothesia* in the part between the lines 9 and 15 as follows: ὁμολογῶ μεμισθῶσθαι. | παρὰ τῆς ὑμετέρας λαμπρότητος τὰς διαφερούσας | τῇ αὐτῇ ἀγία  
ἐκκλησίᾳ ἐν πεδίῳ τῆς αὐτῆς κώμης Βουβάστου ἐν τοπ[οθ]εσί[α καλουμέ(νῃ)] | Θανσελη ἐν πεντάσι  
κλονίοις [ἀρούρας πέντε] | πλέον ἔλαττον ἄρουραι ε πλ(έον) ἔλατ(ον) [μετὰ παντός] | αὐτῶν τοῦ  
δικαίου. In this evidence, the *topothesia* called Thansele seems to be a large district including the  
Boubastos village with its plain (pedion) in which there were agricultural lands and an *ekklesia*.

In a land leasing agreement recorded on a papyrus text<sup>15</sup> from the city of Arsinoite dated 543 A.D., *topothesia* is seen as a district, in a plain where there were some pieces of land. The relevant lines of the text are (ll. 6-10):

ὁμολογῶ | μεμισθῶσθαι> παρὰ σοῦ τὰς ὑπαρ|χούσας ἀρούρας ἐν πεδίῳ | Πεστα ἐν | δισεῖ (δυσι)  
τοποθεσίαις ἐν μὲν | τόπῳ κλήρου κ[α]λουμένου | Θανεπάρχου πλησίον τῶν ἐμῶν ἀρουρῶ<ν> ἀρού-  
ρας τρ<ε>ῖς καὶ ἐν πεδίο ... “I grant to have been hired from you the arable lands (aroura) at the place  
(topos) of the farmland (cleros) called Thaneparchos, near to our lands, in two topothesia in the Pesta  
plain (pedion).

In another text on papyrus<sup>16</sup> found in the Egyptian city of Aphroditopolis and dated to 514 A.D., *topothesia* appears also a large rental farmland, called *Pchetos topothesia*, ll. 6-10:

μεμισθῶμαι παρὰ σοῦ | πρὸς τετραετῆ χρόνον ἀπὸ καρπῶν σὺν θεῷ | μελλούσης ἐννάτης ἰνδικ(τίο-  
νος) καὶ αὐτῆς τὸ ὑπάρχον σοι | χρακωνος<sup>17</sup> καὶ Χάτιδος<sup>18</sup> ἐν τοποθεσίᾳ | Πιχῆτος ἀγορασθείσας παρὰ  
σοῦ παρὰ Εὐλογίου “By the grace of god I have hired from you for four-year apart from the fruits, by

<sup>11</sup> DDbDP transcription: p.wisc.2.66.

<sup>12</sup> Husson 1967, 194.

<sup>13</sup> Ziegler 1937, 1722-1723 s.v. Topographia.

<sup>14</sup> DDbDP transcription: sb.6.9461.

<sup>15</sup> DDbDP transcription: stud.pal.20.142.

<sup>16</sup> DDbDP transcription: p.flor.3.279.

<sup>17</sup> This word can be χ[α]ρακῶνος (vineyard).

<sup>18</sup> The first letter can be misread. The word would be ἰσάτιδος, from ἰσάτις (*isatis tinctoria* / dyer's woad).



*making a covenant to begin from the ninth indictio, your property with the vineyard and isatis in the Pchetos topothesia, which you bought from Eulogios”.*

In the following passage quoted from a papyrus text<sup>19</sup>, from Hermoupolis and dated 476 A.D., including a land leasing agreement, *topothesia* can be understood as a term employed to describe cultivated land, land that could be subdivided into agricultural parcels:

ὄμ[ολο]γοῦμεν ἀλληλέγγυοι ὄντες καὶ ἀλληλανάδοχοι | [ -ca.?- ] ἐκο[υσί]ως καὶ αὐθαιρέτ[ως με-  
μισ]θῶσθαι [παρ]ὰ τῆς σῆς [θ]αυμασιότητος | [ -ca.?- ] ἐπὶ ἑξαετῆ χρόνον ἀπὸ καρπῶν τῆς ἐ[ύτ]υ-  
χοῦς εἰσιούσης πρώτης ἰνδικ(τίονος) | [ -ca.?- τὰς] ὑπαρ[χο]ύσας τῆ [σῆ] θαυμασιότητι ἀρούρας δε-  
κ[α]οκ[τῶ διακ]ειμ[ένας] ἐν [. . . .].[.][. .] τῆς αὐτῆς πόλεως ἐν [δυσι το]ποθ[εσί]αις, ἐν με[ν μ]ιᾶ  
τοποθ[εσί]α πρὸς τ[ῶ] γεωρ[γ]ίῳ καλο[υμέν]ῳ Πα . αμ[ -ca.?- ἀρο]ύρ[ας] δώδεκ[α], [ἐν] δὲ τῆ ἄλ-  
[λη] τοποθ[εσί]α | ἐξ ἀπληρώτου τ[οῦ] καλ[ου]μέ[νου . . .] . ο . .[. .] τὰς ὑπολοίπους ἀ[ρού]ρας “*we  
mutual sureties and giving mutual security agree voluntary and independently that the properties of  
eighteen arourai being in your possession in [---] to have been leased from you venerable as free from  
fruits for six years from the beginning of the first indictio. [---] of the same city in two topothesiai, twelve  
arourai in one topothesia near the cultivated area (georgion) called Pa[.]am[---], the remaining arourai  
in the other topothesia on the east wind of [---] called [---]”.*

*Topothesia* is also employed to describe farmland in another text on papyrus from the city of Oxyrhynchos, dated 179 A.D.<sup>20</sup>, concerning the sale of a farm; ll. 7-8:

γείτονες τῶν αὐτῶν πωλουμένων ὑμῖν ὑπ’ ἐμοῦ ἀπὸ τῆς αὐλῆς ἐπὶ τοποθεσία πηχῶν πεντήκοντα  
νότου Διογένους καὶ ἄλλ[λ]ων βορρᾶ Σαραπίωνος χρημα[τιζο]ντος μητρὸς Θαισοῦτος ἀπληρώτου  
Λουκίου Ἐρεινίου Κρείσπου καὶ ἄλλων λιβὸς οἱ λοιπο[ί] τῆς αὐτῆς αὐλῆς τόποι “*The adjacent lands  
sold to you by me, from the court on the topothesia (are) fifthly cubits southward of that of Diogenes  
and others, on the north that of Sarapion called as the son of the mother Thaisous, on the east that of  
Lucius Herennios Crispus and others, on the west the remaining places of the same court”.*

In a correspondence between Alypoios and Heroneinos documented through another papyrus<sup>21</sup> from the Egyptian city of Theadelphia and dated 266-7 A.D., the term *topothesia* can be understood as indicating a portion of cultivated land, which was under the responsibility of a house-steward. The relevant sentence of the text, between the lines 10 and 15, is as follows:

τὰ δὲ τεμνόμενα φυτὰ εὐθέως εἰς ὕδωρ βαλλέσθω ἵνα μὴ ξηρανθῆ εἰδότες ὅτι κατ’ ἐκάστην φροντίδα  
τῶν φυτευομένων τόπων σημιούμαι τὴν ἐκάστου φροντιστοῦ καὶ κτήματος τοποθεσίαν ἵνα εἴ τις τι  
ἐμβάλοι παρὰ τὴν ἐμὴν ἐγκέλευσιν ἢ τι ἀντὶ Θεβαϊκοῦ ἢ λευκοῦ κηπάδιον ἢ ἄλλο τι κλημὰ ζημιώθη  
ζημίαν ἢν μὴ προσδόκα “*For it not to become dry, let the cut plants be thrown into the water; because  
each portion of the cultivated land I marked as the topothesia each of the procurator and of the property,  
that anyone does not make any attack against my command or against white vineyard of Thebaikos or  
against the vines or another any criminal offence which I have not expected”.*

<sup>19</sup> DDbDP transcription: bgu.12.2151.

<sup>20</sup> DDbDP transcription: sb.20.14199.

<sup>21</sup> DDbDP transcription: p.flor.2.148.

It is seen sometimes that a private person had a *topothesia* himself as τοποθεσίας Πινδάρου recorded in a text on papyrus<sup>22</sup> from the Egyptian city of Antinoopolis dated to 568 A.D.

An inscription<sup>23</sup> found near the Delta in Egypt, dating from Late Antiquity or the Early Christian period, records a *topothesia* called Boukola that belonged to the οὐσία (*ousia*) of a certain Menas. The *Boukola topothesia* was probably an area of farmland in the possession of Menas. The word *ousia*<sup>24</sup> can be understood as describing an estate in the most general sense.

It is consequently clear that both terms *proastion* and *topothesia* were used to indicate the real estates of Nikopssianis. The possession of Nikopssianis must have been an estate comprising two properties, one of which corresponded to one of the meanings of *proastion*, the other corresponded to the meaning conveyed by the term *topothesia*. As can be concluded from the evidence given above on the use of both terms, *proastion* was a residence and *topothesia* was an area of cultivated land. This seems the most meaningful interpretation in accordance with the context provided by this inscription. Namely, the *proastion* of Nikopssianis or in other words the Toareza *topothesia* must have been his farmstead, which comprised of a mansion and some arable land. The people of Germanicopolis probably used both terms *proastion* and *topothesia*, to correspond to an estate or farmstead with a residence and a cultivated land in a single sense.

This farmstead or estate of Nikopssianis in the suburb of Germanicopolis was managed by himself or those who worked under of him as slaves or labourers. The landowner Nikopssianis was probably producing wine<sup>25</sup> on his estate. It can not be considered that the property of Nikopssianis formed a large estate, like those in Egypt where there were most powerful families holding very large estates. One of them was the rich and famous Apion family, which is well known through the papyri from the archive found at the city of Oxyrhynchos, and some members of this family held high offices like the consulship in the administration of the Byzantine Empire. The estate of Nikopssianis was possible an agricultural enterprise composed of a farmland with a residence, some workshops and maybe some threshing floor.

During Late Antiquity and later, many landowners like Nikopssianis would have been cultivating the lands in the suburb settlements of Germanicopolis. There are today many small rural settlements dispersed throughout the large area of cultivated land extending from the south of the city to the Calycadnus valley. In the 17<sup>th</sup> century, the famous Ottoman traveler Evliya Çelebi visited Ermenek and in his Seyahatnâme (travel book) he described the vineyards and orchards of the town as “varoş-ı bağ-ı irem” in old Turkish (the garden of eden of the suburb). He also records that there were 12 districts each with one small mosque and 800 masonry constructions within the suburb of Ermenek<sup>26</sup>.

<sup>22</sup> DDbDP transcription: p.cair.masp.2.67162.

<sup>23</sup> SB 1, 1915, no. 5701: † τοποθεσία | ἐπιλεγομένη | Βουκόλα διαφέρουσα τῇ οὐσίᾳ | Μηνᾶ τοῦ μεγ(ιστου) Μαξιμίου οὔση ἐν τῇ | Κερκεσία † “(This is the) *topothesia* called as *Boukala* belonging to the estate of Menas, son of the great Maximus, being in the *Kerkesia* (village)”.

<sup>24</sup> For usage of the word *ousia* in the meaning of the emperor’s estate in the Egyptian documents, see Thompson 1987, 558; for more detail about this word, see Tacoma 2015.

<sup>25</sup> In the gardens of Ermenek there are more than 100 wine workshops. These workshops were found during the course of the surveys conducted by the department of archaeology at the university of Karamanoğlu Mehmetbey, see Aşkın 2016, 103; Aşkın et al. 2017, 179.

<sup>26</sup> Evliya Çelebi, Kitap 9, cilt 1, p. 328-330.

Germanicopolis seems to have been a rich city in terms of its agricultural production in Late Antiquity. Politically, this wealth made it an important place amongst Isaurian cities. According to the account provided by the Roman historian Ammianus Marcellinus<sup>27</sup>, the notable men of Germanicopolis seem to have taken the role of mediators between the Isaurian bandits who rebelled in 368 A.D. and the Roman troops brought in to suppress them. Some of these notable men, who were influential persons in the government of the city, may have been landowners, who were probably employing some native Isaurian “strong-arm men” to provide security for their estates. These landowners not only served as mediators between the rebels and the Roman troops, but in this way may also have limited the number of strong-arm men willing and able to join in any rebellion<sup>28</sup>.

### Bibliography

- Alkan 2010 M. Alkan, A New Inscription from Pisidia, *Gephyra* 7, 2010, 41-45.
- Amm. Marc. J. C. Rolfe (ed.), *Ammianus Marcellinus*, vol. III, with an English Translation (Loeb Classical Library), London 1986<sup>5</sup>.
- Anderson 1889 J. G. C. Anderson, Exploration in Galatia cis Halym. II, *JHS* 19, 1889, 280-318.
- AST Araştırma Sonuçları Toplantısı
- Aşkın 2016 E. Aşkın, Karaman İli ve Mersin İli Mut İlçesi Antik Dönem Yerleşimleri ve Yerleşim Düzenlemesi Arkeolojik Yüzey Araştırması 2014 Yılı Çalışmaları (11-15 Mayıs 2015), in: *AST* 33/2, Ankara 2016, 101-114.
- Aşkın et all. 2017 E. Aşkın – M. Kurt – M. Alkan – H. Körsulu – H. E. Ergürer, Karaman İli ve Mersin İli Mut İlçesi Antik Dönem Yerleşimleri ve Yerleşim Düzenlemesi Arkeolojik Yüzey Araştırması 2015 Yılı Çalışmaları (23-27 Mayıs 2016), in: *AST* 34/2, Edirne 2017, 175-188.
- Audring 1981 G. Audring, Proastion: Zur Funktion der stadtnahen Landzone archaischer Poleis, *Klio* 63/1, 1981, 215-231.
- BE Bulletin épigraphique
- Brixhe 1984 C. Brixhe, *Essai sur le grec anatolien au début de notre ère*, Nancy 1984.
- DDbDP The Duke Databank of Documentary Papyri (an electronic corpus of papyrus: <http://www.papyri.info/docs/ddbdp>).
- Evliya Çelebi S. A. Kahraman, *Günümüz Türkçesiyle Evliyâ Çelebi Seyahatnâmesi*, 9. Kitap, 1. Cilt, İstanbul 2010.
- Goodman 2007 P. J. Goodman, *The Roman City and its Periphery: from Rome to Gaul*, London-New York 2007.
- Hopwood 1999 K. Hopwood, Ammianus Marcellinus on Isauria, in: J. W. Drijvers - D. Hunt (eds.), *The late Roman World and its Historian. Interpreting Ammianus Marcellinus*, London 1999, 198-213.

<sup>27</sup> Amm. Marc., 27.9.7; Rougé 1966, 300; Matthews 1989, 364-365.

<sup>28</sup> Hopwood 1999, 205.

- Husson 1967 G. Husson, Recherches sur lessens du mot ΠΠΟΑΣΤΙΟΝ dans le grec d'Égypte, Recherches de Papyrologie IV, 1967, 187-200.
- INikaia S. Şahin, Katalog der antiken Inschriften des Museums von Iznik (Nikaia)/İznik Müzesi Antik Yazıtlar Katalođu, Teil/Kısım 1 (IK 9), Bonn 1979.
- MAMA Monumenta Asiae Minoris Antiquae
- Matthews 1989 J. Matthews, The Romans Empire of Ammianus with a new introduction, London 1989.
- REA Revue des Études Anciennes
- Rouillard 1953 G. Rouillard, La vie rurale dans l'Empire byzantin, Paris 1953.
- Rougé 1966 J. Rougé, L'Histoire Auguste et l'Isaurie au IV<sup>e</sup> Siècle, REA LXVIII, nos. 3-4, Bordeaux 1966, 282-315.
- SB F. Preisigke (ed.), Sammelbuch griechischer Urkunden aus Ägypten, vol. 1, Strassburg 1915.
- Schuler 1998 Ch. Schuler, Ländliche Siedlungen und Gemeinden im hellenistischen und römischen Kleinasien (Vestigia 50), München 1998.
- Sterrett 1888 J. R. S. Sterrett, The Wolfe Expedition to Asia Minor. Papers of the American School at Athens III, Boston 1888.
- Strab. A. Meineke (ed.), Geographica, Leipzig-Teubner 1877.
- Tacoma 2015 L. E. Tacoma, Imperial wealth in Roman Egypt: The Julio-Claudian *ousiai*, in: P. Erdcam – K. Verboven – A. Zuiderhoek (eds.), Ownership and Exploitation of Land and Natural Resources in the Roman World (Oxford Studies on the Roman Economy), Oxford 2015, 71-87.
- Thompson 1987 D. J. Thompson, Imperial Estates, in: J. Wachter (ed.), The Roman World, Vol. II, London-New York 1987, 555-567.
- Ziegler 1937 K. Ziegler, Topographia, RE 12, VI A.2, 1937, 1722-1723.
- Zgusta 1964 L. Zgusta, Kleinasiatische Personennamen, Prag 1964.

**Isauria kenti Germanikopolis'den yeni bir Geç Antikçağ mülkiyet yazıtı ve  
*proastion/topothesia* sahibi Nikopssianis adında bir feodal bey**

**Özet**

Feodal sistemin ortaya çıkmasına neden olan, arazi sahibi zenginler tarafından sahip olunan büyük çiftlikler Geç Antikçağ'ın ekonomik yapısında önemli bir yer almıştır. Genellikle kentlerde ikamet eden bu toprak ağaları kentlerin varoş bölgelerinde malikânelere ve tarım alanlarına sahiptiler. Bu feodal beyler sadece toprak zengini seçkinler değil, aynı zamanda Geç Antikçağ Dönemi yönetiminde de etkin kişilerdi.

Bu makale, Germanikopolis/Ermenek kentinden Nikopssianis adında Hıristian bir toprak ağasının kentin varoş semtindeki mülkiyetini gösteren yeni bir epigrafik belgeyi tanıtmaktadır. Yazıtın çevirisi:

“*Selam ey dost! Benim için istediğin şey sana iki katı olsun. Bu proastion Nikopssianis’in(dir); ayrıca Toareza topothesia diye de söylenir*”.

İlk olarak bu yazıtta birlikte görünen *proastion* ve *topothesia* terimleri Nikopssianis’in mülkiyeti olarak aynı anlamda kullanılmaktadır. Geç Antikçağ’ın papirus ve epigrafik belgeleri, antik edebi kaynaklarda kent kapıları dışındaki varoş yerleşimi ve askeri yerleşim yeri olarak kullanılan *proastion* teriminin Geç Antikçağ’da geniş çiftlik ve malikâne anlamında da kullanıldığını ortaya koymaktadır. Aynı şekilde, edebi kaynaklarda gerçekte var olmayan hayali bir yerin tasviri için kullanılan *topothesia* sözcüğünün, Geç Antikçağ yazıtlarında ve papiruslarında bölge, mahalle, semt ve geniş tarımsal arazileri tanımlamak için kullanıldığı görülmektedir.

Sonuç itibarıyla, Ermenek yazıtında aynı anlamda görülen *proastion* ve *topothesia* terimlerinin, Germanicopolis kentinin bir kenar mahallesinde Nikopssianis isimli zengin bir yurttaşın çiftliğini, yani konutuyla birlikte tarım arazisini göstermek için kullanıldığı anlaşılmaktadır.

*Anahtar Sözcükler:* Ermenek, Nikopssianis, *proastion/proasteion*, *topothesia*, malikâne, çiftlik, feodal bey.

**A new Late Antique property inscription from the Isaurian city of Germanicopolis recording a landlord by the name of Nikopssianis owner of a *proastion/topothesia***

**Abstract**

The large estates owned by the landlords, who caused the emergence of the feudal system, had a significant place within the economic structure of Late Antiquity. These landowners were generally city dwellers possessing residences and cultivated estates outside the cities. These landowners were not only wealthy, members of the agrarian elites, but were also influential persons for the administration in Late Antiquity.

This contribution introduces a new epigraphic document indicating the property (*proastion/topothesia*) of a certain landlord Nikopssianis who was a Christian from the city of Germanicopolis. Both terms *proastion* and *topothesia*, which are for the first time seen together in this inscription, were used with the same meaning for the real estates of Nikopssianis. The papyrial and the epigraphic documents from Late Antiquity attest that the term *proastion* was also used to describe a large estate or an estate house outside of a city with the difference of its classical sense of suburban or a military settlement in the ancient literary sources. Likewise, the term *topothesia*, which is used in the meaning of an imaginary place in the literary sources, seems in Late Antiquity to be a word describing a certain district or a large area of agricultural land.

Consequently, with the use of the terms *proastion* and *topothesia* in this inscription it is suggested that both terms should be understood as indicating Nikopssianis’s farmstead comprising both a residence and an area of agricultural land in the suburb of Germanicopolis.

*Keywords:* Germanicopolis, Nikopssianis, *proastion/proasteion*, *topothesia*, estate, landlord.



## Some Greek Inscriptions from Caria and Phrygia

Esengül AKINCI ÖZTÜRK\*

In this article six inscriptions are discussed. One of them (no. 1) was found at Beçin Kalesi near Mylasa in Caria, while nos. 2, 3, 5, 6 were discovered by Prof. B. Söğüt during his survey in Acipayam Ovası (Kazanes Valley) in Phrygia, in 2003.<sup>1</sup>

### 1. List of Names

Mylasa. Piece of a marble block. The stone was unearthed during the excavations at Beçin near Mylasa.<sup>2</sup> It is now preserved in the Milas Museum. Height 0.21 m; width 0.20 m; thickness 0.20 m; height of the letters 0.007 m.

- [ ? ]  
 [Μέ]νιππος Θεοξένου  
 [Πρ]ωτέας Ἀπολλωνίδου  
 [Ἰπ]ποκράτης Διονυσίου  
 4 Πόλιτης Πολυκρίτου  
 Ἀντίοχος Λέοντος  
 [Με]λάντας Λέοντος  
 [Ζ]ήνων Μοου  
 8 [Λυ]σίμαχος Λέοντος  
 Φαῖδρος Ἰατροκλέους  
 [Ε]ἰρηναῖος Ἰατρο[κλ]έους



*Menippos, son of Theoxenos, Proteas, son of Apollonides, Hippokrates, son of Dionysios, Polites, son of Polykritos, Antiochos, son of Leon, Melantas, son of Leon, Zenon, son of Moas, Lysimachos, son of Leon, Phaidros, son of Iatrokles, Eirenaios, son of Iatrokles.*

Lines 5-6, 8 and 9-10: The persons with homonymous patronymics (*i.e.* Leon and Iatrokles) were perhaps brothers.

\* Dr. Öğretim Üyesi Esengül Akıncı Öztürk, Pamukkale Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Arkeoloji Bölümü, Denizli (eakinci@pau.edu.tr).

I am grateful to Professor Hasan Malay for his kind help during the preparation of this article.

<sup>1</sup> For some of the inscriptions copied during this research see Akıncı Öztürk – Malay 2012, 89-92 (SEG 62, 1148-1151).

<sup>2</sup> For an announcement of this discovery see Pektaş 2013, p. 319. It is a pleasure to thank Professor Kadir Pektaş, Director of the Excavations at Beçin Kalesi, for his kind permission to publish this inscription.

Line 7: On the indigenous name Moaç, attested in Cilicia, Lycia, Pamphylia and possibly Pisidia, see Helly 2010, p. 96, an overview of the attestations of the name (= SEG 60, 592); Zgusta 1964, § 940-1, referred to by Horsley 2007, no. 79, cf. also LGPN V.B. s.v.

The names in the list may have belonged to eponymous magistrates or priests. It is difficult to judge whether the text is complete or some lines above were later erased.

Date: Hellenistic Period

## 2. Funerary Inscription for Menis

Yeşilyuva (Keretapa Diokaisareia).<sup>3</sup> Funerary column of marble. A channel was hollowed out from top to bottom so that the edges of all the lines have been destroyed. The stone is currently in the garden of the former municipality of Yeşilyuva NE of Acıpayam. Height 0.94 m; diam. 0.42 m; letters between 0.02 and 0.025 m. In line 3 m, the letters MH are ligatured.



Πόπλις Ε[ ]

Μήνιδι τῷ [ἀδελ]-

φῷ μνήμης ἔ[νεκεν].

4 ἐγένετο τιμῆ [δη]-

ναρίων ἑξήκ[οντα].

*“Poplis, son of E ..., (set this up) for his brother Menis, in memory. An honorific statue was executed for the price of 60 denarii”.*

Line 4: τιμή should have the meaning of “honorific statue” (see Herrmann 1993, 254, n. 74). This means that the column probably supported a statue depicting the deceased.

Date: Roman Imperial Period

<sup>3</sup> For Keretapa Diokaisareia see Robert 1962, 105-121 and 318-338, cf also Leschhorn 1993, 287-288 and Milner 1998, p. 53 with doubts about its location at Yeşilyuva.



### 3. Dedication by Proteas, son of Monios

Acıpayam Ovası (Kazanes Valley). Limestone altar with mouldings above and below. It is at present in the depot of Acıpayam Municipality. The inscription with too careless script is engraved above the altar. On the main field below the inscription is the figure of an unidentified animal facing towards right where perhaps the remnants of a sitting figure are. On the back side of the altar is depicted a radiate head of the recipient god (Helios ? Hosios and Dikaios ?). Height 0.87 m; width 0.40 m; thickness 0.30 m; letters varying between 0.028 and 0.03 m.



[ ? ] εὐχή

Πρωτέας Μονίου

“Proteas, son of Monios, made a vow”.



Line 1: It is not clear whether the left part of the line, where one would expect the name of the recipient god(dess), was later erased, or, because of some damages on the surface, was left free. — There is a space of *ca.* one letter between *Eta* and *Ny*. — For the usage of εὐχή instead of εὐχήν see Drew-Bear 1976, p. 253.

Line 2: The name Μονίος is very rare; the only parallel known to us is from Crete: *LGPN* I, s.v. (Gortyn).

Date: Roman Imperial Period

#### 4. Funerary Imprecation Mentioning the “Enraged Gods” of Pisidia

(Strubbe, *Arai Epitymbioi*, 130, rediscovered)

Yeşildere (Eriza).<sup>4</sup> Marble block which is used for supporting a wooden column of a house in the



village of Yeşildere, formerly Dereköy. Regarding the identical wording, the ligatured letters, the damage on the right upper corner of the surface, and the find-spot, it must be identical as Strubbe’s no. 130 which was discovered by G. Cousin who describes the find-spot: “Grande pierre carrée servant de base à un pilier en bois”.<sup>5</sup> Height 0.45 m; width 0.67 m; thickness 0.65 m; letters 0.02 m.

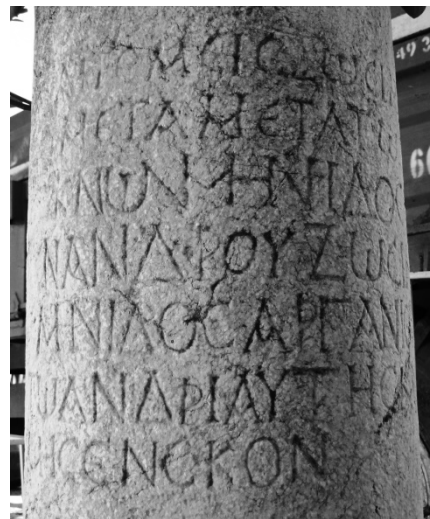
On the damaged part of the surface Cousin read ἀδ[ική]ση but today only the lower half of *Sigma* is visible while the last *Eta* is totally lost.

For recent discoveries of funerary curses from the Acıpayam (Kazanes) Plain see Akıncı Öztürk-Malay, *op. cit. supra* note 1.

Date: Roman Imperial Period

#### 5. Funerary Inscription for Zosimos

Ören *Mevkii*, between Dodurga and Yazır, S of Eriza (cf. the next item from the same spot).<sup>6</sup> Funerary column of marble with mouldings above and below. Now it is in the garden of the former municipality of Dodurgalar. Height 1.27 m, diam. 0.35 m (above) and 0.44m (below); letters varying between 0025 and 0.04 m. Ligaturae in lines 2 (NT), 3 (ωNMHN), 5 (MHN), 6 (MNH).



<sup>4</sup> For the possible location of Eriza see Akıncı Öztürk – Malay 2012, p. 89, note 3 with bibliography.

<sup>5</sup> Cousin 1900, 54-55.

<sup>6</sup> For four inscriptions from Ören *Mevkii* see Akıncı Öztürk – Malay, *op. cit.*

- Ἄρτεμεις Ζωσίμου  
 μετὰ <ΜΕΤΑ> τῶν τέ-  
 κνων Μήνιδος καὶ Με-  
 4 νάνδρου Ζωσίμου  
 Μήνιδος Ἀργανίου  
 τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς μνή-  
 μης ἕνεκον.
- “Together with the children Menis and Menandros, Artemeis, daughter of Zosimos, (set this up) for her husband Zosimos, son of Menis Arganios, in memory”.

Line 2: METAMETA *lapis* by dittography.

Line 5: The name Ἀργάνιος, here appearing as the second name of the father of the deceased, seems to be a patronymic adjective from Ἀργανός which occurs twice in a list of Cretans as new citizens of Miletos (*Milet* I.3, no. 38, d7 and s4: Κύδας Ἀργάνου, and on some coins of Crete (Masson 1979, 76-8 [= *SEG* 29, 827 and *LGPN* I, s.v.]).

Line 7: ἕνεκον for ἕνεκεν.

Date: Roman Imperial Period

### 6. Funerary Inscription for Artemeis

Ören *Mevkii*, between Dodurga and Yazır, S of Eriza (cf. the preceding inscription from the same spot). Marble funerary column with mouldings above and below. This column is now kept in the garden of Sağlık Ocağı at Dodurga. Height 0.88 m; diam. 0.33 m; letters from 0.015 to 0.030 m.

- Μένανδρος καὶ  
 Μήνις Ἄρτε-  
 μείσῃ μνήμ-  
 4 ης ἕνεκεν.

“Menandros and Menis (set this up) for Artemeis, in memory”.

The tomb was erected by two sons or brothers of Artemeis. The relation of Menandros and Menis with the deceased is not specified (their mother or sister?).

Date: Roman Imperial Period



**Bibliography**

- Akıncı Öztürk – Malay 2012 E. Akıncı Öztürk – H. Malay, Four Funerary Curses Recording the Pisidian Gods of the Acipayam Plain, *EA* 45, 2012, 89-92.
- BCH *Bulletin de Correspondance Hellénique*
- Cousin 1900 G. Cousin, Voyage en Carie, *BCH* 24, 1900, 24-69.
- Drew-Bear 1976 Th. Drew-Bear, Local Cults in Graeco-Roman Phrygia, *GRBS* 17.3, 1976, 247-268.
- EA *Epigraphica Anatolica*
- GRBS *Greek, Roman, and Byzantine Studies*
- Helly 2010 B. Helly, Un concurrent originaire d'Antioche de Pisidie dans un catalogue de vainqueurs aux concours des Éleuthéria de Larisa (ENTRE 80 et 70 av. J.-C.), *ZPE* 172, 2010, 93-99.
- Herrmann 1993 P. Herrmann, Inschriften von Sardeis, *Chiron* 23, 1993, 233-266.
- Horsley 2007 G. R. H. Horsley, *The Greek and Latin Inscriptions in the Burdur Archaeological Museum (RECAM 5)*, London 2007.
- Leschhorn 1993 W. Leschhorn, *Antike Ären: Zeitrechnung, Politik und Geschichte im Schwarzmeerraum und in Kleinasien nördlich des Tauros (Historia-Einzelschriften 81)*, Stuttgart 1993.
- LGPN I P. M. Fraser – E. Matthews (eds.), *A Lexicon of Greek Personal Names, Vol. I, The Aegean Islands, Cyprus, Cyrenaica*, Oxford 1987.
- LGPN V.B. J.- S. Balzat – R. W. V. Catling – É. Chiricat – F. Marchand – T. Corsten (eds.), *A Lexicon of Greek Personal Names, Vol. V.B., Coastal Asia Minor: Caria to Cilicia*, Oxford 2013.
- Masson 1979 O. Masson, *Cretica*, *BCH* 103.1, 1979, 57-82.
- Milet I.3 G. Kawerau – A. Rehm, *Das Delphinion in Milet*, *Milet I.3*, Berlin 1914.
- Milner 1998 N. P. Milner, *An Epigraphical Survey in the Kibyra-Olbasa Region, conducted by A. S. Hall (Regional Epigraphic Catalogues of Asia Minor III)*, Oxford 1998.
- Pektaş 2013 K. Pektaş, *Beçin Kalesi 2012 Yılı Kazı ve Onarım Çalışmaları*, 35. Kazı Sonuçları Toplantısı, 3. Cilt, 27-31 Mayıs 2013, 313-328.
- Robert 1962 L. Robert, *Villes d'Asie Mineure. Études de Géographie Ancienne*, 2. Ed., Paris 1962.
- SEG *Supplementum Epigraphicum Graecum*
- Strubbe, *J. Strubbe, Arai Epitymbioi. Imprecations against Desecrators of the Grave in the Greek Epitaphs of Asia Minor. A Catalogue (IK 52)*, Bonn 1997.
- Arai Epitymbioi
- Zgusta 1964 L. Zgusta, *Kleinasiatische Personennamen*, Prag 1964.
- ZPE *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*

## Karia ve Phrygia Bölgelerinden Bazı Yeni Yazıtlar

### Özet

Makalede 6 adet Yunanca yazıt tanıtılmaktadır. Bunlardan bir tanesi Karia Bölgesi'nde, Mylasa yakınındaki Beçin Kalesi'nde yürütülen kazılar sırasında ele geçen Hellenistik Dönem'e ait bir isim listesidir. Taşın üst kısmı hasarlı olduğundan, listenin tam olup olmadığını bilmek mümkün değildir. Yazıtın bir rahip ya da yönetici listesi olduğu düşünülebilir. Diğer beş yazıt ise Phrygia Bölgesi'nde, Antik devirde -şimdi kurumuş olan- Kazanes Nehri tarafından sulanan Acıpayam ovasında kopya edilmiştir. Bu buluntulardan biri adak, diğer dört tanesi ise mezar yazıtı olup, tümü Roma İmparatorluk Dönemi'ne tarihlenmektedir. Daha önce yayınlanmış olan mezar lanetlemesi (no. 4) dışındaki diğer beş yazıtın çevirisi şöyledir:

1. *“Theoksenos’un oğlu Menippos, Apollonides’in oğlu Proteas, Dionysos’un oğlu Hippokrates, Polykritos’un oğlu Polites, Leon’un oğlu Antiokhos, Leon’un oğlu Melantas, Moas’ın oğlu Zenon, Leon’un oğlu Lysimakhos, Iatrokles’in oğlu Phaidros, Iatrokles’in oğlu Eirenaios.”*
2. *“E... oğlu Poplis (bu mezarı) erkek kardeşi Menis’in anısı için (yaptırdı). Bu onurlandırma heykeli için 60 Denarius harcandı”.*
3. *“Monios oğlu Proteas bu adağı (sundu)”.*
5. *“Zosimos kızı Artemeis (bu mezarı), çocukları Menis ve Menandros ile birlikte, Menis Arganios’un oğlu (olan) kocası Zosimos’un anısı için (yaptırdılar)”.*
6. *“Menandros ve Menis (bu mezarı) Artemeisia’nın anısı için (yaptırdılar)”.*

*Anahtar Kelimeler:* Kazanes Vadisi, Mylasa, Eriza, Adak, Mezar Yazıtı, Mezar Lanetlemesi.

## Some New Greek Inscriptions from Caria and Phrygia

### Abstract

In the article six inscriptions are discussed. One of them (no. 1), a list of names from the Hellenistic period, was found at Beçin Kalesi near Mylasa. There is no indication about the nature of the list; it may be a record of names of some magistrates or priests. The rest of the inscriptions, all of which should date to the Roman imperial period, have been copied in Acıpayam Ovası which was watered by the Kazanes river in antiquity. One of these inscriptions (no. 3) is a dedication to an unknown god(dess), while the others are all funerary.

*Keywords:* Kazanes Valley, Mylasa, Eriza, Dedication, Funerary Inscription, Funerary Imprecation.



## Imported Hellenistic Stamped Amphora Handles from Tatarlı Höyük (in the Province of Adana-Turkey)

Erkan DÜNDAR\* – Ayça GERÇEK\*\*

### Introduction

Twenty two amphora stamps from the Tatarlı Höyük excavations in Cilicia (2008-2017) are the subject of this article. Eighteen are identified as of Rhodian origin, two from Cyprus, one from Chios, and one from Knidos. The Rhodian stamps are included in this study primarily due to their numerical density and they are listed chronologically under this title. Following the Rhodian section, the stamps from Cyprus, Chios and Knidos are given.

### Location and studies on Tatarlı Höyük

Tatarlı Höyük is situated in the Tatarlı village, formerly Yedigöz/Yedioluk, 24 km east of Ceyhan, Adana (Fig. 1). Located in the eastern part of the Çukurova, the mound has a strategic position, located on important trade routes<sup>1</sup>. It is one of the largest sites in Cilicia Pedias (Plain Cilicia). It is a flat-topped, wooded mound on a basalt rock outcrop, with its base measuring 350 m by 180 m and with a height of 37 m (Fig. 2)<sup>2</sup>.

The mound was first referred to in M. V. Seton-Williams's Cilician Survey, who mentioned the presence of Neolithic, Chalcolithic, Late Bronze, Hellenistic and Byzantine period material in 1951<sup>3</sup>. Later, M. H. Sayar and his team in 1991<sup>4</sup>, and the team headed by K. S. Girginer in 2005<sup>5</sup>, during their research in the region visited the mound<sup>6</sup>. Excavations which began in 2007 are continuing under the head of K. S. Girginer from the Çukurova University, Department of Archaeology<sup>7</sup>.

As a result of the excavations conducted to date at the Tatarlı Höyük, 8 cultural strata were found dating from the Neolithic to the Early Roman Period; while the uppermost layer has Byzantine

---

\* Doç. Dr. Erkan DüNDAR, Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Arkeoloji Bölümü, Aşağı Yerleşkesi, TR-46100, Kahramanmaraş/Türkiye (dundarerkan@gmail.com).

\*\* Dr. Öğ. Üyesi Ayça Gerçek, Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Arkeoloji Bölümü, Karacaoğlan Kampüsü, TR-80000, Osmaniye/Türkiye (aycaozcan@yahoo.com).

We are grateful to K. Serdar Girginer, the director of Tatarlı Excavations, for permission to study the material discussed in this article. We also thank Gonca Cankardeş-Şenol for her valuable advice concerning our stamps and T. Michael P. Duggan for improving the English of this paper. The photographs and rubbings of the stamps are of their actual size in this article.

<sup>1</sup> Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010, 454.

<sup>2</sup> Girginer – Collon 2014, 59.

<sup>3</sup> Seton-Williams 1954, 128-129, 170 no. 39.

<sup>4</sup> Sayar – Siewert – Taeuber 1993, 179, 189 fig. 6.

<sup>5</sup> Girginer 2007, 177.

<sup>6</sup> Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010, 455-456; Akıl, 2017, 667-668.

<sup>7</sup> For the results of the excavations, see Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010; Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2011; Girginer 2012; Girginer et al. 2014; Girginer et al. 2017.

tombs<sup>8</sup>. Both its location and its closeness to the surrounding water sources/springs have caused the mound to be inhabited in all periods<sup>9</sup>.

Tatarlı Höyük has similarities with the Hellenistic period strata of the mounds of the Çukurova in terms of its settlement model<sup>10</sup>. The excavation results indicate that the Hellenistic Period of the Tatarlı Höyük had two different phases from the architectural remains<sup>11</sup>: Tatarlı II a-b<sup>12</sup>. The construction phases could be dated exactly from the coin and pottery finds. The Hellenistic pits in the mound also provided important data for this period, however, they also ruined earlier architectural structures on the site<sup>13</sup>. Incurved rim bowls, outcurved carinated bowls, Eastern Sigillata A vessels, bowls and plates ornamented in West-Slope technique, mould made bowls, fish plates, unguentaria, lamps, miniature cream vessels<sup>14</sup> and amphorae form the Hellenistic pottery repertoire of Tatarlı Höyük<sup>15</sup>.

A huge number of pyramidal, conical or discoidal loom weights dating from the Hellenistic Period indicate the textile production at Tatarlı Höyük<sup>16</sup>. Archaeobotanical research also provide evidence to support this<sup>17</sup>. It is possible from the archeological evidence to say that Tatarlı Höyük was primarily a centre of weaving, evident from the data obtained from the excavations<sup>18</sup>.

### **Rhodian**<sup>19</sup>

**SH 1.** Findspot: Surface, 2008, Form: oval, Dimension: - Eponym: Agestratos I, Month: -, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal, lunate epsilon and sigma, Matrix: RE-ΑΓΕΣΤΡΑΤΟΣ 01-010<sup>20</sup>, Date: ca. 262 - ca. 247 B.C. (in Period Ib)<sup>21</sup>

<sup>8</sup> Girginer et al. 2017, 447.

<sup>9</sup> Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010, 466.

<sup>10</sup> Girginer et al. 2014, 186. For the Hellenistic layers of the mounds in the region, see Goldman 1950; Kreutz 2012, 140-154; Yıldız 2016.

<sup>11</sup> The Hellenistic architecture of Tatarlı Höyük is being studied by Res. Ass. M. Cem Fırat as a MA Thesis, Çukurova University, Department of Archaeometry.

<sup>12</sup> Novak et al. 2017, 175.

<sup>13</sup> Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010, 459; Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2011, 66; Girginer 2012, 111.

<sup>14</sup> For the publication of the miniature cream vessels from the mound, see Akıl 2017.

<sup>15</sup> Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010, 460, 462-464; Girginer et al. 2014, 186; Girginer et al. 2017, 445.

<sup>16</sup> Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010, 464; Girginer 2012, 111; Girginer et al. 2014, 183.

<sup>17</sup> Aslan – Çakan – Girginer 2015, 103.

<sup>18</sup> Girginer et al. 2014, 187.

<sup>19</sup> The catalogue of Rhodian stamps entries include the matrix title and designations as established by ongoing research on Rhodian stamps in the Alexandria Amphora Research Center (CEAA) of the Centre d'Etudes Alexandrines (CEAlex). RE: Rhodian Eponym and RF: Rhodian Fabricant. For matrix studies of Rhodian amphora stamps, see Cankardeş-Şenol 2017, 215-223; www.amphoralex.org.

<sup>20</sup> Communication from G. Cankardeş-Şenol.

<sup>21</sup> Finkielsztejn 2001, 188.



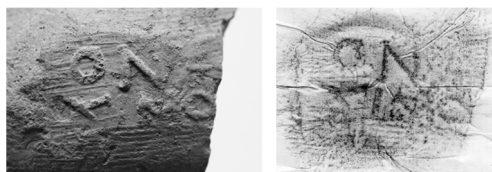
Ἐπί Ἀγε-  
στράτο[υ]



Name of the eponym Ἀγέστρατος I appears in two lines, in the genitive case and with the preposition ἐπί. The eponym officiated during Period I, and appeared on amphora of the fabricants Ἱεροτέλης<sup>22</sup> and Ὀνάσιμος I<sup>23</sup>.

**SH 2.** Inv. No: TH.17.AZ-185.53/26, Findspot: AZ-185, VIII-X / h-k, Form: rectangular, Dimension: - , Fabricant<sup>24</sup>: Onasimos I, Month: -, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RF-ΟΝΑΣΙΜΟΣ 01-002<sup>25</sup>, Date: ca. 270 - ca. 247 BC (in Period Ib)<sup>26</sup>

Ὀν[α]-  
σίμο[υ]



The name of the fabricant Ὀνάσιμος I appears here in two lines in the genitive case. The fabricant was dateable due to the eponyms: Αἰνησίδαμος I<sup>27</sup>, Πολυκλῆς and Ἀγέστρατος I<sup>28</sup>. The fabricant was dated to ca. 262-ca. 247 - ca. 245 B.C. based on the associated eponyms in recent studies<sup>29</sup>.

**SH 3.** Mus. Inv. No: ETD.09/103, Findspot: AL-175, 3002/3, Form: circular, Dimension: R. 2.6 cm, Fabricant: Hieroteles, Month: -, Device and device place: point - in the center, Inscription mode and direction: Normal, the letters inward, Matrix: RF-ΙΕΡΟΤΕΛΗΣ-018<sup>30</sup>, Date: Period I-II

Ἱεροτέλευς  
*point*



<sup>22</sup> Doğer 1994, 216.

<sup>23</sup> Conovici – Irimia 1991, 23 no. 257.

<sup>24</sup> There are some considerations that the names of “fabricants” read on the Rhodian stamps may actually belong to the *wine merchants*. For discussions on this hypothesis, see Rauh – Autret – Lund 2013, 151; Dündar 2017, 386-387. Despite this hypothesis, the “fabricant” designation was used throughout the study, as it has been the case with other relevant studies.

<sup>25</sup> www.amphoralex.org.

<sup>26</sup> For the dating of Period Ib, see Finkielsztejn 2001, 188.

<sup>27</sup> Schmaltz 2016, 111, KA 273. The eponym Αἰνησίδαμος I was dated to ca. 245 by G. Finkielsztejn (2001, 188).

<sup>28</sup> N. Conovici and M. Irimia (1991, 23, no. 257) suggested that the fabricant was active before ca. 225 B.C. from the Pietroiu deposit and associated eponyms.

<sup>29</sup> LexEp IV, 238.

<sup>30</sup> Cankardeş-Şenol – Canoğlu 2009, 119-120 A23.

The name of the fabricant Ἴεροτέλης appears here facing inwards on the circular stamp with a dot in the central declivity. Known to have worked at the Hisarönü-Çubucak site in Rhodian Peraia<sup>31</sup>, the fabricant was active between ca. 273/272-225 B.C. and associated with about 43 eponyms<sup>32</sup>. The fabricant Ἴεροτέλης is known to be the first fabricant in the Rhodian amphora chronology to have used the name of the month on a second rectangular stamp besides the main stamp, beginning ca. 240 B.C.<sup>33</sup>.

**SH 4.** Findspot: surface, 2008, Form: circular, Dimension: -, Eponym: Athanodotos, Month: -, Device and device place: Rose -in the center, Inscription mode and direction: Normal, inscription between two circles, Matrix: RE-AΘΑΝΟΔΟΤΟΣ-ΑΓΡΙΑΝΙΟΣ-001<sup>34</sup>, Date: ca. 170/168 B.C. (in Period IIIId)<sup>35</sup>.

Ἐπὶ Ἀθα[νοδότου Ἀγριανίου]υ *vac.*

*rose*



The name of the eponym Ἀθανόδοτος appears facing inward on a circular stamp with a rose symbol in the center. The month name cannot be read, but it is restored as Ἀγριάνιος in respect to a complete stamp from Alexandria<sup>36</sup>. His stamps have been found in the fills of the Middle Stoa<sup>37</sup> and the Pergamon deposit<sup>38</sup> and the eponym was dated within Period IIIId by G. Finkielsztejn<sup>39</sup>. The eponym is associated with fabricants: Ἀρίστων<sup>40</sup>, Μαρσύας<sup>41</sup>, Ἀμύντας<sup>42</sup>, Ἀγαθοκλῆς III<sup>43</sup>, Ἀντίμαχος<sup>44</sup>, Δαμοκράτης I<sup>45</sup>, Ζωΐλος<sup>46</sup>, Ἴπποκράτης<sup>47</sup>, Σαραπίων<sup>48</sup>, and Φιλαίνιος<sup>49</sup>.

<sup>31</sup> Empereur – Tuna 1989, 277-299.

<sup>32</sup> For Rhodian eponyms whose names appeared on Hieroteles' amphoras, see Doğer 1994, 207, 217-218.

<sup>33</sup> Empereur – Tuna 1989, 287; Grace – Savvatianou-Pétropoulakou 1970, 302 E2; Cankardeş-Şenol – Şenol – Doğer 2004, 353-354 fig. 3.

<sup>34</sup> LexEp I, 99.

<sup>35</sup> Finkielsztejn 2001, 192.

<sup>36</sup> LexEp I, 99 (Alex ABC 0040.30, MGR P.23623).

<sup>37</sup> Grace 1985, 8-10.

<sup>38</sup> Börker – Burow 1998, 19 nos. 30-40.

<sup>39</sup> Finkielsztejn 2001, 192 Tab. 19.

<sup>40</sup> Cankardeş-Şenol 2000, 396 no. 7; Nicolaou 2005, 429 no. 117.

<sup>41</sup> Barker 2004, 80 no. 8.

<sup>42</sup> Nicolaou – Empereur 1986, 516-517 no. 3.

<sup>43</sup> Cankardeş-Şenol 1995, 21.

<sup>44</sup> Buzoianu 1980, 123.

<sup>45</sup> Grace 1985, 10.

<sup>46</sup> Jöhrens 1999a, 53 no. 134.

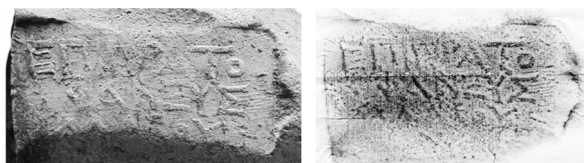
<sup>47</sup> Sztetyłło 1991, 21 no. 5.

<sup>48</sup> Grace 1985, 10; Nicolaou 2005, 429-430 no. 118.

<sup>49</sup> Finkielsztejn 2001, 124 Tab. 6.

**SH 5.** Inv. No: TH.17.AZ-185.54/48, Findspot: AZ-185 filling of wall D1, Form: rectangular, Dimension: 3.5 x 1.6 cm, Eponym: Aratophanes, Month: Dalios, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RE-ΑΡΑΤΟΦΑΝΗΣ 01-ΔΑΛΙΟΣ-005<sup>50</sup>, Date: 169/167 B.C. (in Period IIIe)

Ἐπὶ Ἀρατο-  
φάνεως  
Δαλίου



The name of the eponym Ἀρατοφάνης I appears here with the month Δάλιος in three lines. The stamps of the eponym have been found in the Pergamon deposit<sup>51</sup> and the eponym was dated within Period IIIe<sup>52</sup>. There is a later homonym dated to Period V. A fabricant with the same name who was active in Period V is also known<sup>53</sup>. The stamps of Ἀρατοφάνης I have been found in Athens<sup>54</sup>, Crocodilopolis-Arsinoé<sup>55</sup>, Carthage<sup>56</sup>, Gezer<sup>57</sup>, Alexandria<sup>58</sup>, Akoris<sup>59</sup>, Jerusalem<sup>60</sup> and Patara<sup>61</sup>.

**SH 6.** Inv. No: TH.11-10.028, Findspot: 10.028, Form: rectangular, Dimension: 4.3 x 1.8 cm, Eponym: Archilaidas, Month: Panamos, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RE-ΑΡΧΙΛΑΙΔΑΣ-ΠΑΝΑΜΟΣ-002<sup>62</sup>, Date: ca. 165/163 B.C. (in Period IIIe)

Ἐπὶ Ἀρχιλαί-  
δα  
Πανάμου



The name of the eponym Ἀρχιλαΐδας appears here together with the month Πάναμος in three lines in the genitive case. Having previously been dated to ca. 182-176 B.C.<sup>63</sup>, the eponym was later dated to ca. 165/163 B.C. by G. Finkielsztejn<sup>64</sup>. His name appeared on a complete amphora of the fabricant

<sup>50</sup> LexEp I, 277.

<sup>51</sup> Börker – Burow 1998, 21 nos. 72-73.

<sup>52</sup> Finkielsztejn 2001, 192 Tab. 19.

<sup>53</sup> For the eponym Ἀρατοφάνης II, see Grace 1950, 143 no. 49; Finkielsztejn 2001, 195 Tab. 21. For the eponym Ἀρατοφάνης II stamps and eponym-fabricant links, see LexEp I, 283-287. For fabricant Ἀρατοφάνης, see Cankardeş-Şenol 2000, 74 no. 4. For the varied dies of the fabricant, see [www.amphoralex.org](http://www.amphoralex.org).

<sup>54</sup> Fraser – Matthews 1987, 56.

<sup>55</sup> Empereur 1977, 207 no. 16.

<sup>56</sup> Jöhrens 1999b, 242 nos. 1-2.

<sup>57</sup> Macalister 1912, 353-354 nos. 73-76.

<sup>58</sup> Cankardeş-Şenol 2000, 150 no. 25; LexEp I, 274-282.

<sup>59</sup> Kawanishi – Suto 2005, 38 no. 17.

<sup>60</sup> Ariel 1990, 43-44 S112-S120.

<sup>61</sup> Dündar 2017, 109 Rh.36.

<sup>62</sup> LexEp I, 537.

<sup>63</sup> Grace 1985, 8; Börker – Burow 1998, 26 nos. 145-150.

<sup>64</sup> Finkielsztejn 2001, 192 Tab. 19.

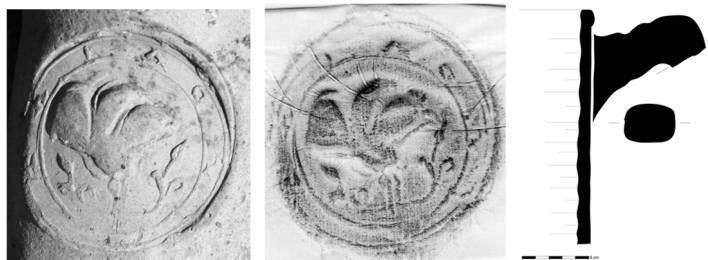
Νικασίων found in Nea Paphos,<sup>65</sup> and on an amphora of the fabricant Ἀριστοκλῆς II found in Nicosia<sup>66</sup>.

The eponym was also associated with the fabricants: Ἀμύντας<sup>67</sup>, Δαμοκλῆς<sup>68</sup>, Ἀγαθοκλῆς III, Ἀγορᾶναξ, Δῖος I, Δωρίων, Μαρσύας<sup>69</sup>.

**SH 7.** Inv. No: TH.11-1220/6, Findspot: 1220/6, Form: circular, Dimension: R 2.9 cm, Fabricant: Zoilos, Month: -, Device and device place: Rose - in the center, Inscription mode and direction: Normal, zeta like iota, the letters facing inward, inscription between two circles, Matrix: RF-ZΩΙΛΟΣ-004<sup>70</sup>, Date: ca. 170/168 B.C. (in Period III)<sup>71</sup>

Zωῖλου *vac.*

*rose*



The name of the fabricant Ζωῖλος appears facing inward on circular stamp with a rose symbol used in the center. The fabricant is known to have been active during Period III and is associated with the eponym Ἀθανόδοτος<sup>72</sup>. Published stamps of Ζωῖλος include, Καυνοσ<sup>73</sup>, the Alexandria Greco-Roman Museum<sup>74</sup> and the Nicholson Museum<sup>75</sup>. A stamp from the same die as on the Tatarlı example was found at Pergamon<sup>76</sup>.

<sup>65</sup> Barker 2004, 82 no. 16.

<sup>66</sup> Grace 1949, 185 no. 5, pls. 19-20 nos. 4-5; Nicolaou – Empereur 1986, 519 no. 5; Jöhrens 2001, 376 fig. 6, no. 1.

<sup>67</sup> Jöhrens 2001, 375 fig. 5 no. 2.

<sup>68</sup> Cankardeş-Şenol 2007, 113 no. 1.

<sup>69</sup> LexEp IV, 192.

<sup>70</sup> www.amphoralex.org.

<sup>71</sup> For the dating of the fabricant, see LexEp IV, 227; for the dating of Period III, see Finkielsztein 2001, 192.

<sup>72</sup> Jöhrens 1999a, 53 no. 134. C. Barker (1999, 113) stated that the fabricant Ζωῖλος was probably active between the years 210-175 B.C. He gave this date according to V. Grace's date in the Athenian Agora. For Grace's dating, see Fraser – Matthews 1987, 196.

<sup>73</sup> Schmaltz 2016, 223 KA 531.

<sup>74</sup> Botti 1901, 190 nos. 42-43.

<sup>75</sup> Barker 1999, 113 no. 3.

<sup>76</sup> Börker – Burow 1998, 47 no. 543 pl. 17; for the matrix see [http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil\\_epon/affiche\\_LRF.php](http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil_epon/affiche_LRF.php) (Matrix: RF-ZΩΙΛΟΣ-004) (12.02.18).

**SH 8.** Inv. No: TH.17.BA-183.9/3, Findspot: BA-183, IV-VII/a-k, Form: rectangular, Dimension: 3.8 x 1.7 cm, Fabricant: Olympos I, Month: -, Device and device place: Burning torch - in the right, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RF-ΟΛΥΜΠΟΣ 01-006<sup>77</sup>, Date: ca. 198 - ca. 161 B.C. (Period III)<sup>78</sup>

Ὀλύμπου *torch*

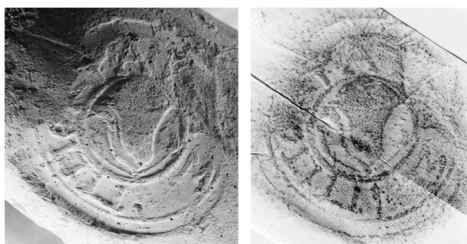


Name of the fabricant Ὀλυμπος I appears here in the genitive case and in a single line with a symbol of burning torch to the right of his name. The fabricant with his stamps found in the Pergamon deposit was dated to Period III<sup>79</sup>. Ὀλυμπος I was dated to the last quarter of the 3<sup>rd</sup> century B.C. by V. Grace in previous studies<sup>80</sup>. The fabricant is associated with the eponyms: Αἰνησίδαμος II<sup>81</sup>, Δαμοκλῆς II<sup>82</sup> and Κλευκράτης I<sup>83</sup>. The characteristic device of this fabricant is a burning torch. A stamp of the fabricant from the same die as the Tatarlı example has been found in Alexandria.

**SH 9.** Inv. No: TH.17.AZ-185.55/2, Findspot: AZ-185, VIII/e, Form: circular, Dimension: R 2.9 cm, Fabricant: Hippokrates, Month: -, Device and device place: Rose - in the center, Inscription mode and direction: Normal, the letters facing inward, the inscription between two circles, Matrix: RF-ΙΠΠΟΚΡΑΤΗΣ-007<sup>84</sup>, Date: ca. 186 - ca. 122 B.C. (in Period III-IV-V)<sup>85</sup>

Ἴπποκράτ[ευ]ς

*rose*



The name of the fabricant Ἴπποκράτης appears facing inward on a circular stamp with a rose symbol in the center. Ἴπποκράτης is known to have been associated with many eponyms, including: Ἰέρων I and Ἀριστρατος<sup>86</sup>, and is dated to ca. 186 - ca. 122 B.C.<sup>87</sup>.

<sup>77</sup> [http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil\\_epon/affiche\\_LRF.php](http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil_epon/affiche_LRF.php) (ALEX MGR 1099.16). For Delos, see [www.amphoralex.org](http://www.amphoralex.org) (TD3424) (12.02.18).

<sup>78</sup> Finkielsztejn 2001, 192.

<sup>79</sup> Börker – Burow 1998, 50 no. 497 pl. 18.

<sup>80</sup> Grace 1934, 306 no. 5. For discussions the fabricant's dating, see Nicolaou 2005, 201 no. 525.

<sup>81</sup> Empereur – Guimier-Sorbets 1986, 130; Conovici – Irimia 1991, 170 no. 10 fig. 17; Finkielsztejn 2001, 205 no. 5.

<sup>82</sup> Gentili 1958, 37 nos. 22a-b.

<sup>83</sup> LexEp I, 232.

<sup>84</sup> [http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil\\_epon/affiche\\_LRF.php](http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil_epon/affiche_LRF.php) (ALEX ABC 0368.19) (20.02.2018).

<sup>85</sup> For dating of the fabricant, see LexEp IV, 229.

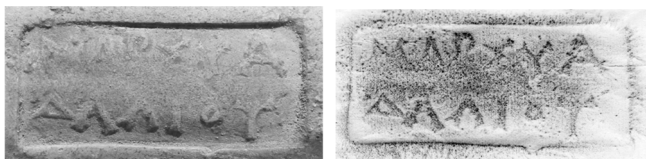
<sup>86</sup> These are the earliest and latest known eponyms dated to the fabricant.

<sup>87</sup> LexEp IV, 229. For the eponyms, see Finkielsztejn 2001, 192, 195.

**SH 10.** Inv. No: TH.17.BA-185.4/2, Findspot: BA-185-VI/1, Form: rectangular, Dimension: 3.9 x 1.21 cm, Fabricant: Marsyas, Month: Dalios, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal, Matrix:-, Date: ca. 186 - ca. 158 B.C. (in Periods III-IV)<sup>88</sup>

Μαρσύα

Δαλίου



The name of the fabricant Μαρσύας appears here with the month name of Δάλιος. He was first dated between the years ca. 210 and ca. 175 B.C. from his stamps found in the Pergamon deposit<sup>89</sup>. However, due to the associated eponyms, Z. Sztetyłło suggested he began operating at ca. 197 - ca. 195 B.C.<sup>90</sup>. The fabricant Μαρσύας is dated within Period III and IV from the 33 eponyms<sup>91</sup>. Such eponyms as Ίέρων Ι<sup>92</sup> and Γόργων<sup>93</sup> helped in dating the fabricant.

**SH 11.** Inv. No: TH.17-2017/1, Findspot: Surface, Form: rectangular, Dimension: 3.5 x 2.0 cm, Fabricant: Pausanias III, Month: -, Device and device place: Rose, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RF-ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ 03-003<sup>94</sup>, Date: Periods III-IV (ca. 198 - ca. 146 B.C.)

Παυσανία

rose



The stamp carries the name of the fabricant Παυσανίας III inscribed in the genitive case in a single line. The rose was used as a symbol under the fabricant name. Παυσανίας III is the last of the three fabricant homonyms to use the same name<sup>95</sup>. The fabricant was active at the end of the Period III to Period IV<sup>96</sup>.

**SH 12.** Inv. No: TH.17.AZ-183.7/3, Findspot: AZ-183, VIII/f, Form: rectangular, Dimension: 4.8 x 2 cm, Eponym: Damainetos, Month: Panamos, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RE-ΔΑΜΑΙΝΕΤΟΣ-ΠΑΝΑΜΟΣ-004<sup>97</sup>, Date: ca. 159/158 B.C. (in Period IVa)<sup>98</sup>

<sup>88</sup> Finkielsztejn 2001, 192-193.

<sup>89</sup> Börker – Burow 1998, 48-49 nos. 471-486.

<sup>90</sup> Sztetyłło 1991, 75-76 no. 131.

<sup>91</sup> For the eponym list related with Μαρσύας, see LexEp IV, 230.

<sup>92</sup> Nicolaou – Empereur 1986, 516 no. 2.

<sup>93</sup> Finkielsztejn 2001, 138 Table 8.

<sup>94</sup> [http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil\\_epon/affiche\\_LRF.php](http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil_epon/affiche_LRF.php) (Matrix: RF-ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ 03-003) ALEX ABC 0397.35 (12.02.18).

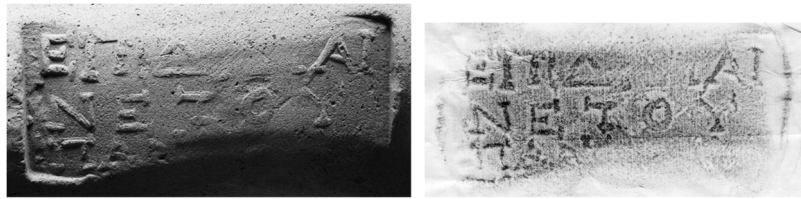
<sup>95</sup> Concerning this matter, see Grace 1934, 224-225; Empereur 1977, 225 no. 75; Ariel 1990, 58, S254; Dündar 2017, 129, 180 Rh.63, Rh.142.

<sup>96</sup> His stamp was found in the Pergamon deposit, see Börker – Burow 1998, 51 no. 502. According to G. Finkielsztejn (2001, 76 no. 55), the activity of the fabricant lasted into Period IV.

<sup>97</sup> LexEp II, 26.

<sup>98</sup> Finkielsztejn 2001, 193.

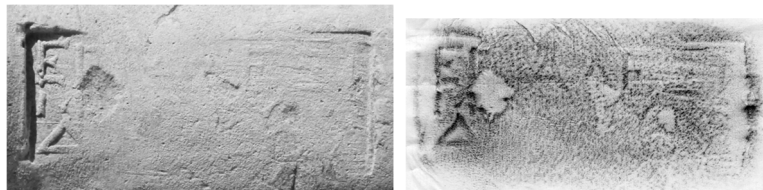
Ἐπὶ Δ[αμ]αι-  
νέτου  
Πανά[μου]



The name of the eponym Δαμαίνετος appears on the stamp with the month Πάναμος. Having previously been dated within Period IV, to ca. 175 - ca. 146 B.C.<sup>99</sup>, the eponym has been dated to ca. 159/158 B.C. in recent studies<sup>100</sup>. It is known that the eponym Δαμαίνετος helped in dating the amphoras of the fabricants Ἴμας<sup>101</sup>, Μενεσθεύς<sup>102</sup> and Τιμώ II<sup>103</sup>. He also appears on round-formed stamps<sup>104</sup> and on stamps from different dies<sup>105</sup>.

**SH 13.** Inv. No: TH.11-1385/21, Findspot: 1385/21, Form: rectangular, Dimension: 4.6 x 1.9, Eponym: Aleximachos, Month: Dalios, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RE-AΛΕΞΙΜΑΧΟΣ-ΔΑΛΙΟΣ-012<sup>106</sup>, Date: ca. 147 B.C. (in Period IVb)<sup>107</sup>

Ἐπὶ Ἀλεξι-  
μά[χο]υ  
Δ[αλί]ου



The name of the eponym Ἀλεξιμαχος appears in the genitive case, in three lines with the name of the month Δάλιος. Stamps with this eponym have been found in the Pergamon-Asklepieion<sup>108</sup>, and the eponym was dated to ca. 149 - ca. 146 by V. Grace and dated to ca. 150 - ca. 147 B.C. by G. Finkielsztejn<sup>109</sup>. Associated fabricants include: Ἀνδρικός<sup>110</sup>, Μηνόθεμις<sup>111</sup>, Ἀντίμαχος, Θεύμναστος<sup>112</sup>, Εὐκλειτος, Μάνης<sup>113</sup> and Ἐρμίας<sup>114</sup>.

<sup>99</sup> Cankardeş-Şenol 2000, 298 no. 35.

<sup>100</sup> Finkielsztejn 2001, 193.

<sup>101</sup> Grace – Savvatianou-Pétropoulakou 1970, 303-304 E 7.

<sup>102</sup> Grace 1934, 219.

<sup>103</sup> Cankardeş-Şenol 2000, 124-125 no. 19. For other fabricants he has dated, see LexEp II, 21.

<sup>104</sup> Jöhrens 1999a, 79 no. 205.

<sup>105</sup> Pridik 1896, 131 no. 14; Börker 1974, 41 no. 25; Sztetyłło 1976, 57 no. 153; Sztetyłło 1991, 36 no. 37; Cankardeş-Şenol 2003, 220 no. 19; Jöhrens 2001, 387 nos. 43-44; Kawanishi – Suto 2005, 46 no. 37; Nicolaou 2005, 61-62 nos. 122-123; Lawall et al. 2010, 388 pl. 277, L-167-168; Düandar 2017, 127 Rh.60.

<sup>106</sup> [http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil\\_epon/affiche\\_F.php](http://www.amphoralex.org/timbres/eponymes/accueil_epon/affiche_F.php) (20.02.2018).

<sup>107</sup> Finkielsztejn 2001, 193.

<sup>108</sup> Börker – Burow 1998, 81 no. 46.

<sup>109</sup> Finkielsztejn 2001, 193 Tab. 20.

<sup>110</sup> Grace 1974, 96 A5.

<sup>111</sup> Grace 1974, 94 A3.

<sup>112</sup> Zeitoun – Christophi – Empereur 1998, 370; Jöhrens 1999a, 77-78 no. 200.

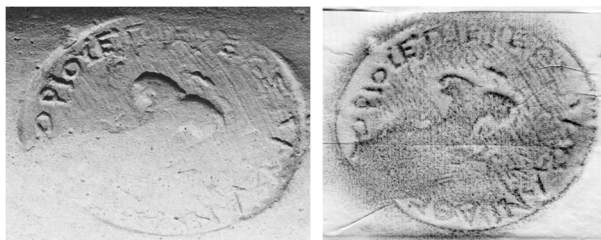
<sup>113</sup> Cankardeş-Şenol 2000, 277-278 no. 7.

<sup>114</sup> Grace 1974, 97 pl. 22, nos. 1-3; Nicolaou 2005, 31-32 no. 41. For the other fabricants, see LexEp IV, 215.

**SH 14.** Inv. No: TH.10-1106/94, Findspot: 1106/94, Form: circular, Dimension: R 3.5 cm, Eponym: Pausanias III, Month: Thesmophorios, Device and device place: Rose, in the center, Inscription mode and direction: Normal, the letters facing inward, Matrix: -, Date: ca. 152 B.C. (in Period IVb)

Ἐπ' ἐ[ρ]έως Πausανία Θεσ[μοφ]ορίου

rose



The name of the eponym Πausανίας III appears here together with the name of the month Θεσμοφόριος. Before his name is the title ἱερέυς. Πausανίας III has been dated to ca. 152 B.C. in Period IV<sup>115</sup>. The eponym is associated with the fabricants: Ἡφαιστίων<sup>116</sup>, Νικίας<sup>117</sup>, Ὀνασίοικος<sup>118</sup>, Ἀριστοκλῆς II<sup>119</sup>, Ἐπικράτης<sup>120</sup>, Νύσιος<sup>121</sup>, Θεύμναστος<sup>122</sup>, and Ἴμᾶς<sup>123</sup>.

**SH 15.** Inv. No: TH.17.AZ-183.15/5, Findspot: AZ-183, I-X/a-k, Form: rectangular, Dimension: 3.6 x 1.6 cm, Eponym: Pausanias, Month: Artamitios, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RE-ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ 03-ΑΡΤΑΜΙΤΙΟΣ-010<sup>124</sup>, Date: ca. 152 B.C. (in Period IVb)

Ἐπὶ Παυ-

σανία

Ἀρταμιτίου



The name of the eponym Πausανίας III appears in the nominative case together with the name of the month Ἀρταμίτιος. For the eponym, see **SH 14**.

**SH 16.** Inv. No: TH.17.BE-174.7/4, Findspot: BE-174, IV-X/a-k, Form: rectangular, Dimension: 4.5 x 1.7 cm, Eponym: Lapheides, Month: Artamitios, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: RE-ΛΑΦΕΙΔΗΣ-ΑΡΤΑΜΙΤΙΟΣ-001<sup>125</sup>, Date: ca. 140 - ca. 138 B.C. (in Period Va)<sup>126</sup>

<sup>115</sup> Based on the Korinth and Carthage deposit finds, see Finkielsztein 2001, 193 Tab. 20.

<sup>116</sup> Grace 1947, 450 fig. 8; Nicolaou – Empereur 1986, 522-523 no. 7, fig. 6.

<sup>117</sup> Barker 2004, 83 no. 20.

<sup>118</sup> Gentili 1958, 35 no. 7.

<sup>119</sup> Ariel – Finkielsztein 2003, 138-139 Rh 1.

<sup>120</sup> Grace 1934, 302 nos. 4-5.

<sup>121</sup> Grace – Savvastianou-Pétropoulakou 1970, 304-305 E12.

<sup>122</sup> Zeitoun – Christophi – Empereur 1998, 370.

<sup>123</sup> Grace 1934, 219.

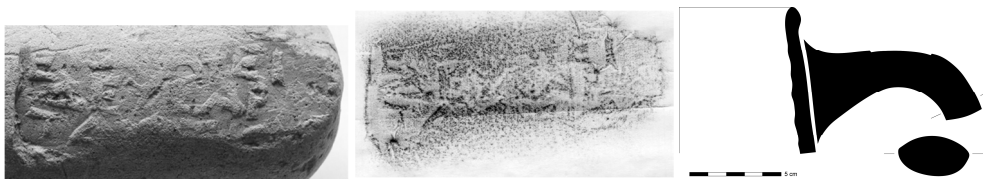
<sup>124</sup> LexEp III, 211.

<sup>125</sup> LexEp III, 2.

<sup>126</sup> Finkielsztein 2001, 195.



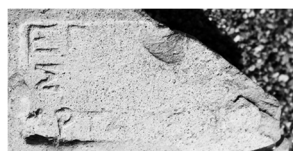
Ἐ[πὶ Λ]α[φ]εῖ-  
 δευς Ἄρ-  
 ταμ[ι]τίου



The name on the stamp can be restored as Λαφείδης from stamps in the Alexandria Benaki Collection<sup>127</sup> and Paphos<sup>128</sup>. The name of the eponym Λαφείδης appears in the genitive case, in three lines with the name of the month Ἀρταμίτιος. The eponym was dated to a year between ca. 141 - ca. 138 B.C. by G. Finkielsztein<sup>129</sup>. A stamp from the same die as the Tatarlı sample is in the Benaki Collection.

**SH 17.** Mus. Inv. No: ETD.09/60, Findspot: AZ-173, I/c, 2001/1, Form: rectangular, Dimension: -, Eponym: -, Month: Artamitios, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal, Date: in Periods III-IV (ca. 198 - ca. 146 B.C.)

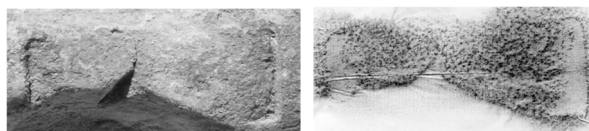
Ἐπὶ [...]-  
 σ[.....]  
 Ἄρτα[μιτίου]



The preposition ἐπί and the name of the month Ἀρταμίτιος appear on the rectangular stamp with three lines, while the name of the eponym is illegible. However, this stamp may belong to the eponym Ἀγέστρατος II<sup>130</sup>. It is possible to date it to Periods III-IV from the handle profile.

**SH 18.** Inv. No: TH.12-97/107, Findspot: 97/107, Form: rectangular, Dimension: 3.4 x 1.3 cm, Eponym/Fabricant: -, Month: -, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal (?), Date: ca. 198 - ca. 146 B.C. (in Periods III-IV)

[.....]η-  
 [.....]



Only the *eta* letter at the end of the first line can be read in the rectangular shaped stamp. It is possible to date it to Periods III-IV from the handle profile.

### **Cypriot**

**SH 19.** Inv. No: TH.11-1262/23, Findspot: 1262/23, Form: oval, Dimension: 1.5 x 1.2 cm, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Cypriot syllabary, Date: 3<sup>rd</sup> century B.C.

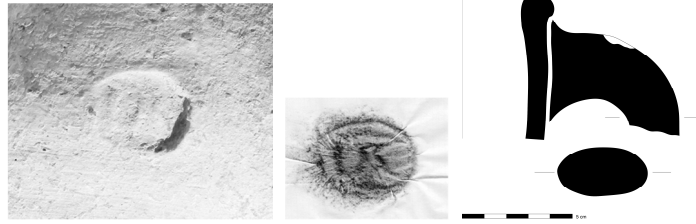
<sup>127</sup> LexEp III, 2.

<sup>128</sup> Nicolaou 2005, 91 no. 205.

<sup>129</sup> Finkielsztein 1998, 53.

<sup>130</sup> For the eponym, see Dündar 2017, 105-106 Rh.31.

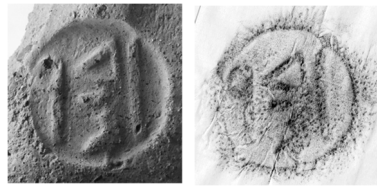
ⲓⲕ or ⲕⲓ



Two syllabic signs from the Cypriot alphabet appear on this oval stamp, which can be read as *we-wi* or *ma-we* based upon the study by O. Masson<sup>131</sup>. Similar stamps were dated to the 3<sup>rd</sup> century B.C. on the amphoras found in Kourion-Cyprus<sup>132</sup> and at Alexandria<sup>133</sup>.

**SH 20.** Inv. No: TH.17.BA-167.LOC-10/1, Findspot: BA-167, 10/1, Form: circular, Dimension: R 1.9 cm, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Abbreviation, Matrix: -, Date: 3<sup>rd</sup> century B.C.

ⲓⲁⲎⲔ( or ⲓⲁⲎⲔ( retr.

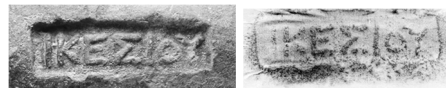


A ligature of four letters appears on this circular stamp. The fabric and handle profile show the characteristics of amphorae of Cypriot production. It is possible to identify the letters appearing on the stamp as ⲓⲁⲎⲔ (or ⲓⲁⲎⲔ). An example from the same die as with SH 20 in the Warsaw Museum was read as ⲓⲁⲎⲔ<sup>134</sup>. Similar letters have been identified on a rectangular handle found in surface investigations at Elaia/Aiolis<sup>135</sup>. A similar example found in Alexandria was unearthed from the same layer as a stamp belonging to the Rhodian eponym Τιμοκλείδας, who was dated to 240 B.C.<sup>136</sup>.

### **Chian**

**SH 21.** Inv. No: TH.17.BA-184.14/8, Findspot: BA-184, IV-VIII / d-k, Form: rectangular, Dimension: 2.5 x 0.7 cm, Fabricant: Hikesios, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Normal, Matrix: X-IKEΣΙΟΥ-001<sup>137</sup>, Date: ca. 250 - ca. 225 B.C.

Ἰκέσιου



The stamp carries the name of the fabricant Ἰκέσιος inscribed in the genitive case on a rectangular stamp in a single line. Ἰκέσιος is among the early amphora producers on Chios<sup>138</sup>. The fabricant is

<sup>131</sup> Masson 1983, 57 fig. 1.

<sup>132</sup> Grace 1979, pl. 29, nos. 12-22.

<sup>133</sup> Cankardeş-Şenol – Şenol 2013, 77-80 CyAS20-25.

<sup>134</sup> Sztetyńo 1983, 195 no. 382.

<sup>135</sup> Doğer – Cankardeş-Şenol 1997, 15, 48 no. 25.

<sup>136</sup> Cankardeş-Şenol 2000, 505 no. 173.

<sup>137</sup> Alkaç 2012, 309.

<sup>138</sup> Lawall 2007, 55-56; Alkaç 2012, 129.

dated by V. Grace to the 3<sup>rd</sup> century B.C.<sup>139</sup>. Stamps of Ἰκέσιος from the same die as with the Tatarlı example have been found in Pergamon<sup>140</sup>, Kaunos<sup>141</sup>, Salamis<sup>142</sup>, Paphos<sup>143</sup> and Alexandria<sup>144</sup>.

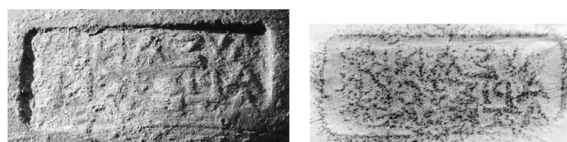
### *Knidian*

**SH 22.** Inv. No: TH.17.BD-174.5/3, Findspot: BD-174, I-X/a-k, Form: rectangular, Dimension: 3.3 x 1.4 cm, Eponym: Lysanios, Fabricant: Aristokrates, Device and device place: -, Inscription mode and direction: Retrograde, Matrix: KT 269<sup>145</sup>, Date: The first half of the 2<sup>nd</sup> century B.C.

Λυσανίου

Ἀριστοκρ- *retr.*

άτ[ευς]



The names of the eponym Λυσάνιος and the fabricant Ἀριστοκράτης appear on the stamp. V. Grace notes that the eponym Λυσάνιος was never named φρούραρχος in his period, and that many fabricants who date stamps by his name work at the beginning of Period IV A (ca. 188 - ca. 167 B.C.). For this reason, Grace suggests that the date of Λυσάνιος should be shortly after 188 B.C.<sup>146</sup>. In addition, the name of the eponym is found on an inscription in Thyssanous (Saranda-Karia)<sup>147</sup>. It is known that the eponym Λυσάνιος dates the fabricants such as Ἀριστογένης and Διονύσιος<sup>148</sup>. The fabricant Ἀριστοκράτης is known to be associated with the eponyms Φίλιππος<sup>149</sup> (Period IVa - ca. 188 - ca. 167 B.C.) and Διογένης<sup>150</sup> (Period IVb - ca. 167 - ca. 146 B.C.). This stamp from Tatarlı shows that Λυσάνιος also dates the fabricant Ἀριστοκράτης. The first half of the 2<sup>nd</sup> century B.C. can be recommended for this stamp.

### **Conclusion**

The twenty two stamped amphora handles found at Tatarlı Höyük, which is one of the major mound sites of Cilicia Pedias (Plain Cilicia), are important material, providing information on this subject in the region. The materials in particular provide important information not only on the dating of the settlement's Hellenistic Period strata, but also concerning the spread and statistics of the materials in question within Asia Minor's Mediterranean geography. The fact that there are no publications on

<sup>139</sup> Grace 1956, 166 no. 198.

<sup>140</sup> Börker – Burow 1998, 121 no. 567, pl. 36.

<sup>141</sup> Schmaltz 2016, 360 KA 835.

<sup>142</sup> Calvet 1972, 47 no. 96.

<sup>143</sup> Nicolaou 2005, 247-248 no. 733.

<sup>144</sup> Alkaç 2012, 309-340 nos. 117-179.

<sup>145</sup> We would like to thank G. Cankardeş-Şenol for information about the matrix of the stamp at the Alexandria Benaki Collection.

<sup>146</sup> Grace 1974, 199-200.

<sup>147</sup> Fraser – Bean 1954, 37.

<sup>148</sup> Jöhrens 1999a, 102, 104 nos. 270, 276.

<sup>149</sup> Jöhrens 1999a, 123 no. 351.

<sup>150</sup> Dumont 1871, 176 no. 206; Pridik 1896, 147 no. 67.

this subject, other than from Gözlü Kule/Tarsus<sup>151</sup>, Sirkeli Höyük<sup>152</sup> and Kinet Höyük<sup>153</sup> in Cilicia Pedias, increase the importance of these Tatarlı examples. Despite their limited number, the fact that all of them are readable except for two, is more important than the materials in question.

Eighteen of the twenty two stamped amphora handles are of Rhodian origin. Only two of the Rhodian stamps are not legible (**SH 17-18**). Eleven of the legible stamps belong to the eponyms, while the remaining seven belong to the fabricants. The earliest Rhodian stamp found on the site belongs to Ὀνάσιμος I (**SH 2**) and is placed into Period I according to the Rhodian stamp chronology. Apart from the fabricant Ὀνάσιμος I, stamps belonging to fabricants placed in the Periods III and IV such as Ζωΐλος, Ὀλυμπός I, Ἴπποκράτης, Μαρσύας and Πασσανίας III, were also found. The stamp of only one fabricant from the Rhodian Peraea appeared amongst the stamps found at Tatarlı Höyük. The fabricant Ἱεροτέλης, (**SH.3**) operated intensively during Periods I and II. The eponym stamps in the site are placed within a wider date range than the fabricant stamps. The eponym stamps in the site are as follows: Ἀγέστρατος I dated to Period Ib, Ἀθανόδοτος dated to Period IIIId, Ἀρατοφάνης I and Ἀρχιλαΐδας dated to the Period IIIe, Δαμαίνετος dated to the Period IVa, Ἀλεξιμαχος and Πασσανίας III dated to the Period IVb, and Λαφειδης dated into the Period Va. The overall number of the Rhodian stamps found at the site suggests that the numbers from Period III and IV are remarkable. This situation seems consistent with Rhodian commercial policy<sup>154</sup>.

The second group in the Tatarlı Höyük is of Cyprus origin. One of two amphora handles in this group has a stamp written in the Cypriot syllable (**SH 19**), but it cannot be clearly read. On the other Cypriot example there is also a monogram or an abbreviation consisting of four letters (**SH 20**). It is possible from both the handle profiles and comparisons to date both examples from Cyprus within the 3<sup>rd</sup> century B.C. Only one Chian stamp was found (**SH 21**). The name of the fabricant Ἰκέσιος, who is thought to have been active between ca. 250 - ca. 225 B.C., has been read on this Chian stamp found at the site. However, perhaps the most important example among the Tatarlı examples is the Cnidian stamp. On this stamp (**SH 22**) both the name of the eponym Λυσάνιος and the name of the fabricant Ἀριστοκράτης are found. The date of this stamp is somewhat problematic, as the eponym and fabricant have been dated to different periods in previous studies<sup>155</sup>. The eponym Λυσάνιος had been placed in Period III and the fabricant Ἀριστοκράτης had been placed in Period V in earlier studies. The appearance of both names together on the Tatarlı example indicates the chronology of these names, which had been dated to different periods in previous studies, has to be revised from this new evidence and, for this reason, a somewhat broader date range has been given to both the eponym Λυσάνιος and the fabricant Ἀριστοκράτης, the first half of the 2<sup>nd</sup> century B.C.

The fact that this number of stamped amphora handles were found at Tatarlı Höyük, a site located inland, is important, in showing this site, which had lived its brightest period in the 2<sup>nd</sup> millennium B.C., was still a member in the active maritime trade of the Hellenistic period. In addition, these

---

<sup>151</sup> Grace 1950.

<sup>152</sup> Hrouda 1997, 295 (there is no picture).

<sup>153</sup> Gates 1994, 195, 198 fig. 3.

<sup>154</sup> Lund 1999, 199-202; Rauh 1999, 165-166.

<sup>155</sup> See discussion given under **SH 18**. There may of course be two fabricants with the same name. One worked in Period III-IV and one in Period V.

stamps are also important in terms of providing data from the region, especially for Rhodian and Knidian matrix studies.

### Index of Greek Names and Abbreviations<sup>156</sup>

Ἀγέστρατος I, SH.1, <i>Rh. ep.</i>	Ἰκέσιος, SH.21, <i>Chi. fab.</i>
Ἀθανόδοτος, SH.4, <i>Rh. ep.</i>	Ἴπποκράτης, SH.9, <i>Rh. Fab.</i>
Ἀλεξίμαχος, SH.13, <i>Rh. ep.</i>	Λαφείδης, SH.16, <i>Rh. Ep.</i>
Ἄρατοφάνης I, SH.5, <i>Rh. ep.</i>	Λυσάνιος, SH.22, <i>Kn. ep.</i>
Ἄριστοκράτης, SH.22, <i>Kn. fab.</i>	Μαρσύας, SH.10, <i>Rh. fab.</i>
Ἄρχιλαΐδας, SH.6, <i>Rh. ep.</i>	Ὀλυμπος I, SH.8, <i>Rh. fab.</i>
Δαμαίνετος, SH.12, <i>Rh. ep.</i>	Ὀνάσιμος I, SH.2, <i>Rh. fab.</i>
Ζωΐλος, SH.7, <i>Rh. fab.</i>	Παυσανίας III, SH.14-15, <i>Rh. ep.</i>
ΙΔΕΡ( or ΙΔΡΕ(, SH.20, <i>Cyp.</i>	Παυσανίας III, SH.11, <i>Rh. Fab</i>
Ἰεροτέλης, SH.3, <i>Rh. fab.</i>	

### Rhodian Months

Ἄγριάνιος, SH.4	Θεσμοφόριος, SH.14
Ἄρταμίτιος, SH.15-17	Πάναμος, SH.6, 12
Δάλιος, SH.5, 10, 13	

### Bibliography

- Akıl 2017 H. Akıl, Miniature Cream Vessels from Tatarlı Höyük dated to the Hellenistic Period, in: E. Kozal et al. (ed.), Questions, Approaches, and Dialogues in the Eastern Mediterranean Archaeology. Studies in Honor of Marie-Henriette and Charles Gates, Münster 2017, 667-682.
- Alkaç 2012 E. Alkaç, Hellenistik Dönem'de Khios'ta Mühürlü Amphora Üretimi ve Mühürleme Sistemleri (PhD diss. Mersin University), Mersin 2012.
- Ariel 1990 D. T. Ariel, Imported Stamped Amphora Handles, Coins, Worked Bone and Ivory, and Glass, Excavations at the city of David 1978-1985, Qedem 30, Jérusalem 1990.
- Ariel – Finkielsztejn 2003 D. T. Ariel – G. Finkielsztejn, Amphora Stamps and Imported Amphoras, in: A. Kloner (ed.), Maresha Excavations Final Report I: Subterranean Complexes 21, 44, 70, IAA Reports 17, Jerusalem 2003, 137-151.
- Aslan – Çakan – Girginer 2015 F. Aslan – H. Çakan – K. S. Girginer, 2015. Tatarlı Höyük (Ceyhan-Adana) Kazısı Hellenistik Dönem Tabakalarına Ait Arkeobotaniksel Bulgular, Arkeometri Sonuçları Toplantısı 29, 2015, 99-106.

<sup>156</sup> **Rh.** Rhodes, **Cyp.** Cyprus, **Chi.** Chios **Kn.** Knidos, **ep.** Eponym, **fab.** Fabricant

- Barker 1999 C. Barker, Hellenistic Stamped Amphora Handles Held in the Nicholson Museum, Sydney, *MedA* 12, 1999, 111-123.
- Barker 2004 C. Barker, The Use of Rhodian Amphorae in Hellenistic Graves at Nea Paphos, Cyprus, in: J. Eiring – J. Lund (eds.), *Transport Amphorae and Trade in the Eastern Mediterranean. Acts of the International Colloquium at the Danish Institute at Athens, September 26-29, 2002, Athens 2004*, 73-84.
- Botti 1901 C. G. Botti, *Catalogue des Monuments Exposes au Musée Gréco-Romain d'Alexandrie*, Alexandrie 1901.
- Börker 1974 C. Börker, Griechische Amphorenstempel vom Tell Halaf bis zum Persischen Golf, *BaM* 7, 1974, 31-49.
- Börker – Burow 1998 C. Börker – J. Burow, *Die hellenistischen Amphorenstempel aus Pergamon (PF 11)*, Berlin 1998.
- Buzoianu 1980 L. Buzoianu, Ştampile rhodiene de la edificiul roman cu mozaic, *Pontica* 13, 1980, 119-139.
- Calvet 1972 Y. Calvet, *Les timbres amphoriques (1965-1970). Salamine de Chypre III*, Paris 1972.
- Cankardeş-Şenol 1995 G. Cankardeş-Şenol, *İstanbul Arkeoloji Müzesi'nde Bulunan Rhodos Amphora Mühürleri (M.A. diss. Ege University)*, İzmir 1995.
- Cankardeş-Şenol 2000 G. Cankardeş-Şenol, *İskenderiye Kurtarma Kazılarında Ele Geçen Hellenistik Dönem Amphora mühürleri (PhD diss. Ege University)*, İzmir 2000.
- Cankardeş-Şenol 2003 G. Cankardeş-Şenol, Hellenistic Stamped Amphora Handles from the Bridge Excavations, Gabarri Sector 2, in: J.-Y. Empereur – M.-D. Nenna (eds.) *Nécropolis 2/1, Etudes Alexandrines* 7, 2003, 213-260.
- Cankardeş-Şenol 2007 G. Cankardeş-Şenol, Stamped Amphora Handles from Assos-Turkey, *ADerg* 10/2, 2007, 109-131.
- Cankardeş-Şenol 2017 G. Cankardeş-Şenol, Database Studies of Amphora Stamps, in: *Protection and Enhancement of Cultural Heritage the Case of Transport Amphorae, Proceedings of the Scientific Conference Rhodes, 30 September 2017, Rhodes 2017*, 215-223.
- Cankardeş-Şenol – Canoğlu 2009 G. Cankardeş-Şenol – E. Canoğlu, Mısır-Alexandria Greko-Romen Müzesi'nde Bulunan Dügme Formlu Mühürler, *ADerg* 14, 2009, 109-164.
- Cankardeş-Şenol – Şenol 2013 G. Cankardeş-Şenol – A. K. Şenol, Preliminary Remarks on Cypriot Amphorae and Stamps from Alexandria, in: M. L. Lawall – J. Lund (eds.), *The Transport Amphorae and Trade of Cyprus, Gösta Enbom Monographs Vol. 3*, Aarhus 2013, 56-82.
- Cankardeş-Şenol – Şenol – Doğer 2004 G. Cankardeş-Şenol – A. K. Şenol – E. Doğer, Amphora Production in the Rhodian Peraea in the Hellenistic Period, in: J. Eiring – J. Lund (eds.), *Transport Amphorae and Trade in the Eastern Mediterranean. Acts of the International Colloquium at the Danish Institute at Athens, September 26-29, 2002, Athens 2004*, 353-359.

- Conovici – Irimia 1991 N. Conovici – M. Irimia, Timbres Amphoriques et Autres Inscriptions Céramiques Découverts À Satu Nou (Comm. D'Oltina, Dép. De Constantza), *Dacia* 35, 1991, 139-175.
- Doğer 1994 E. Doğer, Rodoslu Çömlekçi Hieroteles, *ADerg* 2, 1994, 195-218.
- Doğer – Cankardeş-Şenol 1997 E. Doğer – G. Cankardeş-Şenol, Batı Anadolu'da Bulunan Bir Grup Amphora Mühürü, *ADerg* 5, 1997, 33-50.
- Dumont 1871 A. Dumont, Inscriptions Céramiques de Grèce, Paris 1871.
- Dündar 2017 E. Dündar, Transport Jars and Stamped Amphoras from Patara, 7<sup>th</sup> to 1<sup>st</sup> Centuries BC. The Maritime Trade of a Harbor City in Lycia, Patara IV.3, İstanbul 2017.
- Empereur 1977 J.-Y. Empereur, Timbres amphoriques de Crocodilopolis-Arsinoé, *BIFAO* 77, 1977, 197-233.
- Empereur – Guimier-Sorbets 1986 J.- Y. Empereur – A.- M. Guimier-Sorbets, Une Banque de Données Sur Les Vases Conteneurs - Amphores et Lagynoi - Dans Le Monde Grec et Roman, in: J.- Y. Empereur – Y. Garlan (eds.), *Recherches sur les Amphores Grecques. Actes du Colloque International Organisé par le Centre National de la Recherche Scientifique, l'Université de Rennes II et l'École Française d'Athènes, 10-12 Septembre 1984, Athènes, BCH Suppl. 13, Athens 1986, 127-141.*
- Empereur – Tuna 1989 J.- Y. Empereur – N. Tuna, Hiérotélès, Potier Rhodien de la Pérée, *BCH* 119, 1989, 277-299.
- Finkielsztejn 1998 G. Finkielsztejn, More Evidence on John Hyrcanus I's Conquest: Lead Weights and Rhodian Amphora Stamps, *Bulletin of the Anglo-Israel Archaeological Society* 16, 1998, 33-63.
- Finkielsztejn 2001 G. Finkielsztejn, Chronologie détaillée et révisée des éponymes amphoriques rhodiens, de 270 à 108 av. J.-C. environ. *BAR IntSer* 990, Oxford 2001.
- Fraser – Bean 1954 P. M. Fraser – G. E. Bean, *Rhodian Peraea*, Oxford 1954.
- Fraser – Matthews 1987 P. M. Fraser – E. Matthews, *A Lexicon of Greek Personal Names I. The Aegean Islands, Cyprus and Cyrenaica*, Oxford 1987.
- Gates 1994 M.- H. Gates, 1992 Excavations at Kinet Höyük (Dörtyol/Hatay), *KST* 15, 1, 1994, 193-200.
- Gentili 1958 G. Gentili, I timbri anforari rodii nel museo nazionale di Siracusa, *Archivio Siracusano* 4, 1958, 18-95.
- Girginer 2007 K. S. Girginer, 2005 Yılı Adana (Ceyhan) ve Kayseri (Develi) Yüzey Araştırmaları, *AST* 24, 2007, 173-196.
- Girginer 2012 K. S. Girginer, Tatarlı Höyük Kazısı 2011, *ANMED* 10, 2012, 110-114.
- Girginer – Collon 2014 K. S. Girginer – D. Collon, Cylinder and Stamp Seals from Tatarlı Höyük, *Anatolian Studies* 64, 2014, 59-72.
- Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2010 K. S. Girginer – Ö. Oyman-Girginer – H. Akıl, Tatarlı Höyük (Ceyhan) Kazısı: İlk İki Dönem, *KST* 31/3, 2010, 453-476.

- Girginer – Oyman-Girginer – Akıl 2011 K. S. Girginer – Ö. Oyman-Girginer – H. Akıl, Tatarlı Höyük Çalışmaları 2010, Haberler 32, 2011, 65-67.
- Girginer et al. 2014 K. S. Girginer – Ö. Oyman-Girginer – H. Akıl – M. Cevher – İ. Aklan, 2012 Tatarlı Höyük Kazıları, KST 35/2, 2014, 182-196.
- Girginer et al. 2017 K. S. Girginer – Ö. Oyman-Girginer – H. Akıl – M. F. Tufan, 2015 Yılı Tatarlı Höyük Kazısı Sonuçları, KST 38/2, 2017, 443-454.
- Goldman 1950 H. Goldman (ed.), Excavations at Gözlü Kule Tarsus, The Hellenistic and Roman Periods, Vol. I, Princeton 1950.
- Grace 1934 V. Grace, Stamped Amphora Handles Found in 1931-1932, Hesperia 3, 1934, 197-310.
- Grace 1947 V. Grace, Wine Jars, CIJ 42, 8, 1947, 443-452.
- Grace 1949 V. Grace, Standard Pottery Containers of the Ancient Greek World, Commemorative Studies in Honor of Theodore Leslie Shear, Hesperia Suppl. 8, 1949, 175-189.
- Grace 1950 V. Grace, The Stamped Amphora Handles, in: Goldman 1950, 135-148.
- Grace 1956 V. R. Grace, Stamped Wine Jar Fragments, in: Small Objects from the Pynx: 2, Hesperia Suppl. 10, 1956, 116-189.
- Grace 1974 V. Grace, The Stamped Amphora Handles, in: J. Bouzek (ed.), Anatolian Collection of Charles University, Kyme I, Prague 1974, 89-97.
- Grace 1979 V. R. Grace, Kouriaka, Studies Presented in Memory of Porphyrios Dikaios, Nikosia 1979, 178-188.
- Grace 1985 V. Grace, The Middle Stoa Dated by Amphora Stamps, Hesperia 54, 1985, 1-54.
- Grace – Savvatianou-Pétropoulakou 1970 V. Grace – M. Savvatianou-Pétropoulakou, Les Timbres Amphoriques Grecs, in: P. Bruneau et al. (eds.), l'îlot de la maison des comédiens, Délos XXVII, Paris 1970, 277-382.
- Hrouda 1997 B. Hrouda, Vorläufiger Bericht über die Ausgrabungsergebnisse auf dem Sirkeli Höyük/Südtürkei von 1992-1995, KST 18,1, 1997, 291-311.
- Jöhrens 1999a G. Jöhrens, Amphorenstempel im Nationalmuseum von Athen, Mainz 1999.
- Jöhrens 1999b G. Jöhrens, Griechische Amphorenstempel Hellenistischer Zeit der Grabungen 1974-1994, in: F. Rakob (ed.), Die deutschen Ausgrabungen in Karthago, Karthago 3, Mainz 1999, 239-258.
- Jöhrens 2001 G. Jöhrens, Amphorenstempel hellenistischer Zeit aus Tanais, Eur-Ant 7, 2001, 367-479.
- Kawanishi – Suto 2005 H. Kawanishi – Y. Suto, Amphora Stamps: 1997-2001, Akoris I, Tokyo 2005.
- Kreutz 2012 N. Kreutz, Die Siedlung auf dem Sirkeli Höyük (Prov. Adana) in hellenistischer Zeit, in: A. Hoffmann – R. Posamentir – M. H. Sayar



- (eds.), *Hellenismus in der Kilikia Pedias*, Byzas 14, İstanbul 2012, 140-154.
- Lawall 2007 M. L. Lawall, *Hellenistic Stamped Amphora Handles*, in: V. Mitsopoulos-Leon – C. Lang-Auinger (eds.), *Die Basilika am Staatsmarkt in Ephesos*, 2. Teil: Funde klassischer bis römischer Zeit, FiE IX, 2, 3, Wien 2007, 28-60.
- Lawall et al. 2010 M. L. Lawall – N. A. Lejpunskaja – P. D. Diatroptou – T. L. Samojlova, *Transport Amphoras*, in: N. A. Lejpunskaja – P. G. Bilde – J. M. Højte – V. V. Krapivina – S. D. Kryžickij (eds.), *The Lower City of Olbia (Sector NGS) in the 6<sup>th</sup> Century BC to the 4<sup>th</sup> century AD*, *Black Sea Studies* 13, Aarhus 2010, 355-405.
- LexEp I G. Cankardeş-Şenol, *Lexicon of Eponym Dies on Rhodian Amphora Stamps Vol. I, Eponyms A*, Alexandrie 2015.
- LexEp II G. Cankardeş-Şenol, *Lexicon of Eponym Dies on Rhodian Amphora Stamps Vol. II, Eponyms B-K*, Alexandrie 2015.
- LexEp III G. Cankardeş-Şenol, *Lexicon of Eponym Dies on Rhodian Amphora Stamps Vol. III, Eponyms Λ-Σ*, Alexandrie 2016.
- LexEp IV G. Cankardeş-Şenol, *Lexicon of Eponym Dies on Rhodian Amphora Stamps Vol. IV, Eponyms T-X*, Alexandrie 2017.
- Lund 1999 J. Lund, *Rhodian Amphorae in Rhodes and Alexandria as Evidence of Trade*, in: V. Gabrielsen – P. Bilde – T. Engberg-Pedersen – L. Hannestad – J. Zahle (eds.), *Hellenistic Rhodes: Politics, Culture and Society*, Oxford 1999, 187-204.
- Macalister 1912 R. A. Macalister, *The Excavations of Gezer 1902-1905 and 1907-1909*, Vol. II, London 1912, 351-364.
- Masson 1983 O. Masson, *Les inscriptions chypriotes syllabiques*, *Etudes Chypriotes* 1, Paris 1983.
- Nicolaou 2005 I. Nicolaou, *The Stamped Amphora Handles from the House of Dionysos*, Paphos V, Nicosia 2005.
- Nicolaou – Empereur 1986 I. Nicolaou – J.- Y. Empereur, *Amphores Rhodiennes du Musée de Nicosie*, in: J.- Y. Empereur – Y. Garlan (eds.), *Recherches sur les Amphores Grecques. Actes du Colloque International Organisé par le Centre National de la Recherche Scientifique, L'Université de Rennes II et L'École Française D'Athènes*, 10-12 Septembre 1984, Athènes, *BCH Suppl.* 13, Athens 1986, 515-533.
- Novak et al. 2017 M. Novak et al., *Cilician Chronology Group A Comparative Stratigraphy of Cilicia Results of the first three Cilician Chronology Workshops*, *Altorientalische Forschungen*, 44/2, 2017, 150-186.
- Pridik 1896 E. Pridik, *Amphorenstempel aus Athen*, *AM* 21, 1896, 127-187.
- Rauh 1999 N. K. Rauh, *Rhodes, Rome and the Eastern Mediterranean Wine Trade, 166-88 BC.*, in: V. Gabrielsen – P. Bilde – T. Engberg-Pedersen – L. Hannestad – J. Zahle (eds.), *Hellenistic Rhodes: Politics, Culture and Society*, Oxford 1999, 162-186.

- Rauh – Autret – Lund 2013 N. Rauh – C. Autret – J. Lund, Amphora Design and Marketing in Antiquity, in: M. Frass (ed.), Kauf, Konsum und Markte, Wirtschaftswelten im Fokus - Von der römischen Antike bis zur Gegenwart, Wiesbaden 2013, 145-181.
- Sayar – Siewert – Taeuber 1993 M. H. Sayar – P. Siewert – H. Taeuber, Doğu Kilikya'da Epigrafi ve Tarihi-Coğrafya Araştırmaları, 1991, AST 10, 1993, 175-197.
- Schmaltz 2016 B. Schmaltz, Die hellenistischen Amphorenstempel von Kaunos, AMS 79, Bonn 2016.
- Seton-Williams 1954 M. V. Seton-Williams, Cilician Survey, Anatolian Studies 4, 1954, 121-174.
- Sztetyłło 1976 Z. Sztetyłło, Les Timbres Céramiques (1965-1973), Nea Paphos I, Varsovie 1976.
- Sztetyłło 1983 Z. Sztetyłło, Les Timbres céramiques dans les Collections du Musée National de Varsovie, Varsovie 1983.
- Sztetyłło 1991 Z. Sztetyłło, Pottery Stamps (1975-1989), Nea Paphos IV, Warsaw 1991.
- Yıldız 2016 S. Yıldız, Hellenistic Settlement in Smooth Cilicia (Cilicia Pedias) (MA diss, Bilkent University), Ankara 2016.
- Zeitoun – Christophi – Empe- N. Zeitoun – C. Christophi – J.- Y. Empereur, Les anses d'amphores reur 1998 du Musée Gréco - Romain d'Alexandrie. L'état d'avancement de la banque de données sur les amphores et le cas exemplaire de la fabrication rhodien Theumnastos, in: J.- Y. Empereur (ed.), Commerce et artisanat dans l'Alexandrie hellénistique et romaine, BCH Suppl. 33, Paris 1998, 367-391.

### Tatarlı Höyük'ten (Adana) Hellenistik Dönem İthal Mühürlü Amphora Kulpları

#### Özet

Bu çalışmada, Tatarlı Höyük Kazılarında 2008-2017 yılları arasında bulunan ve Hellenistik Dönem'e tarihlenen yirmi iki mühürlü amphora kulpu ele alınmıştır. Tatarlı Höyük Adana/Ceyhan'ın 24 km doğusunda, önceleri Yedigöz/Yedioluk olarak isimlendirilen Tatarlı köyünde bulunmaktadır. Ovalık Kilikya Bölgesi'ndeki büyük höyük yerleşimlerinden biri olan Tatarlı Höyük 350 metreye 180 metre boyutlarında olup ova zemininden 37 metre yüksekliktedir. Çukurova'nın doğusunda bulunan höyük önemli ticaret rotaları üzerinde yer alır.

Bu çalışmada değerlendirilen yirmi iki mühürlü amphora kulpundan on sekizinin Rodos kökenli olduğu tespit edilmiştir. İki okunamayan Rodos mühürlerinin dokuzu yönetici, yedisi ise üreticilere aittir. Höyükte bulunan ikinci büyük buluntu grubu ise Kıbrıs kökenlilerdir. Ele geçen iki Kıbrıs kökenli amphora kulpunun birisinin üzerinde Kıbrıs hece yazısıyla yazılmış ancak tam olarak okunamayan bir mühür bulunmaktadır. Diğer Kıbrıs örneği üzerinde ise dört harften oluşan bir monogram görülür. Yerleşimde bulunan mühürler arasında sadece bir tanesi Khios kökenlidir. Söz konusu kulp üzerinde M. Ö. yak. 250 - yak. 225 yılları arasında aktif olan ve mühürlerine birçok yerleşimde rastlanan üretici 'Ἰκέσιος'un ismi okunur. Höyükte ele geçen mühürler arasında belki de en önemli olan örnek bir Knidos mührüdür. Bu mühür üzerinde yönetici Λυσάντιος ve üretici Ἀριστοκράτης'in isim-

leri birlikte görünür. Her iki ismin de Tatarlı örneğinde bulunması, önceki çalışmalarda farklı dönemlere tarihlenen bu isimlerin kronolojilerinin yeni veriler bağlamında yeniden gözden geçirilmesi gerektiğini göstermiştir. Bu nedenle, yönetici Λυσάβιος ve üretici Ἀριστοκράτης için bu çalışmada M. Ö. 2. yüzyılın ilk yarısı gibi geniş bir tarih aralığı verilmesi yoluna gidilmiştir.

Ovalık Kilikya'nın önemli höyük yerleşimlerinden biri olan Tatarlı Höyük'te bulunan yirmi iki adet mühürlü amphora kulpunun, bölgeden konu hakkında bilgi veren malzemeler olması önemlidir. Söz konusu buluntular, özelde yerleşimin Hellenistik Dönem tabakalarının tarihlendirilmesine katkı sağladığı gibi, aynı zamanda mühürlü amphora kulplarının Küçük Asya'nın Akdeniz coğrafyasındaki yayılımı ve istatistiği açısından da önemli bilgiler sunmuştur.

*Anahtar Sözcükler:* Tatarlı Höyük, mühürlü amphora kulpları, Kilikya, Hellenistik Dönem.

### **Imported Hellenistic Stamped Amphora Handles from Tatarlı Höyük (in the Province of Adana-Turkey)**

#### **Abstract**

Twenty two amphora stamps from the Tatarlı Höyük excavations in Cilicia (2008-2017) are the subject of this article. Tatarlı Höyük is situated in the Tatarlı village, formerly Yedigöz/Yedioluk, 24 km east of Ceyhan, Adana. It is one of the largest sites in Cilicia Pedias (Plain Cilicia), and is a flat-topped, wooded mound on a basalt outcrop, with a base measuring 350 m by 180 m and a height of 37 m. Located in the eastern part of the Çukurova, the mound was in a strategic position with its location on important trade routes.

It was determined that eighteen of the twenty two stamped amphora handles in this study were of Rhodian origin. Nine of the Rhodian stamps belong to the eponyms, and seven to the fabricants. Only two of the Rhodian stamps are illegible. The second group from the Tatarlı Höyük are of Cyprus origin. One of two amphora handles in this group has a stamp in the Cypriot syllable, but it cannot be clearly read. On the other Cypriot example there is also a monogram or an abbreviation consisting of four letters. Only one Chian stamp was found. The name of the fabricant Ἰκέσιος, which is thought to have been active between ca. 250 - ca. 225 B.C., is read on this Chian stamp found at the site. Perhaps the most important example among the Tatarlı examples is the Cnidian stamp. On the stamp both the name of the eponym Λυσάβιος and the name of the fabricant Ἀριστοκράτης are recorded. The appearance of both these names together on the Tatarlı example raises questions concerning the published chronology of these names, as they have been dated to different periods in previous studies. In the context of this find, it seems the place of these two figures in the chronology may need to be revised. For this reason, a somewhat broader date range has been given to both the eponym Λυσάβιος and the fabricant Ἀριστοκράτης, the first half of the 2<sup>nd</sup> century B.C.

These twenty two stamped amphora handles found at Tatarlı Höyük, a major mound site of Cilicia Pedias (Plain Cilicia), provide us with a body of information on this subject for the region. This material, in particular, provides important information not only for the dating of the settlement's Hellenistic Period strata, but also concerning the spread and statistics of the amphora within Asia Minor's Mediterranean geography.

*Keywords:* Tatarlı Höyük, stamped amphora handles, Cilicia, Hellenistic Period.

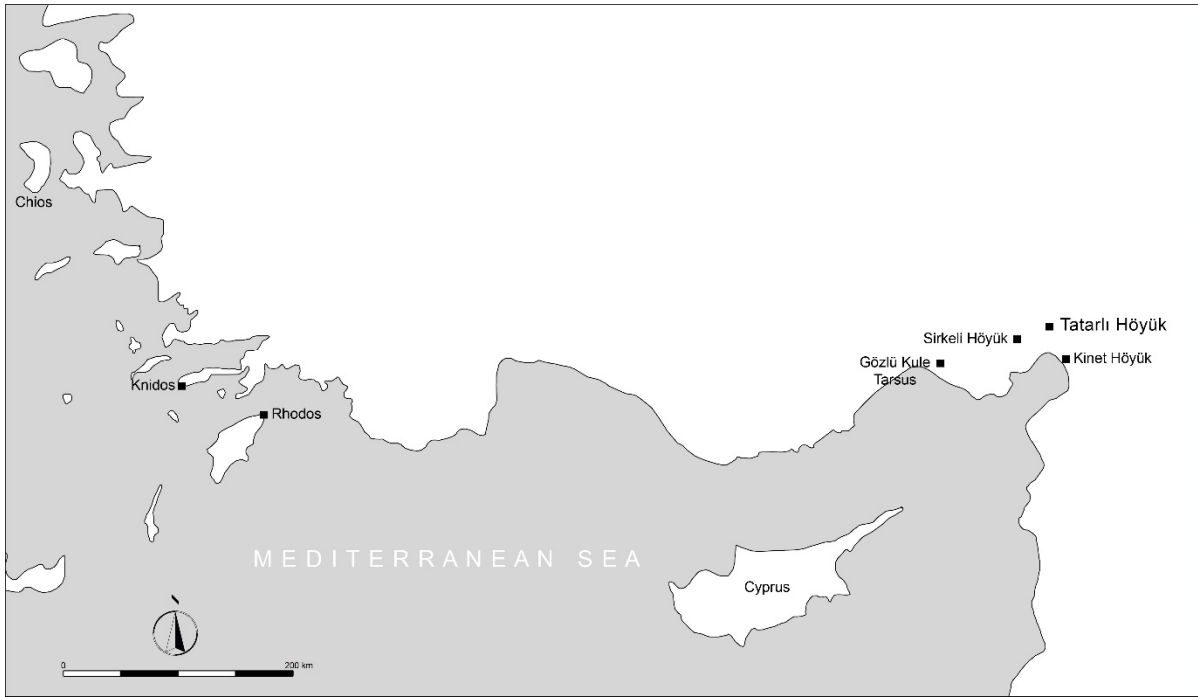


Fig. 1) *The mound sites and settlements mentioned in the text (E. Dündar)*



Fig. 2) *Tatarlı Höyük Aerial Photo (Tatarlı Höyük Excavations Archive)*

**(K)eine Marmorstatue des Kaisers Mark Aurel,  
zur Skulptur im Archäologischen Museum Istanbul “124 T”  
(Kat. Mendel Nr. 1390)**

Eva CHRISTOF\*

Seit Jahrzehnten hält sich hartnäckig die Meinung, dass die aus dem antiken Attaleia/Antalya stammende und im Archäologischen Museum von Istanbul aufbewahrte Marmorstatue mit der Inventarnummer „124 T“ (Kat. Mendel Nr. 1390) aus antoninischer Zeit den Kaiser Mark Aurel darstellt (Abb. 1)<sup>1</sup>. Wie neuerdings sehr phantasie reich vorgeschlagen wurde, sei Mark Aurel neben einem Tropaion<sup>2</sup> abgebildet. Dagegen hatten schon 1970 Jale İnan und Elisabeth Alföldy-Rosenbaum die wesentlichen Merkmale der Statue erfasst, wie z. B. das proportionale Missverhältnis des großen Kopfes auf zu schwächlichem Körper, die instabile Körperhaltung, die fehlende Porträtübereinstimmung mit Mark Aurel, und sie hatten eine richtungsweisende Deutung der dargestellten Person als römischer Offizier ausgesprochen<sup>3</sup>, die bei den Rezipienten wohl wegen der unterbliebenen Beweisführung bisher kein Gehör fand. Das Ziel dieses Beitrags ist, die tatsächliche Bedeutung dieser Statue zu klären.

Mit ihrer Höhe von 1,77 m besitzt die Statue in etwa Lebensgröße. Sie besteht aus weißem, feinkörnigen Marmor und ist bis auf kleinere Fehlstellen sehr gut erhalten. Der abgebrochene Kopf passt Bruch an Bruch an den Körper, an den er unter Ausfüllung von Fehlstellen in Gips, wieder angesetzt wurde. Die Nase ist auch ergänzt. Beide Hände sind beschädigt und mehrere Finger fehlen. Der Porträtkopf (Abb. 2) scheint original zur Statue gehört zu haben. Er zeigt lockiges Haar, einen gepflegten kurzen Bart, recht schmale Augen, eine ziselierte Iris und eine gebohrte Pupille. Im Nacken ist das Haar nicht mehr so detailliert ausgearbeitet und geht in eine Nackenstütze über. Bereits İnan und Alföldy-Rosenbaum sprachen Frisur und Physiognomie jegliche Übereinstimmung mit Mark Aurel ab. Das Bildnis kann nach einer erneuten Überprüfung auf gar keinen Fall mit Mark Aurel, weder mit den bekannten rundplastischen Porträttypen<sup>4</sup>, noch mit der in dichter Reihe über eine bemerkenswert lange Zeitspanne von ca. 40 Jahren verfügbaren Münzbildern in Übereinklag gebracht werden<sup>5</sup>. Wenn wir an der Interpretation als Kaiser Mark Aurel festhalten wollten, bliebe uns nur noch die Ausrede des Verweises auf eine literarischen Stelle in Fronto zu den Bildnissen des Mark Aurel<sup>6</sup>, wonach viele der gemalten Bildnisse ihm überhaupt nicht ähnlich sahen. Die schmale Augenform

---

\* Dr. Eva Christof, Karl-Franzens-Universität Graz, Institut für Archäologie, Universitätsplatz 3/2, 8010 Graz, Österreich (eva.christof@uni-graz.at).

<sup>1</sup> Mendel 1914, 600-601 Kat. Nr. 1390; İnan 1965, Kat. Nr. 12; Vermeule 1968, 282 Abb. 146. 395; İnan – Alföldy-Rosenbaum 1970, 215 Kat. Nr. 300 Taf. 170, 1-3; Wegner 1979, 148.

<sup>2</sup> Usman 2008, 1202. 1204 (Abb. 4).

<sup>3</sup> İnan – Alföldy-Rosenbaum 1970, 215 zu Kat. Nr. 300.

<sup>4</sup> Boschung 2012, 294-304 ch. 18.

<sup>5</sup> Pangerl 2014, 495-514.

<sup>6</sup> Fronto, ad M. Caes. 4,12: vgl. Pekáry 1985, 102-103.

erinnert stärker an jene von Aelius Verus und Lucius Verus<sup>7</sup>. Aufgrund der Haar- und Barttracht und seiner Gestaltung haben wir es ganz sicher mit einem Privatbildnis antoninischer Zeit zu tun.

Inan und Alföldi-Rosenbaum hatten bereits auf die Diskrepanz in den Proportionen der Statue aufmerksam gemacht: ein relativ groß dimensionierter Statuenkopf kontrastiert mit einem verhältnismäßig kleinen und schmalen Statuenkörper. Dazu kommt, dass der Gesamtaufbau der Statue durch den relativ schmalen Körper bestimmt wird und durch das Standmotiv, das trotz der Aufteilung in Standbein und Spielbein unbestimmt bleibt. Der Körper wirkt nicht kraftvoll aufrecht, sondern leicht instabil, außerdem ist er auffallend nach vorne geneigt. Das Gewand besteht aus einer kurzen, auf Kniehöhe endenden Tunica, die aufgrund der Stoffbreite bis mitten auf die Unterarme reicht, sowie einem darüber getragenen Mantel, der an der rechten Schulter mit einer Scheibenfibel zusammengehalten wird und der beinahe über die gesamte Vorderseite gebreitet ist, wo er an der untersten Stelle vorne mit einem kleinen Gewandkugelchen beschwert ist. Die Bekleidung wird komplettiert durch Schuhwerk mit offenen Zehen und einem Geflecht aus Lederbändern, die den Spann umhüllen und bis über die Knöchel hinauf reichen. Während der rechte Arm ruhig entlang dem Körper geführt wird und die über einen kurzen Stützsteg am Armgelenk mit dem Statuenkörper verbundene Hand zum Gewand greift, wo sich noch ein entsprechender Rest erhalten hat, ruht die linke Hand locker auf dem obersten Element der Statuenstütze, unmittelbar auf einem Steg an der obersten Stelle des Helms, wo der Helmbusch einzusetzen wäre. Die kugelige Form und das typische Stirnvisier erlauben, darin den Typus des attischen Helms<sup>8</sup> zu erkennen. Die breiten, beweglich weich wirkenden Wangenklappen sind wohl aus Leder zu denken. Der Helm liegt wiederum unmittelbar auf einem Muskelpanzer auf, der nicht frontal, sondern leicht zur Außenseite gedreht ist. Der Abschluss des Muskelpanzers zu den Hüftflaschen hin verläuft ungefähr halbrund, die gleichförmig gestalteten, verzierungslosen Hüftflaschen des Panzers sind nur in einer Reihe, gleichförmig und ohne Dekor vorhanden. Die einzelnen, leicht ineinander verschobenen Schurzpteryges enden in gedrehten, durch Bohrkanäle voneinander getrennten Fransen<sup>9</sup>.

Betrachtet man allein das Gewandschema, so ist dieses sowohl aus der griechisch-hellenistischen Tradition als auch von römisch-kaiserzeitlichen Gepflogenheiten her verständlich. Auf einem kleinasiatischen Relief des 3. Jh. v. Chr. trägt der durch den Petasos im Nacken erkennbare Gott Hermes<sup>10</sup>, eine ähnliche Gewandkombination. Auf drei Reliefs von thessalischen Grabbauten, die sich zeitlich auf das 1. Jh. v. Chr. bis 1. Jh. n. Chr. aufteilen<sup>11</sup>, wird der männliche Tote in kurzem Untergewand

---

<sup>7</sup> Fittschen – Zanker 1985, Taf. 121: Rom, Aelius Verus, Rom Vatikan, Magazin, Inv. 4106 (Anh. 1 Nr. 9) Aelius Verus Nr. 9 (136- Tod seines Sohns Lucius Verus); Ebenda, Taf. 73: Malibu, J. Paul Getty Mus. inv. 73 AB 100 (E8) Jünglingsbildnis Lucius Verus (Typus Vatikan, Busti 286) Seite 44: nicht vor 160 n. Chr.

<sup>8</sup> Ubl 2013, 40.

<sup>9</sup> Für den halbrunden unteren Abschluss des Muskelpanzers, die Form der einzelnen Pteryges, auch wenn sie dort zweireihig und mit Dekor sind, sowie für die Art der Bohrung der Fransen: vgl. am ehesten eine Panzerstatue des Hadrian in Thasos: Stemmer 1978, Taf. 60 Kat. VII, 21.

<sup>10</sup> Pfuhl – Möbius 1979, 506 Nr. 2104 Taf. 303.

<sup>11</sup> Thessaloniki, Archäologisches Museum, Fnr. 1935B: Despinis et al. 1997, 73-76. 280 Abb. 139 Kat. Nr. 56 mit Datierung ins 2.V. des 1. Jh. v. Chr. (E. Voutiras) – diese Platte schließt an Fnr. 1935A an: Despinis et al. 1997, 76-77 Abb. 138 Kat. Nr. 57 (E. Voutiras); Fnr. 1934 ABC: Despinis et al. 1997, 83-85, 285 Abb. 145 Kat. Nr. 62-64 mit einer Datierung in frühaug. Zeit (E. Voutiras); Fnr. 1273: Despinis et al. 1997, 85-87, 284 Abb. 144 Kat.

und einem an der Schulter fixierten Mantel abgebildet. Stets wird er durch ein Pferd bzw. eine Pferdeprotome, einmal zusätzlich durch einen Diener, der seinen Schild trägt, als Krieger/Soldat bzw. Heros gekennzeichnet. Auf einer Reliefplatte des Sebasteions von Aphrodisias wird das spezifische Gewandschema für einen mythischen Heros, wahrscheinlich den fiktiven Stadtgründer Ninos gewählt, der mit seiner Frau Semiramis vor dem Orakelgott Apollon erscheint<sup>12</sup>. In der Kaiserzeit ist die kurze Tunica, die im Grunde immer ärmellos ist, manchmal aufgrund der Fülle des Stoffs aber Scheinärmel<sup>13</sup> bildet, vor allem das Reise- und Zivilgewand der römischen Soldaten und Offiziere. Es macht einen Teil der Uniform aus und wird in sämtlichen Situationen außerhalb des Kampfes, wenn der Panzer abgelegt ist, getragen<sup>14</sup>. Auf der Trajanssäule in Rom tritt in zahlreichen Szenen Kaiser Trajan auf, der je nach situativem Kontext in unterschiedlichem Gewand dargestellt wird, sei es in der Toga, im Panzer oder in genau dieser Kleidung. Letzteres ist beispielsweise der Fall in einer Opferszene vor einer Kulisse städtischer Bauten, aber auch bei einer Ansprache ans gleichgewandete Heer (Abb. 3)<sup>15</sup>. Mit dieser Kleidung stellt sich der Kaiser auf die Ebene seiner Leute im Heer. Zudem trägt Trajan gleichzeitig die typischen Ledersandalen der römischen Soldaten, die *caligae*<sup>16</sup>, die auch bei der Statue des vermeintlichen Mark Aurel vorhanden sind. Auf kleinasiatischen Grabreliefs der Kaiserzeit, so beispielsweise auf der Grabstele für Severius Acceptus, einen Legionssoldaten, wird dieser in kurzer Tunica und Militärmantel, abgebildet (Abb. 4)<sup>17</sup>. Im Bildfeld rechts und links von ihm sind Rüstung, Schild, Schwert, Helm, Panzer, überkreuzte Beinschienen symbolhaft vor den glatten Hintergrund gesetzt. Auf der Grabstele des Legionssoldaten Severus aus Nikomedien wird dieser in Form einer Büste in Tunica und über der rechten Schulter gefibeltem Militärmantel wiedergegeben, unter der Büste liegt ein Schwert<sup>18</sup>. Die spezifische Kleidung in Tunica und Mantel ist im Militärbereich langlebig. Noch zu Beginn des 4. Jh. n. Chr. findet sie sich auf der Stele des inschriftlich wiederum als Legionssoldaten ausgewiesenen Valerius Quintus in Aquileia (Abb. 5)<sup>19</sup>.

Die Interpretation der Statuenstütze als Tropaion kann nicht einfach akzeptiert werden, denn nach Ausweis zahlreicher kaiserzeitlicher Denkmäler bedeutet ein Tropaion, ein Siegesmal aus den erbeu-

---

Nr. 65, datiert ins 1. Jh. n. Chr. (E. Voutiras) – hier ist das Kleidungsstück mit Fransen besetzt; Zu letzterem s. auch: M. Cadario 2016, 305 Abb. 4.8.

<sup>12</sup> Aphrodisias, Inv. 80-83: Smith 2013, 111-112 Kat. D88 Abb. 168 (Umzeichnung) Taf. 110-111.

<sup>13</sup> Ubl 2013, 487.

<sup>14</sup> Ebenda.

<sup>15</sup> Coarelli 1989, 118-127 mit Umzeichnung der Szenen, s. bes. Szenen 57. 59. 63-64. 75. 86.

<sup>16</sup> Knötzele 2007, Seite 19 Graphik (*caliga*); Ebenda, 26 Abb. 21 der Grabstein des Schusters Helios in Rom, in dessen Giebfeld das Schustermodell einer *caliga* auf einem Holzleisten aufgespannt ist und ein zweiter, leerer Holzleisten daneben steht; Hurschmann 2001, 254-257, s. bes. die Graphik auf Seite 256 (*caliga*).

<sup>17</sup> Pfuhl – Möbius 1977, 117 Nr. 305 Taf. 54.

<sup>18</sup> Universität Ankara, Institut für Altertumskunde, o. Inv. Nr.: Merkelbach – Stauber 2001, 257 Nr. 09/10/03 Kreteia Flaviopolis (Dat. 2.-3. Jh. n. Chr.).

<sup>19</sup> Aquileia, Museo Archeologico, Inv. Nr. 11: Rebecchi 1976, 109-112 Nr. 5 Abb. 23; La Rocca 2015, 390 Kat. Nr. II.4.2; Abb. Seite 225 rechts. – Die Stele ist bekannter Weise durch die Umarbeitung einer Grabstele des 1. Jh. n. Chr. entstanden.

teten Waffen der besiegten Feinde, das üblicher Weise die auf einem Baumstamm montierten unterschiedlichsten Waffen und Rüstungsteile zeigt<sup>20</sup>. So zeigen es die Rückseite der Panzerstatue des Augustus von Prima Porta<sup>21</sup>, die Darstellungen im unteren Register der sog. Gemma Augusta im Kunsthistorischen Museum in Wien (Abb. 6), oder auch die Reliefbilder rund um die schildschreibende Victoria auf der Trajanssäule in Rom, die die Bildfolgen der beiden Kriegskampagnen gegen die Daker voneinander trennt. Ein Tropaion besteht immer aus den dem Feind abgenommenen Waffen. Die Statuenstütze der Statue in Istanbul meint dagegen die eigene Rüstung und den eigenen Helm jenes Mannes, der im Gewand des römischen Soldaten daneben steht, auch wenn das Rüstungsensemble in deutlich geringerer Größe ausgeführt ist als die Statue. Es geht um den symbolischen Aussagewert. Bereits bei den ins späte 3. Jh. v. Chr. bis zur Mitte des 2. Jhs. v. Chr. datierenden, griechisch-hellenistischen Malereien in Mieza, im makedonischen Kammergrab der Brüder Lyson und Kallikles, der Söhne des Aristophanes (Abb. 7)<sup>22</sup> geht es bei der Platzierung des in der Mitte der Süd-lunette gemalten makedonischen Schildes und bei den Ensembles von Panzer und darauf liegendem Helm zu Seiten des makedonischen Schildes, darum, die eigenen Waffen der als Kämpfer heroisierten Brüder darzustellen. Die Waffen verbildlichen einerseits deren militärische Einsätze und Erfolge, sie spielen aber genauso auf ihren Mut, ihre Kampfbereitschaft und ihre Tapferkeit im übertragenen Sinn an. Dasselbe Schema kommt bei den hellenistischen, ostgriechischen Grabreliefs<sup>23</sup> zum Tragen, wo die im Vordergrund dargestellten Männer über die im Hintergrund aufgehängten Teile der Rüstung teilweise konkret als Kriegsgefallene definiert werden, diese aber auch teilweise Chiffren für Tugend, Tapferkeit und militärische Tüchtigkeit bilden. Das Bedeutungsspektrum oszilliert stets zwischen dem Hinweis auf die militärische Lebensleistung und ganz allgemein den Qualitäten eines Kämpfers<sup>24</sup>.

Nicht jede Waffenansammlung bedeutet automatisch ein Tropaion, die tatsächliche Bedeutung erschließt sich aus dem Bildkontext<sup>25</sup>. Im Fall von Statuenstützen konnte beobachtet werden, dass stets die Konnotation mit den eigenen Waffen vorliegt<sup>26</sup>. Sowohl der an der Stütze der Statue in Istanbul dargestellte attische Helm ist gemäß Studien zur militärischen Ausrüstung von trajanischer Zeit bis in severische Zeit von unterschiedlichen Truppenangehörigen verwendet worden, aber auch der Muskelpanzer mit nur einer Reihe von Hüftflaschen wurde von Offizieren des römischen Militärs getragen<sup>27</sup>. Folglich erweist sich als am wahrscheinlichsten, dass ein durch Gewand und Schuhwerk ausgewiesener Militärangehöriger neben einem Ensemble eigener Waffen steht und auf sein Leben als Soldat oder Offizier zurück blickt. In sehr ähnlicher Weise wiederholt sich das grundsätzliche Schema auf kaiserzeitlichen Gladiatorengrabsteinen in Kleinasien, denn auch hier stehen manchmal

---

<sup>20</sup> Rabe 2008.

<sup>21</sup> Hofter – Heilmeyer 1988, Seite 388d.

<sup>22</sup> Grab des Lyson und Kallikles, Malereien der Lunetten: Miller 1993, Farbtaf. IIa. Farbtaf. III a; Taf. 9a; Rhomiopoulou 2007, 24 Abb. 12 bzw. auch ebenda Abb. 11 (Helm links).

<sup>23</sup> Z. B. Grabrelief in Samos/Tigani, Inv. Nr. 307: Pfuhl – Möbius 1979, 440-441 Nr. 1834 Taf. 264; Schmidt 1991, Nr. 63; Fabricius 1999, 60-63 Taf. 1b „H 138“.

<sup>24</sup> Rabe 2008, 154.

<sup>25</sup> Rabe 2008, Nr. 57, 58, 59; Rabe 2008, 152 Kat. Nr. 64 Taf. 60, 1-2.

<sup>26</sup> Rabe 2008, 149. 157-160.

<sup>27</sup> Ubl 2013, 104-106.



die Gladiatoren in ihrer typischen „Berufskleidung“ neben Schild und Helm ihrer Gladiatorenrüstung und die tiefe Verbundenheit mit dieser Ausrüstung wird durch die Berührung mit der Hand deutlich gemacht (Abb. 8)<sup>28</sup>. Dasselbe gedankliche Konzept steht auch hinter den Darstellungen der Grabstele für einen Soldatenveteranen namens Ares im Britischen Museum in London (Abb. 9)<sup>29</sup>. Sie gehört zu einer lokalen, in Ägypten verbreitete Variante von römischen Soldatengrabsteinen und datiert nach der Datumsangabe der Inschrift in das Jahr 188/189 n. Chr., in spätantoninische Zeit. Beide Figuren stellen wahrscheinlich Ares dar. Die linke Figur trägt eine Tunica und einen Mantel, d.h. das militärische Gewand, und opfert an einem Altar. Die rechte Figur trägt die Toga, d.h. das ehrenvolle, zivile Gewand und präsentiert neben sich Helm, Schild und Schwert als die einstigen Attribute, die den Soldaten das aktive Leben lang begleitet haben. Für die Statue in Istanbul lässt sich aus den bisher getroffenen Feststellungen ableiten, dass es sich um einen Offizier/ Soldaten/ Heeresangehörigen handelt, der mit Stolz auf Rüstung und Helm, damit gleichzeitig auf sein Berufsleben hinweist.

Für den Bildentwurf der Statue in Istanbul konnten zwar viele Parallelen zu kaiserzeitlichen Grabreliefs aufgezeigt werden, aber auffallender Weise gibt es keine direkten Vergleichsmöglichkeiten in der Rundplastik. Die vorliegende Statue scheint demnach keinem weit verbreiteten statuarischen Schema zu entsprechen. Für eine männliche Ehrenstatue, egal ob für einen Kaiser oder ob für einen Privatmann, die aufgrund besonderer Leistungen auf öffentlichem Beschluss hin errichtet wurde und ursprünglich erhöht auf einer Basis mit Inschrift an einem öffentlichen Platz in einer Stadt aufgestellt war, galten während der Kaiserzeit einige wenige Schemata als verbindlich: im Westen des römischen Reichs die Toga-/ bzw. im Osten die Himation-Statue, des Weiteren die Panzerstatue, bzw. auch die nackte Statue<sup>30</sup>. Bei den Standbildern wurden üblicher Weise die realen Porträteigenschaften des Kopfes auf den Porträtkopf der Statue übertragen, aber die individuelle Körperwirklichkeit wurde durch die genannten, verbindliche Körperschemata genormt wiedergegeben<sup>31</sup>. Auch bezüglich des Schuhwerks gab es gesellschaftlich chiffrierte Rahmenvorgaben, die jeweils abhängig vom Gewandschema zum Zug kamen: den *calceus senatorius* oder *patricius* oder *equester*/ oder Sandalen, den *mulleus* bzw. auch die Barfüßigkeit. Bei Ehrenstatuen steht das Prinzip der Ehrung dermaßen stark im Vordergrund, dass sie die Anwendung eines begrenzten Spektrums visueller Codes ehrenvoller Darstellungsmodi bewirkte<sup>32</sup>. Konzeption und Aufstellung der Statue in Istanbul entsprechen diesen üblichen Codes nicht und dürften daher weniger im öffentlichen Bereich als im privat finanzierten, halböffentlichen Grabbereich vermutet werden. Dass Grabanlagen in Kleinasien seit dem Hellenismus mit Grabstatuen ausgestattet sein konnten, ist aus Grabepigrammen, die von Statuen am Grab

---

<sup>28</sup> Pfuhl – Möbius 1979, Nr. 1226 (Istanbul, Archäologisches Museum Inv. Nr. 574), Nr. 1227 (aus Laodikeia am Lykos, Izmir, Basmane Museum), 1230 (aus Philadelphia, in Alaşehir), alle Taf. 184; Nr. 1233 (aus Kos, Museum in Kos) Taf. 185; Nr. 1243 (aus Karien, Paris, Louvre), Nr. 1244 (vermutlich aus Kyzikos, in Erdek) Taf. 186; Nr. 1258 (Kenotaph, vielleicht aus Kyzikos, Paris Louvre) Taf. 187.

<sup>29</sup> London, British Museum, ehemals in der Sammlung von Matthew Duane GR 1973.4-22.1 (Sculpture 2271): K. Parlasca, in: Seemann – Parlasca 1999, 254-255 Nr. 159; Lajtar 2002, 45-48; Stoll 2005, 65-76; Waebens 2014, 64.

<sup>30</sup> Fejfer 2008, 181-227.

<sup>31</sup> Papini 2016, 337-342; Wood 2015, 267-269 "Bodytypes and meaning".

<sup>32</sup> Anders verhält sich dies bei Darstellungen von Personen in erzählerischen Zusammenhängen, beispielsweise auf Reliefs.

erzählen sowie Skulpturenfunden in Gräberbereichen zu erfahren<sup>33</sup>, die entweder auf eine Aufstellung in der Cella eines Grabtempels, oder auf die Verankerung auf eigenen Postamenten innerhalb eines Grabbezirks rückschließen lassen.

Über die Beobachtung der hellenistischen und kaiserzeitlichen Grabstelen, auf denen der Tote<sup>34</sup> einzeln statuarisch in Szene gesetzt wird, ist es möglich, Aussagen zur Ikonographie von Grabstatuen zu treffen und das Repertoire an Darstellungsoptionen zu umreißen. Beginnen wir bei einigen wenigen Grabstelen<sup>35</sup>, bei denen der/die Tote auf einer Basis oder einem Sockel, der ihn von der Bodenlinie abhebt dargestellt und somit absichtlich im Format eines rundplastischen Standbilds, einer Ehrenstatue, wiedergegeben wird. Lebensgroße Statuen in Bronze oder Marmor galten in der Antike als höchste Auszeichnung verdienter, vorbildlicher Personen, die zum Teil erhebliche finanzielle Wohltaten für ihre Stadt getätigt oder in Sport, Kunst, Rhetorik oder Philosophie außergewöhnliche Leistungen vollbracht hatten<sup>36</sup>. Nicht jedem war es vergönnt, zu Lebzeiten derart geehrt zu werden. Oft wurden Ehrenstatuen entweder testamentarisch selbst veranlasst bzw. von anderen zur Erinnerung an den Geehrten nach dessen Tod entweder im städtischen Raum, in einem Heiligtum oder zumindest am Grab aufgestellt. Für den Grabbereich war die Familie zuständig und je nach Familie und finanziellen Möglichkeiten wurde das Grabmal ausgestaltet. Manchmal bot es willkommenen Platz für eine Statue, die äußerlich jenen öffentlich verliehenen und an frequentierten Plätzen der Stadt errichteten<sup>37</sup>, in nichts nachstand und die auf diese Weise mit den öffentlich verliehenen Ehrenstatuen konkurrieren konnte.

Auf einer hellenistischen Grabstele aus der Zeit um 100 v. Chr. aus Milet<sup>38</sup> wird auf Sockeln stehend eine ganze Statuengruppe eines gewissen Uliades mit Tochter und Vater um einen Altar gruppiert gezeigt. Daraus erhält man eine gute Vorstellung davon, wie solche statuarischen Familiengruppen entweder im Kontext eines Heiligtums oder eines Grabes ausgesehen haben. Auf einigen kaiserzeitlichen Grabstelen in Kleinasien weisen die darauf abgebildeten Ehren- bzw. Grabstatuen auf eigenem Sockel den Habitus des ruhig stehenden, in das Himation „im Armschlingentypus“ gekleideten Mannes auf, so beispielsweise eine derartige männliche Statue auf einer Grabstele in Samsun/Amisos<sup>39</sup>, an dessen Sockel einst ein mittlerweile bis auf die letzte Zeile eradiertes Grabepigramm angebracht war. Auf einer Ädiculastele des 2. Jh. n. Chr. aus Bayındır, heute im Basmane Museum in Izmir, stehen im unteren Register alle drei männlichen Familienangehörigen nebeneinander ruhig im Himation mit Armschlinge auf ihren Basen (Abb. 10)<sup>40</sup>. Bei einer Grabstele des 3. Jh. n. Chr., die eine

<sup>33</sup> Cormack 2004, 63-67; Zu immer wieder auftretenden Skulpturenfunden im Gräberbereich: Berns 2003, 63; Am ausführlichsten: Ma 2013, 175-180.

<sup>34</sup> Die Darstellungsschemata für „die“ Tote werden im Folgenden vernachlässigt, da die spezielle Fragestellung eine Beobachtung der für Männer angewandten Schemata erfordert.

<sup>35</sup> Details s. u.

<sup>36</sup> Smith 2015, 94-109.

<sup>37</sup> Cormack 2004, 67; Griesbach 2014, 15-16.

<sup>38</sup> Aus Milet. In Izmir, Basmane Museum Inv.-Nr. 2975: Pfuhl – Möbius 1979, 350 Nr. 1475 Taf. 214: Statuengruppe um einen Altar.

<sup>39</sup> Istanbul, Archäologisches Museum Inv.-Nr. 1122: Pfuhl – Möbius 1979, Nr. 173 Taf. 38; Merkelbach – Stauber 2001, 351, Nr. 11/02/06.

<sup>40</sup> Izmir Basmane Museum, Inv. Nr. 3562: Pfuhl – Möbius 1976, 126-127 Nr. 357 (und 357a); Pfuhl – Möbius 1979, 428-429 Nr. 357 b.

gewisse Ammia für ihre Söhne in Aizanoi<sup>41</sup> errichtet hatte, stehen diese im Himation im Armschlingentypus auf einer gemeinsamen Basis, auf der das vierzeilige Grabepigramm eingeschrieben ist. Die Vorstellung des Bürgers im Himation, mit Armschlinge, wird selbst in das Büstenformat hinein übernommen<sup>42</sup>.

Die Bildformel des erwachsenen, ruhig stehenden, ins Himation gekleideten Bürgers, ist aber generell bei Figuren auf Grabreliefs sowohl im Hellenismus, als auch in der Kaiserzeit am beliebtesten, wenn man die statuarisch anmutenden, ruhig dastehenden Bürger auf einzelnen Reliefs in Betracht zieht<sup>43</sup>. Diese Art von Repräsentation galt neben Grabreliefs, die den Toten als gelagertem Heros im sog. Schema des „Totenmahls“ zeigen, als ehrenvollste und würdigste Art der Repräsentation<sup>44</sup>, da mit ihr eine bestimmte Vorstellung des idealen Bürgers vervielfältigt wurde<sup>45</sup>. Es kam nicht etwa darauf an, jemanden hinsichtlich seiner tatsächlichen körperlichen Besonderheiten oder wegen seines Berufs in etwaiger Berufskleidung, eventuell auch noch bei der Ausübung einer berufstypischen Tätigkeit darzustellen, sondern dieses ehrenvolle Stand- und Gewandschema konnte jedem freien Bürger Ausdruck verleihen und subsumierte eventuelle biographische Unterschiede unter einer Würdeformel, die über Jahrhunderte die gleiche blieb, bloß dass sich die hellenistischen Darstellungen von den kaiserzeitlichen durch eine lebendigere, aufwändigere Faltengebung und durch eine zeitbedingte, unterschiedliche Bildhauerarbeit auszeichnen. In der Grabkunst spiegelt sich aber im Grunde nur das Ehrenformat, das im öffentlichen Leben am beliebtesten war und bei zahlreichen Ehrenstatuen in Bronze und Marmor vorkommt, wie beispielsweise bei der auf das Jahr 137 v. Chr. fix datierten Statue des Dioskurides aus einem Haus in Delos<sup>46</sup>, bei der Bronzestatue aus dem Meer vor Kilikien, jetzt im Museum von Adana<sup>47</sup>, bei einer Statue aus dem unteren Gymnasion in Priene<sup>48</sup>, sowie bei der Ehrenstatue des Athleten Kleonikos aus Eretria<sup>49</sup>, und das in der Kaiserzeit mit Personen der Oberschicht seine kontinuierliche Fortsetzung erfährt<sup>50</sup>.

Das Repertoire von Grabstatuen<sup>51</sup> erstreckt sich entweder auf die soeben beschriebene bürgerliche Erscheinungsform, oder sonst auch noch auf nackte oder in Rüstung befindliche Figuren. Eine Statue in militärischer Reisekleidung gehört nicht zu den üblichen repräsentativen Statuenschemata, weder

---

<sup>41</sup> Dorf Akca. Sammlung Rahmi Koç, Istanbul, Dat.: 3. Jh. n. Chr.: Gibson 1978, 18-20 Nr. 4 Taf. 3b; Merkelbach – Stauber 2001, 228 Nr. 16/31/03.

<sup>42</sup> Z. B. Izmit, Izmit Müzesi Inv. Nr. 603; Cremer 1992, 46-47 (Dat.: M. 3. Jh. n. Chr.). 136 NKP3 Taf. 13.

<sup>43</sup> Z. B. Grabstele in Uşak, Museum, o. Inv. Nr.: Lochman 2003, 268 Nr. II 192 Abb. 42 Taf. 12 (Dat: 176/177 n. Chr.).

<sup>44</sup> Zuletzt ausführlich: Puddu 2007; Puddu 2013.

<sup>45</sup> Cf. Ma 2013, 52 mit Abb. 2.2 (Grabstele des Archippos, 2. Jh. v. Chr., Oxford, Ashmolean Museum): “civic vocabulary”; Nijf 2015, 242-243 “replicating a particular type of person”.

<sup>46</sup> Ma 2013, 172 Abb. 5.5; Griesbach 2014, 100 Abb. 1.

<sup>47</sup> Adana, Museum Inv. 1.13.1984, 1. Jh. v. Chr.: Bruns-Özgan – Özgan 1994, 81-89 Taf. 37-43; Ma 2013, 267-268 Abb. 8.1.

<sup>48</sup> Ma 2013, 285, Abb. 8.8.

<sup>49</sup> Athen, Archäologisches Museum Inv. 244: Hoff 2004, 404 Abb. 11 (ebenda Abb. 10 zu einer Himationsstatue aus dem Gymnasium von Pergamon); Ma 2013, 288, Abb. 8.10.

<sup>50</sup> Lewerentz 1993, Tabelle am Ende des Buchs „Chronologie und typologische Ordnung der hellenistischen männlichen Gewandstatuen“; Szewczyk 2013, 53-62.

<sup>51</sup> Ma 2013, 267.

im öffentlichen Bereich noch im privaten Grabbereich. Da dieser Darstellungsmodus jedoch, wie aufgezeigt, von Reliefs auf Grabstelen bekannt ist, sollte er am ehesten im Sepulkralbereich zu verorten sein.

Die in die zweite Hälfte des 3. Jhs. n. Chr. datierte Grabstele des Papias, Sohn des Alexander, im Museum von Afyon (Abb. 11)<sup>52</sup> zeigt auf zwei Register verteilt zwei in Aufbau und Linienführung beinahe idente Familiendarstellungen, von Vater, Kind und Mutter, bloß, dass der Vater im oberen Register in der beinahe selbstverständlich vorauszusetzenden Art mit Himation und Armschlinge wiedergegeben ist, der Vater in der unteren Szene, wahrscheinlich Bruder des in der oberen Szene abgebildeten Mannes, mit kurzer, gegürteter Tunica und darüber an der linken Schulter gefibeltem Militärmantel. Dieses Relief zeigt, dass einerseits das Schema des idealen Bürgers im Himation mit größter Selbstverständlichkeit Anwendung fand, dass aber das Schema des Militärangehörigen in Tunica und Militärmantel in der Grabplastik alternativ möglich ist, zumal wenn jemand diese Rolle hervorheben möchte.

Aus den hier vorgestellten Überlegungen zu den Details der Bekleidung und den Details der Statuenstütze folgt für die Statue in Istanbul, dass wir keinesfalls einen Kaiser, weder Mark Aurel noch sonst einen Kaiser, auch nicht neben einem Tropaion vor uns haben, sondern vielmehr einen römischen Soldaten in Reisekleidung/Ziviltracht, der neben seinen abgelegten „Berufswerkzeugen“ steht. Für eine von der Stadt beschlossene Ehrenstatue im öffentlichen Raum, die ein Mann aufgrund besonderer Verdienste erhält, passt diese Ikonographie nicht, denn die Wahl wäre nach antiken Bildgewohnheiten auf eine Statue im Himation erfolgt. Da das Schema aber, insbesondere in Kombination mit der vorliegenden Art von Statuenstütze, sehr gut mit Darstellungen auf Grabreliefs in Griechenland, Kleinasien und im kaiserzeitlichen Ägypten übereinstimmt (Abb. 4. 5. 8. 9. 11), wird nahe gelegt, in der Skulptur die Grabstatue eines römischen Offiziers/Militärangehörigen antoninischer Zeit zu erkennen.

## Bibliographie

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| Berns 2003               | C. Berns, Untersuchungen zu den Grabbauten der frühen Kaiserzeit in Kleinasien (Asia Minor Studien Bd. 51), Bonn 2003.   |
| Boschung 2012            | D. Boschung, The Portraits: A Short Introduction, in: M. van Ackeren (ed.), A Companion to Marcus Aurelius, Chichester [u.a.] 2012, 294-304.   |
| Bruns-Özgan – Özgan 1994 | C. Bruns-Özgan – R. Özgan, Eine bronzene Bildnisstatue aus Kilikien, Antike Plastik 23, 1994, 81-89.   |
| Cadario 2016             | M. Cadario, Reception and transformation of the Greek repertory in Roman late Republican portraits: the role of the fringed cloak in the military image, in: R. von den Hoff – F. Queyrel – É. Perrin-Saminadayar (eds.), Eikones. Portraits en contexte: recherches nouvelles sur les portraits grecs du Ve au Ier s. av. J.- C., Venosa 2016, 295-315. |
| Coarelli 1989            | F. Coarelli, Rom. Ein archäologischer Führer <sup>4</sup> , Freiburg-Basel-Wien 1989.  |

---

<sup>52</sup> Masségliä 2013, 95-123 bes. 110-112, mit Abb. 5. 8 auf S. 111 und S. 122.

- Cormack 2004 S. Cormack, *The space of death in Roman Asia Minor*, Wien 2004.
- Cremer 1992 M. Cremer, *Hellenistisch-römische Grabstelen im nordwestlichen Kleinasien II. Bithynien*, *Asia Minor Studien* 4/2, Bonn 1992.
- Despinis et al. 1997 G. Despinis – Th. Stefanidu Tiveriu – E. Voutiras, *Katalogos glypton Archaialogikou Mouseiou Thessalonikes I*, Thessaloniki 1997.
- Fabricius 1999 J. Fabricius, *Die hellenistischen Totenmahlreliefs: Grabrepräsentation und Wertvorstellungen in ostgriechischen Städten. Grabrepräsentation und Wertvorstellungen in ostgriechischen Städten (Studien zur antiken Stadt Bd. 3)*, München 1999.
- Fejfer 2008 J. Fejfer, *Roman Portraits in Context, Image & Context vol. 2*, Berlin [et al.] 2008.
- Fittschen – Zanker 1985 K. Fittschen – P. Zanker, *Katalog der römischen Porträts in den Capitolinischen Museen und den anderen kommunalen Sammlungen der Stadt Rom. 1, Kaiser- und Prinzenbildnisse*, Mainz am Rhein [et al.] 1985.
- Gibson 1978 E. Gibson, *The Rahmi Koç Collection. Inscriptions. Part I, Grave Monuments from the Plain of Altıntaş*, *ZPE* 28, 1978, 1-34 Taf. 1-6.
- Griesbach 2014 J. Griesbach, *Zwischen Zentrum und Zuhause: Zum Verhältnis von Öffentlichkeit und Privatsphäre anhand von ‚Ehrenstatuen‘*, in: J. Griesbach (Hrsg.), *Polis und Porträt, Standbilder als Medien der öffentlichen Repräsentation im hellenistischen Osten (Studien zur antiken Stadt Bd. 13)*, Wiesbaden 2014, 99-116.
- Hoff 2004 R. von den Hoff, *Ornamenta γυμνασιώδη? Delos und Pergamon als Beispielfälle der Skulpturenausstattung hellenistischer Gymnasien*, in: D. Kah – P. Scholz (Hrsg.), *Das hellenistische Gymnasium*, Berlin 2004, 373-405.
- Hofter – Heilmeyer 1988 M. R. Hofter – W. D. Heilmeyer (Hrsg.), *Kaiser Augustus und die verlorene Republik: eine Ausstellung im Martin-Gropius-Bau*, Berlin, 7. Juni - 14. August 1988, Mainz am Rhein 1988.
- Hurschmann 2001 R. Hurschmann, *Schuhe*, in: H. Cancik (Hrsg.), *Der neue Pauly. Enzyklopädie der Antike*, vol. 11: *Altertum. Sam-Tal*, Stuttgart [u.a.] 2001, 254-257.
- İnan 1965 J. İnan, *Antalya bölgesi Roma devri portreleri. Römische Porträts aus dem Gebiet von Antalya*, Ankara 1965.
- İnan – Alföldy-Rosenbaum 1970 J. İnan – E. Alföldy-Rosenbaum (eds.), *Roman and early Byzantine portrait sculpture in Asia Minor*, London 1970.
- Knötzele 2007 P. Knötzele, *Römische Schuhe: Luxus an den Füßen*, *Schriften des Limesmuseums Aalen*, Bd. 59, Stuttgart 2007.

- La Rocca 2015 E. La Rocca (ed.), *L'età dell'angoscia: da Commodo a Diocleziano; 180-305 d.C.* Roma, Musei Capitolini, 28 gennaio - 4 ottobre 2015, Roma 2015.
- Łajtar 2002 A. Łajtar, A tombstone for the soldier Ares (Egypt, late Antonine period), *The Journal of Juristic Papyrology* 32, 2002, 45-48.
- Lewerentz 1993 A. Lewerentz, *Stehende männliche Gewandstatuen im Hellenismus, Ein Beitrag zur Stilgeschichte und Ikonologie hellenistischer Plastik*, Hamburg 1993.
- Lochman 2003 T. Lochman, *Studien zu kaiserzeitlichen Grab- und Votivreliefs aus Phrygien*, Basel 2003.
- Ma 2013 J. Ma, *Honorific Portraits and Civic Identity in the Hellenistic World*, Oxford 2013.
- Masséglià 2013 J. Masséglià, Phrygians in relief: trends in self-representation, in: P. J. Thoneman (ed.), *Roman Phrygia. Culture and society, Greek culture in the Roman world*, Cambridge 2013.
- Mendel 1914 G. Mendel, *Musées Impériaux Ottomans. Catalogue des sculptures grecques, romaines et byzantines*, Bd. 3, Istanbul 1914.
- Merkelbach – Stauber 2001 R. Merkelbach – J. Stauber (Hrsg.), *Steinepigramme aus dem griechischen Osten*, Bd. 2: *Die Nordküste Kleinasien (Marmarameer und Pontos)*, München et. al. 2001.
- Miller 1993 S. G. Miller, *The Tomb of Lyson and Kallikles: A painted Macedonian Tomb*, Mainz 1993.
- Nijf 2015 O. van Nijf, Civic mirrors: honorific inscriptions and the politics of prestige, in: A. B. Kuhn (Hrsg.), *Social status and prestige in the Graeco-Roman world*, Stuttgart 2015, 232-245.
- Pangerl 2014 A. Pangerl, Vier Jahrzehnte Porträts des Mark Aurel auf römischen Reichsmünzen, in: *Honesta Missione: Festschrift für Barbara Pferdehirt (Monographien des Römisch-Germanischen Zentralmuseum Mainz Bd. 100)*, Mainz 2014.
- Papini 2016 M. Papini, cap. 11, *Ritratti*, in: M. Papini (ed.), *Arte Romana*, Milano 2016, 320-344.
- Pekáry 1985 Th. Pekáry, *Das römische Kaiserbildnis in Staat, Kult und Gesellschaft, dargestellt anhand der schriftlichen Überlieferung*, Berlin 1985.
- Pfuhl – Möbius 1977 E. Pfuhl – H. Möbius, *Die ostgriechischen Grabreliefs*, Bd. 1, Mainz 1977.
- Pfuhl – Möbius 1979 E. Pfuhl – H. Möbius, *Die ostgriechischen Grabreliefs*, Bd. 2, Mainz 1979.

- Puddu 2007 M. Puddu, I ritratti delle stele funerarie di Smirne (II sec. a.C.): consapevole strumento di autopropaganda, in: S. Angiolillo – M. Giuman (ed.), *Imago. Studi di iconografia antica*, Cagliari 2007, 221-262.
- Puddu 2013 M. Puddu, *Cittadini a confronto. I rilievi funerari con figure di politici nell'Asia Minore ellenistica e romana*, Roma 2013.
- Rabe 2008 B. Rabe, Tropaia, "tropē" und "skyla" - Entstehung, Funktion und Bedeutung des griechischen Tropaiens, *Tübinger Archäologische Forschungen Bd. 5*, Rahden 2008.
- Rebecchi 1976 F. Rebecchi, Le stele di età tetrarchica al museo di Aquileia, *Documenti tardo-antichi per la storia della città, Aquileia Nostra* 47, 1976, 65-142.
- Rhomiopoulou 2007 K. Rhomiopoulou, Tombeaux macédoniens: l'exemple des sépultures à décor peint de Miéza, in: S. Descamps-Lequime (Hrsg.), *Peinture et couleur dans le monde grec antique, Actes de colloque, Musée du Louvre, 10 et 27 mars 2004*, Milan, Paris 2007, 15-25.
- Schmidt 1991 S. Schmidt, *Hellenistische Grabreliefs. Typologische und chronologische Beobachtungen*, Köln-Wien [et al.] 1991.
- Seemann - Parlasca 1999 H. Seemann – K. Parlasca, *Augenblicke: Mumienporträts und ägyptische Grabkunst aus römischer Zeit*. Frankfurt am Main, Schirn Kunsthalle, 30. Januar bis 11. April 1999, München 1999.
- Smith 2013 R. R. R. Smith, *The marble reliefs from the Julio-Claudian Sebasteion, Aphrodisias Bd. 6*, Darmstadt, [et al.] 2013.
- Smith 2015 R. R. R. Smith, *Eikon chalke: le statue onorifiche bronzee in età ellenistica*, in: J. Daehner – K. D. S. Lapatin, *Potere e pathos. Bronzi del mondo ellenistico*, Firenze, Palazzo Strozzi, 14 marzo - 21 giugno 2015; Los Angeles, J. Paul Getty Museum, 28 luglio - 1 novembre 2015, Firenze [et al.] 2015, 94-109.
- Stemmer 1978 K. Stemmer, *Untersuchungen zur Typologie, Chronologie und Ikonographie der Panzerstatuen*, Berlin 1978.
- Stoll 2005 O. Stoll, "Quod miles vovit..." oder: Der doppelte Ares. Bemerkungen zur Grabstele eines Veteranen aus Alexandria, *Archäologisches Korrespondenzblatt* 35/1, 2005, 65-76.
- Szewczyk 2013 M. Szewczyk, *Portraits de notables à Éphèse et Pergame (IIe siècle av. J.-C. - III siècle ap. J.-C.): perception visuelle et rôle social*, *Histoire de l'art* 70, 2013, 53-62.
- Ubl 2013 H. J. Ubl, *Waffen und Uniform des römischen Heeres der Prinzipatsepoche nach den Grabreliefs Noricums und Pannoniens*, Wien 2013.

- Usman 2008 M. Usman (Anabolu), Tokat Müzesi'ndeki Mermer Trophaion Tasviri, in: İ. Delemen (Hrsg.), Euergetes: Prof. Dr. Haluk Abbasoğlu'na 65. Yaş Armağanı = Euergetes: Festschrift für Dr. Haluk Abbasoğlu zum 65. Geburtstag, Antalya 2008, 1201-1204.
- Vermeule 1968 C. C. Vermeule, Roman Imperial Art in Greece and Asia Minor, Cambridge, Mass. 1968.
- Waebens 2014 S. Waebens, The representation of Roman Soldiers on Third-Century AD - Funerary monuments from Nikopolis (Egypt), Revue internationale d'histoire militaire 1, 2014, 63-77.
- Wegner 1979 M. Wegner, Verzeichnis der Kaiserbildnisse von Antoninus Pius bis Commodus, Boreas 2, 1979, 87-181.
- Wood 2015 S. Wood, Portraiture, ch. 3.4, in: E. A. Friedland (ed.), The Oxford Handbook of Roman Sculpture, Oxford, 2015, 260-275.

### Legenden und Bildnachweise:

- Abb. 1: Marmorstatue aus Antalya in Istanbul, Archäologisches Museum, Inv. Nr. „124 T“ (Kat. Mendel Nr. 1390)  
Foto: [arachne.dainst.org/entity/1067765](http://arachne.dainst.org/entity/1067765); Mendel, D-DAI-IST\_R16388, DAI
- Abb. 2: Detail des Kopfes der Marmorstatue aus Antalya in Istanbul, Archäologisches Museum, Inv. Nr. „124 T“ (Kat. Mendel Nr. 1390)  
Foto: <http://arachne.uni-koeln.de/item/marbilder/4224838>, Foto: N. Hannestad.
- Abb. 3: Rom, Detail der Trajanssäule in Rom: Trajan opfert (Szene 86)  
Foto: DAI-Rom-Neg. Szene 86: 41.1521.
- Abb. 4: Grabstele aus Kleinasien  
Foto: nach Pfuhl – Möbius 1976, Nr. 305 Taf. 54
- Abb. 5: Grabstele des Legionsoffiziers Valerius Quintus in Aquileia (Aquileia, Museo Archeologico, Inv. Nr. 11)  
© Friuli Venezia Giulia - Soprintendenza per i Beni Archeologici, Foto: Ortolf Harl 2008 (F. und O. Harl, Ubi Erat Lupa, <http://lupa.at/14017>)
- Abb. 6: Errichtung eines Trophaions im unteren Register der Gemma Augustea, Wien Kunsthistorisches Museum  
Foto: Wikimedia Commons, James Steakley, 2013.
- Abb. 7: Griechenland, Mieza, Kammergrab der Brüder Lyson und Kallikles, Detail von Panzer und Helm der Lunette der Südseite  
Foto: Wikimedia Commons, [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ancient\\_Mieza,\\_Macedonian\\_tombs\\_of\\_Lefkadia,\\_Tomb\\_of\\_Lyson\\_and\\_Kallikles\\_755752e954160d1b578f831189f449f0.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ancient_Mieza,_Macedonian_tombs_of_Lefkadia,_Tomb_of_Lyson_and_Kallikles_755752e954160d1b578f831189f449f0.jpg)
- Abb. 8: Kaiserzeitlicher Gladiatorengrabstein aus Kleinasien, vielleicht aus Kyzikos, in Erdek.  
Foto: nach: Pfuhl – Möbius 1979, Nr. 1244 Taf. 186.



Abb. 9: Grabstele des Ares, London, British Museum (ehemals Sammlung Matthew Duane) GR 1973,0422.1

© Trustees of the British Museum (Foto: Verf.).

Abb. 10: Aedicula-Grabstele in Izmir, Basmahane Mus. Inv. Nr. 3562.

Foto: nach: Pfuhl – Möbius 1979, Nr. 357 Taf. 257.

Abb. 11: Grabstele des Papias, Sohn des Alexander, Afyon, Museum

Foto: nach: J. Masségia, Phrygians in relief: trends in self-representation, in: P. J. Thonemann (ed.), Roman Phrygia. Culture and society, Greek culture in the Roman world, Cambridge [et. al.] 2013, 111 Abb. 5.8.

### **İstanbul Arkeoloji Müzesi'ndeki "124 T" (Kat. Mendel Nr. 1390) no'lu mermer heykel İmparator Marcus Aurelius mu?**

#### **Özet**

Bir heykel nasıl okunmalıdır? İstanbul Arkeoloji Müzesi'nde, Antoninler Dönemi'ne ait insan boyunda mermer bir erkek heykeli bulunmaktadır (inv. "124 T"; Cat. Mendel no. 1390). Bu heykel için "Tropaion yanında duran İmparator Marcus Aurelius" tanımı yanlış kullanılmaktadır. Makalenin amacı bu heykelin doğru bir şekilde nasıl okunması gerektiğini, kimi tasvir ettiğini ve kullanım kökenindeki bağlamı açıklamaktır.

*Anahtar Sözcükler:* Marcus Aurelius, İstanbul Arkeoloji Müzesi, mezar heykeli, asker.

### **No marble statue of Emperor Marcus Aurelius, about the sculpture "124 T" (Kat. Mendel Nr. 1390) in the Istanbul Archaeological Museum**

#### **Abstract**

How to "read" a statue? The Archaeological Museum in Istanbul houses a life-size, male marble statue from the Antonine period (inv. "124 T"; Cat. Mendel no. 1390), for which the name "Emperor Marcus Aurelius next to a tropaion" has been mistakenly used. The aim of this article is to explain how the statue should be "read" correctly, whom it really represents and the context of use from which it originates.

*Keywords:* Marcus Aurelius, Istanbul Archaeological Museum, tombstatue, military officer.



Abb. 1

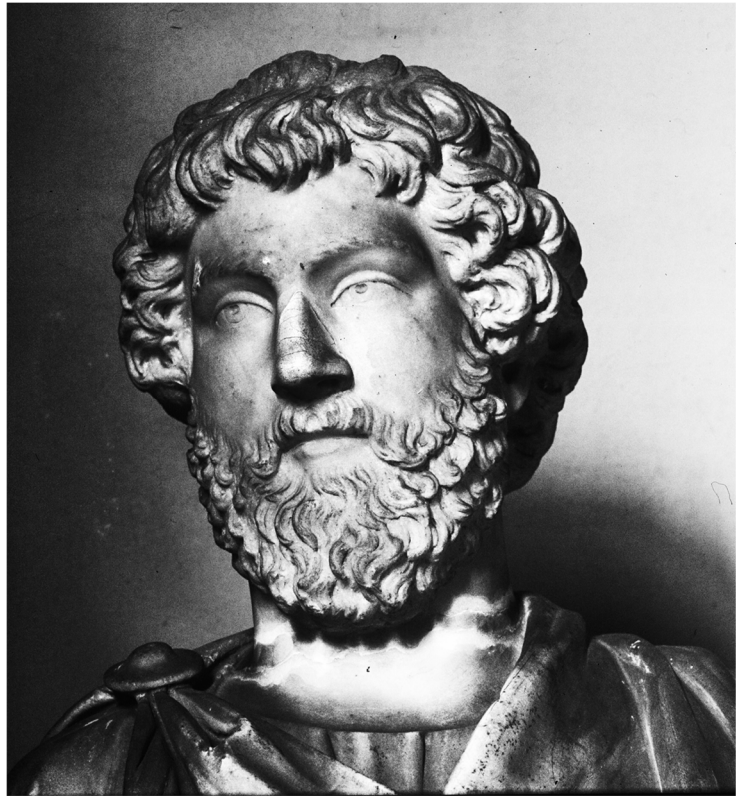


Abb. 2

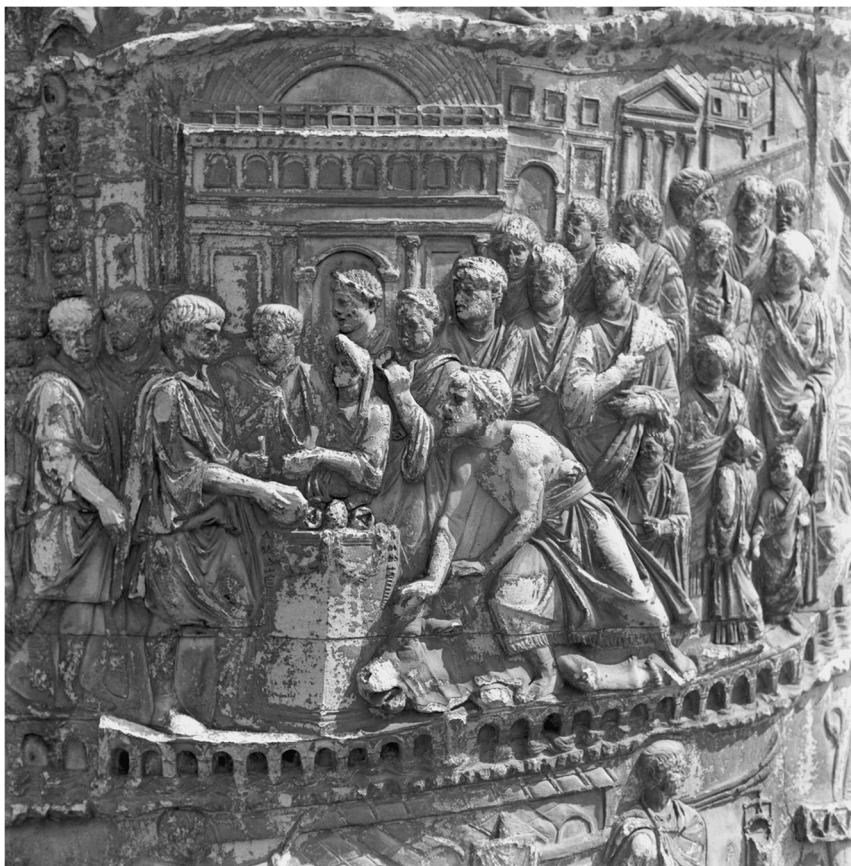


Abb. 3



Abb. 4

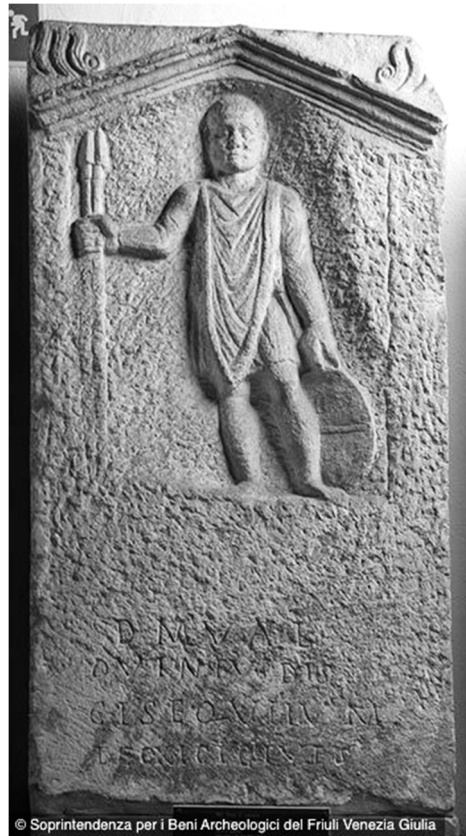


Abb. 5



Abb. 6



Abb. 7



Abb. 8



Abb. 9



Abb. 10



Abb. 11

## Mantias – an eye doctor of the emperor Tiberius

Peter ROTHENHÖFER\*

Augustus repeatedly struggled with serious illnesses during his lifetime.<sup>1</sup> Just the opposite applied to his successor, Tiberius.<sup>2</sup> Suetonius emphasizes that Tiberius enjoyed a good state of health, „without interruption, almost during the whole period of his rule“, and that he lived since he was 30 *sine adiumento consiliove medicorum*, without any medical assistance or advice.<sup>3</sup> Albert Esser in his book on the healthiness and illnesses of the emperors of the Julio-Claudian dynasty made a similar statement: „Die ausgezeichnete körperliche Verfassung lässt von vorneherein erwarten, dass Tiberius von jeher und fast ständig einer guten Gesundheit sich erfreute. In der Tat war es so.“<sup>4</sup>

However, a phenomenon concerning his eyes is reported by various ancient authors: Suetonius mentions in chapter 68 of the *Life of Tiberius* that he had unusually large eyes, *cum praegrandibus oculis*, and a wonderful visual capacity in both the night-time and the dark, though only for a short time.<sup>5</sup> But this doesn't suggest an eye disease. Concerning his eyes we find a further remark in Dio (57.2.4): In AD 14, when he was offered the rule after the death of Augustus, Tiberius played the role of a hesitator and vacillator: „At first he kept saying he would give up the rule entirely on account of his age (he was 56) and of his nearsightedness (for although he saw extremely well in the dark, his sight was very poor in the daytime).“ Nearsightedness or myopia is now understood as a prevalent refractive error of the eye, causing eye strain and headaches. Therefore, it seems reasonable to assume that Tiberius suffered from it and that he sought the medical advice and treatment of an eye doctor.

An otherwise unattested Roman eye doctor is presented here who is mentioned on an unpublished funerary inscription.<sup>6</sup> The short and well-preserved text is found on a rectangular marble slab. Its dimensions are 21.6 x 12.7 x 2.5 cm. The inscription consists of four lines, and the letters are well engraved (fig. 1). It reads:

---

\* Dr. Peter Rothenhöfer, Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik des Deutschen Archäologischen Instituts, Amalienstr. 73b, D-80799 München (pma.rothenhoefer@gmail.com).

<sup>1</sup> See Esser 1958, 37-73, especially the overview given on pp. 59-61. – I am very grateful to David N.-M., who draw my attention to the object.

<sup>2</sup> Esser 1958, 74-103.

<sup>3</sup> Suet. Tib. 68.

<sup>4</sup> Esser 1958, 83.

<sup>5</sup> Similiar Plin. n. h. 11.37: *ferunt Ti. Caesari, nec alii genitorum mortalium, fuisse naturam (ut) expergefactus noctu paulisper haut alio modo quam luce clara contueretur omnia, paulatim tenebris sese obducentibus*. See also Sext. Emp. 1.84. – Cf. Esser 1958, 94-98.

<sup>6</sup> No information about the findspot was obtainable, but presumably it is from Rome. The slab was part of the collection of the US tennis star Eleonora Randolph Sears (1881-1968), Prides Crossing, Massachusetts.

## Mantias

Ti(berii) • Caesaris • Aug(usti)

medicus • ocular(ius)

vix(it) • ann(os) • XXVII

Translation: *Mantias, eye doctor of Tiberius Caesar Augustus, lived 27 years.*



Fig. 1

The first line with the name of the deceased is the biggest one, with a letter height of 2 cm. The letter height in line 2 is 1.3-1.4 cm, with the exception of the *I longa* of *TI*, which measures 1.7 cm. In line 3 and 4 it is 1.2 cm, the *I* in *VIX* in line 4 has 1.5 cm high. The inscription is written in *Capitalis*. A line of stylized leaves frames the inscription above and below. The central field is designed as *tabula ansata* with handles to the left and right of the text. Two mounting holes are visible, each near the transition from the handles to the panel so that the slab could be fixed with nails to the *loculus*. Presumably the letters were colored in red, but no traces of it have survived.

Mantias was an eye doctor within the *familia Caesaris* during the reign of Tiberius (AD 14-37).<sup>7</sup> Presumably he was of Greek origin, like other physicians in Rome<sup>8</sup>, as the name is attested mainly in mainland Greece.<sup>9</sup> This inscription offers the first attestation of this Greek name in Rome.<sup>10</sup>

It may be no coincidence that this physician bears the name Mantias. There is a famous Hellenistic physician and pharmacologist with this name, who lived in the second half of the second century

<sup>7</sup> For eye doctors and eye medicine in ancient Rome see Jackson 1996. Cf. Rémy 2010, 50. See also Voinot 1999. Nutton 1972. – For *servi medici* within the *familia Caesaris* see Kudlien 1986, 102-104.

<sup>8</sup> Cf. Korpela 1987, 53.

<sup>9</sup> LGPN I (1987) p. 297; LGPN II (1994) p. 297; LGPN IIIA (1997) p. 287; LGPN IIIB (2000) p. 269; LGPN VA (2010) p. 279.

<sup>10</sup> Not mentioned in Solin 1996.

BC.<sup>11</sup> On folio 2v of the Vienna Dioscurides-codex, dated to AD 512, he is depicted as a participant in an imaginary round of discussions (fig. 2). He is sitting there amongst seven famous ancient physicians, of which two, the centaur Cheiron and Machaon, son of the god of medicine Asclepius, are mythological figures; the others, Pamphilus of Alexandria, Xenocrates of Aphrodisias, Sextius Niger, Heracleides of Tarentum, and Mantias (lower right), are known as authors of basic Greek writings on medicine and pharmaceuticals. Thus, there is a reason to assume that the name Mantias was deliberately given to the deceased, which implies that already his parents had been doctors who had been aware of this famous physician.



Fig. 2) „The seven physicians“. Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Cod. Med. gr. 1, folio 2v.

The great importance of this text is based on the fact that Mantias is referred to as the emperor Tiberius's personal eye doctor: *Ti(berii) Caesaris medicus ocular(ius)* expresses a personal connection to the emperor Tiberius. Comparable are, for instance, the funeral inscriptions of Ti. Claudius Melito, *Germanici medicus*<sup>12</sup>, or of Hyginus, *Liviae medicus*<sup>13</sup>, and of Tyrannus, who also was *Liviae*

<sup>11</sup> RE XIV,1 (Stuttgart 1928) 1257 s.v. Mantias 4; DNP 7 (Stuttgart 1999) 830-831 s.v. Mantias 2.

<sup>12</sup> AE 1941, 64. See Kolb – Fugmann 2008, 165-167 no. 43 with fig.

<sup>13</sup> CIL VI 8903 = Gummerus 1932 no. 51.

*medicus*<sup>14</sup>. Of a later date is the inscription of L. Arruntius Sempronianus Asclepiades, *imp(eratoris) Domitiani medicus*<sup>15</sup>. There is no need to stress that the personal physician of an emperor held an exceptional position of trust, as can be seen in the case of Tiberius' *Leibarzt* Charides, *medicus arte insignis*, who had, according to Tacitus (ann. 6.50), more the role of an adviser.<sup>16</sup>

Fortunately, another eye doctor of Tiberius is known. On a slab found around AD 1600 in Rome the following text was read:

Thyrius (?) Ti(berii) Caesaris  
 Aug(usti) ser(vus) Celadianus  
 medicus ocularius  
 pius parentium suorum  
 vixit annos XXX  
 hic situs est in perpet(uum)

The beginning of line 1 is not absolutely clear: various readings (including TIBERIVS, TI. LVRIVS, TI. LIRIVS, TI. LYRIVS, to ILLYRIVS) have been suggested; cf. the commentary on CIL VI 8909 and the additional remarks on p. 3463. Herman Gummerus (1932, 28 no. 57), Vivian Nutton (1972, 19 no. 9), and Heinrich Chantraine (1967, 307 no. 91) preferred to restore Thyrius at the beginning of the text. But the slightly different epigraphic formula – first the statement of being a slave of the Emperor Tiberius and then, after the name, the indication of his profession – must be interpreted as suggesting that he was only one of several eye doctors within the *familia Caesaris*. Heinrich Chantraine supposed that perhaps the freedman of Augustus' wife Livia, Celadus, had been the former *dominus* of Thyrius,<sup>17</sup> which would mean that some time later Thyrius either was sold to, donated to, or most probably inherited by Tiberius.

That the Roman emperors had several physicians within their *familia* can be deduced from other inscriptions, e. g. CIL VI 8656 of the imperial freedman C. Iulius Eutyxchus, who was *medic(us) ex dom(o) Pal(atinarum)*, or CIL VI 8671 of C. Iulius Euxinus, who was *medicus ex hortis Sallustianis*.

Velleius Paterculus reports that Tiberius was sympathetic towards soldiers, staff and people who suffered from diseases and ailments, and that he sent – for instance – physicians to the sick ones.<sup>18</sup> This observation supports our hypothesis that Thyrius probably was one of several eye doctors within Tiberius' household.

Although it is likely that Mantias was closer to Tiberius than Thyrius, he probably never achieved a position like the above mentioned Charides.

<sup>14</sup> CIL VI 3985 = Gummerus 1932, no. 13.

<sup>15</sup> CIL VI 8895 = Gummerus 1932, no. 43. See also Korpela 1987, 66-70 on further imperial physicians.

<sup>16</sup> Cf., for instance, Michler 1993 on Antonius Musa, personal physician of Augustus.

<sup>17</sup> Celadus Augustae l(ibertus): CIL XIV 3524. Cf. Chantraine 1967, 307. Weaver 1972, 90.

<sup>18</sup> Vell. 2.114.2. – Cf. Esser 1958, 83-84, who emphasized that „trotz seiner ärztefeindlichen Einstellung ... war Tiberius als oberster Befehlshaber im Felde stets bemüht, seinen Untergebenen in Krankheitsfällen jede irgendwie mögliche ärztliche Hilfe angedeihen zu lassen“.



**Bibliography**

- Chantraine 1967 H. Chantraine, Freigelassene und Sklaven im Dienst der römischen Kaiser. Studien zu ihrer Nomenklatur, Wiesbaden 1967.
- Esser 1958 A. Esser, Cäsar und die julisch-claudischen Kaiser im biologisch-ärztlichen Blickfeld, Leiden 1958.
- Gummerus 1932 H. Gummerus, Der Ärztestand im römischen Reiche nach den Inschriften. Societas Scientiarum Fennica, Commentationes Humanarum Litterarum 3,6, Helsingfors 1932.
- Jackson 1996 R. P. J. Jackson, Eye Medicine in the Roman Empire, in: ANRW II 37.3, Berlin/New York 1996, 2228-2251.
- Kolb – Fugmann 2008 A. Kolb – J. Fugmann, Tod in Rom. Grabinschriften als Spiegel römischen Lebens, Mainz 2008.
- Korpela 1987 J. Korpela, Das Medizinalpersonal im antiken Rom, Helsinki 1987.
- Kudlien 1986 F. Kudlien, Die Stellung des Arztes in der römischen Gesellschaft. Freigeborene Römer, Eingebürgerte, Peregrine, Sklaven, Freigelassene als Ärzte. Forschungen zur antiken Sklaverei Bd. 18, Stuttgart 1986.
- Michler 1993 M. Michler, Principis medicus: Antonius Musa, in: ANRW II 37.1 Berlin/New York 1993, 757-785.
- Nutton 1972 V. Nutton, Roman Oculists, Epigraphica 34, 1972, 16-29.
- Rémy 2010 B. Rémy, Les médecins dans l'Occident romain (Péninsule Ibérique, Bretagne, Gaules, Germanies). Scripta Antiqua 27, Bordeaux 2010.
- Solin 1996 H. Solin, Die stadtrömischen Sklavennamen. Ein Namenbuch, vol. I-III, Stuttgart 1996.
- Voinot 1999 J. Voinot, Les cachets à collyres dans le monde romain. Monographies instrumentum 7, Montagnac 1999.
- Weaver 1972 P.R.C. Weaver, Familia Caesaris. A Social Study of the Emperor's Freedmen and Slaves, Cambridge 1972.

**Mantias – İmparator Tiberius'un Göz Doktoru****Özet**

Makalede bugüne kadar bilinmeyen Roma Dönemi'ne ait bir mezar yazıtı incelenmektedir. Mezarın sahibi İmparator Tiberius'un göz doktorudur. Tiberius Dönemi esnasında *familia Caesaris* mensubu ikinci doktordur.

*Anahtar Sözcükler:* Tiberius, *familia Caesaris*, göz doktoru, *medicus ocularius*, imparatorluk kölesi

**Mantias – an eye doctor of the emperor Tiberius****Abstract**

A hitherto unknown Roman funerary inscription is presented here. The deceased was Mantias, eye doctor of the Emperor Tiberius. He is the second eye doctor known from the *familia Caesaris* during the reign of Tiberius.

*Keywords:* Tiberius, *familia Caesaris*, eye doctor, *medicus ocularius*, imperial slave



## **Stēlaria, Estilar, Destillaria: Bistum, Siedlung, Kloster: in Asia oder in Hellespont?**

Klaus BELKE\*

Westlich von Smyrna/İzmir, das selber am Ende des tief eingeschnittenen İzmir Körfezi liegt, und östlich der Insel Chios erstreckt sich in Form einer großen Halbinsel eine zerklüftete, großteils gebirgige Landschaft, die, reich an Buchten, von denen sich viele als Naturhäfen eignen, und umgeben von zahlreichen Inseln, heute als Halbinsel von Çeşme (Çeşme Yarımadası) bekannt ist. Nach dem antiken Hauptort Erythrai wird sie in der gelehrten Literatur oft „Halbinsel Erythraia“ genannt. Der nördliche Teil dieser Halbinsel, der, eingeschnürt von einer Engstelle zwischen der Gerence Körfezi genannten Bucht im Westen und dem ebenfalls an einer Bucht gelegenen Ort Balıklıova im Osten, eine eigene Halbinsel bildet, wird heute nach Karaburun (auch Ahırlı), dem im Nordosten gelegenen, heute wichtigsten Ort dieser nördlichen Halbinsel, bzw. dem im Nordwesten gelegenen Kap gleichen Namens, dem antiken Melaina Akra, oft als Karaburun Yarımadası bezeichnet. Viel verdankt die Erforschung dieser Halbinsel den Beobachtungen Josef Keils, der die zahlreichen Spuren aus der Antike und dem Mittelalter auf zwei Reisen untersuchte<sup>1</sup>. Im Rahmen des Langzeitprojektes Tabula Imperii Byzantini unternahm der Bearbeiter der Provinz Asia, Andreas Külzer, eine erneute, intensive und ergebnisreiche Bereisung der Halbinsel, auf der ihn der Verfasser dieser Zeilen begleiten durfte<sup>2</sup>.

Aus dem späten Mittelalter und der frühen Neuzeit ist für die Melaina Akra (Karaburun, „Schwarzes Kap“, eine wörtliche Übersetzung der antiken Bezeichnung) ein weiterer Name bekannt. Mit dem *kabo tu Stelariu*, meist *kabo Ste(i)larē*, auch *kabo Stelaris* endete die Durchfahrt durch die Wasserstraße zwischen Chios und dem Festland; das Kap wurde auch in Beziehung zu verschiedenen Punkten der Umgebung gesetzt. Kein Zweifel kann bestehen, daß die Nordspitze der Karaburun Yarımadası gemeint ist<sup>3</sup>. In vielen Portulankarten scheint *Stelar* (mit geringen orthographischen Varianten) nicht das Kap, sondern die ganze Halbinsel zu meinen<sup>4</sup>.

Hier, am Eingang in den Ionischen Golf und gegenüber von Chios, in der Gebirgsgegend, die gemeinhin *Stylarion* genannt wurde, spielte sich etwa 1416 eine Revolte gegen die osmanische Oberherrschaft ab, die von einem muslimisch-türkischen, sektiererischen Anführer namens Börklüce Mustafa geleitet wurde, der asketische und vielleicht auch kommunistische Ideen (gemeinsames Eigentum an allem außer den Frauen, schreibt Dukas) vertrat und auch unter den Christen zahlreiche Anhänger fand. Die Rebellen, mehr als sechstausend an Zahl, die sich in den Engpässen von Stylarion

---

\* Klaus Belke, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Institut für Mittelalterforschung, Abteilung Byzanzforschung, Hollandstraße 11-13, A-1020 Wien, Österreich (Klaus.Belke@assoc.oeaw.ac.at).

<sup>1</sup> Keil 1910, Beibl. 5-74 und Keil 1912, Beibl. 49-76.

<sup>2</sup> Erste Ergebnisse dieser Reise wurden von Külzer 2018 vorgelegt.

<sup>3</sup> Delatte 1947, 115, 244f., 282; vgl. Ahrweiler 1965, hier 52-54, 68. Es soll hier offen bleiben, ob wirklich das Karaburun oder das eigentliche, als Kap nicht so ausgeprägte Nordende (Kömür oder Yeniliman Burnu) der Karaburun Yarımadası gemeint ist.

<sup>4</sup> Einige Beispiele mit lesbaren Abbildungen finden sich etwa bei Dimitrov 1984, Taf. 14, 35, 36, 38.

verschanzten und selber *Stylarioi* genannt wurden, leisteten zweimal den osmanischen Armeen erfolgreich Widerstand. Erst eine dritte, besonders große Armee, die Sultan Mehmet I. unter seinem erst zwölfjährigen Sohn Murat und Bayezid Paşa entsandte, konnte die Rebellion beenden<sup>5</sup>.

Der Name Stylarion mit seinen orthographischen Varianten ist also im 15. Jh. fest mit der Halbinsel von Karaburun verbunden. Ähnlich lautende Namen begegnen uns auch sonst in den Quellen zur byzantinischen Geschichte und Kirchengeschichte. Spezifische Hinweise auf ihre Lage finden sich nicht, es lag daher nahe, auch sie in Stylarion anzusetzen. Im folgenden wird es um drei Quellen bzw. Quellengruppen gehen, die hier nicht in chronologischer Folge vorgestellt werden sollen.

Vor Juni 1241 heiratete Kaiser Iōannēs III. Batatzēs Konstanze (die aus diesem Anlaß den Namen Anna erhielt), die Tochter Kaiser Friedrichs II., die er in einer Gesandtschaft nach Nikaia hatte holen lassen<sup>6</sup>. Sie erhielt vor der Hochzeit als Geschenk u. a. drei bedeutende Städte (*III. ciutats molt nobles* bzw. *grandissimis et egregiis tribus civitatibus*) mit ihren ganzen Territorien auf dem Gebiet des Nizänischen Reiches, nämlich *Laquera* (auch *la Quera*), *Estilar (lo Scilar)* und *les Camares*. Die Schenkung ist nicht in byzantinischen Quellen erwähnt, sie geht aus zwei Urkunden (Begleitschreiben zu Gesandtschaften an den byzantinischen Kaiser) hervor, mit denen nach dem Tod Annas (1307 in Valencia) 1316 König Jakob II. und nochmals 1353 König Peter IV. von Aragon Erbensprüche auf diese Schenkung erhob<sup>7</sup>. Die Urkunden enthalten keinerlei Hinweise auf die Lage der Städte. Die Namen sind so entstellt, daß sie nicht mit Sicherheit mit aus byzantinischen Texten bekannten Orten identifiziert werden können. Unter *Laquera* ist wahrscheinlich Achyraus, Festung und Stadt südlich von Adrianu Thērai/Balikesir zu verstehen<sup>8</sup>, unter *les Camares* die Stadt Parion/Kemer an der Südküste des Marmarameeres<sup>9</sup>. Für *Estilar (lo Scilar)* schließlich bot sich aufgrund der Ähnlichkeit der Namen die Gleichsetzung mit dem oben angeführten Stylarion bzw. mit einer Stadt auf der Halbinsel an<sup>10</sup>. Eine Untersuchung der Gleichsetzung von Estilar und eines byzantinischen Ortes Stēlaria mit Stylarion und die Präsentation eines alternativen Lokalisierungsvorschlages ist das Ziel dieses Beitrages.

---

<sup>5</sup> Die Ereignisse werden anschaulich bei Dukas 149-153 geschildert; zur Person des Börklüce Mustafa, zu seiner Lehre sowie zum Aufstand, der im Zusammenhang mit der gleichzeitigen Revolte unter Şeyh Bedreddin in Rumelien steht, vgl. Kissling 1991, 893f.; Imber 1990, 82-87.

<sup>6</sup> Georgii Acropolitae Opera 104; Nicephori Gregorae byzantina historia 45; Georges Pachymérés 245; Dölger 1995, 1779; zum lange umstrittenen Datum s. Kiesewetter 1999, 239-250; Macrides 2007, 274f., Anm. 19; zu Anna s. auch *PLP* 1002.

<sup>7</sup> Rubió i Lluç 1947, 102 (Nr. 82), 290 (Nr. 212); Dölger 1995, 1780; Marinescu 1924, 451-468.

<sup>8</sup> Ahrweiler 1965, 69; der Vorschlag erhält eine gewisse Stütze durch die Form (Akkusativ des Adjektivs) *Lacorensem*, ein 1228 bezeugtes Suffraganbistum des lateinischen Erzbistums *Siquissicensis* (Kyzikos), unter dem aller Wahrscheinlichkeit nach ebenfalls Achyraus zu verstehen ist; s. Fabre – Duchesne 1910, 7; Cheynet 2007, 155-173, hier 162f.

<sup>9</sup> Wenngleich, wie Ahrweiler a. O. zu recht feststellt, sich Formen wie *Kamarai* („Bögen“) häufiger in der griechischen Toponymie finden, ist Parion, für das der spätere Name (noch heute Kemer) seit Ende 14./Anfang 15. Jh. auf Portulankarten bezeugt ist, der einzige bekannte Ort dieses Namens auf dem Gebiet des Reiches von Nikaia.

<sup>10</sup> Ahrweiler 1965, 54-55, 68f.; die Identifizierung wurde bereits von Rubió i Lluç 1947, 102, Anm. 1, vorgeschlagen.

Ein Einwand gegen die Lokalisierung von Estilar auf der Halbinsel von Karaburun sei gleich zu Beginn vorgebracht. Keine Quelle kennt eine Stadt in dieser Gebirgsgegend, schon gar keine wirklich bedeutende, und die mehr als sechstausend Stylarioi, von denen Dukas berichtet, sind eher die ländlichen Bewohner der ganzen Halbinsel und von auswärts hinzugekommene Anhänger der Bewegung als die Einwohner einer laut Ahrweiler im Norden der Halbinsel anzusetzenden Stadt. Der Autorin zufolge ist die Stadt vermutlich im Zuge der genuesisch-türkischen Kriege, die sich hier abspielten, zugrunde gegangen. Der Einwand ist natürlich kein Gegenbeweis, und archäologisch könnte die eine oder andere Siedlung aus Antike und/oder byzantinischer Zeit als Landstädtchen angesprochen werden, so etwa die von Ahırlı/Karaburun im Nordosten<sup>11</sup> oder bei Eğri Liman (antik Phoinikus Limēn) im Westen<sup>12</sup>. Wahrscheinlich ist die Gleichsetzung eines dieser Orte mit Estilar nicht.

In einer für die Historische Geographie in mehrfacher Hinsicht interessanten Urkunde aus dem Jahre 1287 bestätigte Kaiser Andronikos II. dem Kloster „meiner ganz reinen Herrin und ganz unbefleckten Gottesmutter“ (τῆς πανάγνου μου δεσποίνης καὶ θεομήτορος τῆς παναχράντου) bei *ta Stēlaria* dessen ziemlich weit verstreuten Besitz. Diese Besitztümer (Äcker, Weingärten, Gebäude, Werkstätten, Mühlen, Fischereirechte, Metochien mit allen Gerechtsamen usw.) lagen vor allem in der unmittelbaren und näheren Umgebung des Klosters selber sowie in der Umgebung von Lopadion/Uluabat und am See von Apollōnia (Apollōnias Limnē, heute Apolyont oder Uluabat Gölü), d. h. im Grenzgebiet zwischen Bithynien und dem nördlichen Mysien in der Provinz Hellespont. Bei zwei der aufgezählten Besitztümer, nämlich in und bei dem Dorf Seliana sowie im *katepanikion* (Bezirk) Palaia ist die Lage nicht klar, da sie zwischen den beiden Gruppen aufgeführt sind. Da im Gegensatz zu den vorher und hinterher genannten Besitzungen kein anderer Lokalisierungshinweis angegeben ist, gehören sie wahrscheinlich noch zur ersten Gruppe und sind in der Nähe des Klosters anzusetzen. Nur wenn dieses *katepanikion* Palaia mit dem Ort und Bistum gleichen Namens (heute Kadıkalesi nördlich von Balya) gleichzusetzen wäre, dann wäre das hier genannte Metochion der Märtyrerin Anastasia Pharmakolytria in einem Dorf Deuriana in diesem *katepanikion* Palaia mitten im binnenländischen Mysien zu suchen<sup>13</sup>. Über die unmittelbare Nähe zu *ta Stēlaria* hinaus bietet die Urkunde keinen Hinweis auf die Lage des Kloster der Theomētōr, ebenso wenig wird etwas zur Lage von Stēlaria ausgesagt.

Angeregt durch Ahrweilers Gleichsetzung von Estilar mit den Stylarioi, wurde hypothetisch der Ort Stēlaria mit Estilar gleichgesetzt und daher auch für das Kloster eine Lokalisierung auf der Karaburun-Halbinsel vermutet<sup>14</sup>. Eine für die folgenden Überlegungen wichtige Aussage zum Ort Stēlaria, der auch als *kastron* und *topos* bezeichnet wird, ist in der Urkunde enthalten: Stēlaria war Bistum. Das Kloster besaß eine kleine Mühle (*mylarion*), die der Gründer des Klosters „innerhalb der Besitztümer des sehr heiligen Bistums Stēlaria“ (ἐντὸς τῶν κτημάτων τῆς ἀγιωτάτης ἐπισκοπῆς Στηλαρίων) selbst hatte erbauen lassen. Dem Theomētōr-Kloster gehörte auch ein Iōannēs dem Theologen geweihtes Kleinkloster (*monydrion*), das von einigen Einwohnern gestiftet worden war und dessen Übertragung vom Bischof (*archiereus*) von Stēlaria schriftlich bestätigt wurde. Schließlich

<sup>11</sup> Philippson 1911, 46f.; Keil 1910, 13; Külzer 2018, 744.

<sup>12</sup> Philippson 1911, 45; Keil 1910, 17; Külzer 2018, 745.

<sup>13</sup> Actes de Philothée 10-13 (Nr. 3); Dölger 1960, 2121; Resümee auch bei Kravari 1987, 261-356, hier 270.

<sup>14</sup> Kravari 1987, 270.

sollte der Ortsbischof (τοῦ κατὰ τόπον ἀρχιερέως) keine anderen Rechte über das Kloster haben als die Nennung seines Namens und die Beträge, die ihm aufgrund des *kanonikon* zukamen<sup>15</sup>.

Ist im Gebiet der Halbinsel von Karaburun schon kein Ort Estilar, Stëlarion o. ä. zu belegen, so gilt das um so mehr für ein Bistum mit diesem oder einem ähnlich lautenden Namen. Ein solches ist meines Wissens auch in der ganzen Kirchenprovinz Asia nicht namhaft zu machen.

In eine ganz andere Gegend führt die dritte Quelle bzw. Gruppe von Quellen, in der ebenfalls ein (fast) gleichlautender Name vorkommt. Zeitlich gesehen, handelt es sich sogar um den frühesten Beleg. Nach der Eroberung von Konstantinopel durch die Heere des 4. Kreuzzuges im Jahre 1204 und der Einrichtung eines lateinischen, katholischen Patriarchats in der Hauptstadt des Lateinischen Kaiserreiches begann die katholische Kirche, unter weitgehender Anlehnung an die bestehende byzantinische Einteilung eine eigene Hierarchie aufzubauen und in den Gebieten des Byzantinischen Reiches, die unter lateinische Herrschaft gekommen waren, Bistümer und Erzbistümer (*archiepiscopus*, die den Metropolen der byzantinischen Kirche entsprechen, da ihnen Suffraganbistümer untergeordnet sind) einzurichten<sup>16</sup>. Einzelheiten zur Gliederung im neu geschaffenen Patriarchat von Konstantinopel werden, in Listen zusammengefaßt, im sog. Provinziale Romanum überliefert, das in zwei zeitlich auseinanderliegenden Rezensionen erhalten ist, einer früheren, das den Stand von etwa 1210-1212 wiedergibt bzw. wiedergeben soll<sup>17</sup> und einer späteren von 1228<sup>18</sup>. Für den Raum des nordwestlichen Kleinasien sind die Unterschiede, abgesehen von orthographischen Varianten, praktisch nicht existent. Es stellt sich die Frage, ob nicht auch die frühere Version (die älteste Handschrift stammt von etwa 1280)<sup>19</sup> später überarbeitet wurde, zumal sich bisweilen Widersprüche zu anderen Informationen ergeben. So wird Nikomēdeia, seinem Status als byzantinischer Metropole entsprechend, zwischen 1211 und 1223 wiederholt als Erzbistum angesprochen, obwohl es im Provinziale von 1210-1212 bereits als Suffragan von Kyzikos geführt wird. Da ein zweimaliger Wechsel doch sehr unwahrscheinlich ist, kann Nikomēdeias Status als Suffragan von Kyzikos erst aufgrund der Liste von 1228 als gesichert betrachtet werden<sup>20</sup>. Aus diesem Grund wird in diesem Beitrag in sachlicher Hinsicht nur der Stand von 1228 berücksichtigt, die ältere Liste aber zur Dokumentation abweichender Namensformen herangezogen<sup>21</sup>.

1228 waren dem lateinischen Erzbistum Parion/Kemer (*archiepiscopus Pariensis*) drei Suffraganbistümer unterstellt. Zwei werden in adjektivischer Form im Akkusativ angeführt, nämlich *Lapsacensem* = Lampsakos/Lapseki an den Dardanellen und *Lindiniensem*, ein sicher entstellter Name, unter dem sich fast mit Sicherheit das Bistum Abydos verbirgt (andere Identifizierungsvorschläge sind äußerst unwahrscheinlich)<sup>22</sup>. Als dritter Suffragan von Parion ist das sonst unbekannte *Destillaria* bzw.

<sup>15</sup> Actes de Philothée 11f.; Dölger 1960, 212f.; zum *kanonikon* s. Papadakis 1991, 1102f.

<sup>16</sup> Aus der Fülle der Literatur zur katholischen kirchlichen Organisation im Lateinischen Kaiserreich seien hier herausgegriffen Wolff 1948, 33-60 (Nachdruck in Wolff 1976, VIII); Cheynet 2007; van Tricht 2011, bes. 307-339.

<sup>17</sup> Tangl 1894, 28-30.

<sup>18</sup> Fabre – Duchesne 1910, 3-9.

<sup>19</sup> Wolff 1948, 48.

<sup>20</sup> Vgl. Cheynet 2007, 160f.

<sup>21</sup> Nicht völlig auszuschließen ist auch der umgekehrte Fall, daß die spätere Liste die frühere reproduziert, ohne die Änderungen der Zwischenzeit zu berücksichtigen.

<sup>22</sup> Cheynet 2007, 161f.

*De Stillaria* genannt<sup>23</sup>; die Ähnlichkeit mit den Namen Estilar und Stēlaria ist unverkennbar. Sie ist, freilich indirekt, auch schon früheren Forschern aufgefallen.

Gegen Ende des 19. Jh. gab es auf der Insel Proikonnēsos (antik Prokonnēsos, heute Marmara Adası) ganz in der Nähe des antiken, byzantinischen und noch heutigen Hauptortes Pro(i)konnēsos/ Marmara (neugriechisch wie die ganze Insel Marmaras) am Weg zum Nachbarort Galimē (byzantinisch Galēnolimēn, jetzt Çınarlı) ein kleines Kloster namens Stēlari. Urkundlich erstmalig 1760 als Kloster der Theotokos unter dem Namen *Eis tēn Liarēn* (Εἰς τὴν Λιάρην) genannt, wurde es aufgrund seines verfallenen Zustandes 1784 als Metochion dem Kutlumusiu-Kloster auf dem Athōs unterstellt. In der Übertragungsurkunde wird es *Eistilarion* genannt; später wurde das Patrozinium nach dem Patrozinium des nunmehrigen Mutterklosters in Sōtēros Metamorphōsis geändert<sup>24</sup>. Es ist bemerkenswert, daß bereits Gedeōn auf die Ähnlichkeit des Namens Stēlari(on) sowohl mit dem der Stylarioi als auch mit dem des Ortes Stēlarion hinwies, bei dem ein Kloster der Theomētōr gelegen sei<sup>25</sup>. Geographische Schlüsse zog er aus dieser Beobachtung nicht. Im Anschluß an Gedeōn nahm auch Janin das (neuezeitliche) Kloster Stēlari in seinen Katalog der byzantinischen Klöster auf, er setzt also byzantinischen Ursprung voraus<sup>26</sup>. G. Fedalto war wohl der erste, der den Namen dieses Klosters mit dem des lateinischen Bistums De Stillaria bzw. Destillaria verband<sup>27</sup>; erst J.-C. Cheynet zog den Schluß, daß sich unter diesem rätselhaften Namen das byzantinische Erzbistum Proikonnēsos verbirgt, das unter diesem Namen im Provinciale nicht vorkommt<sup>28</sup>. Das (neuezeitlich bezeugte) Theotokos-Kloster hätte seinen (Bei-)Namen nach dem zweiten, allerdings ephemeren Namen des Ortes erhalten. Der umgekehrte Vorgang, daß der Ort nach dem Kloster benannt wurde, ist unwahrscheinlich, da nach der Urkunde von 1287 das Kloster der Theomētōr bei dem Ort Stēlaria lag. Die Gleichung des lateinischen Bistums De Stillaria mit dem Ort und byzantinischen Erzbistum Proikonnēsos wurde nur teilweise als wahrscheinlich akzeptiert<sup>29</sup>. Es gab einen Einwand, der nicht einfach von der Hand zu weisen, aber m. E. nicht beweiskräftig ist. Proikonnēsos ist praktisch seit Beginn der lateinischen Herrschaft und zunächst nur aus westlichen Quellen unter einem dritten Namen bekannt, der sich bis heute gehalten hat, nämlich Marmora, der, wie einst Pro(i)konnēsos, zugleich als Name der Insel und ihres Hauptortes dient. Er erklärt sich von den riesigen, seit der Antike berühmten Marmorsteinbrüchen im Nordosten der Insel („Prokonnesischer Marmor“). Der früheste Beleg stammt aus dem Jahr 1207, als sich die Bevölkerung von Kyzikos und *Marmora* trotz der Unterstützung durch Kaiser Theodōros I. Laskasis vergeblich gegen die lateinische Herrschaft erhob<sup>30</sup>. Im Jahre 1223 bestätigt Papst Honorius III eine kurz zuvor getroffene Entscheidung seines Legaten in Konstantinopel, Iohannes Colonna, nämlich das (verarmte?) Bistum Marmora mit dem am Nordufer des Marmarameeres gelegenen lateinischen Erzbistums Hērakleia zu vereinen<sup>31</sup>. Dies, so das Argument, vertrage sich nicht

<sup>23</sup> Tangl 1894, 28; Fabre – Duchesne 1910, 6.

<sup>24</sup> Gedeōn 1895, 130-133, 173-175, 181.

<sup>25</sup> Gedeōn 1895, 131f.

<sup>26</sup> Janin 1975, 210f.

<sup>27</sup> Fedalto 1976, 114.

<sup>28</sup> Cheynet 2007, 164.

<sup>29</sup> So von van Tricht 2011, 325 Anm. 82.

<sup>30</sup> Villehardouin 1961, § 476; zur politischen Situation s. Longnon 1949, 98.

<sup>31</sup> Wolff 1948, 46; van Tricht 2011, 325.

mit dem Umstand, daß dasselbe Bistum unter anderem Namen 1228 Parion unterstellt war. Zwei Bistümer auf der Insel seien auszuschließen (was sicher richtig ist)<sup>32</sup>. Ein Parallelfall zeigt, daß der Einwand tatsächlich nicht stichhaltig ist. 1222 war die byzantinische Metropole Abydos als lateinisches Bistum so verarmt, daß sie keinen eigenen Bischof mehr unterhalten konnte, sie wurde mit dem auf der gegenüberliegenden Seite der Dardanellen gelegenen Bistum Madytos vereint<sup>33</sup>. 1228 war Abydos (*Lindiniensis*) zusammen mit Destillaria und Lampsakos dem Erzbistum Parion unterstellt<sup>34</sup>. Die Vereinigung war also nur eine kurzfristige Notmaßnahme, die bald wieder rückgängig gemacht wurde. Der Fall Abydos ist übrigens ein weiterer Hinweis darauf, daß die in die Jahre 1210-1212 datierte Version des *Provinciale Romanum* für den hier untersuchten Bereich nicht als unabhängige Quelle im Gegensatz zum *Liber censuum* von 1228 gewertet werden sollte<sup>35</sup>. Wenn die oben angeführten Argumente dafür, daß das Erzbistum Proikonnēsos mit dem lateinischen Bistum De Stillaria einerseits, mit dem lateinischen Bistum Marmora andererseits gleichzusetzen ist, stichhaltig sind, liegt hier ein drittes Indiz vor.

Nach der Vorstellung aller relevanten Quellen können nun weitere Verbindungen zwischen ihnen hergestellt werden. Zunächst ist es naheliegend, das Kloster der Theomētōr bei dem Bistum Stēlaria der Urkunde Andronikos' II. mit dem Kloster der Theotokos und dem (Bei-)Namen Stēlaria, das vom 18. bis mindestens zum späten 19. Jh. bezeugt ist, aber, wie die Urkunde besagt, älter war, gleichzusetzen. Dieses neuzeitliche Kloster lag in unmittelbarer Nähe des antiken und neuzeitlichen Hauptortes der Insel, Marmara (neuzeitlich-griechisch Marmaras). Dies ermöglicht einen weiteren Schluß. Das in der Urkunde genannte Bistum Stēlaria ist mit dem Hauptort und einzigen Bistum der Insel, Proikonnēsos bzw. Marmora, identisch. So findet die schon früher vorgeschlagene Identifizierung des lateinischen Bistums De Stillaria mit dem Erzbistum Proikonnēsos, die sich bisher nur auf die Ähnlichkeit von De Stillaria mit dem Namen des neuzeitlichen Klosters berufen konnte, eine weitere Stütze. Das byzantinische Kloster lag ja bei einem Bistum ta Stēlaria, das in der Provinz Asia, auf dem Gebiet der Styllarioi, nicht gefunden werden konnte. Eine Erstreckung des mit nur drei Suffraganen bescheidenen lateinischen Erzbistums Parion bis in die Gegend von Smyrna ist auszuschließen, im Gegenteil: Das Gebiet des Erzbistums Parion, in dem De Stillaria zu suchen ist, ist auf einen schmalen Küstenstreifen beschränkt, der sich über Abydos hinaus entlang der Küste der Dardanellen und der Ägäis nur wenig nach Süden und entlang der Südküste des Marmarameeres kaum über den Granikos/Biga Çayı hinaus nach Westen erstrecken konnte. Auf der Landseite ist es völlig von dem Gebiet des mit neun Bistümern viel reicher ausgestatteten Erzbistum Kyzikos (*Squisicensis*) eingeschlossen<sup>36</sup>. Es sollte nicht allzu sehr stören, daß in der Urkunde Andronikos' II. Stēlaria nur als *episkopē* und nicht als *archiepiskopē* bezeichnet und daß der tatsächliche, aktuelle Name und nicht der in der byzantinischen und nachbyzantinischen Kirchenhierarchie weiter übliche Name Proikonnēsos verwendet wird. Für den Zweck der Urkunde ist diese Unterscheidung unwichtig. Die Lokalisierung des Klosters der Theomētōr auf der Insel Proikonnēsos (und nicht auf der Karaburun Yarımadası) macht auch leichter verständlich, daß es große Besitzungen bei Lopadion und dem See

<sup>32</sup> Saint-Guillan 2011-2012, 9-40, hier 30 mit Anm. 61.

<sup>33</sup> Täutu 1950, 123 (Nr. 93), 139 (Nr. 101); Fedalto 1976, 55 (mit falscher Zuweisung an Ainos); Darrouzès 1977, 302; van Tricht 2011, 324.

<sup>34</sup> Fabre – Duchesne 1910, 6.

<sup>35</sup> S. schon oben S. 236 zum Fall des Erzbistums Nikomēdeia.

<sup>36</sup> Vgl. die Karte bei Cheynet 2007, 165.



von Apollōnias hatte; sie lagen nicht allzu weit (80 km Luftlinie) von der Insel Pro(i)konnēsos entfernt waren und auf dem Seeweg (über den schiffbaren Unterlauf des Ryndakos bis Lopadion und in den See von Apollōnias) leicht zu erreichen. Da nun mit großer Wahrscheinlichkeit das byzantinische (Erz-)Bistum Stēlaria und das lateinische Bistum De Stillaria auf der Insel Proikonnēsos und an der Stelle des alten, gleichnamigen Hauptortes lokalisiert werden konnten, wird man auch das fast gleich lautende Estilar, eine der drei *III. ciutats molt nobles* bzw. *grandissimis et egregiis tribus civitatibus*, die (bzw. deren Einnahmen) die (künftige) Kaiserin Anna-Konstanze vor ihrer Hochzeit 1241 als Geschenk erhalten hatte und die (bzw. einen Gegenwert in Geld) die Könige von Aragon vergeblich für sich beanspruchten, mit Stēlarion und De Stillaria identifizieren. Für einen Wechsel des Namens, der wohl auf volkstümlichen Bezeichnungen beruht und daher zuerst in westlichen Quellen bezeugt ist, bevor er sich nur allmählich und nicht durchgehend in offiziellen Quellen durchsetzte, bietet das angeführte Les Camares<sup>37</sup> eine enge Parallele. Les Camares lebt im heutigen Kemer (= Parion) weiter, ganz ähnlich wie Stēlaria im neuzeitlichen Kloster Stēlari und Marmora im heutigen Marmara.

### Bibliographie

- Actes de Philothée Actes de Philothée (Actes de l’Athos 6), ed. W. Regel – E. Kurtz – B. Korablev, VV 20, prilozhenie 1. Sankt Peterburg 1913 (Nachdruck Amsterdam 1975).
- Ahrweiler 1965 H. Ahrweiler, L’histoire et la géographie de la région de Smyrne entre les deux occupations turques (1081-1317), TM 1, 1965, 1-204.
- Cheynet 2007 J. -C. Cheynet, Les biens de l’Église latine de Constantinople en Asie Mineure, Byzantinische Forschungen 29, 2007, 155-173.
- Darrouzès 1977 J. Darrouzès, Rez. Zu: Giorgio Fedalto, La Chiesa latina in Oriente. II. Hierarchia latina Orientis, REB 35, 1977, 302-303.
- Delatte 1947 A. Delatte, Les Portulans grecs (Bibl. Fac. Philos. et Lettres Univ. Liège 107), Liège-Paris 1947.
- Dimitrov 1984 B. Dimitrov, Bŭlgarija v srednovekovnata morska kartografija XIV-XVII vek., Sofia 1984.
- Dölger 1960 F. Dölger, Regesten der Kaiserurkunden des Oströmischen Reiches, IV. Regesten von 1282-1341, München-Berlin 1960.
- Dölger 1995 F. Dölger, Regesten der Kaiserurkunden des Oströmischen Reiches, III. Regesten von 1204-1282 (Zweite, erweiterte und verbesserte Auflage, bearbeitet von P. Wirth), München 1995.
- Dukas Dukas, Istorija Turco-Bizantina (1341-1462), ed. V. Grecu (Script. Byz. 1), Bukarest 1958.
- Fabre – Duchesne 1910 P. Fabre – L. Duchesne, Le Liber Censuum, remanié sous Grégoire IX et Innocent IV, avec ses suppléments jusqu’au XV<sup>e</sup> siècle d’après le manuscrit Riccardianus 228, Paris 1910.
- Fedalto 1976 G. Fedalto, La chiesa latina in Oriente II. Hierarchia latina Orientis (Studi religiosi 3/2), Verona 1976.

<sup>37</sup> S. oben S. 234.

- Gedeōn 1895 M. Gedeōn, Προικόννησος. Ἐκκλησιαστικὴ παροικία, ναοὶ καὶ μοναὶ, μητροπολιτικὰ καὶ ἐπίσκοποι, Konstantinopel 1895.
- Georgii Acropolitae Opera Georgii Acropolitae Opera I, ed. A. Heisenberg – P. Wirth, Stuttgart<sup>2</sup> 1978.
- Imber 1990 C. Imber, *The Ottoman empire, 1300-1481*, Istanbul 1990.
- Janin 1975 R. Janin, *Les Églises et les Monastères des Grands Centres Byzantins*, Paris 1975.
- Keil 1910 J. Keil, *Forschungen in der Erythraia I*, ÖJh 13, 1910, Beibl. 5-74.
- Keil 1912 J. Keil, *Forschungen in der Erythraia II*, ÖJh 15, 1912, Beibl. 49-76.
- Kiesewetter 1999 A. Kiesewetter, *Die Heirat zwischen Konstanze-Anna von Hohenstaufen und Kaiser Johannes III. Batatzes von Nikaia (Ende 1240 oder Anfang 1241) und der Angriff des Johannes Batatzes auf Konstantinopel im Mai oder Juni 1241*, *Römische Historische Mitteilungen* 41, 1999, 239-250.
- Kissling 1991 H. J. Kissling, *Badr al-Dīn ibn Ḳāḍī Samāwnā*, in: *Encyclopédie de l'Islam, nouvelle éd. 1*, 1991, 893-894.
- Kravari 1987 V. Kravari, *Nouveaux Documents du monastère de Philothéou*, *TM* 10, 1987, 261-356.
- Külzer 2018 A. Külzer, *Dornröschen erwacht ... Neue Forschungen auf der Halbinsel Erythraia (Çeşme Yarımadası) im westlichen Kleinasien*, in: J. Drauschke – E. Kislinger – K. Kühtreiber – Th. Kühtreiber – G. Scharrer-Liška – T. Vida (Hrsg.), *Lebenswelten zwischen Archäologie und Geschichte. Festschrift für Falko Daim zu seinem 65. Geburtstag*, Mainz 2018, II, 711-748.
- Longnon 1949 J. Longnon, *L'empire latin de Constantinople et la principauté de Morée*, Paris 1949.
- Macrides 2007 R. Macrides, *George Akropolites, The History. Introduction, translation and commentary*, Oxford etc. 2007.
- Marinescu 1924 C. Marinescu, *Du nouveau sur Constance de Hohenstaufen, impératrice de Nicée*, *Byz* 1, 1924, 451-468.
- Nicephori Gregorae byzantina historia Nicephori Gregorae byzantina historia I, ed. L. Schopen – I. Bekker, Bonn 1829.
- Pachymères G. Pachymères, *Relations historiques, édition, introduction et notes par A. Failler, traduction française par V. Laurent*, I. (CFHB XXIV/1), Paris 1984.
- Papadakis 1991 A. Papadakis, *Kanonikon*, in: *The Oxford Dictionary of Byzantium* II, ed. A. Kazhdan – A. -M. Talbot – A. Cutler – T. E. Gregory – N. Patterson Ševčenko, New York-Oxford 1991, 1102-1103.
- Philippson 1911 A. Philippson, *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien, II. Ionien und das westliche Lydien*, Gotha 1911.

- Rubió i Lluch 1947 A. Rubió i Lluch, *Diplomatari de l'Orient Català (1301-1409)*, Barcelona 1947.
- Saint-Guillan 2011-2012 G. Saint-Guillan, *Propriétés et bienfaiteurs de l'abbaye constantino-politaine de Sainte-Marie du Perchay*, *Thesaurismata* 41-42, 2011-2012, 9-40.
- Tangl 1894 M. Tangl, *Die päpstlichen Kanzleiordnungen von 1200-1500*, Innsbruck 1894.
- Tăutu 1950 A. L. Tăutu, *Acta Honorii III. et Gregorii IX. (Pontif. Comm. ad redig. Cod. Iur. Can. or., Fontes III 3)*, Città del Vaticano 1950.
- van Tricht 2011 F. van Tricht, *The Latin Renovatio of Byzantium. The Empire of Constantinople (1204-1228)*. Translated by P. Longbottom (*The Medieval Mediterranean. Peoples, Economies and Cultures, 400-1500*, 90), Leiden-Boston 2011.
- Villehardouin 1961 G. Villehardouin, *La conquête de Constantinople*, Éditée et traduite par E. Faral, I-II, Paris 1961.
- Wolff 1948 R. L. Wolff, *The organization of the Latin Patriarchate of Constantinople, 1204-1261*, *Traditio* 6, 1948, 33-60.
- Wolff 1976 R. L. Wolff, *Studies in the Latin Empire of Constantinople (Variorum Reprint CS 55)*, London 1976.

**Stelaria, Estilar, Destillaria. Diocese, yerleşim, manastır: Asia'da mı? Hellespontos'ta mı?****Özet**

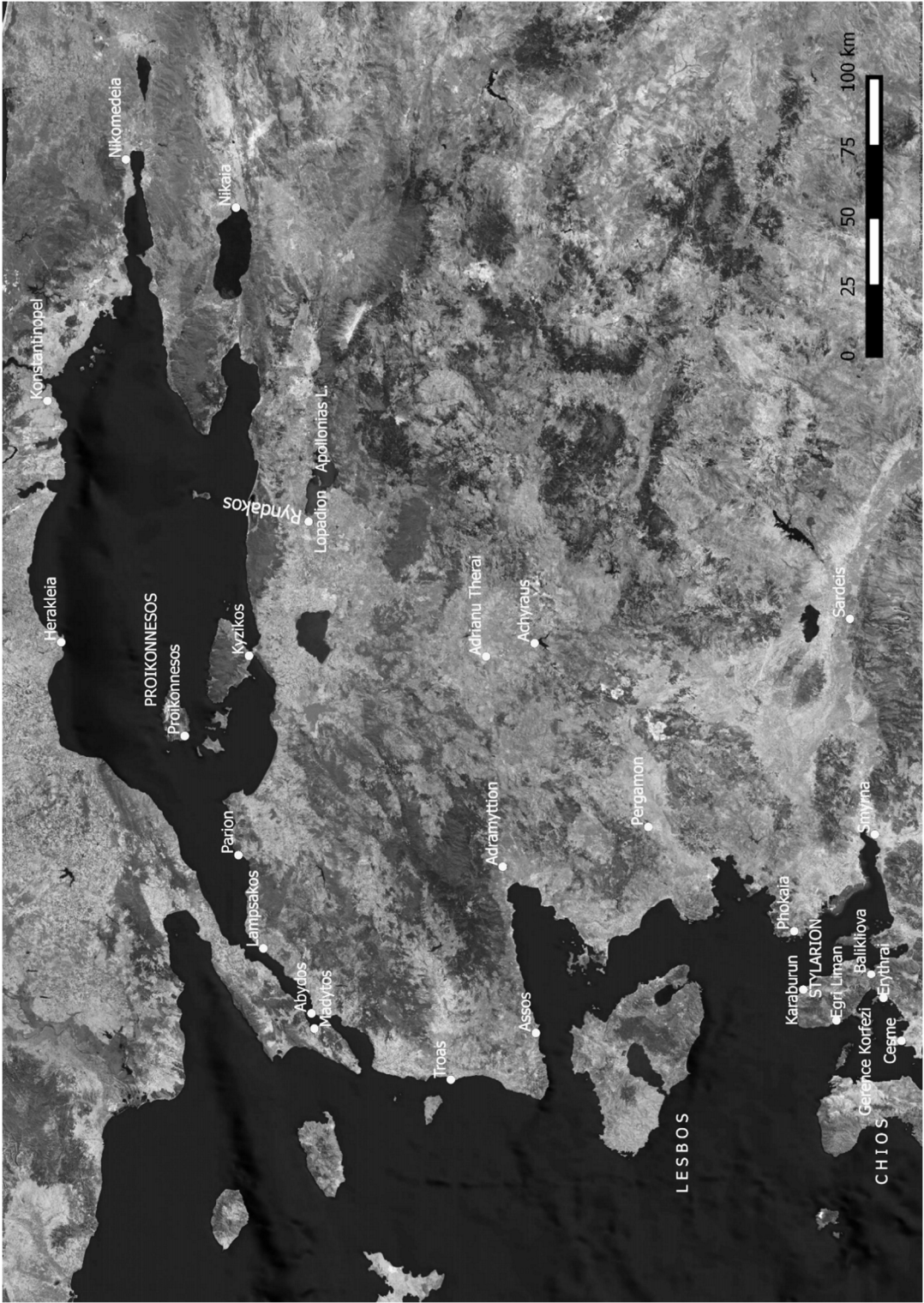
13. yy. ve erken 14. yy. Bizans ve batı kaynaklarında üç benzer yer adı ile karşılaşmaktayız: Bizans piskoposluğu, (ta) Stēlaria; Latin piskoposluğu, Destillaria (De Stillaria); ve Estilar kenti. Günümüze kadar, Latin piskoposluğu Proikonnēsos adasındaki (bugün Marmara Adası) aynı adlı ünlü Bizans başpiskoposluğu ile özdeşleştirilirken, Estilar kenti ve (ta) Stēlaria piskoposluğu Stylation yarımadasında (Karaburun Yarımadası, İzmir'in batısı) yer almaktadır. Bu makalede, bu üç yer adının aynı yere, yani Proikonnēsos Bizans başpiskoposluğuna (bugün Marmara adasındaki aynı adlı kent) işaret ettiği iddia edilmektedir.

*Anahtar Sözcükler:* Geç Bizans Dönemi, lokalizasyon problemleri, tarihi coğrafya, Latin ve Bizans dioikesisleri, Asia, Hellespontos.

**Stelaria, Estilar, Destillaria. Diocese, settlement, monastery: in Asia or in Hellespont?****Abstract**

In Byzantine and western sources of the 13<sup>th</sup> and early 14<sup>th</sup> centuries we come across three similar toponyms: the Byzantine bishopric of (ta) Stēlaria, the Latin bishopric of Destillaria (De Stillaria) and a town of Estilar. Until now, the Latin bishopric has tentatively been identified with the well-known Byzantine archbishopric of Proikonnēsos on the homonymous island (today Marmara Adası). The town of Estilar and the bishopric of (ta) Stēlaria were located on the peninsula of Stylation (Karaburun Yarımadası, west of İzmir). In this article it is argued that the three toponyms refer to the same place, namely the Byzantine archbishopric of Proikonnēsos (today the town of Marmara on the homonymous island).

*Keywords:* late Byzantine period, location problems, historical geography, Latin and Byzantine dioceses, Asia, Hellespont.



Das nordwestliche Kleinasien (QGIS 2.12)

**Review of: Nathan BADOUD, *Le Temps de Rhodes. Une chronologie des inscriptions de la cité fondée sur l'étude de ses institutions* [Vestigia 63], München: Verlag C. H. Beck oHG 2015; XVII+ 542 S.; (ISBN 978-3-406-64035-3 [108 Euro])**

This is the re-worked form of the author's (: N.B.) dissertation at Neuchâtel and Bordeaux 3 prepared under the respective supervision of Denis Knoepfler and Alain Bresson, supported in 2007. Thus we have here a detailed, laborious and penetrating study of all inscriptional testimonies on the basic priesthoods of the unified polis of Rhodes and some important magistracies as a fundamental chronological grid of the island and its political and social life. The inscriptions considered (and often re-dated and re-evaluated) include name catalogues of priests and archons not only from the constituent demes (and ex-poleis) of the island, Lindos, Kamiros and Ialysos, but also from the rich evidence of Rhodian amphora-stamps found at many places outside Rhodes. One has in all the impression of a huge material being here for the first time so meticulously organized and questioned to gain not only crucial conclusions on the dating of Rhodian documents but also insights into the system on the basis of which the whole island state worked.

In a first part N.B. examines and clears the use of the two official years of Rhodes: (a) the 'eponymic' one based on the old tradition of eponymous priests practiced already by the three independent poleis of Rhodes before the synoecism of 408 BC (here, p. 23, dated more exactly to the 1<sup>st</sup> day of Karneios equated with the 17<sup>th</sup> of October); (b) the 'civil' one, divided in two semesters and corresponding to the rhythm of sessions of assembly and council in the unified city.

Systematic analyses and rearrangements of the lists of crucial Rhodian priesthoods follow. First, the catalogue of priests of the Lindian Athena is re-examined and partly re-dated. The significant subscription intending to restore the jewelry and the precious vases of the goddess is brought in connection with Poliorketes' siege of Rhodes (304) and not with earlier damages of Athena's temple. A similar scrutiny of the catalogue of priests of Poseidon Hippios at Lindos concludes a lowering of their whole date by ten years (from ca 325 to 315 BC) and a considerable lapse of time (fifteen or even thirty years) in the assumption of this priesthood in relation to that of Athena. The focus falls then on the other ex-city/deme of Rhodes, Kamiros, where other such lists (of civil magistrates and priests) invite close cross-treatment. The result is the exact dating of many magistrates of Kamiros mentioned in these catalogues.

Lists which include some additional notes ('catalogues annotés') allow further conclusions. Thus the institution of the 'prophets' (*prophetai*) of the Rhodian polis is safely recognized not as a religious office but as a sort of deputies of the eponymous priest of the city. The list of the *presbyteroi* is dated in a way that imposes interpreting the mention *κατὰ Ῥωμαῖα* therein as referring to the aftermath of Sulla's victory over Mithridates and the consequent acquisition of new areas in Asia Minor by the Rhodians as Roman allies in the 80ties BC. The recognition that the festival of the *Dipanamia* on Rhodes was named after and corresponded to the intercalary month *Panamos deuterios* also allows the identification of all years with an intercalary month in our evidence, a considerable part of which consists of amphora stamps.

The culmination of Rhodian institutions, and this research, are then the (eponymous) priests of Helios of the unified polis. N.B. combines again stone inscriptions and amphora stamps to reconstitute a chronological list with as few gaps as possible. Among other gains, he places now the priest of Helios Autokrates, dating the Nesiotic decree IG XII.5, 824 from Tenos, ca 155 BC (during the period of the Second Cretan War). However, his concomitant inference that the absence of stamp

testimonies for priests of the period 168-164 BC is due to a formal suppression of Rhodian institutions by Rome in the aftermath of the Third Macedonian War is certainly exaggerated (and not supported by Polyb. 30. 31. 10 as claimed).

The book further offers a detailed chronological table of 1067 more or less precisely dated inscriptions from all places of the Rhodian state and some further sites. Various other systematic lists follow, i.a. of eponymous priests and sculptors in the documents utilized. Finally, the whole dossier of the most important inscriptions used in the study, in the form of a useful epigraphic collection including the ancient texts, textual notes, bibliography and a French translation, also contributes to the value of the work. Various bibliographical tables and indices conclude the volume.

In all, one has assured here an indispensable tool for a better knowledge and future research of the polis of Rhodes and its institutions. This was a real timely addition to our Rhodian scholarly instrumentarium, for the zeal of which all specialists ought to be thankful.

Kostas BURASELIS